

Nikon

كاميرا رقمية

COOLPIX A1000

دليل مرجعي



بحث سريع عن الموضوع

- اقرأ هذا الدليل بالكامل قبل استخدام الكاميرا.
- لضمان الاستخدام الصحيح للكاميرا، تأكد من قراءة قسم "من أجل سلامتك" (صفحة vi).
- بعد قراءة هذا الدليل، احتفظ به في مكان يسهل الوصول إليه من أجل الرجوع إليه في المستقبل.

Ar

بحث سريع عن الموضوع

يمكنك العودة إلى هذه الصفحة عن طريق الضغط أو النقر فوق  الموجود في الجانب الأيسر السفلي لأي صفحة.

المواضيع الرئيسية

iii.....	مقدمة
x.....	قائمة المحتويات
1.....	أجزاء الكاميرا
14.....	البدء
22.....	عمليات التصوير الأساسية والعرض
30.....	ميزات التصوير
83.....	ميزات العرض
95.....	الأفلام
109.....	توصيل الكاميرا بتلفاز أو طابعة أو كمبيوتر
119.....	استخدام القائمة
181.....	ملاحظات فنية

المواضيع الشائعة



وضع إبداعي



تركيز بؤري يدوي



نصائح حول إعداد
التعريض الضوئي



من أجل سلامتك



الفهرس



تحري الخلل وإصلاحه



الوظائف التي لا
يمكن استخدامها
معاً







وظائف أدوات
التحكم

اقرأ هذه المعلومات أولاً

شكراً لك على شرائك كاميرا نيكون الرقمية من الطراز COOLPIX A1000.

الرموز والمصطلحات المستخدمة في هذا الدليل

- اضغط أو انقر على  الموجود في الجانب الأيسر السفلي لكل صفحة لعرض "بحث سريع عن الموضوع" (iii).
- الرموز

الوصف	الرمز
تشير هذه الأيقونة إلى التنبيهات والمعلومات التي يجب قراءتها قبل استخدام الكاميرا.	
تشير هذه الأيقونة إلى الملاحظات والمعلومات التي يجب قراءتها قبل استخدام الكاميرا.	
تشير هذه الأيقونة إلى صفحات أخرى تحتوي على معلومات ذات صلة.	

- يُشار إلى بطاقات ذاكرة SD وSDHC وSDXC بمصطلح "بطاقات الذاكرة" في هذا الدليل.
- يتم الإشارة إلى الهواتف الذكية والأجهزة اللوحية باسم "أجهزة ذكية".
- يشير مصطلح "إعداد التهيئة المبدئية" إلى الإعداد الذي تم ضبطه في وقت الشراء.
- أسماء بنود القائمة التي تظهر على شاشة الكاميرا وأسماء الأزرار أو الرسائل التي تظهر على شاشة الكمبيوتر يُشار إليها بالخط العريض.
- في هذا الدليل، يتم أحياناً حذف بعض الصور من عينات شاشة العرض حتى يتم عرض مؤشرات الشاشة بشكل أوضح.



المعلومات والاحتياطات

التعلم المستمر

كجزء من التزام "التعلم المستمر" الذي تتعهد شركة نيكون من خلاله بتوفير الدعم والتعليم لمنتجاتها باستمرار، يتم توفير المعلومات التي يتم تحديثها باستمرار على الإنترنت على مواقع الويب التالية:

• للمستخدمين في الولايات المتحدة الأمريكية: <https://www.nikonusa.com/>

• للمستخدمين في أوروبا: <https://www.europe-nikon.com/support/>

• للمستخدمين في آسيا وأوقيانوسيا والشرق الأوسط وأفريقيا: <http://www.nikon-asia.com/>

احرص على زيارة مواقع الويب هذه للتعرف على أحدث معلومات المنتجات وأحدث التلميحات وإجابات الأسئلة المتكررة والنصائح العامة التي تتعلق بالتصوير الرقمي والتصوير الفوتوغرافي. قد تتوافر معلومات إضافية لدى مثل نيكون في منطقتك. تفضل بزيارة موقع الويب أدناه للتعرف على معلومات الاتصال.

<https://imaging.nikon.com/>

لا تستخدم إلا الملحقات الإلكترونية الخاصة بالعلامة التجارية نيكون

يتم تصميم كاميرات نيكون COOLPIX وفقاً لأعلى المعايير وتتضمن دوائر إلكترونية معقدة. والملحقات الإلكترونية الخاصة بالعلامة التجارية نيكون (ومنهما شواحن البطارية والبطاريات ومحولات التيار المتردد وكابلات USB) المعتمدة من قبل نيكون للاستخدام خديداً مع كاميرا نيكون الرقمية، هي وحدها التي تمت هندستها والتحقق من أدائها في إطار معايير السلامة والتشغيل المطلوبة لهذه الدوائر الإلكترونية.

إن استخدام ملحقات إلكترونية بخلاف ملحقات نيكون قد يؤدي إلى تلف الكاميرا وإبطال ضمان نيكون الخاص بك.

قد يتداخل استخدام بطاريات أيون ليثيوم قابلة لإعادة الشحن من إنتاج جهة خارجية ولا تحمل الختم الأصلي لشركة نيكون مع التشغيل العادي للكاميرا أو قد تنتج عنه زيادة سخونة البطاريات بصورة زائدة أو اشتعالها أو انفجارها أو تسربها.



الختم الأصلي: يحدد هذا الجهاز كأحد منتجات نيكون المعتمدة.

للمزيد من المعلومات حول الملحقات الخاصة بالعلامة التجارية نيكون، اتصل بوكيل نيكون المحلي المعتمد.

قبل التقاط الصور المهمة

قبل التقاط صور في المناسبات المهمة (كما هو الحال في حفلات الزفاف أو قبل اصطحاب الكاميرا في رحلة ما)، قم بتصوير لقطة اختبار للتأكد من عمل الكاميرا بصورة طبيعية. ولا تتحمل نيكون مسؤولية أية تلفيات أو خسارة في الأرباح قد تنتج عن وجود خلل بالمنتج.



حول الأدلة

- لا يجوز إعادة إنتاج أي جزء من الأدلة المرفقة مع هذا المنتج، أو نقله، أو كتابته، أو تخزينه في نظام استعادة أو ترجمته إلى أي لغة بأي شكل من الأشكال وبأي وسيلة من الوسائل دون الحصول على إذن كتابي مسبق من نيكون.
- قد تختلف الرسوم التوضيحية ومحتويات الشاشة المبينة في هذا الدليل عن المنتج الفعلي.
- تحفظ نيكون بحق تغيير مواصفات المكونات والبرامج الموضحة في هذه الأدلة في أي وقت ودون إشعار مسبق.
- لن تتحمل نيكون المسؤولية تجاه أية تلفيات تنتج عن استخدام هذا المنتج.
- بالرغم من أننا قد بذلنا كل الجهود اللازمة لضمان دقة واكتمال المعلومات الواردة في هذه الأدلة، إلا أننا سنقدر لك إخطارك لمثل شركة نيكون في منطقتك (يقدم العنوان منفصلاً) بأي أوجه خلل أو محذوفات قد تجدها بهذه الأدلة.

الالتزام بإشعارات حقوق النسخ

بموجب قانون حقوق النسخ، فإن صور أو تسجيلات الأعمال الحميمة بحقوق النسخ التي تتم باستخدام الكاميرا لا يمكن استخدامها دون إذن من حامل حقوق النسخ. يُستثنى من ذلك الاستخدام الشخصي. ولكن لاحظ أنه حتى الاستخدام الشخصي يمكن تقييده في حال كون الصور أو التسجيلات خاصة بمعارض أو عروض حية.

التخلص من أجهزة تخزين البيانات

الرجاء ملاحظة أن حذف الصور أو تهيئة أجهزة تخزين البيانات مثل بطاقات الذاكرة أو ذاكرة الكاميرا الداخلية لا يعملان على مسح بيانات الصور الأصلية بالكامل. يمكن أحياناً استعادة الملفات المحذوفة من أجهزة التخزين التي تم التخلص منها باستخدام أحد البرامج المتوفرة بالأسواق. مما قد يؤدي إلى احتمال استغلال بيانات الصور الشخصية استغلالاً سيئاً. ويُعد ضمان خصوصية هذه البيانات مسؤولية المستخدم.

قبل التخلص من جهاز تخزين البيانات أو نقل ملكيته إلى شخص آخر، تأكد من إعادة تحديد جميع إعدادات الكاميرا في **إعادة ضبط الكل** الموجودة في قائمة الإعداد (120□□). بعد إعادة الضبط، امسح كل البيانات المخزنة على الجهاز باستخدام برنامج حذف من البرامج المتوفرة بالأسواق. أو قم بتهيئة الجهاز باستخدام **تهيئة الذاكرة** أو **تهيئة البطاقة** في قائمة الإعداد (120□□). ثم قم بإعادة ملئه بصور لا تحتوي على معلومات شخصية (كصور لسماء صافية مثلاً). يجب توخي الحذر أيضاً لتجنب الإصابة أو إتلاف الممتلكات عند إتلاف بطاقات الذاكرة.




تعليم التوافق

اتبع الإجراء أدناه لعرض بعض تعليمات التوافق التي تتوافق معها الكاميرا.
اضغط على زر MENU ← ٢ أيقونة قائمة ← تعليم التوافق ← زر OK



من أجل سلامتك

لمنع إنفلاف الممتلكات أو تعريض نفسك أو الآخرين للإصابة، اقرأ "احتياطات السلامة" كاملة قبل استخدام هذا المنتج. احتفظ بتعليمات السلامة هذه في مكان يتمكن من خلاله جميع مستخدمي هذا المنتج من قراءتها.

عدم مراعاة التنبيهات الموضحة على هذه الأيقونة ينطوي على خطورة كبيرة تتمثل في الوفاة أو الإصابة الحادة.	خطر 
عدم مراعاة التنبيهات الموضحة على هذا الرمز ينطوي على خطورة كبيرة تتمثل في الوفاة أو الإصابة الحادة.	تحذير 
عدم مراعاة التنبيهات الموضحة على هذه الأيقونة ينطوي على خطورة كبيرة تتمثل في الوفاة أو تلف الممتلكات.	تنبيه 

تحذير

- تجنب الاستخدام أثناء المشي أو تشغيل سيارة. عدم اتباع هذا التنبيه قد يتسبب في حوادث أو إصابة أخرى.
- لا تفكك البطارية أو تعدّل هذا المنتج. لا تلمس الأجزاء الداخلية التي تنكشف بسبب السقوط أو بسبب حادث آخر. عدم اتباع هذه الاحتياطات قد يتسبب في حدوث صدمة كهربية أو إصابة أخرى.
- إذا لاحظت أية أمور غير عادية مثل خروج دخان من المنتج أو حرارة أو روائح غير معتادة، فقم فوراً بفصل البطارية أو مصدر الطاقة. قد يؤدي الاستمرار في الاستخدام إلى التعرض للإصابة أو نشوب حريق.
- حافظ عليه جافاً. لا تمسك المنتج بأيدي مبتلة. لا تلمس القابس بأيدي مبتلة. عدم اتباع هذه التنبيهات قد يؤدي إلى نشوب حريق أو صدمة كهربية.
- لا تلمس هذا المنتج لفترة طويلة وهو موصّل بالكهرباء. عدم اتباع هذا التنبيه قد يؤدي إلى حروق منخفضة الحرارة.
- لا تستخدم هذا المنتج في وجود غبار قابل للاشتعال أو غاز مثل البروبان أو الغازولين أو الأيروسول. عدم اتباع هذه التنبيهات قد يتسبب في حدوث انفجار أو حريق.
- لا توجه الفلاش نحو سائق مركبة. عدم اتباع هذا التنبيه قد يؤدي إلى وقوع حوادث.



- **يحفظ هذا المنتج بعيد عن متناول الأطفال.** عدم اتباع هذه التعليمات قد يتسبب في إصابة أو في عطل المنتج. إضافة إلى ذلك، لاحظ أن الأجزاء الصغيرة قد تتسبب في التعرض لخطر الاختناق. في حالة ابتلاع طفل أي جزء من أجزاء هذا المنتج، يرجى استشارة طبيب على الفور.
- **تجنب تشابك أحزمة الربط حول عنقك أو لفها أو التوائها.** عدم اتباع هذا التنبيه قد يؤدي إلى وقوع حوادث.
- **لا تستخدم البطاريات أو الشواحن أو محولات التيار المتردد أو كابلات USB غير المخصصة للاستخدام مع هذا المنتج.** عند استخدام البطاريات أو الشواحن أو محولات التيار المتردد أو كابلات USB المخصصة للاستخدام مع هذا المنتج، تجنب ما يلي:
 - إتلاف أو تعديل أو جرّ أو ثني الأسلاك أو الكابلات بالقوة، أو وضعها تحت أشياء ثقيلة، أو تعريضها للحرارة أو اللهب.
 - استخدام المنتج مع محولات أو مهايئات السفر المصممة للتغيير بين مستويات الجهود أو مع أجهزة تحويل التيار الثابت إلى تيار متردد.
 عدم اتباع هذه التنبيهات قد يؤدي إلى نشوب حريق أو صدمة كهربية.
- **لا تلمس القابس عند شحن المنتج أو استخدام محول التيار المتردد أثناء العواصف الرعدية.** عدم اتباع هذا التنبيه قد يؤدي إلى وقوع صدمة كهربائية.
- **لا تلمسه بأيدي عارية في الأماكن المعرضة لدرجات حرارة عالية جداً أو منخفضة جداً.** عدم اتباع هذا التنبيه قد يؤدي إلى الإصابة بحروق أو قدمة صقيع.

تنبيه

- **لا تترك العدسة موجهة إلى الشمس أو مصادر ضوء قوية أخرى.** قد يسبب الضوء المركز من العدسة حرقاً أو تلفاً لأجزاء المنتج الداخلية. عند تصوير الأهداف ذات الإضاءة الخلفية، اجعل الصن خارج إطار التصوير.
- **أطفئ هذا المنتج عندما يكون الاستخدام محظوراً.** قم بتعطيل المزايا اللاسلكية عندما يكون استخدام الأجهزة اللاسلكية محظوراً. انبعثات الترددات اللاسلكية الصادرة عن هذا المنتج يمكن أن تتداخل مع الأجهزة التي على متن الطائرات أو في المستشفيات أو في غيرها من المنشآت الطبية.
- **قم بإزالة البطارية وفصل محول التيار المتردد إذا كان هذا المنتج سيترك دون استخدام لفترة طويلة.** عدم اتباع هذه التعليمات قد يتسبب في حريق أو عطل المنتج.
- **لا تلمس الأجزاء المتحركة من العدسة أو الأجزاء المتحركة الأخرى.** عدم اتباع هذا التنبيه قد يتسبب في التعرض إلى الإصابة.
- **لا تفتح الفلاش على مقربة أو احتكاك بالبشرة أو الأشياء.** عدم اتباع هذا التنبيه قد يؤدي إلى الإصابة بحروق أو وقوع حريق.



- لا تترك المنتج في مناطق يتعرض فيها لدرجات حرارة مرتفعة لفترة طويلة، مثل سيارة مغلقة أو في ضوء الشمس المباشر. عدم اتباع هذه التعليمات قد يتسبب في حريق أو عطل المنتج.
- لا تقم بنقل الكاميرا عندما تكون مركبة بالحمال ثلاثي الأرجل أو أي ملحق مشابه. عدم اتباع هذه التعليمات قد يتسبب في إصابة أو في عطل المنتج.

خطر خاص بالبطاريات

- لا تفك البطاريات. عدم اتباع هذه التنبيهات قد يؤدي إلى تسريب البطاريات أو ارتفاع درجة حرارتها أو انفجارها أو الحريق:
 - استخدم فقط البطاريات المخصصة للاستخدام مع هذا المنتج.
 - لا تعرض البطاريات للهب أو لدرجة حرارة مفرطة.
 - لا تفك المنتج.
 - لا تقصر دوائر الأطراف عن طريق تلميسها بالقلاذات أو دبائيس الشعر أو غيرها من الأشياء المعدنية.
 - لا تعرض البطاريات أو المنتجات الأخرى التي تدخل فيها لصدمات بدينية قوية.
- قم بالشحن فقط وفق التعليمات. عدم اتباع هذا التنبيه قد يؤدي إلى تسريب البطاريات أو ارتفاع درجة حرارتها أو انفجارها أو الحريق.
- إذا حدث احتكاك بين سائل البطارية والعينين، فقم بالشطف بكمية كبيرة من الماء النظيف واستشر طبيباً على الفور. وتأخير هذا الإجراء قد يؤدي إلى إصابات في العين.

تحذير خاص بالبطاريات

- احفظ البطاريات بعيداً عن متناول الأطفال. إذا ابتلع طفليطارية، فاستشر طبيباً على الفور.
- لا تغمر البطاريات أو تعرضها إلى الماء أو الأمطار. عدم اتباع هذه التعليمات قد يتسبب في حريق أو عطل المنتج. جفف المنتج فوراً بمنشفة أو بشيء مائل إذا تعرض للبلل.
- توقف عن استخدام البطاريات مباشرة في حال ملاحظة أي تغير فيها، مثل تغير في اللون أو الشكل. توقف عن استخدام بطاريات EN-EL12 القابلة لإعادة الشحن إذا لم تقم بالشحن في الفترة الزمنية المحددة. عدم اتباع هذه التنبيهات قد يؤدي إلى تسريب البطاريات أو ارتفاع درجة حرارتها أو انفجارها أو الحريق.
- اعزل أطراف التوصيل عندما لم تعد هناك حاجة للبطاريات بشريط عزل. قد تشتعل أطراف التوصيل أو ترتفع درجة حرارتها أو تنفجر إذا تلامست مع أجسام معدنية.



- إذا حدث تلامس بين سائل البطارية وبشرة الشخص أو ملابسه، فقم فوراً بشطف المنطقة المصابة بكمية كبيرة من المياه النظيفة. عدم اتباع هذا التنبيه قد يؤدي إلى حدوث تهيج للبشرة.
-



قائمة المحتويات

ii	..... بحث سريع عن الموضوع
ii	..... المواضيع الرئيسية
ii	..... المواضيع الشائعة
iii	..... مقدمة
iii	..... اقرأ هذه المعلومات أولاً
iii	..... الرموز والمصطلحات المستخدمة في هذا الدليل
iv	..... المعلومات والاحتياجات
vi	..... من أجل سلامتك
1	..... أجزاء الكاميرا
2	..... جسم الكاميرا
4	..... الوظائف الرئيسية لأدوات التحكم
7	..... تشغيل لوحة اللمس
10	..... الشاشة/معين المنظر
10	..... للتصوير
13	..... للعرض
14	..... البدء
15	..... كيفية ربط حزام الكاميرا
16	..... إدخال البطارية وبطاقة الذاكرة
16	..... إخراج البطارية أو بطاقة الذاكرة
17	..... شحن البطارية
19	..... تغيير زاوية الشاشة
20	..... إعداد الكاميرا
22	..... عمليات التصوير الأساسية والعرض
23	..... التقاط الصور
25	..... استخدام الفلاش
25	..... تسجيل الأفلام
26	..... التصوير باللمس
26	..... التبديل بين الشاشة ومعين المنظر
27	..... عرض الصور
28	..... حذف الصور
29	..... شاشة اختيار الصور المعدة للحذف



30	.....	مميزات التصوير
31	.....	اختيار وضع التصوير
32	.....	وضع (تلقائي) 
33	.....	وضع المشهد (التصوير المناسب لأحوال التصوير)
34	.....	نصائح وملاحظات حول وضع المشهد
42	.....	التصوير باستخدام صورة بانوراما سهلة
44	.....	العرض باستخدام صورة بانوراما سهلة
45	.....	التصوير في وضع صورة شخصية أنيقة (تحسين الوجوه البشرية عند التصوير)
51	.....	وضع إبداعي (تطبيق المؤثرات عند التصوير)
53	.....	أوضاع M و A و S و P (إعداد التعريض الضوئي للتصوير)
54	.....	نصائح حول إعداد التعريض الضوئي
56	.....	نطاق التحكم الخاص بسرعة الغالق (أوضاع M و A و S و P)
57	.....	إعداد وظائف التصوير باستخدام زر الاختيار المتعدد    
58	.....	وضع الفلاش
61	.....	مؤقت ذاتي
63	.....	وضع التركيز البؤري
64	.....	استخدام التركيز البؤري اليدوي
66	.....	استخدام المنزلة الابتكارية
68	.....	قيمة درجة الإضاءة (ضبط السطوع)
69	.....	استخدام زر Fn (الوظيفة)
70	.....	استخدام الزوم
72	.....	استخدام التصوير باللمس
73	.....	التركيز البؤري
73	.....	زر تحرير الغالق
74	.....	استخدام اكتشاف هدف AF
75	.....	استخدام اكتشاف وجه
76	.....	الأهداف غير المناسبة للتركيز البؤري التلقائي
77	.....	فصل التركيز البؤري
78	.....	إعدادات التهيئة المبدئية (وضع الفلاش، والمؤقت الذاتي، والتركيز البؤري)
80	.....	الوظائف التي لا يمكن استخدامها معًا عند التصوير
83	.....	مميزات العرض
84	.....	زوم العرض
85	.....	عرض صور مصغرة/عرض التقوم
86	.....	عرض وحذف صور ملتقطة في تتابع
86	.....	عرض الصور في تتابع
87	.....	حذف الصور في تسلسل



88	.....	حرير الصور (الصور الثابتة)
88	.....	قبل تحرير الصور
89	.....	تنقيح سريع: تحسين التباين وصفاء اللون
89	.....	D-Lighting: تحسين السطوع والتباين
90	.....	تصحيح العين الحمراء: تصحيح العين الحمراء عند التصوير باستخدام الفلاش
90	.....	تنقيح الرنق: تحسين وجوه الأشخاص
92	.....	مؤثرات المرشح: تطبيق مؤثرات المرشح الرقمي
94	.....	فص: إنشاء نسخة مقصودة

95	.....	الأفلام
96	.....	العمليات الأساسية لتسجيل الفيلم وعرضه
100	.....	التقاط صور ثابتة أثناء تسجيل الأفلام
101	.....	تصوير أفلام منقضة
103	.....	وضع عرض الأفلام القصيرة (دمج مقاطع الفيلم لإنشاء أفلام قصيرة)
106	.....	العمليات أثناء عرض الفيلم
107	.....	حرير الأفلام
107	.....	استقطاع الجزء المطلوب فقط من الفيلم
108	.....	حفظ إطار من فيلم كصورة ثابتة

109	.....	توصيل الكاميرا بتلفاز أو طابعة أو كمبيوتر
110	.....	استخدام الصور
111	.....	عرض الصور على التلفاز
112	.....	طباعة صور دون كمبيوتر
112	.....	توصيل الكاميرا بطابعة
113	.....	طباعة الصور واحدة بعد الأخرى
114	.....	طباعة صور متعددة
116	.....	نقل الصور إلى الكمبيوتر (ViewNX-i)
116	.....	تنصيب برنامج ViewNX-i
116	.....	نقل الصور إلى جهاز كمبيوتر

119	.....	استخدام القائمة
120	.....	عمليات تشغيل القائمة
122	.....	شاشة اختيار الصورة
123	.....	لوائح القائمة
123	.....	قائمة التصوير
124	.....	قائمة الفيلم
124	.....	قائمة العرض
125	.....	قائمة الشبكة
126	.....	قائمة الإعدادات
127	.....	قائمة التصوير (الشائعة في أوضاع التصوير)
127	.....	جودة الصورة
129	.....	حجم الصورة



130	قائمة التصوير (وضع M أو A.S.P)
130	توازن البياض (ضبط تدرج اللون)
133	معايرة
134	التصوير المستمر
138	حساسية ISO
139	تصحيح التعريض الضوئي
140	وضع منطقة AF
143	وضع AF
144	مرشح تقليل الضوضاء
144	معاينة تعريض ضوئي M
145	قائمة الفيلم
145	خيارات الفيلم
150	وضع AF
151	تقليل اهتزاز فيلم
152	تقليل ضوضاء الرياح
152	معدل تسجيل الفيلم الإطار
153	قائمة العرض
153	علامة حميل
154	عرض شرائح
155	حماية
155	تدوير صورة
156	نسخ (النسخ ما بين بطاقة الذاكرة والذاكرة الداخلية)
157	عرض التتابع
158	قائمة الشبكة
160	تشغيل لوحة مفاتيح إدخال النص
161	قائمة الإعداد
161	منطقة التوقيت والتاريخ
163	إعدادات الشاشة
165	التبديل التلقائي لـ EVF (تحويل العرض تلقائيًا إلى معين المنظر)
166	ختم التاريخ
167	مؤقت ذاتي: بعد التحرير
168	تقليل اهتزاز صورة
169	مساعدة AF
169	زوم رقمي
170	تخصيص التحكم بالزوم الجانبي
171	زر قفل AE/AF
172	إعدادات الصوت
172	إيقاف تلقائي
173	تهيئة البطاقة/تهيئة الذاكرة
174	اللغة/Language
174	إخراج HDMI
175	شحن بالكمبيوتر



176	تعليق على صورة
177	معلومات حقوق النسخ
178	بيانات الموقع
178	تبديل اختيار Av/Tv
179	ذروية MF
179	إعادة ضبط الكل
179	أوضاع التحكم بشاشة اللمس
180	تعليق التوافق
180	نسخة Firmware
<hr/>	
181	ملاحظات فنية
182	ملاحظات بشأن وظائف الاتصال اللاسلكي
184	تعليمات العناية بالمنتج
184	الكاميرا
185	البطارية
186	محول التيار المتردد الخاص بالشحن
187	بطاقات الذاكرة
188	التنظيف والتخزين
188	التنظيف
188	التخزين
189	رسائل الخطأ
192	خري الخلل وإصلاحه
203	أسماء الملفات
204	الملحقات
205	وحدة التحكم عن بعد ML-L7
209	المواصفات
213	بطاقات الذاكرة التي يمكن استخدامها
215	الفهرس

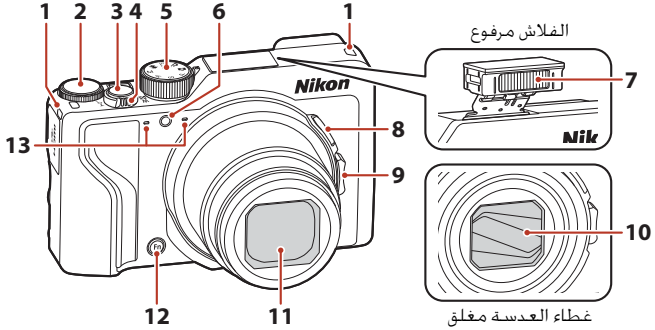


أجزاء الكاميرا

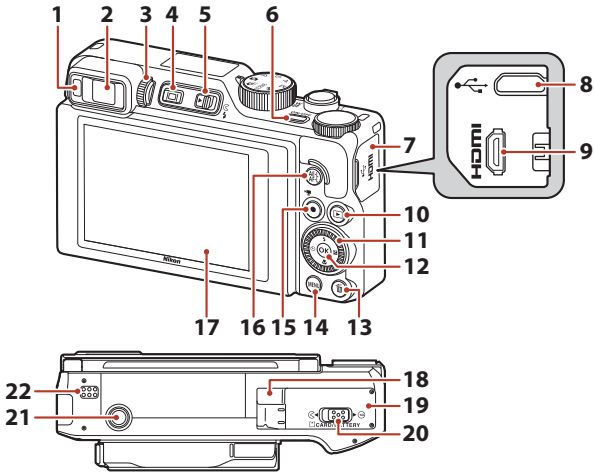
- 2.....جسم الكاميرا
- 4.....الوظائف الرئيسية لأدوات التحكم
- 7.....تشغيل لوحة اللمس
- 10.....الشاشة/معين النظر



جسم الكاميرا






58.25.....	فلاش	7	15.....	فتحة للحزام	1
71.....	زر (إرجاع الزوم سريعاً)	8	53.....	قرص التحكم	2
70.....	مفتاح التحكم بالزوم الجانبي		73.24.....	زر تحرير الغالق	3
70.....	W : زاوية واسعة	9	70.....	مفتاح التحكم بالزوم	
70.....	T : التقريب		70.....	W : زاوية واسعة	
	غطاء العدسة	10	70.....	T : التقريب	4
	العدسة	11	85.....	عرض صور مصغرة	
69.....	Fn زر (الوظيفة)	12	84.....	زوم العرض	
	ميكروفون (ستيريو)	13	31.23.....	قرص الوضع	5
			61.....	مصباح المؤقت الذاتي	
				ضوء مساعدة التركيز البؤري	6
			169.....	التلقائي	



120	زر (تطبيق الاختيار) \odot	12	مستشعر العين	1
28	زر (الحذف) trash	13	معين المنظر الإلكتروني	2
120	زر MENU (القائمة)	14	أداة التحكم بتعديل الديوبتر	3
96	زر تسجيل فيلم \bullet REC	15	زر (الشاشة)	4
	زر (قفل التعريض الضوئي التلقائي /	16	58.25... (باندفاع الفلاش للأعلى)	5
171.6	قفل التركيز البؤري التلقائي)	16	مفتاح الطاقة/مصباح التشغيل	6
19.10	الشاشة	17	(مصباح الشحن)	17.20
	غطاء موصل الطاقة (لحول تيار متردد اختياري)	18	غطاء الموصل	17.110
	حجيرة البطارية/غطاء فتحة بطاقة	19	موصل USB صغير	17.110
16	الذاكرة	19	موصل HDMI صغير (نوع D)	110
16	ذراع القفل	20	زر (العرض) play	10
	مقيس حامل ثلاثي الأرجل	21	مفتاح دوار متعدد الاختيارات	11
	السماعة	22	(زر الاختيار المتعدد)*	120.57

* في هذا الدليل، يُرمز إلى الضغط إلى أعلى، أو إلى أسفل، أو إلى اليسار، أو اليمين على زر الاختيار المتعدد بـ \blacktriangle ، أو \blacktriangledown ، أو \blacktriangleleft ، أو \blacktriangleright .

الوظائف الرئيسية لأدوات التحكم

الوظيفة الرئيسية	أداة التحكم
اختيار وضع التصوير (31).	 <p>قرص الوضع</p>
<p>حرك نحو T (تقريب) لتكبير الهدف، وحرك نحو W (زاوية واسعة) للتصغير وعرض منطقة بصورة أكبر.</p> <p>• حرك نحو T (تقريب الصورة، وحرك نحو W (لعرض الصور كصور مصغرة أو التقويم).</p> <p>• عدل مستوى الصوت لعرض الفيلم.</p>	<p>للتصوير</p> <p>للعرض</p>  <p>مفتاح التحكم بالزوم</p>
يستخدم لتوسيع زاوية الصورة مؤقتًا.	 <p>زر (إرجاع الزوم سريعًا)</p>
<p>يستخدم لضبط الوظيفة المعينة في تخصيص التحكم بالزوم الجانبي.</p> <p>• زوم (إعداد التهيئة المبدئية): حرك نحو T (تقريب) لتكبير الهدف، وحرك نحو W (زاوية واسعة) للتصغير وعرض منطقة أكبر.</p> <p>• تركيز بؤري يدوي: عند تعيين وضع التركيز البؤري إلى MF (تركيز بؤري يدوي)، قم بضبط التركيز البؤري.</p> <p>• قم بتعيين الرقم البؤري، أو حساسية ISO، أو قيمة درجة الإضاءة، أو توازن البياض.</p>	<p>للتصوير</p>  <p>مفتاح التحكم بالزوم الجانبي</p>
<p>عندما يتم ضغط الزر حتى المنتصف: يضبط التركيز البؤري والتعريض الضوئي.</p> <p>عندما يتم الضغط على الزر بالكامل حتى النهاية: يحرر الغالق.</p>	<p>للتصوير</p>  <p>زر تحرير الغالق</p>
العودة إلى وضع التصوير.	للعرض



الوظيفة الرئيسية		أداة التحكم
بدء وإيقاف تسجيل فيلم.	للتصوير	 <p>● (زر تسجيل فيلم)</p>
العودة إلى وضع التصوير.	للعرض	
<ul style="list-style-type: none"> • عند عرض شاشة التصوير: يعرض شاشات الإعداد التالية عن طريق الضغط: <ul style="list-style-type: none"> - لأعلى (▲): (وضع الفلاش) - لليسار (◀): (مؤقت ذاتي) - لأسفل (▼): (وضع التركيز البؤري) - لليمين (▶): (قيمة درجة الإضاءة/السطوع، والإشرافية، وتدرج الألوان D-Lighting نشطة) • عندما يكون وضع التصوير هو P (□□53)؛ قم بتدوير زر الاختيار المتعدد لضبط البرنامج المرن. • عندما يكون وضع التصوير هو S (□□53)؛ قم بتدوير زر الاختيار المتعدد لضبط سرعة الغالق. • عندما يكون وضع التصوير هو A أو M؛ قم بتدوير زر الاختيار المتعدد لضبط الرقم البؤري. 	للتصوير	 <p>زر الاختيار المتعدد</p>
<ul style="list-style-type: none"> • عند عرض شاشة العرض: قم بتغيير الصورة المعروضة عن طريق الضغط لأعلى (▲)، أو لليسار (◀)، أو لأسفل (▼)، أو لليمين (▶)، أو عن طريق تدوير زر الاختيار المتعدد. • عند عرض الصورة الكبيرة: قم بتحريك منطقة العرض. 	للعرض	
<ul style="list-style-type: none"> • حدد أحد العناصر باستخدام ▲▼◀▶ أو عن طريق تدوير زر الاختيار المتعدد، ومن ثم قم بتطبيق الاختيار بالضغط على زر OK. 	للإعداد	
<ul style="list-style-type: none"> • اعرض صور أحادية لتسلسل ما في وضع عرض إطار كامل (□□28). • تنقل في الصورة التي تم التقاطها بواسطة صورة بانوراما سهلة. • اعرض الأفلام. • قم بالتبديل بين عرض صور مصغرة أو مكبرة إلى وضع عرض إطار كامل. 	للعرض	 <p>زر OK (تطبيق الاختيار)</p>
قم بتطبيق العنصر الذي قمت باختياره باستخدام زر الاختيار المتعدد.	للإعداد	

الوظيفة الرئيسية	أداة التحكم
<ul style="list-style-type: none"> • عندما يكون وضع التصوير هو P (□□53): اضبط البرنامج المن. • عندما يكون وضع التصوير هو S أو M (□□53): اضبط سرعة الغالق. • عندما يكون وضع التصوير هو A (□□53): اضبط الرقم البؤري. 	 <p>فرض التحكم</p>
<ul style="list-style-type: none"> • عند عرض شاشة العرض: غيّر الصورة المعروضة. • عند عرض الصورة الكبيرة: غير معدل التكبير. 	<p>للإعداد</p>
<p>حدد عنصرًا ما.</p>	
<p>قم بعرض أو إغلاق القائمة (□□120).</p>	 <p>MENU زر (القائمة)</p>
<p>عندما يكون وضع التصوير هو A.S.P أو M: قم بعرض أو إغلاق قوائم الإعداد مثل مستمر أو تقليل اهتزاز صورة.</p>	 <p>Fn زر (الوظيفة)</p>
<p>قم بتثبيت التعرض الضوئي و/أو التركيز البؤري وفقًا لإعداد زر قفل AE/AF.</p>	 <p>زر (قفل التعريض الضوئي التلقائي/ قفل التركيز البؤري التلقائي)</p>
<p>قم بالتبديل بين الشاشة ومعين المنظر (□□26).</p>	 <p>□□ زر (الشاشة)</p>
<p>اعرض الصور (□□27).</p>	<p>للتصوير</p>
<ul style="list-style-type: none"> • عند إيقاف تشغيل الكاميرا، اضغط على هذا الزر مع الاستمرار لتشغيل الكاميرا في وضع العرض (□□27). • العودة إلى وضع التصوير. 	 <p>زر (العرض)</p>
<p>يحذف آخر صورة تم حفظها (□□28).</p>	<p>للتصوير</p>
<p>يحذف الصور (□□28).</p>	 <p>زر (المحذف)</p>

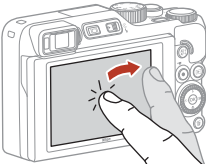
تشغيل لوحة اللمس

شاشة هذه الكاميرا عبارة عن لوحة تعمل باللمس، ويمكن تشغيلها عن طريق لمسها بأصابعك.

النقر

المس لوحة اللمس سريعًا.

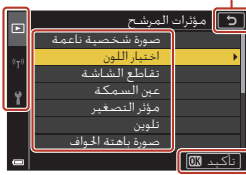
- انقر لاختيار العناصر الموجودة في شاشة التصوير والقوائم.
- انقر لاختيار الصور في وضع عرض صور مصغرة.
- انقر مرتين سريعًا في وضع عرض إطار كامل لتكبير الصور.
- انقر مرتين سريعًا فوق الصور المكبرة لإلغاء زوم العرض.
- انقر لاستخدام وظيفة التصوير باللمس.
- انقر لإدخال الحروف باستخدام لوحة المفاتيح.



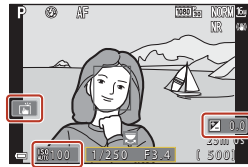
يُمكنك النقر فوق العناصر التالية (تختلف باختلاف إعدادات الكاميرا وحالتها).

- شاشة التصوير: المناطق ذات الإطار الرمادي، وما إلى ذلك.
- القوائم: أيقونات القائمة، وعناصر القائمة، والمناطق ذات الإطار الرمادي، وما إلى ذلك.

العودة إلى الشاشة السابقة دون
تغيير الإعدادات



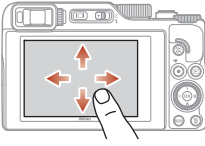
القائمة



شاشة التصوير

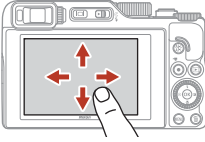


اللمس والسحب



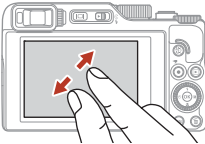
- يُمكنك تحرير إصبعك لأعلى، أو لأسفل، أو لليسار، أو لليمين على لوحة اللمس.
- يعرض الصورة السابقة أو التالية في أثناء العرض (عرض إطار كامل).
 - يعمل على تحريك الشاشة في القوائم ووضع عرض صور مصغرة.

التمرير

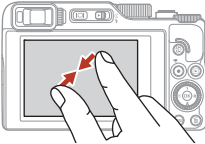


- المس لوحة اللمس. وحرك إصبعك لأعلى، أو لأسفل، أو لليسار أو لليمين، ثم أفلت إصبعك.
- يعمل على تحريك الشاشة في القوائم ووضع عرض صور مصغرة.
 - يُحرك نطاق العرض في أثناء عرض الصورة المُكبَّرة.
 - يُشغل المنزلقات مثل تلك الموجودة في المنزلقة الابتكارية.
 - بضبط نقطة البداية أو النهاية عند تحرير الأفلام.

الإبعاد/الضم



- المس لوحة اللمس بإصبعين، وأبعدهما عن بعضهما أو ضمهما معاً.
- يقوم بتغيير عدد الصور المصغرة المعروضة في وضع عرض صور مصغرة.
 - يقوم بتكبير أو تصغير صورة أثناء العرض.



✓ ملاحظات حول لوحة اللمس

- لوحة اللمس الموجودة بهذه الكاميرا من نوع السعة. قد لا تستجيب عند لمسها بأظفرك أو في حال ارتداء القفازات.
- لا تضغط على لوحة اللمس بأجسام صلبة حادة.
- لا تضغط أو تمسح لوحة اللمس بقوة مفرطة.
- قد لا تستجيب لوحة اللمس عند تطبيق أحد أغشية الحماية المتوفرة بالأسواق.

✓ ملاحظات حول تشغيل لوحة اللمس

- قد لا تعمل الكاميرا بشكل صحيح إذا كانت أصابعك لا تزال تلامس لوحة اللمس أو وجود أي شيء يلمس جزءاً آخر من لوحة اللمس عند النقر.
- قد لا تعمل الكاميرا بشكل صحيح إذا قمت بما يلي عند التمير/الإبعاد/الضم:
 - اصطدام لوحة اللمس
 - جعل المسافة حيث حُرِّك أصابعك قصيرة جداً
 - لمس لوحة اللمس برفق عند حُرِّك أصابعك
 - حُرِّك أصابعك بشكل سريع جداً
 - يكون الفرق في التوقيت بين أصابعك عند الإبعاد/الضم أكبر من اللازم

✍ تمكين تشغيل اللمس وإلغاء تمكينه

يمكنك تمكين تشغيل اللمس وإلغاء تمكينه باستخدام أوضاع التحكم بشاشة اللمس في قائمة الإعداد (120).

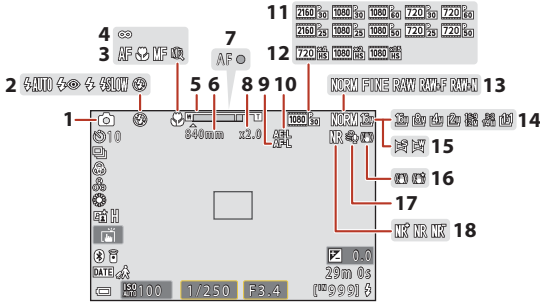


الشاشة/معين المنظر

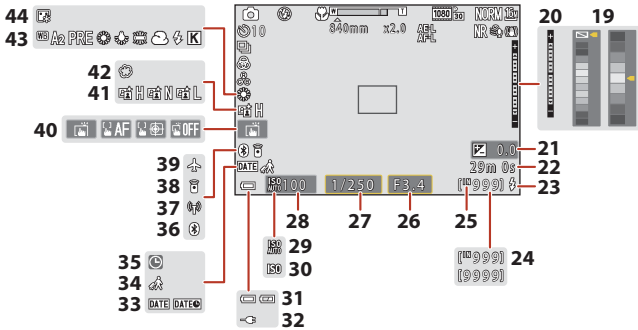
تتغير المعلومات التي يتم عرضها على شاشة التصوير أو العرض تبعًا لإعدادات الكاميرا وحالة الاستخدام.

بشكل افتراضي، يتم عرض المعلومات عند تشغيل الكاميرا وعند القيام بتشغيلها وإيقاف تشغيلها بعد بضع ثوانٍ (عند ضبط معلومات الصورة على معلومات تلقائية في إعدادات الشاشة (163)).

للتصوير

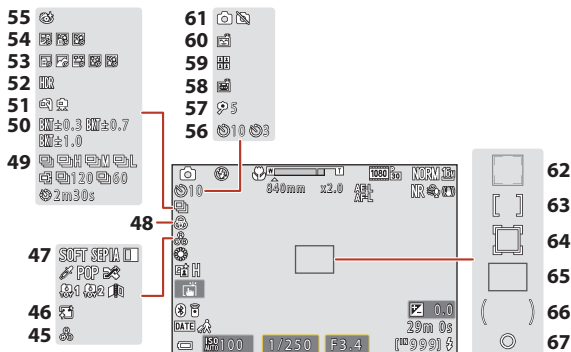


171	قفل التعريض الضوئي التلقائي	10	31	وضع التصوير	1
	خيارات الفيلم (أفلام بالسرعة العادية)	11	51	مجموعة المؤثرات (وضع إبداعي)	2
146		12	58	وضع الفلاش	3
	خيارات الأفلام (أفلام بسرعة عالية HS)	13	63	وضع التركيز البؤري	4
147		14	40	قفل ما لا نهاية	5
127	جودة الصورة	15	70, 63	مؤشر الزوم	6
129	حجم الصورة	16		الطول البؤري (بتهيئة 35 ملم [135])	7
42	صورة بانوراما سهلة	17	70		8
168, 151	أيقونة تقليل الاهتزاز	18	24	مؤشر التركيز البؤري	9
152	تقليل ضوضاء الرياح		70	تكبير الزوم الرقمي	
144	مرشح تقليل الضوضاء		171	قفل التركيز البؤري التلقائي	



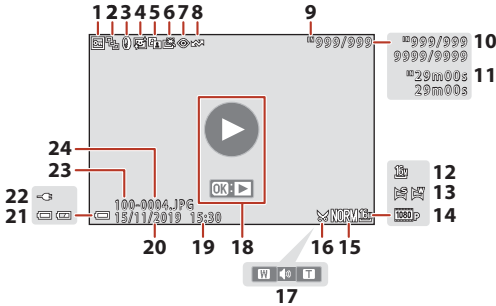
166.....	ختم التاريخ.....	33	104.39.36.....	شريط الألوان.....	19
161.....	أيقونة البلد المقصود.....	34	55.....	مؤشر التعريض الضوئي.....	20
193.....	مؤشر "عدم ضبط التاريخ".....	35		قيمة تعويض التعريض الضوئي.....	21
159.....	مؤشر اتصال Bluetooth.....	36	68.66.45.....		
159.....	مؤشر اتصال Wi-Fi.....	37		المدة الزمنية المتبقية من وقت تسجيل الفيلم.....	22
	وحدة التحكم عن بعد Bluetooth المتصلة.....	38	58.....	ضوء الاستعداد.....	23
207.....				عدد مرات التعريض الضوئي المتبقية (الصور الثابتة).....	24
158.....	وضع الطيران.....	39	23.....	مؤشر الذاكرة الداخلية.....	25
72.....	التصوير باللمس.....	40	23.....	الرقم البؤري.....	26
66.....	D-Lighting نشطة.....	41	53.....	سرعة الغالق.....	27
45.....	ناعم.....	42	53.....	حساسية ISO.....	28
130.....	توازن البياض.....	43	138.....	مؤشر حساسية ISO التلقائي.....	29
45.....	الملاكيح الأساسية.....	44	138.....	مؤشر حساسية ISO.....	30
			23.....	مؤشر مستوى شحن البطارية.....	31
				مؤشر اتصال محول التيار المتردد الخاص بالشحن.....	32
				مؤشر اتصال محول التيار المتردد.....	





38.....	خبر تلفائي	58	66.45.....	تدرج اللون	45
47.....	صورة ذاتية جريدية	59	45.....	تلطيف البشرة	46
50.....	مؤقت ابتسامه	60	104.....	المؤثرات الخاصة	47
100.....	التقاط صورة ثابتة (أثناء تسجيل الفيديو)	61	66.45.....	الإشراقية	48
140.75.50.38.....	منطقة التركيز البؤري (اكتشاف الأوجه، اكتشاف الحيوانات الأليفة)	62	134.38.....	وضع التصوير المستمر	49
141.77.....	منطقة التركيز البؤري (يدوي، وسط)	63	139.....	تصحيح التعريض الضوئي	50
141.....	منطقة التركيز البؤري (متابعة الهدف)	64	36.35.....	محمولة/ حامل ثلاثي الأرجل	51
141.74.....	منطقة التركيز البؤري (اكتشاف هدف AF)	65	37.....	إضاءة خلفية (HDR)	52
133.....	منطقة قياس المنتصف	66	101.....	فيلم منقوص	53
133.....	منطقة معايرة بقعية	67	40.....	تعريض ضوئي متعدد تفتيح	54
			49.....	أيقونة مقاومة الرمش	55
			61.....	مؤشر المؤقت الذاتي	56
			61.....	مؤقت الصورة الشخصية الذاتية	57





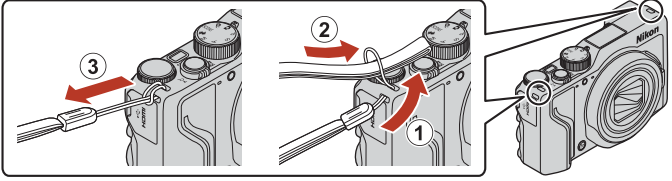
145.....	14	أيقونة الحماية.....	1
127.....	15	عرض التتابع (عند اختيار صور أحادية).....	2
94, 84.....	16	157.....	3
106.....	17	92.....	4
دليل عرض الفيلم.....	18	90.....	5
دليل عرض التتابع.....	19	89.....	6
دليل عرض صورة بانوراما سهلة.....	20	89.....	7
وقت التنسجيل.....	21	90.....	8
تاريخ التنسجيل.....	22	153.....	9
مؤشر مستوى شحن البطارية.....	23	23.....	10
مؤشر اتصال محول التيار المتردد الخاص بالشحن.....	24	رقم الصورة الحالية/إجمالي عدد الصور.....	11
مؤشر اتصال محول التيار المتردد.....		طول الفيلم أو وقت العرض المنقضي.....	12
203.....		129.....	13
اسم المُجلد.....		44.....	
203.....		صورة بانوراما سهلة.....	



- 15..... كيفية ربط حزام الكاميرا
- 16..... إدخال البطارية وبطاقة الذاكرة
- 17..... شحن البطارية
- 19..... تغيير زاوية الشاشة
- 20..... إعداد الكاميرا



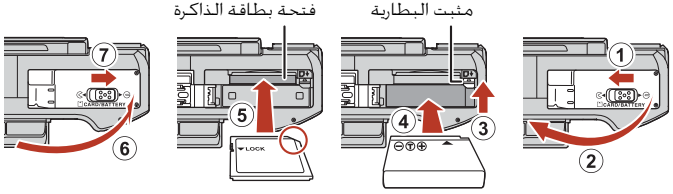
كيفية ربط حزام الكاميرا



- يمكن ربط حزام الربط بالفتحة الموجودة على كلا جانبي جسم الكاميرا (الأيسر والأيمن).



إدخال البطارية وبطاقة الذاكرة



- تأكد من وضع الأقطاب الموجبة والسالبة للبطارية في الاتجاه الصحيح، وحرك مثبت البطارية (③) البرتقالي، وأدخل البطارية (④) بالكامل.
- حرك بطاقة الذاكرة إلى الداخل حتى تسمع صوت طقطة استقرارها في مكانها (⑤).
- احرص على عدم إدخال البطارية أو بطاقة الذاكرة مقلوبة أو عكسية، لأن هذا قد يؤدي إلى حدوث خلل.
- إذا كان مفتاح الحماية من الكتابة الخاص ببطاقة الذاكرة مقفولاً، فلا يمكنك النقاط الصور، أو حذفها، أو تهيئة بطاقة الذاكرة.
- يمكن حفظ بيانات الكاميرا، بما في ذلك الصور والأفلام، إما في بطاقة الذاكرة وإما في الذاكرة الداخلية. لاستخدام الذاكرة الداخلية، قم بإزالة بطاقة الذاكرة.

✓ تهيئة بطاقة ذاكرة

عند إدخال بطاقة الذاكرة التي تم استخدامها في جهاز آخر في هذه الكاميرا لأول مرة، تأكد من تهيئتها باستخدام هذه الكاميرا.

- **لاحظ أن تهيئة بطاقة الذاكرة تؤدي إلى حذف جميع الصور والبيانات الأخرى الموجودة على بطاقة الذاكرة بصفة دائمة.** تأكد من إنشاء نُسخ من أية صور ترغب في الحفاظ عليها قبل تهيئة بطاقة الذاكرة.
- أدخل بطاقة الذاكرة في الكاميرا، واضغط على زر MENU، واختَر **تهيئة البطاقة** في قائمة الإعداد (120□□).

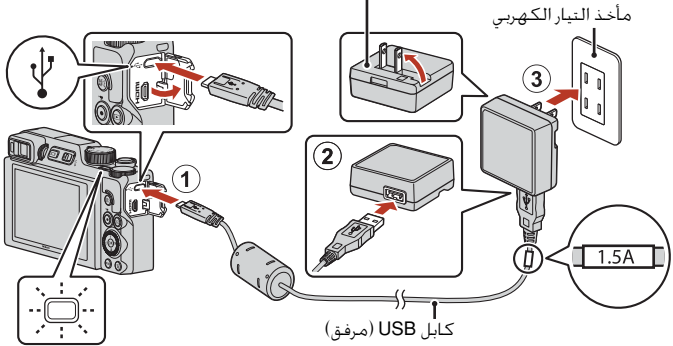
إخراج البطارية أو بطاقة الذاكرة

- أوقف تشغيل الكاميرا وتأكد من إيقاف مصباح التشغيل والشاشة ثم افتح حجرة البطارية/غطاء فتحة بطاقة الذاكرة.
- حرّك مثبت البطارية لإخراج البطارية.
- ادفع بطاقة الذاكرة برفق في الكاميرا لإخراج بطاقة الذاكرة جزئياً.
- توخ الحرس عند التعامل مع الكاميرا والبطارية وبطاقة الذاكرة بشكلٍ مباشر بعد استعمال الكاميرا، فقد تكون ساخنة.



شحن البطارية

محول التيار المتردد الخاص بالشحن*



مصباح التشغيل (مصباح الشحن)

- * يتم إرفاق مهايئ القابس حسب بلد الشراء أو منطقته. يختلف شكل مهايئ القابس باختلاف بلد الشراء أو منطقته.
- يبدأ الشحن عندما تكون الكاميرا متصلة بمأخذ تيار كهربائي أثناء إدخال البطارية. كما هو موضح في الرسم التوضيحي. يومض مصباح التشغيل (مصباح الشحن) ببطء بينما يتم شحن البطارية.
- عند اكتمال الشحن. ينطفئ مصباح التشغيل (مصباح الشحن). أفضل محول التيار المتردد الخاص بالشحن من مأخذ التيار الكهربائي ثم أفضل كابل USB.
- تبلغ مدة الشحن في حال أن نفذت شحنة البطارية بالكامل حوالي 2 من الساعات، و 30 من الدقائق.
- لا يمكن شحن البطارية. عندما يومض مصباح التشغيل (مصباح الشحن) بسرعة. وقد يرجع ذلك لأحد الأسباب الواردة أدناه.
 - درجة الحرارة المحيطة غير مناسبة للشحن.
 - لم يتم توصيل كابل USB أو محول التيار المتردد الخاص بالشحن بالطريقة المناسبة.
 - البطارية تالفة.

ملاحظات حول كابل USB

- لا تستخدم كابل USB غير كابل UC-E21. فاستخدام كابل USB آخر خلاف UC-E21 قد يؤدي إلى زيادة الحرارة أو نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربية.
- تحقق من شكل القوابس وأجأهاتها ولا تعتمد إلى إدخال القوابس أو نزعها بزاوية.



ملاحظات حول شحن البطارية

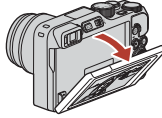
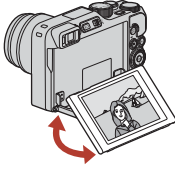
- يمكن تشغيل الكاميرا أثناء شحن البطارية، لكن ستزيد مدة الشحن. يتم إيقاف تشغيل مصباح التشغيل (مصباح الشحن) بينما يتم تشغيل الكاميرا.
- يتعذر تسجيل الأفلام أثناء شحن البطارية.
- تجنب -تحت أي ظرف- استخدام أي نوع أو طراز آخر من محول التيار المتردد بخلاف الشحن بواسطة محول التيار المتردد EH-73P الخاص بالشحن. ولا تستخدم محول تيار متردد من نوع USB أو شاحن بطارية مخصصًا للهواتف المحمولة من الأنواع المتوفرة حاليًا. فقد يتسبب عدم اتباع هذا التنبيه إلى زيادة سخونة الكاميرا أو تلفها.



تغيير زاوية الشاشة

يمكنك ضبط اتجاه الشاشة وزاويتها.

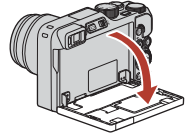
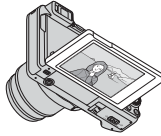
عند التصوير في موضع منخفض



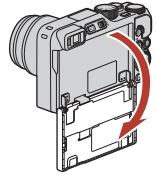
للتصوير العادي



عند التصوير في موضع مرتفع

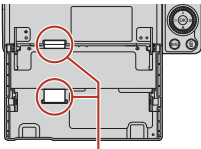


عند التقاط صور شخصية



ملاحظات حول الشاشة

- عند تحريك الشاشة، لا تستخدم القوة المفرطة وقم بتحريك ببطء داخل نطاق الشاشة القابل للضغط بحيث لا يتم إتلاف التوصيلة.
- لا تلمس الجانب الخلفي من الشاشة. عدم الالتزام بهذا الاحتياط قد يتسبب في عطل المنتج.



توخ الحذر الشديد كيلا تلمس تلك المناطق.

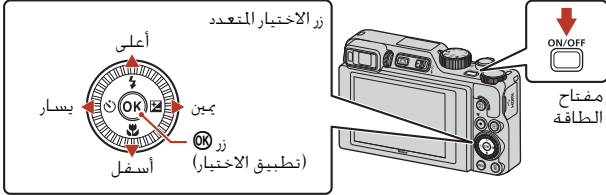


إعداد الكاميرا

عند تشغيل الكاميرا لأول مرة، تُعرض الشاشات لتحديد لغة العرض وساعة الكاميرا.

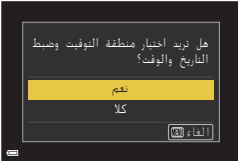
1 قم بتشغيل الكاميرا.

- استخدم زر الاختيار المتعدد لاختيار الإعدادات وضبطها.



- سيتم عرض شاشة اختيار اللغة. استخدم زر الاختيار المتعدد ▲▼ لتبديل لغة ثم اضغط على الزر OK لاختيارها. تختلف اللغات المعروضة حسب البلد أو المنطقة.

2 اختر نعم واضغط على زر OK.





3 ظلل منطقة التوقيت المحلي لبلدك

واضغط على زر **OK**.

- اضغط على **▲** لضبط التوقيت الصيفي. عندما يكون قيد التشغيل، يتم تقديم الوقت ساعة واحدة ويظهر رمز **☀**. عندما تضغط على **▼** لإيقاف تشغيله، فإن الوقت يرجع لساعة واحدة.

4 اضغط على **▲▼** لاختيار صيغة التاريخ، واضغط على زر **OK**.



5 أدخل التاريخ والوقت الحاليين لساعة

الكاميرا واضغط على زر **OK**.

- اضغط على **▶◀** لتظليل العناصر واضغط على زر **▲▼** لتغييرها.
- اختر حقل الدقيقة واضغط على الزر **OK** لتأكيد الإعداد.

6 اختر نعم عندما يُطلب منك ذلك، واضغط على زر **OK**.

- تقوم الكاميرا بالتبديل إلى شاشة التصوير عند اكتمال الإعداد.

✎ إعداد اللغة

يمكن تحديد اللغة في أي وقت من خلال اللغة/**Language** في قائمة الإعدادات **⚙ (120)**.

✎ لتغيير إعداد منطقة التوقيت والتاريخ

قم بتحديد **منطقة التوقيت والتاريخ** في قائمة الإعدادات **⚙**.

في **منطقة التوقيت**، يتقدم الوقت ساعة عند تشغيل التوقيت الصيفي، ويتأخر ساعة واحدة عندما يتم إيقاف تشغيله.





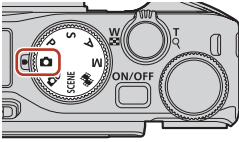
عمليات التصوير الأساسية والعرض

- 23.....النقاط الصور.....
- 27عرض الصور.....
- 28.....حذف الصور.....



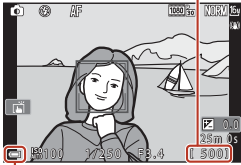
التقاط الصور

يستخدم وضع  (تلقائي) هنا كمثال. يمكّنك وضع  (تلقائي) من القيام بالتصوير العام في مجموعة متنوعة من أحوال التصوير.






1 قم بتدوير قرص الوضع إلى .

عدد مرات التعريض
الضوئي المتبقية

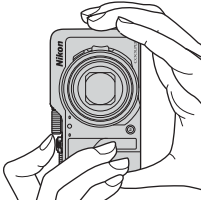


مؤشر مستوى شحن البطارية


- مؤشر مستوى شحن البطارية
- : مستوى شحن البطارية عالٍ.
- : مستوى شحن البطارية منخفض.
- عدد مرات التعريض الضوئي المتبقية
- تظهر  عندما لا توجد أي بطاقة ذاكرة في الكاميرا. ويتم حفظ الصور في الذاكرة الداخلية.

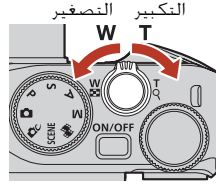
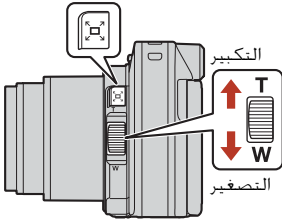
2 أمسك الكاميرا بثبات.

- أبعد الأصابع والأشياء الأخرى عن العدسة، والFLASH، وضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي، ومستشعر العين، والميكروفون، والسماعة.



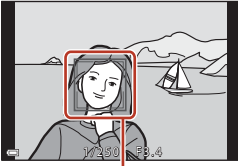
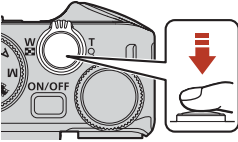
3 ضع إطارًا حول الصورة.

- حرك مفتاح التحكم بالزوم أو مفتاح التحكم بالزوم الجانبي لتغيير موضع عدسة الزوم.
- عند تعذر رؤية الهدف أثناء التصوير بالعدسة في موضع تقريب، اضغط على زر  (إرجاع الزوم سريعًا) لتوسيع المنطقة المرئية مؤقتًا بحيث يمكنك تأطير الهدف على نحو أكثر سهولة.



4 اضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف.

- الضغط على زر تحرير الغالق "حتى المنتصف" يعني الضغط مع الاستمرار على الزر حتى يصل إلى النقطة التي تشعر عندها بمقاومة خفيفة.
- عندما يكون الهدف في نطاق التركيز البؤري، تُعرض منطقة التركيز البؤري أو مؤشر التركيز البؤري باللون الأخضر.
- عند استخدامك للزوم الرقمي، تركز الكاميرا على الهدف الموجود في وسط الإطار ولا يتم عرض منطقة التركيز البؤري.
- إذا ومضت منطقة التركيز البؤري أو مؤشر التركيز البؤري، فإن ذلك يشير إلى عدم قدرة الكاميرا على التركيز البؤري. قم بتعديل التركيب وحجّب الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف مرة أخرى.



منطقة التركيز البؤري

5 اضغط على زر تحرير الغالق بالكامل

لأسفل، دون أن ترفع إصبعك.



✓ ملاحظات حول حفظ الصور أو الأفلام

يوضح المؤشر الذي يوضح عدد مرات التعريض الضوئي المتبقية أو المؤشر الذي يوضح وقت التسجيل المتبقي أثناء حفظ الصور أو الأفلام. لا تفتح حجيبة البطارية/غطاء فتحة الذاكرة ولا تخرج البطارية أو بطاقة الذاكرة أثناء وميض أحد المؤشرات. إذ إن القيام بذلك قد يؤدي إلى فقدان البيانات أو تلف الكاميرا أو بطاقة الذاكرة.

✎ وظيفة إيقاف التلقائي

- عند عدم إجراء أي عمليات لحوالي دقيقة واحدة، تنطفئ الشاشة وتدخل الكاميرا وضع الاستعداد ومن ثم يومض مصباح التشغيل. ويتم إيقاف تشغيل الكاميرا بعد البقاء في وضع الاستعداد لمدة ثلاث دقائق تقريبًا.
- لإعادة تشغيل الشاشة بينما تكون الكاميرا في وضع الاستعداد، قم بإجراء أي عملية تشغيل مثل الضغط على مفتاح الطاقة أو زر تحرير الغالق.

✎ عند استخدام حامل ثلاثي الأرجل

- نوصي باستخدام حامل ثلاثي الأرجل لتثبيت الكاميرا في الحالات التالية:
 - عند التصوير في ظروف إضاءة خافتة مع خديد وضع الفلاش على (إيقاف)
 - عندما يكون الزوم في موضع التقريب
- عند استخدام حامل ثلاثي الأرجل لتثبيت الكاميرا أثناء التصوير، اضبط **تقليل اهتزاز صورة** على الوضع إيقاف في قائمة الإعداد (120) لتجنب الأخطاء المحتملة التي تسببها هذه الوظيفة.

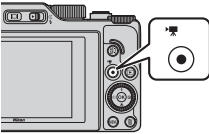
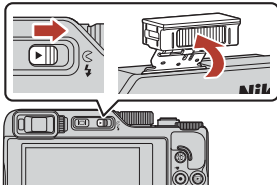
استخدام الفلاش

في الحالات التي تحتاج فيها إلى استخدام الفلاش، كما هو الحال في الأماكن المعتمة أو حينما تكون خلفية الهدف مضاءة، حرك زر (اندياع الفلاش للأعلى) لإبراز الفلاش للأعلى.

- عند عرض شاشة التصوير، يمكنك ضغط زر الاختيار المتعدد (للتحديد وضع الفلاش. لتحديد الفلاش بحيث ينطلق دائمًا، اختر (فلاش ملء).
- عند عدم استعمال الفلاش، ادفع الفلاش برفق للأسفل حتى ينغلق مصدرًا صوت طقطقة.

تسجيل الأفلام

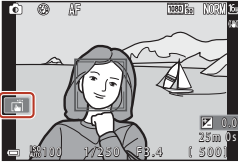
اعرض شاشة التصوير واضغط على زر (تسجيل فيلم) لبدء تسجيل الفيلم. اضغط على زر (أخرى لإنهاء التسجيل).



التصوير باللمس


يمكنك تشغيل ميزة التصوير باللمس عن طريق النقر فوق أيقونة التصوير باللمس.

- عند إعداد التهيئة المبدئية التي تخص **الغالق باللمس**، فإن الغالق يتحرر عندما تنقر ببساطة فوق الهدف المعروض على الشاشة دون استخدام زر تحرير الغالق.

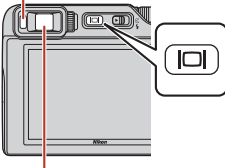


التبديل بين الشاشة ومعين المنظر

يوصى باستخدامك معين المنظر عندما تصعب رؤية الشاشة بفعل الظروف الساطعة، مثل الأماكن الخارجية تحت أشعة الشمس.

- عندما تقرب وجهك من معين المنظر، فإن مستشعر العين يستجيب إليه، ويتم تشغيل معين المنظر كما يتم إيقاف تشغيل الشاشة (إعداد التهيئة المبدئية).
- يمكنك كذلك الضغط على زر  (الشاشة) لتبديل العرض بين الشاشة ومعين المنظر.

مستشعر العين



معين المنظر

تعديل الديوبتر لعين المنظر

عندما تصعب رؤية العرض على معين المنظر، قم بضبطه عن طريق تدوير أداة التحكم بتعديل الديوبتر أثناء النظر عبر معين المنظر.

- توخ الحذر كيلا تخدش عينك بأطراف أصابعك أو بأظفارك.

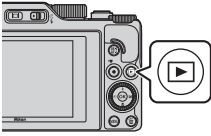


أداة التحكم بتعديل الديوبتر

✓ ملاحظات حول فحص وتعديل ألوان الصورة

استخدم الشاشة خلف الكاميرا لأن الشاشة تتمتع بقدرة أكبر على إعادة إنتاج اللون من معين المنظر.





1 اضغط على زر ▶ (العرض) للدخول في وضع العرض.

- إذا قمت بالضغط مع الاستمرار على زر ▶ في أثناء توقف الكاميرا عن العمل، فسيتم تشغيل الكاميرا في وضع العرض.

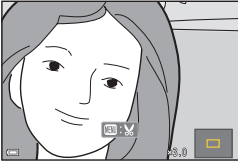
عرض الصورة السابقة



عرض الصورة التالية

2 استخدم زر الاختيار المتعدد لاختيار الصورة المطلوب عرضها.

- اضغط مع الاستمرار على ▲▼▶◀ للتنقل عبر الصور بسرعة.
- يمكن كذلك اختيار الصور بواسطة تدوير زر الاختيار المتعدد أو قرص التحكم.
- لعرض فيلم مسجل، اضغط على زر (OK).
- للعودة إلى وضع التصوير، اضغط على زر ▶ أو زر تحرير الغالق.
- حرك مفتاح التحكم بالزوم باتجاه T (Q) في وضع عرض إطار كامل لتكبير أي صورة.



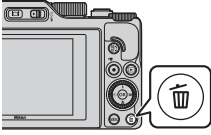
- في وضع عرض إطار كامل، حرك مفتاح التحكم بالزوم باتجاه W (L) للتبديل إلى وضع عرض صور مصغرة وعرض عدة صور على الشاشة.


تشغيل لوحة اللمس على شاشة العرض

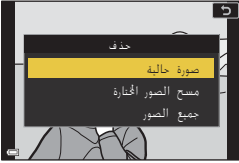
يمكنك استخدام لوحة اللمس لتشغيل شاشة العرض (7).





حذف الصور




1 في وضع العرض، اضغط على زر  (الحذف) لحذف الصورة المعروضة حاليًا على الشاشة.



2 استخدم زر الاختيار المتعدد  لاختيار طريقة الحذف المطلوبة، و اضغط على زر .
• للخروج دون حذف الصورة، اضغط على زر MENU.






3 اختر **نعم** و اضغط على زر .
• لا يمكن استعادة الصور المحذوفة.


✓ ملاحظات حول حذف الصور التي تم حفظها بتنسيق RAW و JPEG في آن واحد
عند استخدام هذه الكاميرا لحذف الصور التي تم التقاطها باستخدام **RAW + Fine** أو **RAW + Normal** الموجودة في إعداد **جودة الصورة** (123)، فإنه يتم حذف صور **RAW** و **JPEG** المحفوظة في آن واحد. لا يمكنك حذف صيغة واحدة فقط.

✓ حذف الصور الملتقطة بشكل مستمر (التتابع)



- يتم حفظ الصور التي تم التقاطها باستمرار، أو باستخدام وظيفة الصورة الذاتية التجريدية بتتابع، ويتم عرض صورة واحدة فقط في التتابع (الصورة الرئيسية) في وضع العرض (إعداد التهيئة الميدانية).
- إذا قمت بضغط زر  أثناء عرض صورة رئيسية لتتابع من الصور، فسيتم حذف جميع الصور في هذا التتابع.
- لحذف صور مفردة في تتابع ما، اضغط على زر  لعرض صورة واحدة في كل مرة و اضغط على زر .

✍ حذف الصورة التي تم التقاطها في وضع التصوير

عند استخدام وضع التصوير، اضغط على زر  لحذف آخر صورة تم حفظها.



شاشة اختيار الصور المعدة للحذف



1 استخدم زر الاختيار المتعدد ▶◀ أو قم بتدويره لاختيار الصورة التي ترغب في حذفها.

- حرك مفتاح التحكم بالزوم (ل) 2) تجاه T (Q) للتبديل إلى عرض إطار كامل. أو إلى W (Q) للتبديل إلى عرض صور مصغرة.



2 استخدم ▼▲ لاختيار ON أو OFF.

- عند اختيار ON، يتم عرض أيقونة تحت الصورة المختارة. قم بتكرار الخطوتين 1 و 2 لاختيار صور إضافية.

3 اضغط على زر (OK) لتطبيق اختيار الصورة.

- يتم عرض مربع حوار التأكيد. اتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة للتشغيل.



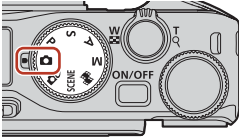
مميزات التصوير

- 31 اختيار وضع التصوير
- 32 وضع (تلقائي) 
- 33 وضع المشهد (التصوير المناسب لأحوال التصوير)
- 51 وضع إبداعي (تطبيق المؤثرات عند التصوير)
- 53 أوضاع A.S.P و M (إعداد التعريض الضوئي للتصوير)
- 57 إعداد وظائف التصوير باستخدام زر الاختيار المتعدد 
- 58 وضع الفلاش
- 61 مؤقت ذاتي
- 63 وضع التركيز البؤري
- 66 استخدام المنزلة الابتكارية
- 68 قيمة درجة الإضاءة (ضبط السطوع)
- 69 استخدام زر Fn (الوظيفة)
- 70 استخدام الزوم
- 72 استخدام التصوير باللمس
- 73 التركيز البؤري
- 78 إعدادات التهيئة المبدئية (وضع الفلاش، والمؤقت الذاتي، والتركيز البؤري)
- 80 الوظائف التي لا يمكن استخدامها معًا عند التصوير



اختيار وضع التصوير

يمكنك تدوير قرص الوضع لمحاذاة وضع التصوير المرغوب مع علامة المؤشر الموجودة على جسم الكاميرا.



• وضع (تلقائي)

اختر هذا الوضع للقيام بالتصوير العام في أحوال التصوير المتنوعة.

• وضع (إبداعي)

قم بتطبيق المؤثرات على الصور أثناء التصوير.

• أوضاع SCENE (المشهد)

يمكنك الضغط على الزر MENU. واختيار وضع مشهد للتصوير بضبط الإعدادات المناسبة لأحوال التصوير.

عند تحديد اختيار مشهد تلقائي (إعداد التهيئة المبدئية)، تتعرف الكاميرا على أحوال التصوير عند تأطير صورة ما، ويمكنك التقاط الصور بما يتلاءم مع الأحوال.

• وضع (عرض الأفلام القصيرة)

تنشئ الكاميرا فيلمًا قصيرًا تصل مدته إلى حوالي 30 ثانية (1080/30p 1080P) أو (1080/25p 1080P) عن طريق تسجيل ودمج عدة مقاطع فيديو مدتها ثوانٍ عديدة تلقائيًا.

• أوضاع M و A.S.P

اختر هذه الأوضاع للتحكم بدرجة أكبر في سرعة الغالق والرقم البؤري.

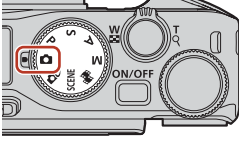
عرض التعليمات

يتم عرض وصف الوظائف في أثناء تغيير وضع التصوير أو عرض شاشة الإعداد.

اضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف للتبديل سريعًا إلى وضع التصوير. يمكنك عرض الأوصاف أو إخفاؤها باستخدام عرض التعليمات في إعدادات الشاشة (126) الموجودة في قائمة الإعداد.



وضع (تلقائي)



- اختر هذا الوضع للقيام بالتصوير العام في أحوال التصوير المتنوعة.
- عندما تكتشف الكاميرا وجهًا بشريًا، تقوم بالتركيز على هذا الوجه (75).

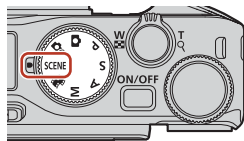
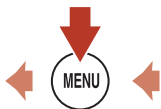
الوظائف المتوفرة في وضع (تلقائي)

- وضع الفلاش (58)
- مؤقت ذاتي (61)
- وضع التركيز البؤري (63)
- قيمة درجة الإضاءة (68)
- قائمة التصوير (الشائعة في أوضاع التصوير) (127)



وضع المشهد (التصوير المناسب لأحوال التصوير)

اختر أي وضع مشهد استنادًا إلى أحوال التصوير. ويمكنك التقاط الصور باستخدام الإعدادات المناسبة في تلك الأحوال.



اضغط على زر MENU لعرض قائمة المشهد. واختر أحد أوضاع المشاهد التالية بواسطة زر الاختيار المتعدد.

اختيار مشهد تلقائي (إعداد التهيئة المبدئية) (34 □)	منظر طبيعي ليلي (36 □) ¹
صورة شخصية	مقرب (36 □)
منظر طبيعي ¹	أطعمة (36 □)
فيلم منقض (101 □)	عرض ألعاب نارية (37 □) ^{3,4}
ألعاب رياضية (34 □) ²	إضاءة خلفية (37 □) ¹
صورة ليلية (35 □)	صورة بانوراما سهلة (42 □) ¹
حفلة/داخل المبنى (35 □) ¹	صورة شخصية لحيوان أليف (38 □)
شاطي ¹	SOFT ناعم (39 □) ¹
ثلج ¹	اختيار اللون (39 □) ¹
غروب ^{3,1}	تعريض ضوئي متعدد تفتيح (40 □) ⁵
الغسق/الفجر ^{3,1}	صورة شخصية أنيقة (45 □)

¹ تركز الكاميرا على المنطقة الموجودة في وسط الإطار.

² تركز الكاميرا على المنطقة الموجودة في وسط الإطار (تركيز بؤري تلقائي).

³ يوصى باستخدام حامل ثلاثي الأرجل. وذلك لأن سرعة الغالق بطيئة. اضبط **تقليل اهتزاز صورة** (168 □) على إيقاف بقائمة الإعداد عند استخدام حامل ثلاثي الأرجل لتثبيت الكاميرا أثناء التصوير.

⁴ تركز الكاميرا على ما لا نهاية (تركيز بؤري تلقائي).

⁵ يوصى باستخدام حامل ثلاثي الأرجل. وذلك لأن سرعة الغالق بطيئة.

نصائح وملاحظات حول وضع المشهد

SCENE ← اختيار مشهد تلقائي

- تتعرف الكاميرا على أحوال التصوير عندما تقوم بتأطير إحدى الصور، مما يسهّل التقاط الصور بما يلائم تلك الأحوال.








صورة شخصية (التقاط صور شخصية مقربة لشخص أو شخصين)	
صورة شخصية (التقاط صور شخصية لأعداد كبيرة من الأشخاص، أو التقاط الصور التي تشغل الخلفية بها قدرًا كبيرًا من الإطار)	
منظر طبيعي	
صورة ليلية (التقاط صور شخصية مقربة لشخص أو شخصين)	
صورة ليلية (التقاط صور شخصية لأعداد كبيرة من الأشخاص، أو التقاط الصور التي تشغل الخلفية بها قدرًا كبيرًا من الإطار)	
منظر طبيعي ليلي	
مقرب	
إضاءة خلفية (التقاط صور لأهداف أخرى بخلاف الأشخاص)	
إضاءة خلفية (التقاط صور شخصية)	
أحوال التصوير الأخرى	

- وفقًا لبعض أحوال التصوير، قد لا تقوم الكاميرا باختيار الإعدادات المطلوبة، وفي حال حدوث ذلك، حدد وضع تصوير آخر (31).
- عندما يكون الزوم الرقمي فعالًا، تتغير أيقونة وضع التصوير إلى

SCENE ← ألعاب رياضية

- أثناء الضغط على زر تحرير الغالق بالكامل للأسفل، يتم التقاط الصور باستمرار.
- تلتقط الكاميرا نحو 10 صور تقريبًا بشكل مستمر عند معدل حوالي 10 إطارات/ثانية (عند ضبط (جودة الصورة) على **Normal** وضبط (حجم الصورة) على **4608x3456**).
- قد يصبح معدل تسجيل الفيديو الإبط مع التصوير المستمر بطيئًا اعتمادًا على إعداد جودة الصورة الحالية أو إعداد حجم الصورة أو بطاقة الذاكرة المستخدمة أو أحوال التصوير.
- يتم تثبيت إعدادات التركيز البؤري والتعريض الضوئي وتدرج اللون للصور الثانية وما يليها على القيم المحددة مع أول صورة.



- أبرز الفلاش للأعلى قبل التصوير.
- من الشاشة التي يتم عرضها عند اختيار  صورة ليلية، اختر  محمولة أو  حامل ثلاثي الأرجل.
-  محمولة:
- عندما تظهر أيقونة  على شاشة التصوير باللون الأخضر، اضغط على زر تحرير الغالق بالكامل حتى النهاية لالتقاط سلسلة من الصور والتي يتم دمجها في صورة واحدة وحفظها.
- عندما تظهر أيقونة  على شاشة التصوير باللون الأبيض، اضغط على زر تحرير الغالق حتى النهاية لالتقاط صورة واحدة.
- بمجرد الضغط على زر تحرير الغالق بالكامل حتى نهايته، أمسك الكاميرا بثبات حتى يتم عرض صورة ثابتة. بعد التقاط الصورة، لا تغلق الكاميرا قبل أن تنتقل الشاشة إلى وضع التصوير.
- إذا كان الهدف يتحرك باستمرار أثناء التصوير، فقد تكون الصورة مشوهة أو متراكبة أو باهتة.
- تكون زاوية الصورة (أي المساحة الظاهرة ضمن الإطار) التي تتم مشاهدتها في الصورة المحفوظة أصغر من تلك التي تتم مشاهدتها على الشاشة أثناء التصوير.
- قد يتعذر التصوير المستمر في بعض أحوال التصوير.
-  حامل ثلاثي الأرجل:
- يتم التقاط الصورة على سرعة الغالق البطيئة عند الضغط على زر تحرير الغالق بالكامل حتى نهايته.
- يتم إلغاء تمكين تقليل الاهتزاز بغض النظر عن إعداد **تقليل اهتزاز صورة** (168) في قائمة الإعداد.

- لتجنب آثار اهتزاز الكاميرا، أمسك الكاميرا بثبات. اضبط **تقليل اهتزاز صورة** (168) على إيقاف بقائمة الإعداد عند استخدام حامل ثلاثي الأرجل لتثبيت الكاميرا أثناء التصوير.



SCENE ← [] منظر طبيعي ليلي

- من الشاشة التي يتم عرضها عند اختيار [] منظر طبيعي ليلي، اختر [] محمولة أو [] حامل ثلاثي الأرجل.
- [] محمولة:

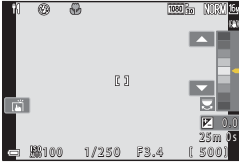
- عندما تظهر أيقونة [] على شاشة التصوير باللون الأخضر، اضغط على زر تحرير الغالق بالكامل حتى النهاية لالتقاط سلسلة من الصور والتي يتم دمجها في صورة واحدة وحفظها.
- عندما تظهر أيقونة [] على شاشة التصوير باللون الأبيض، اضغط على زر تحرير الغالق حتى النهاية لالتقاط صورة واحدة.
- بمجرد الضغط على زر تحرير الغالق بالكامل حتى نهايته، أمسك الكاميرا بثبات حتى يتم عرض صورة ثابتة. بعد التقاط الصورة، لا تغلق الكاميرا قبل أن تنتقل الشاشة إلى وضع التصوير.
- تكون زاوية الصورة (أي المساحة الظاهرة ضمن الإطار) التي تتم مشاهدتها في الصورة المحفوظة أصغر من تلك التي تتم مشاهدتها على الشاشة أثناء التصوير.
- قد يتعذر التصوير المستمر في بعض أحوال التصوير.
- [] حامل ثلاثي الأرجل:
- يتم التقاط الصورة على سرعة الغالق البطيئة عند الضغط على زر تحرير الغالق بالكامل حتى نهايته.
- يتم إلغاء تكبير الاهتزاز بغض النظر عن إعداد تقليل اهتزاز صورة ([] 168) في قائمة الإعداد.

SCENE ← [] مقرب

- بتغيير إعداد وضع التركيز البؤري ([] 63) إلى [] (تكبير مقرب) وتضبط الكاميرا الزوم تلقائيًا إلى الموضع الأقرب الذي يمكن للكاميرا التركيز عليه.
- يمكنك نقل منطقة التركيز البؤري، اضغط على زر [] (OK) واستخدم زر الاختيار المتعدد [] أو قم بتدويره لتحريك منطقة التركيز البؤري، واضغط على زر [] لتطبيق الإعداد.

SCENE ← [] أظعمة

- بتغيير إعداد وضع التركيز البؤري ([] 63) إلى [] (تكبير مقرب) وتضبط الكاميرا الزوم تلقائيًا إلى الموضع الأقرب الذي يمكن للكاميرا التركيز عليه.
- يمكنك تدوير قرص التحكم أو زر الاختيار المتعدد لضبط تدرج اللون. يتم حفظ إعداد تدرج اللون في ذاكرة الكاميرا حتى بعد إيقاف تشغيل الكاميرا.
- يمكنك نقل منطقة التركيز البؤري، اضغط على زر [] (OK) واستخدم زر الاختيار المتعدد [] أو قم بتدويره لتحريك منطقة التركيز البؤري، واضغط على زر [] لتطبيق الإعداد.



- يمكنك الضغط على زر (OK) عند ظهور شاشة التصوير لإجراء التركيز البؤري باستخدام التركيز البؤري اليدوي. وللحصول على مزيد من المعلومات انظر الخطوة 2 في "استخدام التركيز البؤري اليدوي" (64).
- يتم تثبيت سرعة الغالق على 4 ثوانٍ.
- يتعذر استخدام قيمة درجة الإضاءة (68).

- من الشاشة التي يتم عرضها عند اختيار **إضاءة خلفية** اختر **تشغيل** أو **إيقاف** لتمكين أو إلغاء تمكين وظيفة نطاق ديناميكي مرتفع (HDR) تبعاً لأحوال التصوير.
- **إيقاف**: ينطلق الفلاش لمنع الهدف من الاختفاء في الظل. قم بالتقاط صور أثناء رفع الفلاش. - اضغط على زر تحرير الغالق بالكامل لالتقاط صورة واحدة.
- **تشغيل**: يستخدم عند التقاط صور بمناطق ساطعة أو معتممة في الإطار نفسه. - عند الضغط على زر تحرير الغالق بالكامل، تقوم الكاميرا بالتقاط الصور على نحو مستمر، وحفظ صورتين الفاليتين.
 - صورة مركبة بمدى غير HDR
 - صورة مركبة بمدى HDR حيث يتم تقليل فقدان التفصيل في التظليلات أو الظلال بها
- إذا كانت هناك ذاكرة كافية لحفظ صورة واحدة فقط، فإن الصورة التي تمت معالجتها عن طريق D-Lighting (89) في وقت التصوير، والتي تم تصحيح المناطق المعتممة من الصورة فيها، هي الصورة الوحيدة التي يتم حفظها.
- بمجرد الضغط على زر تحرير الغالق بالكامل حتى نهايته، أمسك الكاميرا بثبات حتى يتم عرض صورة ثابتة. بعد التقاط الصورة، لا تغلق الكاميرا قبل أن تنتقل الشاشة إلى وضع التصوير.
- تكون زاوية الصورة (أي المساحة الظاهرة ضمن الإطار) التي تتم مشاهدتها في الصورة المحفوظة أصغر من تلك التي تتم مشاهدتها على الشاشة أثناء التصوير.
- تبعاً لأحوال التصوير، قد تظهر ظلال معتممة حول الأهداف الساطعة أو قد تظهر مناطق ساطعة حول الأهداف المعتممة.

✓ ملاحظات حول HDR

يوصى باستخدام حامل ثلاثي الأرجل. اضبط **تقليل اهتزاز صورة** (168) في قائمة الإعداد على **إيقاف** عند استخدام حامل ثلاثي الأرجل لتثبيت الكاميرا.



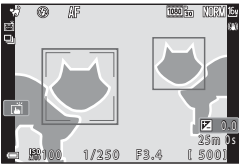
- عند توجيه الكاميرا صوب كلب أو قطة، فإن الكاميرا تكتشف الكلب أو القطة وتركز عليه. بالتهيئة المبدئية، يتم تحرير الغالق تلقائيًا عند اكتشاف وجه كلب أو قطة (تحرير تلقائي).
- من الشاشة التي يتم عرضها عند اختيار **صورة شخصية لحيوان أليف**، اختر **[S] واحد أو مستمر**.
- **[S] واحد**: متى تم اكتشاف وجه كلب أو قطة، تقوم الكاميرا بالتقاط صورة واحدة.
- **مستمر**: متى تم اكتشاف وجه كلب أو قطة، تقوم الكاميرا بالتقاط ثلاث صور على نحو متواصل.

✓ تحرير تلقائي ومؤقت الصورة الشخصية الذاتية

- يمكن ضبط الإعدادات التالية عند الضغط على زر الاختيار المتعدد **[C]**.
- **تحرير تلقائي**: تقوم الكاميرا بتحرير الغالق تلقائيًا عندما تكتشف وجه قطة أو كلب.
 - يتم ضبط تحرير تلقائي على **OFF** بعد التقاط خمسة متابعات.
 - يمكنك أيضًا تحرير الغالق بالضغط على زر تحرير الغالق. عند اختيار **مستمر**، يتم التقاط الصور بشكل مستمر أثناء الضغط على زر تحرير الغالق بالكامل للأسفل.
- **95s مؤقت الصورة الشخصية الذاتية**: يتم تحرير الغالق لمدة 5 ثوانٍ بعد قيامك بالضغط على زر تحرير الغالق بالكامل للأسفل.
 - قم بتأطير الصورة بعد قيامك بالضغط على زر تحرير الغالق بالكامل للأسفل.
 - للحصول على مزيد من المعلومات، انظر "مؤقت ذاتي" **[61]**.
 - تقوم الكاميرا بالتركيز بؤريًا على وجه الكلب أو القطة أو الإنسان عند اكتشافه.
 - يتعدّر على الكاميرا التقاط الصور على نحو مستمر.
- **OFF**: تقوم الكاميرا بتحرير الغالق عندما يتم الضغط على زر تحرير الغالق بالكامل للأسفل.
 - تقوم الكاميرا بالتركيز بؤريًا على وجه الكلب أو القطة أو الإنسان عند اكتشافه.
 - عند اختيار **مستمر**، يتم التقاط الصور بشكل مستمر أثناء الضغط على زر تحرير الغالق بالكامل للأسفل.

✓ منطقة التركيز البؤري

- عند اكتشاف الكاميرا لوجه، يتم عرض الوجه داخل حد أصفر. عندما تركز الكاميرا على الوجه المعروض داخل الحد المزدوج (منطقة التركيز البؤري)، يتغير الحد المزدوج إلى اللون الأخضر. وفي حالة عدم اكتشاف أي وجوه، تركز الكاميرا على الهدف الموجود في وسط الإطار.
- في بعض أحوال التصوير، قد لا يتم اكتشاف وجه كلب أو قطة أو إنسان وقد يتم عرض أهداف أخرى داخل حدٍ ما.

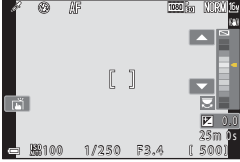



SCENE ← SOFT ناعم





- يقوم بتطبيق تأثير طفيف بتركيز بؤري ناعم على الإطار الكامل للحصول على صورة أكثر نعومة.
- بعض خيارات الفيلم (145) غير متوفرة.


SCENE ← اختيار اللون

- يحتفظ بالألوان المختارة فقط ويجعل باقي الألوان بالأبيض والأسود.
- قم بتدوير قرص التحكم لتحديد اللون المرغوب فيه.



- تلتقط الكاميرا الأهداف المتحركة تلقائيًا عند فواصل زمنية منتظمة، وتقارن كل صورة وتقوم بتركيب المناطق الساطعة بها فقط، ثم تحفظها كصورة واحدة. يتم التقاط مسارات الضوء مثل تدفق إضاءة السيارات أو حركة النجوم.
- من الشاشة التي يتم عرضها عند اختيار  **تعريض ضوئي متعدد تفتيح**، اختر  **الإضاءة الليلية + مسارات الضوء**، أو  **الإضاءة الليلية + مسارات الضوء**، أو  **حركة النجوم**.

الخيار	الوصف
 الإضاءة الليلية + مسارات الضوء	<ul style="list-style-type: none"> • استخدمه لالتقاط تدفق أضواء السيارات تجاه خلفية منظر طبيعي ليلي. • تركز الكاميرا على المنطقة الموجودة في وسط الإطار. • يمكنك تدوير قرص التحكم أو زر الاختيار المتعدد لضبط الفاصل الزمني المرغوب فيه بين اللقطات. يصبح الفاصل الزمني المضبوط هو سرعة الغالق. وبمكثك أيضًا تحديد سرعة الغالق من خلال الضغط على مؤشر سرعة الغالق على شاشة التصوير. عند التقاط 50 لقطة، تتوقف الكاميرا عن التصوير تلقائيًا. • لكل 10 لقطات يتم التقاطها، يتم حفظ صورة مركبة واحدة مع حركة متداخلة منذ بدء التصوير بشكل تلقائي.
 الإضاءة الليلية + حركة النجوم	<ul style="list-style-type: none"> • استخدمه لالتقاط حركة النجوم مع منظر طبيعي ليلي في الإطار. • التركيز البؤري ثابت إلى ما لا نهاية. ويتم عرض  على شاشة التصوير. • بتحريك الزوم إلى أقصى موضع للزاوية الواسعة تلقائيًا. • يتم التقاط اللقطات عندما تكون سرعة الغالق 20 ثانية في كل 5 ثوانٍ تقريبًا. عند التقاط 300 لقطة، تتوقف الكاميرا عن التصوير تلقائيًا. • لكل 30 لقطة يتم التقاطها، يتم حفظ صورة مركبة واحدة مع حركة متداخلة منذ بدء التصوير بشكل تلقائي.
 حركة النجوم	<ul style="list-style-type: none"> • استخدمه لالتقاط حركة النجوم. • التركيز البؤري ثابت إلى ما لا نهاية. ويتم عرض  على شاشة التصوير. • بتحريك الزوم إلى أقصى موضع للزاوية الواسعة تلقائيًا. • يتم التقاط اللقطات عندما تكون سرعة الغالق 25 ثانية في كل 5 ثوانٍ تقريبًا. عند التقاط 300 لقطة، تتوقف الكاميرا عن التصوير تلقائيًا. • لكل 30 لقطة يتم التقاطها، يتم حفظ صورة مركبة واحدة مع حركة متداخلة منذ بدء التصوير بشكل تلقائي.

- قد تنطفئ الشاشة أثناء الفاصل الزمني للتصوير. يتم تشغيل مصباح التشغيل أثناء إيقاف تشغيل الشاشة.
- لإنهاء التصوير قبل إنهائه تلقائيًا، اضغط على زر  أثناء تشغيل الشاشة.
- عند حصولك على الحركات المطلوبة قم بإنهاء التصوير. إذا تابعتم التصوير، فقد تفقد التفاصيل الموجودة في المناطق المركبة.

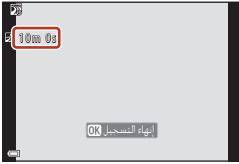


✓ ملاحظات حول تعريض ضوئي متعدد تفتيح

- لا يمكن أن تلتقط الكاميرا أي صور في حالة عدم إدخال بطاقة الذاكرة.
- لا تتم بتدوير قرص الوضع أو إزالة بطاقة الذاكرة حتى ينتهي التصوير.
- استخدم بطارية مشحونة بشكلٍ كافٍ لتجنب إيقاف تشغيل الكاميرا بشكل غير متوقع.
- بتعذر استخدام قيمة درجة الإضاءة (□□68).
- عند استخدام □□ الإضاءة الليلية + حركة النجوم أو □□ حركة النجوم، فإن موضع تقريب الزوم يقتصر على زاوية الصورة التي تعادل تلك الخاصة بعدسة 300 ملم تقريباً (في تهئية 35 ملم [135]).
- يتم إلغاء تمكين تقليل الاهتزاز بغض النظر عن إعداد **تقليل اهتزاز صورة** (□□168) في قائمة الإعداد.

✎ الوقت المتبقي

يمكنك التحقق من الوقت المتبقي حتى ينتهي التصوير تلقائياً على الشاشة.

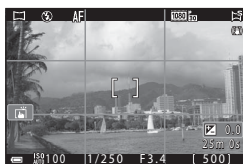


التصوير باستخدام صورة بانوراما سهلة

قم بتدوير قرص الوضع إلى SCENE ← زر MENU ← صورة بانوراما سهلة ← زر OK



1 اختر **Normal** أو **WIDE** عريض كنطاق للتصوير ثم اضغط على زر OK.



2 ضع إطارًا للحافة الأولى لمشهد بانوراما. ثم اضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف للتركيز.

- يتم تثبيت موضع الزوم على زاوية واسعة.
- تركز الكاميرا على المنطقة الموجودة في وسط الإطار.



3 اضغط على زر تحرير الغالق حتى نهايته ثم قم بإزالة إصبعك من عليه.

- يظهر \triangleleft \triangleright للإشارة إلى اتجاه حركة الكاميرا.



الموجه

4 قم بتحريك الكاميرا في أحد الاتجاهات الأربعة حتى يصل مؤشر الموجه إلى النهاية.

- عندما تكتشف الكاميرا الاتجاه الذي تحرك فيه، يبدأ التصوير.
- ينتهي التصوير عندما تلتقط الكاميرا نطاق التصوير المحدد.
- يتم قفل التركيز والتعريض الضوئي حتى ينتهي التصوير.



مثال على حركة الكاميرا



- مستخدمًا جسدك كمحور للدوران. حرك الكاميرا ببطء في شكل قوس. في اتجاه العلامة (D) (V) (A).
- يتوقف التصوير إذا لم يصل الدليل إلى الحافة خلال نحو 15 ثانية (عند اختيار **Normal** STO) أو خلال نحو 30 ثانية (عند اختيار **WIDE** عريض) بعد بدء التصوير.

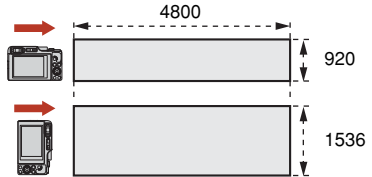
✓ ملاحظات حول تصوير صورة بانوراما سهلة

- سيكون نطاق الصورة الذي تمت رؤيته في الصورة المحفوظة أضيق من ذلك الذي تمت رؤيته على الشاشة في وقت التصوير.
- في حالة تحريك الكاميرا بسرعة عالية أو اهتزازها بدرجة كبيرة أو إذا كان الهدف متمائلًا للغاية (مثل الحوائط أو الظلام). فقد يحدث خطأ.
- في حالة توقف التصوير قبل وصول الكاميرا إلى نقطة المنتصف في نطاق البانوراما. فلا يتم حفظ صورة البانوراما.

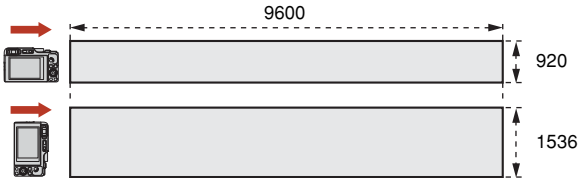
📎 حجم الصورة لصورة بانوراما سهلة

هناك أربعة أحجام مختلفة للحد الأقصى للصورة (بالعكس). كما هو موضح أدناه. وإذا تم التقاط أكثر من نصف نطاق البانوراما لكن التصوير انتهى قبل الوصول إلى حافة النطاق. يصبح حجم الصورة أصغر كما هو موضح أدناه.

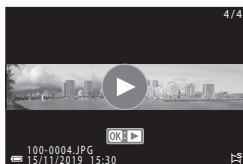
عند تحديد **Normal** STO



عند تحديد **WIDE** عريض



العرض باستخدام صورة بانوراما سهلة



انتقل إلى وضع العرض (27). وقم بعرض صورة ملتقطة باستخدام صورة بانوراما سهلة في وضع عرض إطار كامل. ثم اضغط على زر **OK** لتحريك الصورة في الاتجاه الذي كان يستخدم عند التصوير.

- قم بتدوير زر الاختيار المتعدد أو قرص التحكم للتقديم أو الإرجاع السريع للعرض.



تظهر أوضاع التحكم بالعرض على الشاشة أثناء العرض. استخدم زر الاختيار المتعدد **▶◀** لاختيار وضع حكم. ثم اضغط على زر **OK** لإجراء العمليات المبينة أدناه.

الوصف	الأيقونة	الوظيفة	
استمر في الضغط على زر OK لإرجاع العرض للخلف.*	◀	الإرجاع	
استمر في الضغط على زر OK للتقديم السريع للعرض.*	▶	التقديم السريع	
الإيقاف المؤقت للعرض. يمكن إجراء العمليات المدرجة أدناه أثناء الإيقاف المؤقت.	||	الإيقاف المؤقت	
استمر في الضغط على زر OK للإرجاع.*			◀
استمر في الضغط على زر OK للتنقل.*			▶
استئناف التنقل التلقائي.	▶		
الرجوع إلى وضع عرض إطار كامل.	□	الإنهاء	

* يمكن كذلك تنفيذ العمليات بواسطة تدوير زر الاختيار المتعدد أو قرص التحكم.

✓ ملاحظات حول صور بانوراما سهلة

- لا يمكن تحرير الصور على هذه الكاميرا.
- قد لا تتمكن هذه الكاميرا من تمرير عرض أو تكبير صور البانوراما السهلة التي تم التقاطها باستخدام شكل أو طراز آخر من الكاميرات الرقمية.

✓ ملاحظات حول طباعة صور بانوراما

قد لا يمكن طباعة الصورة بأكملها وفقًا لإعدادات الطباعة، بالإضافة إلى ذلك، قد تتعذر الطباعة وفقًا للطباعة.



التصوير في وضع صورة شخصية أنيقة (تحسين الوجوه البشرية عند التصوير)

يمكنك التقاط صورة باستخدام وظيفة تنقيح الرونق لتحسين وجوه الأشخاص.

قم بتدوير قرص الوضع إلى SCENE ← زر MENU ← صورة شخصية أنيقة ← زر OK ←
زر MENU



1 اضغط على زر الاختيار المتعدد ▶، لتطبيق أحد المؤثرات.

- استخدم ◀▶ لاختيار المؤثر المرغوب.
- استخدم ▲▼ لتحديد مقدار المؤثر.
- يمكنك تطبيق المؤثرات المتعددة في آن واحد.
- ت: تلطيف البشرة: [] الماكياج الأساسي: [] السطوع: [] (Exp. +/-)
- اختر X خروج لإخفاء المنزلق.
- بعد تهيئة المؤثرات المرغوبة، اضغط على زر OK أو اختر X خروج.



المؤثرات

2 ضع إطارًا حول الصورة واضغط على زر تحرير الغالق.

✓ ملاحظات حول وضع صورة شخصية أنيقة

- عندما يتم تحديد **ناعم**، بعض خيارات الفيلم (145) تكون غير متاحة.
- قد يختلف مقدار المؤثر بين الصورة الظاهرة على شاشة التصوير والصورة المحفوظة.

✎ إعدادات تنقيح الرونق

يظهر مخطط بياني عندما تختار **السطوع** (Exp. +/-). للحصول على مزيد من المعلومات، انظر "استخدام المخطط البياني" (68).



الوظائف المتاحة في صورة شخصية أنيقة

- تنقيح الرنق (45□□)
- صورة ذاتية جريدية (47□□)
- مقاومة الرموش (49□□)
- مؤقت ابتسامه (50□□)
- وضع الفلاش (58□□)
- مؤقت ذاتي (61□□)
- قائمة التصوير (الشائعة في أوضاع التصوير) (127□□)

استخدام تلطيف البشرة والماكياج الأساسي

- عندما يتم ضبط وضع مشهد صورة شخصية أنيقة على **تلطيف البشرة** أو **الماكياج الأساسي** واكتشاف الكاميرا لوجه بشري، تعمل الكاميرا على معالجة الصورة لتلطيف درجات لون البشرة أو ضبط ألوان البشرة قبل حفظ الصورة (عدد يصل إلى ثلاثة أوجه).
• يمكنك أيضًا حفظ الصور مع تطبيق مؤثر **تلطيف البشرة** عند التصوير في وضع المشهد **اختيار مشهد تلقائي**، أو **صورة شخصية**، أو **صورة شخصية ليلية**. لا يمكن ضبط مقدار المؤثر.
• يمكنك أيضًا تطبيق مؤثرات **تلطيف البشرة** أو **الماكياج الأساسي** في **تنقيح الرنق** في قائمة العرض بعد التصوير (90□□).

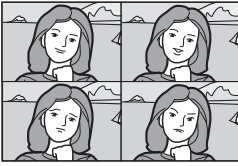
✓ ملاحظات حول وظيفة تلطيف البشرة

- قد يستغرق حفظ الصور بعد تصويرها وقتًا أطول من المعتاد.
- في بعض أحوال التصوير، قد لا تتحقق النتائج المرجوة، أو يمكن تطبيق المؤثرات على المناطق التي لا توجد بها أوجه في الصورة.



استخدام صورة ذاتية جريدية

يمكن أن تلتقط الكاميرا سلسلة من أربع أو تسع صور في فواصل زمنية وتحفظها كصورة أحادية الإطار (صورة جريدية).



قم بتدوير قرص الوضع إلى **SCENE** ← زر **MENU** ← زر صورة شخصية أنيقة ← زر **OK** ← زر **OK** ← زر **OK** صورة ذاتية جريدية ← زر **OK**

1

حدد صورة ذاتية جريدية.

- **عدد اللقطات**: حدد عدد اللقطات التي تلتقطها الكاميرا تلقائياً (عدد الصور الملتقطة للصورة المجمعة). يمكن اختيار 4 (إعداد التهيئة المبدئية) أو 9.
- **الفاصل الزمني**: حدد وقت الفاصل الزمني بين كل لقطة. يمكن اختيار **قصير** أو **متوسط** (إعداد التهيئة المبدئية). أو **طويل**.
- **صوت الغالق**: حدد ما إذا كنت تريد تنشيط صوت الغالق عند التصوير باستخدام وظيفة الصورة الذاتية التجريدية.
- يمكن اختيار **قياسي** أو **SLR** أو **سحري** (إعداد التهيئة المبدئية). أو **إيقاف** إذا قمت بتحديد وضع آخر بخلاف **إيقاف**. فسببصدر صوت العد التنازلي.
- لا يتم تطبيق الإعداد المحدد لوضع **صوت الغالق** في **إعدادات الصوت** من قائمة الإعداد على هذا الإعداد.
- بعد اكتمال الإعدادات، اضغط على زر **MENU** أو زر تحرير الغالق للخروج من القائمة.

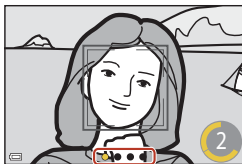
2

اضغط على زر الاختيار المتعدد ◀ لاختيار **صورة ذاتية جريدية**. واضغط على زر **OK**



- يتم عرض مربع حوار التأكيد.
- إذا كنت ترغب في تطبيق تنقيح الرنق عند التصوير، حدد المؤثر قبل اختيار صورة ذاتية جريدية (45□□).





3 التقط صورة.

- عند الضغط على زر تحرير الغالق، يبدأ العد التنازلي (حوالي خمس ثوانٍ) ويتم تحرير الغالق تلقائيًا.
- تقوم الكاميرا بتحرير الغالق تلقائيًا للصور المتبقية. يبدأ العد التنازلي حوالي 3 ثوانٍ قبل التصوير.
- تتم الإشارة إلى عدد اللقطات بواسطة 0 على الشاشة. يتم عرضه باللون الأصفر أثناء التصوير ويتغير إلى اللون الأبيض بعد التصوير.

4 على الشاشة المعروضة عندما تنتهي الكاميرا من التقاط العدد المحدد من الصور، اختر نعم واضغط على زر (OK).

- يتم حفظ الصورة الذاتية التجريدية.
- ويتم حفظ كل صورة ملتقطة كصورة أحادية منفصلة عن الصورة التجريدية. يتم حفظ الصورة المنفصلة كمتابع، ويتم استخدام الصورة الذاتية التجريدية بإطار واحد كالصورة الرئيسية (86□□).
- عند اختيار لا، لن يتم حفظ الصورة التجريدية.

✓ ملاحظات حول الصورة الذاتية التجريدية

- إذا أجريت العمليات المدرجة أدناه قبل أن تلتقط الكاميرا عدد اللقطات المحدد، فسيلغى التصوير ولا تحفظ الصورة التجريدية. يتم حفظ الصور التي تم التقاطها قبل إلغاء التصوير كصور أحادية.
- اضغط على زر تحرير الغالق
- ارفع الفلاش أو أخفضه
- إذا تم التقاط الصور باستخدام ختم التاريخ (166□□)، فسيتم ختم التاريخ والوقت في أسفل يمين الصورة المجمعة فقط. لا يمكن ختم التاريخ والوقت على كل صورة داخل الصورة المجمعة.
- قد لا تتوفر هذه الوظيفة لاستخدامها في مجموعة مع الوظائف الأخرى (80□□).



استخدام مقاومة الرمش

تقوم الكاميرا بتحرير الغالق تلقائيًا مرتين مع كل لقطة وحفظ الصورة التي تكون فيها عيننا الهدف مفتوحتين.

- إذا حفظت الكاميرا صورة قد تكون عين الهدف فيها مغلقة، فسيتم عرض مربع الحوار الموضح على اليسار لوضع ثوانٍ.



قم بتدوير قرص الوضع إلى **SCENE** ← زر **MENU** ← صورة شخصية أنيقة ← زر **OK** ← مقاومة الرمش ← زر **OK**

اختر **تشغيل** أو **إيقاف** (إعداد التهيئة المبدئية) في **مقاومة الرمش** واضغط على زر **OK**.

✓ ملاحظات حول مقاومة الرمش

قد لا تتوفر هذه الوظيفة لاستخدامها في مجموعة مع الوظائف الأخرى (80).



استعمال مؤقت الابتسامَة

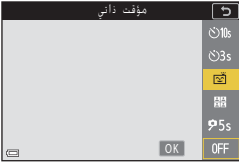
حُرر الكاميرا الغالق تلقائيًا عندما يتم الكشف عن أي وجه مبتسم.

قم بتدوير قرص الوضع إلى SCENE ← زر MENU ← صورة شخصية أنيقة ← زر OK ←
زر MENU



اضغط على زر الاختيار المتعدد ◀ لاختيار
مؤقت ابتسامَة واضغط على زر OK.

- اضبط وظيفة تنقيح الرنق قبل اختيار مؤقت الابتسامَة (45).
• عند الضغط على زر تحرير الغالق لالتقاط صورة، يتم إنهاء مؤقت الابتسامَة.



✓ ملاحظات حول مؤقت ابتسامَة

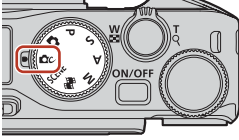
- في بعض أحوال التصوير، قد لا تتمكن الكاميرا من اكتشاف الأوجه أو الابتسامات (75). كما يمكن استخدام زر تحرير الغالق للتصوير.
- قد لا تتوفر هذه الوظيفة لاستخدامها في مجموعة مع الوظائف الأخرى (80).

✎ عند وميض مصباح المؤقت الذاتي

عند استخدام المؤقت الذاتي، يومض مصباح المؤقت الذاتي عندما تكتشف الكاميرا وجهًا ويومض بسرعة بعد تحرير الغالق مباشرةً.



وضع إبداعي (تطبيق المؤثرات عند التصوير)



- قم بتطبيق المؤثرات على الصور أثناء التصوير.
- هناك خمس مجموعات متوفرة من المؤثرات: **الإضاءة** (إعداد التهيئة المبدئية) و**العمق والذاكرة** و**كلاسيكي وأسود**.

1 اضغط على زر (OK).

- يتم عرض شاشة اختيار المؤثرات.

مجموعة المؤثرات



المؤثرات

2 استخدم زر الاختيار المتعدد ◀ ▶ لاختيار مؤثر.

- يمكن تغيير مجموعة المؤثرات من خلال تدوير قرص التحكم.
- للخروج دون حفظ الاختيار، اضغط على ▲.

3 لضبط المؤثرات، اضغط على ▼.

- إذا كنت لا ترغب في ضبط المؤثرات، اضغط على الزر (OK) للمتابعة إلى الخطوة 6.



4 استخدم ▶ ◀ لتظليل الخيار المرغوب ومن ثم اضغط على ▼.

- اختر قيمة درجة الإضاءة، أو تباين، أو تدرج اللون، أو صفاء اللون، أو الإضاءة المحيطة. تختلف الخيارات التي يمكن اختيارها تبعاً للمجموعة.



5 استخدم ◀▶ لضبط مستوى المؤثرات واضغط على الزر (OK).



منزلقة

6 اضغط على زر تحرير الغالق أو على زر (●) (تسجيل فيلم) للتصوير.

- تكتشف الكاميرا الهدف الرئيسي وتركز عليه (اكتشاف هدف AF). (74) ، وإذا تم اكتشاف وجه بشري، تقوم الكاميرا بضبط أولوية التركيز البؤري عليه تلقائيًا.

✍ اختيار مجموعة مؤثرات

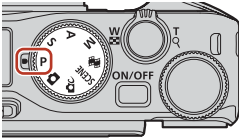
يمكنك أيضًا اختيار مجموعة المؤثرات بواسطة الضغط على الزر MENU عندما يتم عرض الشاشة الظاهرة في الخطوة 1.

الوظائف المتوفرة في الوضع (إبداعي)

- وضع الفلاش (58)
- مؤقت ذاتي (61)
- وضع التركيز البؤري (63)
- قيمة درجة الإضاءة (68)
- قائمة التصوير (الشائعة في أوضاع التصوير) (127)



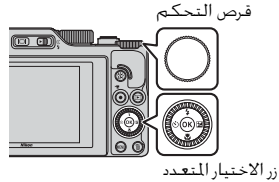
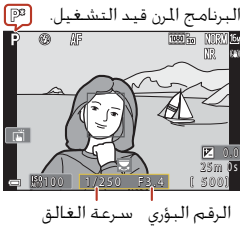
أوضاع P، S، A و M (إعداد التعريض الضوئي للتصوير)



في أوضاع P، S، A و M، يمكنك ضبط التعريض الضوئي (توليفة من سرعة الغالق والرقم البؤري) وفقاً لأحوال التصوير. بالإضافة إلى ذلك، يمكنك تحقيق حكم أفضل عند التقاط الصور عن طريق إعداد خيارات قائمة التصوير (120).

وصف	وضع التصوير
<p>يمكنك جعل الكاميرا تقوم بضبط سرعة الغالق والرقم البؤري.</p> <ul style="list-style-type: none"> • يمكن اختيار توليفات مختلفة من سرعة الغالق والرقم البؤري من خلال تدوير قرص التحكم أو زر الاختيار المتعدد (البرنامج المرن). عندما يكون البرنامج المرن قيد التشغيل، تظهر علامة (علامة البرنامج المرن) في الركن العلوي الأيسر من الشاشة. • لإلغاء البرنامج المرن، قم بتدوير قرص التحكم أو زر الاختيار المتعدد في الاتجاه العكسي لإجاء ضبطه حتى تختفي علامة (علامة البرنامج المرن) أو قم بتغيير وضع التصوير أو إيقاف تشغيل الكاميرا. 	P برمجة تلقائية
<p>قم بتدوير قرص التحكم أو زر الاختيار المتعدد لضبط سرعة الغالق.¹ ستقوم الكاميرا بتحديد الرقم البؤري تلقائياً.</p>	S غالق-أولوية تلقائية
<p>قم بتدوير قرص التحكم أو زر الاختيار المتعدد لضبط الرقم البؤري.² ستقوم الكاميرا بتحديد سرعة الغالق تلقائياً.</p>	A فتحة-أولوية تلقائية
<p>اضبط كلاً من سرعة الغالق والرقم البؤري. قم بتدوير قرص التحكم لضبط سرعة الغالق.¹ قم بتدوير زر الاختيار المتعدد لضبط الرقم البؤري.²</p>	M يدوي ³

¹ ويمكنك أيضاً ضبط هذه الوظيفة من خلال الضغط على مؤشر سرعة الغالق على شاشة التصوير.
² ويمكنك أيضاً ضبط هذه الوظيفة من خلال الضغط على مؤشر الرقم البؤري على شاشة التصوير.
³ يمكن تغيير توزيعات عناصر التحكم لإعداد التعريض الضوئي باستخدام تبديل اختيار Av/Tv الموجود في قائمة الإعداد (120).



نصائح حول إعداد التعريض الضوئي

يختلف مقدار تشويش الخلفية والشعور بالديناميكية في الأهداف وذلك تبعاً لتغيير توليفات سرعة الغالق والرقم البؤري حتى لو تم استخدام التعريض الضوئي نفسه.

مؤثرات سرعة الغالق

يمكن للكاميرا أن تعمل على التقدم السريع للهدف الذي يظهر ساكناً بسرعة غالق سريعة أو بتظليل حركة الهدف المتحرك بسرعة غالق بطيئة.



أبطأ
1/30 ثانية



أسرع
1/1000 ثانية

مؤثرات الرقم البؤري

يمكن للكاميرا التركيز على الهدف والمقدمة والخلفية أو تعتمد عدم وضوح خلفية الهدف.



رقم بؤري كبير
(فتحة أصغر)
f/8



رقم بؤري صغير
(فتحة أكبر)
f/3.4

سرعة الغالق والرقم البؤري

- يختلف نطاق التحكم الخاص بسرعة الغالق تبعاً لموضع الزوم أو الرقم البؤري أو إعداد حساسية ISO.
- يتغير كذلك الرقم البؤري لهذه الكاميرا تبعاً لموضع الزوم.
- عند القيام بالتقريب بعد ضبط التعريض الضوئي، فقد تتغير توليفات التعريض الضوئي أو الرقم البؤري.
- الفتحات الكبيرة (تتم الإشارة إليها بأرقام بؤرية صغيرة) تتيح دخول المزيد من الضوء إلى الكاميرا، وتتيح الفتحات الصغيرة (الأرقام البؤرية الكبيرة) دخول ضوء أقل. الرقم البؤري الأصغر يمثل الفتحة الأكبر، والرقم البؤري الأكبر يمثل الفتحة الأصغر.



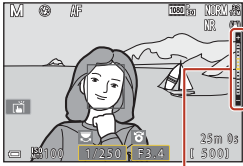
✓ ملاحظات حول إعداد التعريض الضوئي

عندما يكون الهدف معتمًا أو ساطعًا للغاية، قد يتعذر الحصول على التعريض الضوئي المناسب. في مثل هذه الحالات، يومض مؤشر سرعة الغالق أو مؤشر الرقم البؤري (في الأوضاع A و S و P)، أو يضيء مؤشر التعريض الضوئي باللون الأحمر (في وضع M) عند الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف. قم بتغيير إعداد سرعة الغالق أو الرقم البؤري.

✓ إعداد التعريض الضوئي أثناء تسجيل الفيلم

عند تسجيل الأفلام في وضع A و S و P أو M، لا يتم تطبيق إعدادات سرعة الغالق والرقم البؤري.

مؤشر التعريض الضوئي (عندما يكون في وضع M)



مؤشر التعريض الضوئي

يتم عرض درجة الانحراف بين قيمة التعريض الضوئي المضبوط وقيمة التعريض الضوئي المثالية التي تم قياسها بواسطة الكاميرا في مؤشر التعريض الضوئي على الشاشة. يتم عرض درجة الانحراف في مؤشر التعريض الضوئي من حيث قيمة التعريض الضوئي EV (من -2 إلى +2 بزيادة قدرها 1/3 EV).

✓ ملاحظات حول حساسية ISO

عند ضبط حساسية ISO (123□□) على تلقائي (إعداد التهيئة المبدئية) أو مدى محدد تلقائي، يتم تثبيت حساسية ISO في وضع M على ISO 100.

الوظائف المتوفرة في أوضاع A، S، P و M

- وضع الفلاش (57□□)
- مؤقت ذاتي (57□□)
- وضع التركيز البؤري (57□□)
- منزلقة ابتكارية (57□□)
- قائمة التصوير (120□□)
- الوظائف التي يمكن ضبطها باستخدام زر (الوظيفة) Fn (121□□)

✎ منطقة التركيز البؤري

تختلف منطقة التركيز البؤري وفقًا لإعداد وضع منطقة AF (123□□) في قائمة التصوير. عند الضبط على اكتشاف هدف AF (إعداد التهيئة المبدئية)، تكتشف الكاميرا الهدف الرئيسي وترکز بؤريًا عليه. وإذا تم اكتشاف وجه بشري، تقوم الكاميرا بضبط أولوية التركيز البؤري عليه تلقائيًا.



نطاق التحكم الخاص بسرعة الغالق (أوضاع M و A، S، P)

يختلف نطاق التحكم الخاص بسرعة الغالق تبعاً لموضع الزوم أو الرقم البؤري أو إعداد حساسية ISO. بالإضافة إلى ذلك، فإن النطاق يتغير في إعدادات التصوير المستمر التالية.

نطاق التحكم (ثانية)				الإعداد	
وضع M	وضع A	وضع S	وضع P		
1/2000-8 ثواني			1/2000-1 1 ثانية	تلقائي ²	حساسية ISO ¹ (138 □)
				ISO 100-400 ²	
				ISO 100-800 ²	
1/2000-1 ثانية				ISO 100 .200 1600 .800 .400 6400 .3200	
1/2000-1 ثانية				مستمر H. مستمر M. مستمر L	
1/4000-1/125 ثانية				مخياً للقطعة المسبقة للتصوير	
1/4000-1/125 ثانية				مستمر H: 120 إطاراً في الثانية	مستمر (134 □)
1/4000-1/60 ثانية				مستمر H: 60 إطاراً في الثانية	
كما هو الحال عند ضبط واحد				تصوير بفاصل	

¹ إعداد حساسية ISO مقيد وفقاً لإعداد التصوير المستمر (□81).
² في وضع M، يتم تثبيت حساسية ISO على ISO 100.



إعداد وظائف التصوير باستخدام زر الاختيار المتعدد (⚡/☀/🌱/⊞)

عند عرض شاشة التصوير، يمكنك الضغط على زر الاختيار المتعدد ▲ (⚡) ◀ (☀) ▼ (🌱) ▶ (⊞) لتحديد الوظائف المبينة أدناه.



⚡ وضع الفلاش

عندما يتم رفع الفلاش، فإنه يمكن تحديد وضع الفلاش وفقاً لأحوال التصوير. ينطلق الفلاش دائماً عند اختيار ⚡ (فلاش ملء) أو ⚡ (فلاش قياسي).

☀ مؤقت ذاتي/مؤقت الصورة الشخصية الذاتية

تعمل الكاميرا على تحرير الغالق عند انقضاء العدد المحدد من الثواني بعد الضغط على زر تحرير الغالق.

🌱 وضع التركيز البؤري

حسب المسافة الفاصلة إلى الهدف، يمكنك تحديد AF (تركيز بؤري تلقائي). أو 🌱 (تكبير مقرب). يمكن أيضاً تحديد MF (تركيز بؤري يدوي) عندما يكون وضع التصوير A.S.P أو M. أو عندما يكون وضع المشهد ألعاب رياضية أو عرض ألعاب نارية.

⊞ منزلقة ابتكارية/قيمة درجة الإضاءة

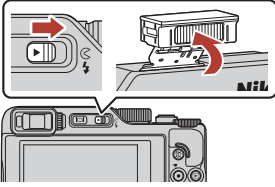
- منزلقة ابتكارية: عند تحديد وضع التصوير على وضع A.S.P أو M، يمكنك ضبط السطوع (قيمة درجة الإضاءة)، والإشراقية، وتدرج اللون، وD-Lighting نشطة.
- قيمة درجة الإضاءة: عندما يتم تحديد وضع التصوير على أوضاع أخرى غير S.P. أو A، فيمكنك ضبط السطوع (قيمة درجة الإضاءة).



تختلف الوظائف التي يمكن تحديدها وفقاً لوضع التصوير.





وضع الفلاش

عندما يتم رفع الفلاش، فإنه يمكن تحديد وضع الفلاش وفقًا لأحوال التصوير.





- 1 حرك زر  (تحكم باندفاع الفلاش للأعلى) لإبراز الفلاش للأعلى.
 - عند خفض الفلاش، يتم إلغاء تمكين تشغيل الفلاش وعرض .





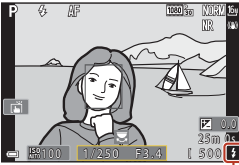
- 2 اضغط على زر الاختيار المتعدد  .



- 3 اختر وضع الفلاش المرغوب (59) واضغط على زر .
 - إذا لم يتم تطبيق الإعداد بضغط زر  يتم إلغاء الاختيار.

✓ ضوء الاستعداد


أثناء شحن الفلاش، يومض الرمز . لا يمكن للكاميرا التقاط صور عند اكتمال الشحن، يتم عرض  باستمرار.




ضوء الاستعداد




أوضاع الفلاش المتاحة

تلقائي 

ينطلق الفلاش عند الضرورة، مثل حالة الإضاءة الخافتة.
 • يتم عرض مؤشر وضع الفلاش فقط بعد ضبطه في شاشة التصوير على الفور.

تلقائي مع تقليل حدوث العين الحمراء/تقليل العين الحمراء 

يقلل العين الحمراء التي يسببها الفلاش في الصور الشخصية (60□).
 • عندما يتم اختيار **تقليل العين الحمراء**، ينطلق الفلاش متى تم التقاط الصورة.

فلاش ملء/فلاش قياسي 

ينطلق الفلاش عند التقاط صورة.

مزامنة بطيئة 






















مناسب للصور الليلية والمسائية التي تتضمن مشهد الخلفية. ينطلق الفلاش عند الضرورة لإضاءة الهدف الرئيسي؛ ويتم استخدام سرعات الغالق البطيئة لالتقاط الخلفية ليلاً أو في الإضاءة الخافتة.

ملاحظات حول التصوير بواسطة الفلاش

عندما تستخدم الفلاش عند موضع زوم بزاوية واسعة، فإن حافة الصورة قد تصبح معتمّة تبعاً لمسافة التصوير.
 يمكن تحسين ذلك بضبط الزوم قليلاً على موضع تقريب.

إعداد وضع الفلاش

تختلف أوضاع الفلاش المتوفرة تبعاً لوضع التصوير.

¹ M	¹ A	¹ S	¹ P		SCENE	 	وضع الفلاش
-	-	-	-	-	2		تلقائي 
-	-	-	-	-			تلقائي مع تقليل حدوث العين الحمراء 
				-		-	تقليل العين الحمراء
-	-	-	-	-			فلاش ملء 
				-		-	فلاش قياسي
-		-		-			مزامنة بطيئة 

¹ لأوضاع التصوير S.P.A.M. يتم حفظ الإعداد الذي في ذاكرة الكاميرا حتى بعد إيقاف تشغيل الكاميرا.

² يعتمد مدى التوقّر على الإعداد. للحصول على مزيد من المعلومات، انظر "إعدادات التهيئة المبدئية (وضع الفلاش، والمؤقت الذاتي، والتركيز البؤري)" (78□).



تلقائي مع تقليل حدوث العين الحمراء/تقليل العين الحمراء

إذا اكتشفت الكاميرا وجود عين حمراء أثناء حفظ الصور، تتم معالجة المنطقة المتأثرة لتقليل العين الحمراء قبل حفظ الصورة.

لاحظ ما يلي عند التصوير:

- يلزم وقت أكثر من المعتاد لحفظ الصور.
- قد لا يحقق تقليل العين الحمراء النتائج المرجوة في بعض الحالات.
- في بعض الحالات النادرة، يمكن تطبيق تقليل العين الحمراء على مناطق غير ضرورية من الصورة. وفي هذه الحالات، حدد وضع فلاش آخر والتقط الصورة مرة أخرى.

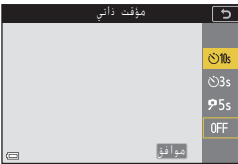


مؤقت ذاتي

تعمل الكاميرا على تحرير الغالق عند انقضاء العدد المحدد من الثواني بعد الضغط على زر تحرير الغالق. اضبط **تقليل اهتزاز صورة** (168) على إيقاف بقائمة الإعداد عند استخدام حامل ثلاثي الأرجل لتثبيت الكاميرا أثناء التصوير.



1 اضغط على زر الاختيار المتعدد ◀ (N).

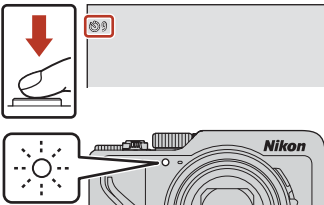


2 اختر عدد الثواني حتى يتم تحرير الغالق. واضغط على الزر **OK**.

- **10s** (10 ثوانٍ): يُستخدم في المناسبات المهمة. كحفلات الزفاف.
- **3s** (3 ثوانٍ): يُستخدم لمنع اهتزاز الكاميرا.
- **5s** (5 ثوانٍ): مؤقت الصورة الشخصية الذاتية؛ قم باستخدامه للصور الشخصية.
- إذا لم يتم تطبيق الإعداد بضغط زر **OK** يتم إلغاء الاختيار.

3 ضع إطارًا حول الصورة واضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف.

- عند استخدام **10s** (10 ثوانٍ) أو **3s** (3 ثوانٍ)، تأكد من وجود الأهداف ضمن منطقته التركيز البؤري.
- عند استخدام **5s** (5 ثوانٍ): مؤقت الصورة الشخصية الذاتية). اضغط على زر تحرير الغالق بالكامل للأسفل في الخطوة 4. ومن ثم قم بتأطير الصورة.



4 اضغط على زر تحرير الغالق بالكامل للأسفل.

- يبدأ العد التنازلي. وقبل تحرير الغالق بثانية تقريبًا، يومض مصباح المؤقت الذاتي ثم يضيء بشكل ثابت.
- لإيقاف العد التنازلي، اضغط على زر تحرير الغالق مرة أخرى.



- ✍ **التركيز البؤري والتعريض الضوئي عند التصوير باستخدام المؤقت الذاتي**
- **3s/10s**: يتم قفل التركيز البؤري والتعريض الضوئي عندما تضغط على زر تحرير الغالق بالكامل للأسفل.
- **5s**: يتم ضبط التركيز البؤري والتعريض الضوئي بشكلٍ صحيح قبل تحرير الغالق.

✍ إعداد المؤقت الذاتي

- قد لا يتوفر الإعداد مع بعض أوضاع التصوير (78).
- يمكنك استخدام **مؤقت ذاتي: بعد التحرير** (167) في قائمة الإعداد لتحديد ما إذا كنت تريد إلغاء المؤقت الذاتي بعد استخدامه للتصوير.



وضع التركيز البؤري

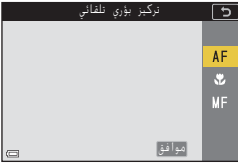
يمكنك اختيار وضع التركيز البؤري الملائم لمسافة التصوير.



1 اضغط على زر الاختيار المتعدد (🌸).

2 اختر وضع التركيز البؤري المرغوب (63) واضغط على زر (OK).

- إذا لم يتم تطبيق الإعداد بالضغط على زر (OK) فسيتم إلغاء الاختيار.



أوضاع التركيز البؤري المتوفرة

AF تركيز بؤري تلقائي

تستخدم عندما تكون المسافة بين الهدف والعدسة 50 سم أو أكثر. أو 2.0 متر أو أكثر عندما تكون الكاميرا في أقصى موضع زوم تقريب.

🌸 تكبير مقرب

يتم ضبطه عند التقاط صور مقربة.

عند ضبط نسبة الزوم على موضع تعرض فيه أيقونة (🌸) ومؤشر الزوم باللون الأخضر. يمكن للكاميرا التركيز على أهداف قريبة بمقدار 10 سم تقريباً من العدسة. عندما يكون الزوم عند موضع زاوية واسعة بشكل أكبر من المكان الذي يتم فيه عرض (🌸). يمكن للكاميرا التركيز على أهداف قريبة بمقدار 1 سم تقريباً من العدسة. عند أقصى موضع لزوم التقريب. يمكن للكاميرا التركيز على الأهداف القريبة من العدسة بحوالي 2.0 متر.

MF تركيز بؤري يدوي

يمكن ضبط التركيز البؤري لأي هدف يبعد عن العدسة بحوالي 1 سم إلى ما لا نهاية (∞) من العدسة (64). تختلف أقرب مسافة تصوير باختلاف موضع الزوم.

✎ إعداد وضع التركيز البؤري

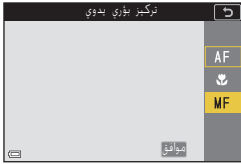
- قد لا يتوفر الإعداد مع بعض أوضاع التصوير (78).
- لأوضاع التصوير M, A, S, P. يتم حفظ الإعداد في ذاكرة الكاميرا حتى بعد إيقاف تشغيل الكاميرا.



استخدام التركيز البؤري اليدوي

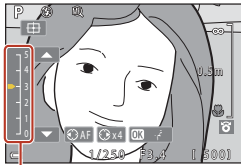
يتوفر في أوضاع التصوير التالية.

- أوضاع M و A.S.P
- وضع المشاهد ألعاب رياضية أو ألعاب نارية



1 اضغط على زر الاختيار المتعدد

▼ (🌻). واختر MF (تركيز بؤري يدوي). ثم اضغط على زر (OK).

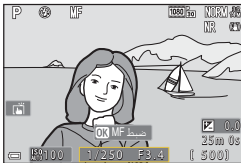


مستوى ذروية

2 استخدم زر الاختيار المتعدد لضبط التركيز البؤري أثناء فحص العرض المكبر.

- يظهر عرض مكبر للمنطقة في وسط الصورة.
- اضغط على ▶ لتبديل العرض بين 2x، و4x، و1x.
- قم بتدوير زر الاختيار المتعدد في اتجاه عقارب الساعة للتركيز على الأهداف القريبة، أو عكس اتجاه عقارب الساعة للتركيز على الأهداف البعيدة. يمكن ضبط التركيز البؤري بتفاصيل أعلى عن طريق تدوير زر الاختيار المتعدد ببطء. يمكن كذلك ضبط التركيز البؤري عن طريق تدوير قرص التحكم.

- عند الضغط على زر ◀، تقوم الكاميرا بالتركيز على الهدف في وسط الإطار مع التركيز البؤري التلقائي. يمكن تشغيل تركيز بؤري يدوي بعد تركيز الكاميرا أولاً بواسطة تركيز بؤري تلقائي.
- تتم مساعدة التركيز البؤري بتظليل المناطق محل التركيز باللون الأبيض (ذروية) (65). اضغط على ▲▼ لضبط مستوى ذروية.
- اضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف لتأكيد تركيب الصورة. اضغط على زر تحرير الغالق بالكامل حتى النهاية لالتقاط الصورة.



3 اضغط على زر (OK).

- يقفل وضع التركيز البؤري الذي تم إعداده.
- اضغط على زر تحرير الغالق بالكامل حتى النهاية لالتقاط الصورة.
- لإعادة ضبط وضع التركيز البؤري، اضغط على زر (OK) لعرض الشاشة التي ظهرت في الخطوة 2.



MF (تركيز بؤري يدوي)

- الأرقام المعروضة في لوحة القياس الموجودة على يمين الشاشة في الخطوة 2 تعمل كموجه للمسافة التي يبعدها أحد الأهداف الموجودة ضمن إطار التركيز البؤري عندما تكون لوحة القياس قريبة من وسط الإطار.
- تختلف أقرب مسافة تصوير باختلاف موضع الزوم. عند أقصى موضع لزوم الزاوية الواسعة، يمكن للكاميرا التركيز على الأهداف القريبة من العدسة بحوالي 1 سم. عند أقصى موضع لزوم التقريب، يمكن للكاميرا التركيز على الأهداف القريبة من العدسة بحوالي 2.0 متر.
- يختلف النطاق الحقيقي الذي يمكن للهدف عنده أن يتواجد في بؤرة التركيز تبعاً للرقم البؤري وموضع الزوم. لرؤية ما إذا كان الهدف في بؤرة التركيز، خُقق من الصورة بعد التصوير.
- اضبط تخصيص التحكم بالزوم الجانبي (126) في قائمة الإعداد على تركيز بؤري يدوي للتركيز البؤري من خلال استخدام مفتاح التحكم بالزوم الجانبي بدلاً من الزر الاختيار المتعدد في الخطوة 2.


التركيز البؤري اليدوي أثناء تسجيل الفيلم

- إذا ضبطت وضع التركيز البؤري على MF وضغطت على زر (●) (تسجيل فيلم)، فيمكنك التركيز أثناء تسجيل الأفلام باستخدام قرص التحكم أو زر الاختيار المتعدد.



ذرية

- يمكن تغيير نطاق مستوى التباين محل التركيز البؤري من خلال تعديل مستوى ذرية. فسيط المستوى على منخفض يكون فعالاً للأهداف عالية التباين. وضبطه على مرتفع يكون فعالاً للأهداف منخفضة التباين.
- تعمل خاصية ذرية على تظليل المناطق عالية التباين في الصورة باللون الأبيض. وتبعاً لبعض أحوال التصوير، قد لا يعمل التظليل بشكل سليم أو قد يتم تظليل المناطق التي ليست محل التركيز البؤري.
- يمكنك إلغاء تمكين عرض ذرية باستخدام ذرية MF (126) في قائمة الإعداد.
- عند ضبط خيارات الفيلم (124) الموجودة في قائمة الفيلم على خيار فيلم بسرعة عالية HS، فلا يمكن عرض خاصية الذرية أثناء تسجيل الأفلام.

تشغيل لوحة اللمس على شاشة تصوير التركيز البؤري اليدوي

- يمكنك استخدام لوحة اللمس لتشغيل الشاشة (7).
- قم بالإبعاد/الضم أثناء عرض إحدى الصور الكبيرة لتغيير معدل التكبير.
- حرك أثناء عرض الصورة الكبيرة لعرض منطقة مختلفة من الصورة. عندما تنقر فوق ، تعود منطقة العرض إلى وسط الإطار.

لإجراء التركيز البؤري باستخدام وحدة التحكم عن بعد ML-L7 (متوفر بشكل منفصل)

- يمكنك الضغط على زر الاختيار المتعدد  على وحدة التحكم عن بعد لضبط التركيز البؤري باستخدام وحدة التحكم عن بعد عند استخدام التركيز البؤري اليدوي.
- إذا ضغطت على زر  على وحدة التحكم عن بعد، فيمكنك قفل الكاميرا على التركيز البؤري المحدد.



استخدام المنزلقه الابتكارية

عند ضبط وضع التصوير على وضع P, S, A أو M. يمكنك ضبط السطوع (تعويض التعريض الضوئي)، والإشراقية، وتدرج اللون و D-Lighting نشطة عند التصوير.



1 اضغط على زر الاختيار المتعدد (⊕).



2 استخدم ◀▶ لتحديد أحد العناصر.

- **تدرج اللون**: يقوم بضبط تدرج اللون (الاحمرار/الزرققة) للصورة بأكملها.
- **الإشراقية**: يقوم بضبط الإشراقية للصورة بأكملها.
- **السطوع (+/- Exp.)**: يقوم بضبط سطوع الصورة بأكملها.
- **D-Lighting نشطة**: يعمل على التقليل من فقدان التفصيل في التظليلات والظلال. اختر مقدار المؤثر من بين H (عالي)، N (عادي)، L (منخفض).



3 استخدم ▲▼ لضبط المستوى.

- يمكنك معاينة النتائج على الشاشة.
- لضبط عنصر آخر، قم بالعودة إلى الخطوة 2.
- اختر **خروج** لإخفاء المنزلقه.
- لإلغاء جميع الإعدادات، حدد **R إعادة ضبط** واضغط على زر **OK**. قم بالعودة إلى الخطوة 2 واضبط الإعدادات مرة أخرى.

4 اضغط على زر **OK** بعد اكتمال الإعداد.

- يتم تطبيق الإعدادات وتعود الكاميرا إلى شاشة التصوير.



إعدادات المنزلة الابتكارية


- عند ضبط وضع التصوير على وضع M فلا يمكن استخدام **السطوع (+/-) (Exp.)**.
- لا يتم تطبيق **D-Lighting نشطة** على الأفلام المسجلة بضبط **خيارات الفيلم** على **HS 720/4x 720p**.
- عند استخدام **D-Lighting نشطة**، قد يتم التركيز على الضوضاء (البيكسلات الساطعة المتباعدة عشوائيًا، الضباب، الخطوط)، وقد تظهر ظلال معتمة حول الأهداف الساطعة، أو قد تظهر مناطق ساطعة حول الأهداف المعتمة في بعض أحوال التصوير.
- عند استخدام **D-Lighting نشطة**، قد يحدث تخطي التدرج وفقًا للهدف.
- قد لا تتوفر هذه الوظيفة لاستخدامها في مجموعة مع الوظائف الأخرى (80p).
- يتم حفظ الإعدادات التالية في ذاكرة الكاميرا حتى بعد إيقاف تشغيل الكاميرا.
- **تدرج اللون**
- **الإشراقية**
- **السطوع (+/-) (Exp.)**
- **D-Lighting نشطة**
- للحصول على مزيد من المعلومات، انظر "استخدام المخطط البياني" (68p).

D-Lighting نشطة مقابل D-Lighting


- يعمل الخيار **D-Lighting نشطة** الموجود في قائمة التصوير على التقاط الصور بينما يتم التقليل من فقدان التفصيل في التظليلات، كما أنه يضبط الدرجة عند حفظ الصور.
- يعمل الخيار **D-Lighting (89p)** في قائمة العرض على ضبط الدرجة للصور المحفوظة.



قيمة درجة الإضاءة (ضبط السطوع)

عند ضبط وضع التصوير على وضع  (تلقائي)، أو وضع المشهد أو وضع إبداعي أو وضع عرض الأفلام القصيرة، يمكنك ضبط السطوع (قيمة درجة الإضاءة).






1 اضغط على زر الاختيار المتعدد .

منزلقه



المخطط البياني

- 2 حدد قيمة التعويض، واضغط على زر .
- لزيادة سطوع الصورة، اضبطه على قيمة موجبة (+).
 - لجعل الصورة داكنة، قم بتطبيق قيمة سالبة (-).
 - يتم تطبيق قيمة التعويض، حتى عند عدم الضغط على زر .
 - عندما يكون وضع التصوير هو وضع مشهد صورة شخصية أنيقة، فإنه يتم عرض شاشة تنقيح الرنق بدلاً من شاشة قيمة درجة الإضاءة (45 .

قيمة تعويض التعريض الضوئي

- لا يمكن استخدام قيمة درجة الإضاءة في أوضاع المشهد التالية:
 - فيلم منقض (أثناء السماء ليلاً 150 دقيقة) أو حركة النجوم (150 دقيقة))
 - عرض ألعاب نارية
 - تعريض ضوئي متعدد تفتيح

• عندما يتم ضبط قيمة درجة الإضاءة أثناء استخدام الفلاش، يتم تطبيق التعويض على كل من التعريض الضوئي للخلفية وعلى خرج الفلاش.

استخدام المخطط البياني

- إن المخطط البياني عبارة عن رسم بياني يوضح توزيع درجات الألوان في الصورة. استخدمه كدليل عند استخدام قيمة درجة الإضاءة والتصوير بدون الفلاش.
- يتوافق المحور الأفقي مع سطوع البكسل، مع وجود درجات اللون الداكنة إلى اليسار ودرجات اللون الساطعة إلى اليمين، ويوضح المحور الرأسي عدد وحدات البكسل.
 - تؤدي زيادة قيمة تعويض التعريض الضوئي إلى إزاحة توزيع الدرجة إلى اليمين، ويؤدي تقليلها إلى إزاحة توزيع الدرجة إلى اليسار.



استخدام زر Fn (الوظيفة)

عند الضغط على الزر Fn في الوضع A، S، P أو M. يمكنك تهيئة خيارات القائمة المحفوظة مسبقًا سريعًا.

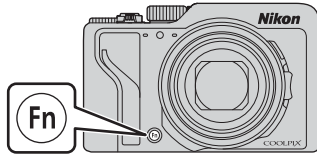
- يمكن حفظ خيارات القائمة المدرجة أدناه.

جودة الصورة (127□□)	مستمر (134□□)
حجم الصورة (129□□)	حساسية ISO (138□□)
توازن البياض (130□□)	وضع منطقة AF (140□□)
معايرة (133□□)	تقليل اهتزاز صورة (168□□)

1

اضغط على زر Fn (الوظيفة) عند ظهور شاشة التصوير.

- يمكن اختبار خيارات الإعداد الخاصة بالقائمة التي تم ضبطها (إعداد التهيئة البدئية على مستمر) و Fn الزر.



2

استخدم زر الاختيار المتعدد لتحديد أحد الإعدادات، واضغط على زر OK.

- إذا لم يتم تطبيق الإعداد بالضغط على زر OK، فسيتم إلغاء الاختيار.
- للعودة إلى شاشة التصوير دون تغيير الإعداد، اضغط على الزر Fn أو زر تحرير الغالق.
- لتحديد خيار قائمة آخر، اختر الزر Fn واضغط على زر OK. اختر خيار القائمة المطلوب واضغط على زر OK لتحديده.

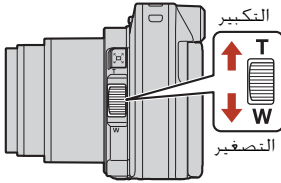


تطبيق الاختيار

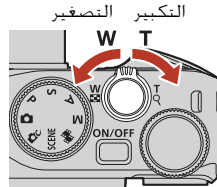


استخدام الزوم

- عند تحريك مفتاح التحكم بالزوم، أو مفتاح التحكم بالزوم الجانبي، يتغير موضع عدسة الزوم.
- للتكبير: حرك باتجاه **T**
- للتصغير: حرك باتجاه **W**
- عند تشغيل الكاميرا، يتحرك الزوم إلى أقصى وضع للزاوية الواسعة.



مفتاح التحكم بالزوم الجانبي



مفتاح التحكم بالزوم



- يتم عرض مؤشر الزوم والطول البؤري (في تهيئة 35 ملم [135]) على شاشة التصوير عندما يتحرك مفتاح التحكم بالزوم أو مفتاح التحكم بالزوم الجانبي.
- يمكن تنشيط الزوم الرقمي، والذي يتيح لك تكبير الهدف بشكل إضافي لقراءة نحو 4x أقصى نسبة تكبير بصري، من خلال تحريك مفتاح التحكم بالزوم أو مفتاح التحكم بالزوم الجانبي والإبقاء عليهما باتجاه **T** عند تقريب الكاميرا إلى أقصى موضع تكبير بصري.
- تدوير مفتاح التحكم بالزوم بالكامل حتى النهاية في أي اتجاه يعمل على ضبط الزوم بسرعة (باستثناء وقت تسجيل الأفلام).
- يمكنك ضبط وظيفة مفتاح التحكم بالزوم الجانبي من **تخصيص التحكم بالزوم الجانبي (170)** في قائمة الإعدادات.
- عند استخدام وحدة التحكم عن بعد ML-L7 (المتوفرة بشكل منفصل)، تقوم الكاميرا بالتكبير عند الضغط على زر + الموجود على وحدة التحكم عن بعد وتقوم بالتصغير عند الضغط على زر -.

📌 زوم رقمي

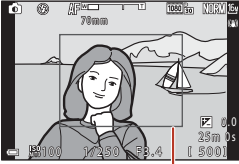
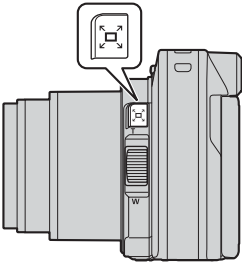
- يتغير مؤشر الزوم إلى اللون الأزرق عندما يتم تنشيط الزوم الرقمي، ويتحول إلى اللون الأصفر عندما تتم زيادة تكبير الزوم بشكل أكبر.
- عندما يكون مؤشر الزوم أزرق: لا يتم تقليل جودة الصورة بشكل ملحوظ باستخدام وظيفة Dynamic Fine Zoom.
- عندما يكون مؤشر الزوم أصفر: قد توجد حالات يتم فيها تقليل جودة الصورة بشكل ملحوظ.
- يبقى المؤشر أزرق اللون عبر منطقة أوسع عندما يكون حجم الصورة أصغر.
- لا يتحول مؤشر الزوم إلى اللون الأزرق في المواقف التالية.
- عند تحديد **تصحيح التعريض الضوئي**
- عند تسجيل الأفلام
- قد لا يتغير مؤشر الزوم إلى اللون الأزرق عند استخدام إعدادات معينة للتصوير المستمر أو الإعدادات الأخرى.



استخدام إرجاع الزوم سريعاً

عند تعذر رؤية الهدف أثناء التصوير بالعدسة في موضع تقريب، اضغط على زر **١** (إرجاع الزوم سريعاً) لتوسيع المنطقة المرئية (زاوية الصورة) مؤقتاً بحيث يمكنك تأطير الهدف على نحو أكثر سهولة.

- أثناء الضغط على زر **١**، قم بتأطير الهدف بداخل حد التأطير في شاشة التصوير. لتوسيع المساحة الظاهرة، حرك مفتاح التحكم بالزوم، أو مفتاح التحكم بالزوم الجانبي بإجاه **W** أثناء الضغط على زر **١**.



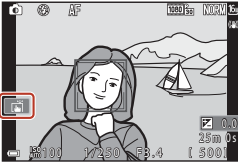
حد التأطير

- حرر زر **١** للعودة إلى موضع الزوم الأصلي.
- لا يتوفر إرجاع الزوم سريعاً أثناء تسجيل الفيديو.



استخدام التصوير باللمس

يمكنك تشغيل ميزة التصوير باللمس عن طريق النقر فوق أيقونة التصوير باللمس.



الوصف	الخيار
تقوم الكاميرا بالتركيز البؤري على الهدف الذي تم النقر عليه باستخدام التركيز البؤري التلقائي وحرير الغالق. • عندما تعرف الكاميرا على الوجوه (75□)، فإنها تركز على الهدف المعروض في منطقة التركيز البؤري التلقائي داخل الإطار المزوج. • كما يمكن استخدام زر تحرير الغالق للتصوير.	الغالق باللمس (إعداد التهيئة المبدئية)
انقر لاختيار منطقة التركيز البؤري التلقائي لإجراء التركيز البؤري التلقائي في الحالات التالية: • في الأوضاع A.S.P. أو M. يتم ضبط وضع منطقة AF (140□) على يدوي (يقعي). أو يدوي (عادي). أو يدوي (عريض) • وضع المشاهد مقرب أو أظعمة	AF الضبط التلقائي للبؤرة باللمس
في الأوضاع A.S.P. أو M. عند ضبط منطقة AF على متابعة الهدف، يمكنك تسجيل الهدف الذي ترغب في متابعته من خلال النقر عليه.	المس متابعة الهدف
لإلغاء تمكين التصوير باللمس.	OFF إيقاف تشغيل التصوير باللمس

ملاحظات حول التصوير باللمس

- تختلف العناصر المعروضة وفقاً لوضع التصوير والإعدادات.
- تختلف منطقة التركيز البؤري التلقائي التي يمكن تحديدها من خلال النقر وفقاً لوضع التصوير والإعدادات.
- عندما يكون وضع التركيز البؤري MF (تركيز بؤري يدوي). لا تضبط الكاميرا التركيز البؤري حتى إذا نقرت عليه.
- عند عرض AF-L، لا تضبط الكاميرا التركيز البؤري حتى ولو نقرت عليه حيث يكون التركيز البؤري مقفلاً.
- يتم التقاط صورة واحدة فقط حتى عند تحديد التصوير المستمر. لالتقاط الصور باستمرار، اضغط على زر تحرير الغالق.
- لا يمكنك استخدام التصوير باللمس أثناء تسجيل الأفلام.



زر تحرير الغالق

الضغط على زر تحرير الغالق "حتى المنتصف". يعني الضغط مع الاستمرار على الزر حتى يصل إلى النقطة التي نشعر عندها بمقاومة خفيفة.

- يتم ضبط التركيز البؤري والتعريض الضوئي (سرعة الغالق والرقم البؤري) عندما تضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف. يظل التركيز البؤري والتعريض الضوئي مقفلين أثناء الضغط على الزر حتى المنتصف.
- تختلف منطقة التركيز البؤري وفقاً لوضع التصوير.



الضغط حتى
المنتصف

إن الضغط على زر تحرير الغالق "بالكامل حتى النهاية" يعني الضغط على الزر للأسفل بشكلٍ كامل.

- يتم تحرير الغالق عندما يتم ضغط زر تحرير الغالق بالكامل حتى النهاية.
- لا تستخدم القوة عند الضغط على زر تحرير الغالق. حيث قد يؤدي ذلك إلى اهتزاز الكاميرا والحصول على صور غير واضحة. لذا اضغط على الزر برفق.



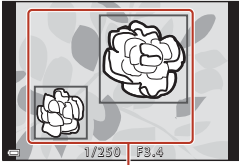
الضغط
بالكامل حتى
النهاية



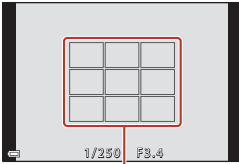
استخدام اكتشاف هدف AF

عند ضبط وضع منطقة AF (140□) على اكتشاف هدف AF في وضع A.S.P أو M. أو عندما تكون في الوضع الإبداعي، تقوم الكاميرا بالتركيز البؤري بالطريقة الموضحة أدناه عندما تضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف.

- تكتشف الكاميرا الهدف الرئيسي وتركز عليه. وعندما يكون الهدف في نطاق التركيز البؤري، يتم عرض منطقة التركيز البؤري باللون الأخضر. وإذا تم اكتشاف وجه بشري، تقوم الكاميرا بضبط أولوية التركيز البؤري عليه تلقائيًا.



مناطق التركيز البؤري



مناطق التركيز البؤري

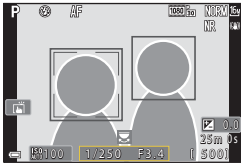
- في حالة عدم اكتشاف أي هدف رئيسي، تقوم الكاميرا تلقائيًا باختيار منطقة أو أكثر من مناطق التركيز البؤري التوسع التي تحتوي على أقرب هدف من الكاميرا. عند ضبط التركيز البؤري على الهدف، تضيء منطقة التركيز البؤري باللون الأخضر.

ملاحظات حول اكتشاف هدف AF

- وفقًا لأحوال التصوير، قد يختلف الهدف الذي تحده الكاميرا ليكون الهدف الرئيسي.
- قد لا يتم اكتشاف الهدف الرئيسي عند استخدام إعدادات محددة في توازن البياض أو مجموعات مؤثرات الوضع الإبداعي.
- قد لا تقوم الكاميرا بالتركيز على النحو المتوقع في الحالات التالية:
 - عندما يكون الهدف معتمًا أو ساطعًا جدًا
 - عندما يفتقر الهدف الرئيسي إلى الألوان المحددة بشكل واضح
 - عند تأطير اللقطة بالشكل الذي يجعل الهدف الرئيسي موجودًا على حافة الشاشة
 - عندما يتكون الهدف الرئيسي من نموذج تكرار



استخدام اكتشاف وجه



في الإعدادات التالية، تستخدم الكاميرا اكتشاف الوجه للتركيز تلقائيًا على الوجوه البشرية.

- وضع (تلقائي) (31) ووضع المشهد اختيار مشهد تلقائي، أو صورة شخصية، أو صورة ليلية، أو صورة شخصية أنيقة (33)
- وضع عرض الأفلام القصيرة (103)
- عند ضبط وضع منطقة AF (140) على الأولوية للوجه

إذا اكتشفت الكاميرا أكثر من وجه واحد، فسيتم عرض حد مزدوج حول الوجه الذي تركز عليه الكاميرا، كما يتم عرض حدود فردية حول الوجوه الأخرى.

إذا تم الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف عند عدم اكتشاف أية وجوه:

- في الوضع (تلقائي)، أو وضع عرض الأفلام القصيرة، أو عند ضبط وضع منطقة AF على الأولوية للوجه، تختار الكاميرا منطقة التركيز البؤري التي تحتوي على الهدف الأقرب إلى الكاميرا.
- عند تحديد اختيار مشهد تلقائي، تتغير منطقة التركيز البؤري وفقًا لأحوال التصوير التي تقوم الكاميرا بالتعرف عليها.
- في وضع صورة شخصية، أو صورة ليلية، أو صورة شخصية أنيقة، تركز الكاميرا بؤريًا على المنطقة في وسط الإطار.

ملاحظات حول اكتشاف الوجه

- تعتمد قدرة الكاميرا في اكتشاف الوجوه على عدة عوامل، من بينها الاتجاه الذي تنظر إليه الوجوه.
- لا يمكن للكاميرا اكتشاف الأوجه في الحالات التالية:
 - عند اختفاء الأوجه جزئيًا بواسطة نظارات شمسية أو عوائق أخرى
 - عندما تشغل الأوجه حيزًا كبيرًا أو صغيرًا جدًا من الإطار



الأهداف غير المناسبة للتركيز البؤري التلقائي

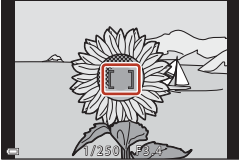
قد لا تقوم الكاميرا بالتركيز على النحو المتوقع في الحالات التالية. في حالات نادرة، قد لا يكون الهدف في بؤرة التركيز بالرغم من حقيقة إضاءة منطقة التركيز البؤري أو مؤشر التركيز البؤري باللون الأخضر:

- الهدف معتم جداً
 - يتم تضمين أهداف ذات مستويات سطوع متباينة للغاية في أحوال التصوير (مثل ظهور الشمس خلف الهدف يجعل هذا الهدف يبدو معتماً للغاية)
 - لا يوجد تباين بين الهدف والأشياء المحيطة (على سبيل المثال، هدف صورة شخصية يرتدي قميصاً أبيض ويقف أمام حائط أبيض)
 - وجود العديد من الأهداف على مسافات مختلفة من الكاميرا (كأن يكون الهدف داخل قفص ما)
 - الأهداف المكونة من نماذج تكرر (ستائر النوافذ، والبنائيات ذات الطوابق المتعددة التي تشتمل على نوافذ متماثلة الشكل، وما إلى ذلك)
 - حرك الهدف بسرعة
- في الحالات المذكورة أعلاه، جرب الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف لإعادة التركيز البؤري عدة مرات، أو للتركيز على هدف آخر يقع على نفس البعد من الكاميرا الذي كان عليه الهدف الفعلي، واستخدم قفل التركيز البؤري (77).
- يمكن للكاميرا أن تقوم بالتركيز باستخدام التركيز البؤري اليدوي (63، 64). كذلك.



قفل التركيز البؤري

استخدم قفل التركيز البؤري لالتقاط تركيبات إبداعية حتى عند ضبط منطقة التركيز البؤري على وسط الإطار.



1 ضع الهدف في وسط الإطار

واضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف.

- تركز الكاميرا على الهدف وتضيء منطقة التركيز البؤري باللون الأخضر.
- التعريض الضوئي مقفل.



2 أعد تكوين الصورة دون رفع إصبعك.

- تأكد من الحفاظ على المسافة نفسها بين الكاميرا والهدف.



3 اضغط على زر تحرير الغالق بالكامل للأسفل

لالتقاط الصورة.

تحريك منطقة التركيز البؤري إلى الموضع المطلوب

في وضع التصوير A.S.P أو M يمكن تحريك منطقة التركيز البؤري باستخدام زر الاختيار المتعدد بضبط وضع منطقة AF (140) في قائمة التصوير على أحد خيارات يدوي.

استخدام زر AE-L/AF-L

يمكنك أيضاً استخدام زر AE-L/AF-L لقفل التعريض الضوئي أو التركيز البؤري بدلاً من الضغط مع الاستمرار على زر تحرير الغالق حتى المنتصف. (171).









إعدادات التهيئة المبدئية (وضع الفلاش، والمؤقت الذاتي، والتركيز البؤري)

تبين إعدادات التهيئة المبدئية لكل وضع تصوير أدناه.

وضع التركيز البؤري (57□□)	مؤقت ذاتي (57□□)	وضع الفلاش (57□□)	
¹ AF	OFF	⚡AUTO	📷 (تلقائي)
¹ AF	OFF	⚡AUTO	📷 (وضع إبداع)
			SCENE (وضع المشهد)
³ AF	OFF	² ⚡AUTO	📷 (اختيار مشهد تلقائي)
³ AF	OFF	⚡👤	👤 (صورة شخصية)
³ AF	⁴ OFF	³ 🌿	🌿 (منظر طبيعي)
³ AF	OFF	³ 🎞️	🎞️ (فيلم منقوض)
⁵ AF	³ OFF	³ 🏊	🏊 (الغوص)
³ AF	OFF	³ ⚡👤	👤 (صورة ليلية)
³ AF	OFF	⁶ ⚡👤	🏠 (حفلة/داخل المبنى)
¹ AF	OFF	⚡AUTO	📷 (شاطئ)
¹ AF	OFF	⚡AUTO	🌊 (تواج)
³ AF	OFF	³ 🌅	🌅 (غروب)
³ AF	⁴ OFF	³ 🌅	🌅 (الغسق/الفجر)
³ AF	⁴ OFF	³ 🌿	🌿 (منظر طبيعي ليلي)
³ 🌿	OFF	⚡AUTO	📷 (مقرب)
³ 🌿	OFF	³ 🌿	🍽️ (أطعمة)
³ MF	³ OFF	³ 🌿	🔥 (عرض ألعاب ناربية)
³ AF	OFF	⁷ 🌿/⚡	📷 (إضاءة خلفية)
³ AF	³ OFF	³ 🌿	📷 (صورة بانوراما سهلة)
¹ AF	⁸ 📷	³ 🌿	🐾 (صورة شخصية لحيوان أليف)
¹ AF	OFF	⚡AUTO	SOFT (ناعم)
¹ AF	OFF	⚡AUTO	🎨 (اختيار اللون)
³ AF	³ s	³ 🌿	📷 (تنقيح تعريض ضوئي متعدد تفتيح)
³ AF	¹⁰ OFF	⁹ ⚡AUTO	📷 (صورة شخصية أنيقة)
¹ AF	OFF	³ 🌿	📷 (عرض الأفلام القصيرة)
AF	OFF	⚡	M و A.S.P



- 1 لا يمكن اختيار MF (تركيز بؤري يدوي).
- 2 تخنار الكاميرا تلقائيًا وضع الفلاش المثالي لأحوال التصوير التي تم اختبارها. يمكن اختيار  (إيقاف) يدويًا.
- 3 لا يمكن التغيير.
- 4 يتعذر استخدام **95s** مؤقت الصورة الشخصية الذاتية.
- 5 يمكن اختيار AF (تركيز بؤري تلقائي) أو MF (تركيز بؤري يدوي).
- 6 قد تتحول إلى وضع فلاش مزامنة بطيئة مع تقليل العين الحمراء.
- 7 عند ضبط HDR على إيقاف، يتم تثبيت وضع الفلاش على  (فلاش ملء). عند ضبط HDR على تشغيل، يتم تثبيت وضع الفلاش على  (إيقاف).
- 8 يمكن استخدام  تحرير تلقائي و**95s** مؤقت الصورة الشخصية الذاتية. لا يمكن استخدام **10s** أو **3s**.
- 9 لا يمكن استخدامه عند ضبط مقاومة الرمش على تشغيل.
- 10 يمكن استخدام  مؤقت ابتسامته و صورة ذاتية جريديّة بالإضافة إلى **10s**، أو **3s** أو **95s** مؤقت الصورة الشخصية الذاتية.



الوظائف التي لا يمكن استخدامها معًا عند التصوير

بعض الوظائف لا يمكن استخدامها مع إعدادات القائمة الأخرى.

الوظيفة المقيدة	الخيار	الوصف
	جودة الصورة (127) (□□)	عند حفظ صور RAW، لن يتم تقليل العين الحمراء حتى عند ضبط (□) مع تلقائي مع تقليل حدوث العين الحمراء (بما في ذلك صور JPEG المحفوظة في آن واحد).
وضع الفلاش	مستمر (□□) (134)	عند اختيار مستمر H ، أو مستمر M ، أو مستمر L ، أو مخباً للقطعة المسبقة للتصوير ، أو مستمر H: 120 إطاراً في الثانية ، أو مستمر H: 60 إطاراً في الثانية ، لا يمكن استعمال الفلاش.
	تصحيح التعريض الضوئي (□□) (139)	لا يمكن استخدام الفلاش.
	مقاومة الرمش (□□) (49)	عند ضبط مقاومة الرمش على تشغيل ، لا يمكن استخدام الفلاش.
مؤقت ذاتي	وضع منطقة AF (□□) (140)	عند اختيار متابعة الهدف ، لا يمكن استخدام المؤقت الذاتي.
تدرج اللون / الإشرافية (باستخدام المنزلة الابتكارية)	جودة الصورة (□□) (127)	عند اختيار RAW ، أو RAW + Fine ، أو RAW + Normal ، لا يمكن ضبط تدرج اللون والإشرافية باستخدام المنزلة الابتكارية.
جودة الصورة	مستمر (□□) (134)	<ul style="list-style-type: none"> عند اختيار مخباً للقطعة المسبقة للتصوير، يتم تثبيت جودة الصورة على Normal. عند اختيار مستمر H: 120 إطاراً في الثانية أو مستمر H: 60 إطاراً في الثانية، سيتم استخدام RAW، أو RAW + Fine، أو RAW + Normal.
حجم الصورة	جودة الصورة (□□) (127)	<ul style="list-style-type: none"> عند اختيار RAW، يتم تثبيت حجم الصورة على 4608×3456 (□). عند اختيار RAW + Fine أو RAW + Normal، يمكن تحديد حجم الصورة لصور JPEG. ومع ذلك، لا يمكن اختيار 4608×2592 (□)، أو 4608×3072 (□)، أو 3456×3456 (□).
	مستمر (□□) (134)	<ul style="list-style-type: none"> حجم الصورة يتم ضبطه كما يلي تبعاً لإعداد التصوير المستمر: مخباً للقطعة المسبقة للتصوير: 1600×1200 (□) مستمر H: 120 إطاراً/ثانية: 1600×1200 (□) مستمر H: 60 إطاراً/ثانية: 1600×1200 (□)



الوظيفة المقيدة	الخيار	الوصف
توازن البياض	تدرج اللون (باستخدام المنزلقة الابتكارية) (66□□)	عند ضبط تدرج اللون باستخدام المنزلقة الابتكارية، لا يمكن تحديد توازن البياض في قائمة التصوير. لتحديد الابتكارية لإعادة ضبط السطوع والإشرافية وتدرج اللون و D-Lighting- نشطة.
المعايرة	D-Lighting نشطة (باستخدام المنزلقة الابتكارية) (66□□)	عند استخدام D-Lighting نشطة ، يتم إعادة ضبط معايرة على مصفوفة .
مستمر	مؤقت ذاتي (61□□)	إذا تم استخدام المؤقت الذاتي عند اختبار مخياً اللقطة المسبقة للتصوير ، يتم تثبيت الإعداد على واحد .
مستمر	جودة الصورة (127□□)	عند اختيار RAW ، أو RAW + Fine ، أو RAW + Normal ، لا يمكن استخدام مخياً اللقطة المسبقة للتصوير ، أو مستمر H: 120 إطاراً في الثانية ، أو مستمر H: 60 إطاراً في الثانية .
تصحيح التعريض الضوئي	تصحيح التعريض الضوئي (139□□)	يتعذر الاستخدام في الوقت نفسه.
حساسية ISO	مستمر (134□□)	عند اختيار مخياً اللقطة المسبقة للتصوير ، أو مستمر H: 120 إطاراً في الثانية ، أو مستمر H: 60 إطاراً في الثانية ، يتم تحديد الإعداد حساسية ISO تلقائياً وفقاً لدرجة السطوع.
تصحيح التعريض الضوئي	مؤقت ذاتي (61□□)	يتعذر استخدام تصحيح التعريض الضوئي .
تصحيح التعريض الضوئي	مستمر (134□□)	يتعذر الاستخدام في الوقت نفسه.
وضع التركيز البؤري	وضع التركيز البؤري (63□□)	عند تحديد MF (تركيز بؤري يدوي)، فلا يمكن تحديد وضع منطقة AF .
وضع منطقة AF	تدرج اللون (باستخدام المنزلقة الابتكارية) (66□□)	عند ضبط تدرج اللون باستخدام المنزلقة الابتكارية في وضع اكتشاف هدف AF ، لا تقوم الكاميرا باكتشاف الهدف الرئيسي. لاكتشاف الهدف الرئيسي، اختر R في شاشة إعداد المنزلقة الابتكارية لإعادة ضبط السطوع. والإشرافية، وتدرج اللون و D-Lighting- نشطة.
توازن البياض	توازن البياض (130□□)	عند اختيار إعداد آخر غير تلقائي من أجل توازن البياض في وضع اكتشاف هدف AF ، لن تقوم الكاميرا باكتشاف الهدف الرئيسي.
وضع AF	وضع التركيز البؤري (63□□)	عند تحديد MF (تركيز بؤري يدوي)، فلا يمكن تحديد وضع AF .

الوظيفة المقيدة	الخيار	الوصف
مقاومة الرمش	صورة ذاتية جريدية (47□□)	عند تحديد صورة ذاتية جريدية، فإنه لا يمكن استخدام مقاومة الرمش .
	مؤقت ابتسامه (50□□)	عند تحديد مؤقت ابتسامه، فإنه لا يمكن استخدام مقاومة الرمش .
ختم التاريخ	جودة الصورة (127□□)	عند اختيار RAW، أو RAW + Fine، أو RAW + Normal، سيتعذر ختم التاريخ والوقت على الصور.
	مستمر (134□□)	عند اختيار مخبأ اللقطة المسبقة للتصوير، أو مستمر H: 120 إطاراً في الثانية، أو مستمر H: 60 إطاراً في الثانية، لا يمكن ختم التاريخ على الصور.
زوم رقمي	جودة الصورة (127□□)	عند اختيار RAW، أو RAW + Fine، أو RAW + Normal، سيتعذر استخدام الزوم الرقمي.
	وضع منطقة AF (140□□)	عند اختيار متابعة الهدف، لا يمكن استخدام الزوم الرقمي.
صوت الغالق	تصحيح التعريض الضوئي (139□□)	يتم إلغاء تمكين صوت الغالق.

✓ ملاحظات حول الزوم الرقمي

- قد لا يتوفر الزوم الرقمي وفقاً لوضع التصوير أو الإعدادات الحالية (169□□).
- عندما يكون الزوم الرقمي قيد التشغيل، تركز الكاميرا على وسط الإطار.



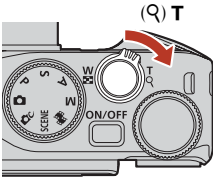
مميزات العرض

- 84 زوم العرض
- 85 عرض صور مصغرة/عرض التقويم
- 86 عرض وحذف صور ملتقطة في تنابع
- 88 تحرير الصور (الصور الثابتة)



زوم العرض

يؤدي تحريك مفتاح التحكم بالزوم باتجاه **T** (زوم العرض) في وضع عرض إطار كامل (27□□) إلى تكبير الصورة.



عرض إطار كامل



يتم تكبير الصورة.

مؤجه المنطقة
المعرضة

- يمكنك تغيير معدل التكبير بتحريك مفتاح التحكم بالزوم باتجاه **W** (أو **T**).
- يمكن كذلك ضبط الزوم بواسطة تدوير قرص التحكم.
- لعرض منطقة مختلفة من الصورة، اضغط على زر الاختيار المتعدد **▶◀◻▶**.
- عند عرض صورة مكبرة، اضغط على زر **OK** للعودة إلى وضع عرض إطار كامل.

قص الصور

عند عرض صورة مكبرة، يمكنك الضغط على زر **MENU** لقص الصورة بحيث تشمل فقط الجزء المرئي وحفظه كملف منفصل (94□□).

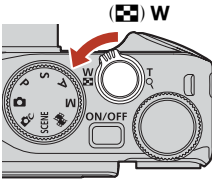
تشغيل لوحة اللمس على شاشة العرض

يمكنك استخدام لوحة اللمس لتشغيل شاشة العرض (7□□).



عرض صور مصغرة/عرض التقويم

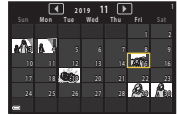
عند تحريك مفتاح التحكم بالزوم تجاه **W** (عرض صور مصغرة) في وضع عرض إطار كامل (27□□)، تُعرض الصور كصور مصغرة.



عرض إطار كامل



عرض صور مصغرة



عرض التقويم

- يمكنك تغيير عدد الصور المصغرة المعروضة من خلال تحريك مفتاح التحكم بالزوم تجاه **W** (عرض صور مصغرة) أو **T** (عرض صور كاملة).
- أثناء استخدام وضع عرض صور مصغرة، اضغط على زر الاختيار المتعدد ▲▼▶◀ أو قم بتدويره حتى تختار إحدى الصور، ثم اضغط على زر **OK** لعرض الصورة في وضع عرض إطار كامل.
- أثناء استخدام وضع عرض التقويم، اضغط على زر ▲▼▶◀ أو قم بتدويره حتى تختار أحد التواريخ، ثم اضغط على زر **OK** لعرض الصور الملتقطة في ذلك اليوم.
- يُمكنك أيضًا اختيار صورة عن طريق تدوير قرص التحكم.

ملاحظات حول عرض التقويم

يتم التعامل مع الصور التي تم التقاطها في حالة عدم ضبط تاريخ الكاميرا باعتبارها صور ملتقطة في 1 يناير 2019.

تشغيل لوحة اللمس على شاشة العرض

يمكنك استخدام لوحة اللمس لتشغيل شاشة العرض (7□□).



عرض وحذف صور ملتقطة في تتابع

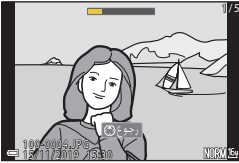
عرض الصور في تتابع

حُفَظَت الصور الملتقطة على نحو مستمر أو عن طريق وظيفة الصورة الذاتية التجريدية كتتابع.



يتم استخدام صورة واحدة من التتابع كصورة رئيسية لتمثيل التتابع عند عرضه في وضع عرض إطار كامل أو وضع عرض صور مصغرة.

لعرض كل صورة في التتابع بشكل منفرد، اضغط على زر **OK**.



بعد الضغط على زر **OK**، تصبح العمليات المذكورة أدناه متاحة.

- لعرض الصورة السابقة أو التالية، قم بتدوير زر الاختيار المتعدد أو اضغط على **◀▶**.
- لعرض الصور غير الموجودة في التتابع، اضغط على **▲** للعودة إلى عرض الصورة الرئيسية.
- لعرض الصور في تتابع كصور مصغرة أو لعرضها في عرض الشرائح، اضغط على **عرض التتابع (157)** على **صور أحادية** في قائمة العرض.

✓ خيارات عرض التتابع


لا يمكن عرض الصور الملتقطة بواسطة كاميرات أخرى بخلاف هذه الكاميرا كتتابع.

✎ خيارات قائمة العرض المتوفرة عند استخدام التتابع

- عند عرض صور في تتابع ما في وضع عرض إطار كامل، اضغط على زر **MENU** لاختيار الوظائف في قائمة العرض (153).
- إذا قمت بالضغط على زر **MENU** عند عرض صورة رئيسية، يتم تطبيق الإعدادات التالية على جميع الصور في التتابع:
 - علامة خُميل، حماية، نسخ



حذف الصور في تسلسل

عند الضغط على زر  (الحذف) لصور في تتابع ما، تختلف الصور التي يتم حذفها تبعًا لطريقة عرض التتابعات.

- عند عرض الصورة الرئيسية:
 - **صورة حالية:** يتم حذف جميع الصور الموجودة في التتابع المعروض.
 - **مسح الصور المختارة:** عند اختيار الصورة الرئيسية في شاشة مسح الصور المختارة (29)، يتم حذف جميع الصور في ذلك التتابع.
 - **جميع الصور:** يتم حذف جميع الصور في بطاقة الذاكرة أو في الذاكرة الداخلية.
- عند عرض الصور في تتابع في وضع عرض إطار كامل:
 - **صورة حالية:** يتم حذف الصورة المعروضة حاليًا.
 - **مسح الصور المختارة:** يتم حذف الصور المختارة في التتابع.
 - **تتابع بأكمله:** يتم حذف جميع الصور الموجودة في التتابع المعروض.



تحرير الصور (الصور الثابتة)

قبل تحرير الصور

يمكنك تحرير الصور بسهولة على هذه الكاميرا. يتم حفظ النسخ التي تم تحريرها كملفات منفصلة. يتم حفظ النسخ التي تم تحريرها بنفس تاريخ التصوير ووقته الخاص بالصور الأصلية.

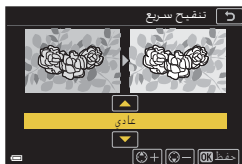
القيود المفروضة على تحرير الصور

- يتعذر تحرير صور RAW.
- يمكن تحرير صورة JPEG لنحو 10 مرات. يمكن تحرير أي صورة ثابتة تم إنشاؤها بواسطة تحرير فيلم إلى ما يقرب من 9 مرات.
- ربما لا تتمكن من تحرير صور بحجم معين أو باستخدام وظائف تحرير معينة.



تنقيح سريع: تحسين التباين وشفاء اللون

اضغط على زر [▶] (وضع العرض) ◀ اختر صورة ◀ زر MENU ◀ تنقيح سريع ◀ زر [OK]

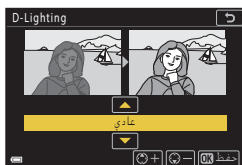


استخدم زر الاختيار المتعدد ▲▼ لاختيار مستوى المؤثر المطلوب، واضغط على زر [OK].

- يتم عرض النسخة المحررة على اليسار.
- للخروج دون حفظ النسخة، اضغط على ◀.

D-Lighting: تحسين السطوع والتباين

اضغط على زر [▶] (وضع العرض) ◀ اختر صورة ◀ زر MENU ◀ D-Lighting ◀ زر [OK]



استخدم زر الاختيار المتعدد ▲▼ لاختيار مستوى المؤثر المطلوب، واضغط على زر [OK].

- يتم عرض النسخة المحررة على اليسار.
- للخروج دون حفظ النسخة، اضغط على ◀.



تصحيح العين الحمراء: تصحيح العين الحمراء عند التصوير باستخدام الفلاش

اضغط على زر [▶] (وضع العرض) ◀ اختر صورة ◀ زر MENU ◀ تصحيح العين الحمراء
زر [OK]



- قم بمعاينة النتيجة واضغط على زر [OK].
- للخروج دون حفظ النسخة، اضغط على زر الاختيار المتعدد ◀.

✓ ملاحظات حول تصحيح العين الحمراء

- لا يمكن تطبيق تصحيح العين الحمراء للصور إلا في حالة اكتشاف العين الحمراء.
- يمكن تطبيق تصحيح العين الحمراء مع الحيوانات الأليفة (الكلاب أو القطط) حتى إذا كانت أعينها غير حمراء.
- قد لا يحقق تصحيح العين الحمراء النتائج المطلوبة في بعض الصور.
- في الحالات النادرة، قد يتم تطبيق تصحيح العين الحمراء بشكل غير ضروري على مناطق أخرى في الصورة.

تنقيح الرونق: تحسين وجوه الأشخاص

اضغط على زر [▶] (وضع العرض) ◀ اختر صورة ◀ زر MENU ◀ تنقيح الرونق ◀ زر [OK]



- 1 استخدم زر الاختيار المتعدد ◀▶▶▶ للاختيار الوجه الذي ترغب في تنقيحه، واضغط على زر [OK].
- عند اكتشاف وجه واحد فقط، تابع إلى الخطوة 2.





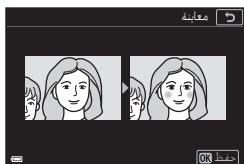
2 استخدم ◀▶ لاختيار المؤثر، واستخدم ▲▼ لاختيار مستوى المؤثر، واضغط على زر (OK).

- يمكنك تطبيق المؤثرات المتعددة في آن واحد.
- عدّل أو حَقّق من الإعدادات لجميع المؤثرات قبل الضغط على زر (OK).

لواجهة صغير: تظليل البشرة، الماكياج الأساسي، تقليل الوهج، إخفاء

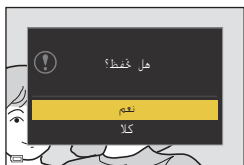
انتفاخات ما تحت العينين، عيون كبيرة، تبييض العيون، ظلال العيون، ماسكارا، تبييض الأسنان، أحمر الشفاه، أحمرار الوجنتين

- اضغط على الزر MENU للعودة إلى الشاشة لاختيار أحد الوجوه.



3 قم بمعاينة النتيجة واضغط على زر (OK).

- لتغيير الإعدادات، اضغط على ◀ للعودة إلى الخطوة 2.
- للخروج بدون حفظ الصورة المحررة، اضغط على زر MENU.



4 اختر نعم واضغط على زر (OK).

- يتم إنشاء نسخة محررة.

ملاحظات حول تنقيح الرونق

- يمكن تحرير وجه واحد فقط في المرة، لتطبيق وظيفة تنقيح الرونق لوجه آخر، حرر الصورة المحررة مرة أخرى.
- وفقاً للاتجاه الذي تنظر إليه الأوجه أو سطوع الأوجه، قد لا تتمكن الكاميرا من الكشف عن الأوجه بدقة، أو قد لا يتم تطبيق وظيفة تنقيح الرونق كما هو متوقع.
- في حالة عدم اكتشاف الأوجه، يتم عرض تحذير وتعود الشاشة إلى قائمة العرض.
- لا تتوفر وظيفة تنقيح الرونق إلا مع الصور الملتقطة بقيمة حساسية ISO تبلغ 1600 أو أقل، وبحجم صورة 640 × 480 أو أكبر.



مؤثرات المرشح: تطبيق مؤثرات المرشح الرقمي

اضغط على زر [▶] (وضع العرض) ◀ اختر صورة ◀ زر MENU ◀ مؤثرات المرشح ◀ زر [OK]

الخيار	الوصف
صورة شخصية ناعمة	يجعل خلفية الأهداف البشرية غير واضحة. عند عدم اكتشاف أهداف بشرية، حافظ على المنطقة في وسط الإطار محل التركيز البؤري واجعل المنطقة المحيطة غير واضحة.
اختيار اللون	يحفظ بالألوان المختارة فقط ويجعل باقي الألوان بالأبيض والأسود.
تقاطع الشاشة	ينتج أشعة شبيهة بالنجمة التي تشع إلى الخارج من الأهداف الساطعة مثل انعكاسات الشمس وأضواء المدينة. مناسب للمشاهد الليلية.
عين السمكة	ينشئ صوراً تبدو كما لو أنه تم التقاطها بعدسة عين سمكة. مناسب للصور الملتقطة في وضع التكبير.
مؤثر التصغير	ينشئ صوراً تشبه الصور المقربة للديوراما. مناسب للصور التي يتم التقاطها أثناء النظر لأسفل من مكان مرتفع مع تواجد الهدف الرئيسي بجوار وسط الإطار.
تلوين	تقوم بإنشاء صور في إطار من الرسوم.
صورة باهتة الخواف	يقلل كثافة الضوء الطرقي من وسط صورة إلى حوافها.
توضيح الصور	يكتف الحدود الخارجية ويقلل من عدد الألوان لإنشاء صور لها طابع الرسوم التوضيحية.
صورة شخصية (ملون + أسود وأبيض)	يجعل ألوان خلفية الأهداف البشرية أسود وأبيض. عند عدم اكتشاف أهداف بشرية، حافظ على المنطقة في وسط الإطار محل التركيز البؤري واجعل المنطقة المحيطة باللونين الأسود والأبيض.



- 1 استخدم زر الاختيار المتعدد ▲ ▼ لاختيار مؤثر الترشيح المطلوب، واضغط على زر [OK].
 - عند اختيار مؤثرات أخرى خلاف اختيار اللون، تابع إلى الخطوة 3.



2 استخدم ▼▲ لاختيار اللون المراد الاحتفاظ به واضغط على زر **OK**.



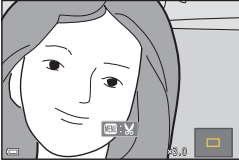
3 قم بمعاينة النتيجة واضغط على زر **OK**.

- يتم إنشاء نسخة محررة.
- للخروج دون حفظ النسخة، اضغط على ◀.



قص: إنشاء نسخة مقصوفة

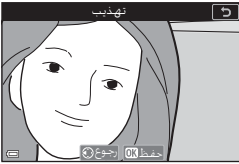
1 قم بتحريك مفتاح التحكم بالزوم لتكبير الصورة (84).



2 اضغط الصورة بحيث يظهر الجزء الذي ترغب في حفظه فقط، ثم اضغط على زر MENU (القائمة).

• قم بتحريك مفتاح التحكم بالزوم تجاه T (9) أو W (W) لضبط معدل التكبير، اضغط معدل التكبير الذي يتم عنده عرض %: MENU.

• استخدم زر الاختيار المتعدد ▲▼◀▶ للتمرير إلى الجزء الذي ترغب في عرضه من الصورة.



3 قم بتأكيد المنطقة التي تريد الاحتفاظ بها واضغط على الزر OK.

• لإعادة اختيار الجزء الذي ترغب في قصه، اضغط على ◀ للعودة إلى الخطوة 2.
• للخروج بدون حفظ الصورة المقصوفة، اضغط على زر MENU.



4 اختر نعم واضغط على زر OK.
• يتم إنشاء نسخة محررة.

✓ ملاحظات حول القص

لا يُمكن تحرير صور بانوراما سهلة.

📏 حجم الصورة

- تكون نسبة الأبعاد (أفقي إلى رأسي) للنسخة المقصوفة هي نفس نسبة أبعاد الصورة الأصلية.
- عندما يكون حجم الصورة للنسخة المقصوفة 320 × 240 أو أصغر، فإن الصورة تظهر بحجم أصغر أثناء العرض.

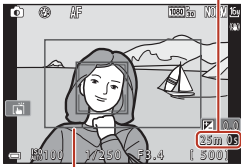


96	العمليات الأساسية لتسجيل الفيلم وعرضه
100	التقاط صور ثابتة أثناء تسجيل الأفلام
101	تصوير أفلام منقضة
103	وضع عرض الأفلام القصيرة (دمج مقاطع الفيلم لإنشاء أفلام قصيرة)
106	العمليات أثناء عرض الفيلم
107	تحرير الأفلام



العمليات الأساسية لتسجيل الفيلم وعرضه

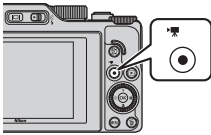
المدة الزمنية المتبقية من وقت
تسجيل الفيلم



إطار الفيلم

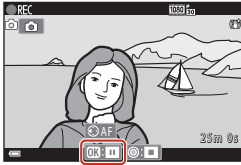
1 عرض شاشة التصوير.

- خُقق من المدة الزمنية المتبقية من وقت تسجيل الفيلم.
- يوصى بأن تقوم بعرض إطار الفيلم الذي يشير إلى المنطقة التي سيتم تسجيلها في الفيلم (100). (97)



2 اضغط على زر (●) (تسجيل فيلم) لبدء تسجيل الفيلم.

- تركز الكاميرا على المنطقة الموجودة في وسط الإطار.



- اضغط على الزر (●) لإيقاف التسجيل مؤقتًا. واضغط على الزر (●) مرة أخرى لاستئناف التسجيل (ما عدا في حالة تحديد فيلم بسرعة عالية HS في **خيارات الفيلم**). ينتهي التسجيل تلقائيًا إذا ظل متوقفًا بشكل مؤقت لمدة خمس دقائق تقريبًا.
- يمكنك التقاط صورة ثابتة بالضغط على زر تحرير الغالق أثناء تسجيل فيلم (100).

3 اضغط على زر (●) (●) مرة أخرى لإنهاء التسجيل.



خيارات الفيلم

4 اختر أي فيلم في وضع عرض إطار كامل واضغط على زر (●) لعرضه.

- تُعد أي صورة ذات أيقونة خيارات الفيلم فيلمًا.



إطار الفيلم

- اضبط معلومات الصورة في إعدادات الشاشة (163) الموجودة في قائمة الإعداد على إطار الفيلم + معلومات تلقائية لعرض إطار الفيلم. تحقق من نطاق أحد الأفلام في إطار قبل تسجيل الفيلم.
- تختلف المنطقة التي يتم تسجيلها في الفيلم تبعًا لإعدادات خيارات الفيلم أو تقليل اهتزاز فيلم في قائمة الفيلم.

التركيز البؤري والتعريض الضوئي أثناء تسجيل الأفلام

- يمكن ضبط التركيز البؤري أثناء تسجيل الفيلم بالطريقة التالية وفقًا لإعداد وضع AF (143) من قائمة الفيلم.
- **AF-S تركيز بؤري تلقائي واحد** (إعداد التهيئة المبدئية): يتم قفل التركيز البؤري عند بدء تسجيل الفيلم. لتنفيذ وظيفة تركيز بؤري تلقائي أثناء تسجيل الفيلم، اضغط على زر الاختيار المتعدد.
- **AF AF-F دائم**: يتم ضبط التركيز البؤري على نحو متكرر حتى أثناء تسجيل الفيلم. عند الضغط على الزر $AE-L$ أثناء تسجيل الفيلم، يتم قفل التعرض الضوئي أو التركيز البؤري. لإلغاء القفل، اضغط على زر $AE-L$ مرة أخرى.
- عندما يكون وضع التركيز البؤري (163) هو **MF** (تركيز بؤري يدوي)، قم بضبط التركيز البؤري يدويًا. يمكن ضبط التركيز البؤري أثناء تسجيل الأفلام بتدوير زر الاختيار المتعدد في عكس اتجاه عقارب الساعة للتركيز على الأهداف البعيدة أو في اتجاه عقارب الساعة للتركيز على الأهداف القريبة. يمكن كذلك ضبط التركيز البؤري عن طريق تدوير قرص التحكم.
- اضبط **تخصيص التحكم بالزوم الجانبي** (170) في قائمة الإعداد على **تركيز بؤري يدوي** للتركيز البؤري من خلال استخدام مفتاح التحكم بالزوم الجانبي.
- تستمر الكاميرا في ضبط التعريض الضوئي أثناء تسجيل الأفلام. عند الضغط على الزر $AE-L$ ، يتم قفل التعريض الضوئي أو التركيز البؤري.
- تختلف وظيفة الزر \blacktriangleright عند الضغط عليه أثناء تسجيل الأفلام وفقًا لإعداد زر قفل AE/AF (171) في قائمة الإعداد.
- عند الضبط على **قفل AE فقط** أو **قفل تعريض تلقائي (تعليق)**: اضغط على \blacktriangleright يؤدي إلى قفل التركيز البؤري. لإلغاء القفل، اضغط على الزر \blacktriangleright مرة أخرى.
- عند الضبط على **قفل AF فقط**: اضغط على \blacktriangleright يؤدي إلى قفل التعريض الضوئي. لإلغاء القفل، اضغط على الزر \blacktriangleright مرة أخرى.



الحد الأقصى لوقت تسجيل الفيلم

لا يمكن أن تتجاوز مدة ملفات الأفلام الفردية 29 دقيقة، حتى عند وجود مساحة خالية كافية على بطاقة الذاكرة للتسجيل لفترة أطول.

الحد الأقصى لحجم ملف فيلم واحد هو 4 جيجا بايت. إذا تجاوز حجم الملف 4 جيجا بايت حتى وإن كانت مدة التسجيل أقل من 29 دقيقة، فسيتم تقسيمه إلى عدة ملفات ولا يمكن عرضه باستمرار (145).

- يتم عرض وقت التسجيل المتبقي لفيلم واحد على شاشة التصوير.
- قد ينتهي التسجيل قبل الوصول إلى هذا الحد إذا ارتفعت درجة حرارة الكاميرا.
- قد يختلف الوقت المتبقي الفعلي للتسجيل وفقًا لمحتوى الفيلم أو حركة الهدف أو نوع بطاقة الذاكرة.
- يوصى باستخدام بطاقات الذاكرة SD ذات تصنيف سرعة فئة 6 (سرعة فيديو فئة V6) أو أسرع لتسجيل الأفلام. عند ضبط **خيارات الفيلم** على **2160/30p** (4K UHD) أو **2160/25p** (4K UHD)، يوصى باستخدام بطاقات ذاكرة UHS بسرعة مصنفة من الفئة 3 (سرعة فيديو فئة V30) أو أسرع. عند استخدام بطاقة ذاكرة مع تصنيف فئة سرعة أقل، قد يتوقف تسجيل الفيلم فجأة.

✓ درجة حرارة الكاميرا

- قد تصبح الكاميرا ساخنة عند تسجيل الأفلام لفترة زمنية طويلة أو عند استخدام الكاميرا في منطقة ساخنة.
- إذا أصبحت الأجزاء الداخلية للكاميرا ساخنة للغاية عند تسجيل أفلام، فستتوقف الكاميرا عن التسجيل تلقائيًا. يتم عرض مقدار الوقت المتبقي حتى تتوقف الكاميرا عن التسجيل (10s). تتوقف الكاميرا عن التشغيل من تلقاء نفسها بعد أن تتوقف عن التسجيل. اترك الكاميرا قيد إيقاف التشغيل حتى تبرد الأجزاء الداخلية.

ملاحظات حول تسجيل الفيلم

✓ ملاحظات حول حفظ الصور أو الأفلام

- يومض المؤشر الذي يوضح عدد مرات التعريض الضوئي المتبقية أو المؤشر الذي يوضح وقت التسجيل المتبقي أثناء حفظ الصور أو الأفلام. **لا تفتح حجرة البطارية/غطاء فتحة بطاقة الذاكرة ولا تخرج البطارية أو بطاقة الذاكرة** أثناء وميض أحد المؤشرات. إذ إن القيام بذلك قد يؤدي إلى فقدان البيانات أو تلف الكاميرا أو بطاقة الذاكرة.
- عند استخدام الذاكرة الداخلية للكاميرا، قد يستغرق حفظ الأفلام بعض الوقت.
- عند استخدام بعض إعدادات **خيارات الفيلم**، قد يتعذر حفظ الفيلم على الذاكرة الداخلية أو نسخه من بطاقة الذاكرة إلى الذاكرة الداخلية.



✓ ملاحظات حول الأفلام المسجلة

- قد يكون هناك بعض التدهور في جودة الصورة عند استخدام الزوم الرقمي.
- قد يتم سماع أصوات تشغيل مفتاح التحكم بالزوم وحركة محرك عدسة التركيز البؤري التلقائي وتقليل اهتزاز الفيلم وتشغيل الفتحة عند تغيير السطوع في الفيلم المسجل.
- قد تُحدث الظواهر التالية على الشاشة أثناء تصوير فيلم، يتم حفظ هذه الظواهر في الأفلام المسجلة.
 - قد تظهر شرائط في الصور التي يتم التقاطها في إضاءة الفلورسنت أو الإضاءة بمصابيح بخار الزئبق أو مصابيح بخار الصوديوم.
 - قد تظهر الأهداف التي تتحرك بسرعة من أحد جوانب الإطار إلى الجانب الآخر، مثل قطار أو سيارة متحركة، بشكلٍ منحرف.
 - قد تظهر صورة الفيلم بأكملها منحرفة عند تحريك الكاميرا.
 - قد تترك الإضاءة أو المناطق الساطعة الأخرى صورًا ثابتة عند تحريك الكاميرا.
- وفقًا للمسافة التي يبعدها الهدف أو مقدار الزوم المستخدم، قد تظهر خطوط ملونة على الأهداف ذات نماذج التكرار (النسيج أو النوافذ الشبكية أو ما إلى ذلك) أثناء تسجيل الفيلم وعرضه. وُحِدَت هذه الظاهرة عندما يتداخل النموذج الموجود بالهدف وتخطيط مستشعر الصورة مع بعضهما البعض؛ ولا يشير ذلك إلى وجود خلل.

✓ ملاحظات حول تقليل الاهتزاز أثناء تسجيل الفيلم

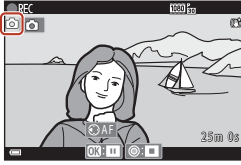
- عند ضبط **تقليل اهتزاز فيلم** (□□151) في قائمة الفيلم على **تشغيل (هجين)**، تصبح زاوية الصورة (أي المنطقة المرئية في الإطار) أضيق أثناء تسجيل الفيلم.
- عند استخدام حامل ثلاثي الأرجل لتثبيت الكاميرا أثناء التصوير، اضبط **تقليل اهتزاز فيلم** على **إيقاف** لتفادي الأخطاء المحتملة التي تتسبب فيها هذه الوظيفة.

✓ ملاحظات حول التركيز البؤري التلقائي لتسجيل الأفلام

- قد لا يعمل التركيز البؤري التلقائي كما هو متوقع (□□76)، في حالة حدوث ذلك، اضبط التركيز بواسطة تركيز بؤري يدوي (□□63، 64) أو جرب ما يلي:
1. اضبط **وضع AF** في قائمة الفيلم على **تركيز بؤري تلقائي واحد** (إعداد التهيئة المبدئية) قبل بدء تسجيل الفيلم.
 2. قم بتأطير هدف آخر (يكون موجودًا على نفس المسافة التي يبعدها الهدف المطلوب عن الكاميرا) في وسط الإطار، واضغط على زر (●) (●*) لبدء التسجيل، وعدل التركيز.



التقاط صور ثابتة أثناء تسجيل الأفلام



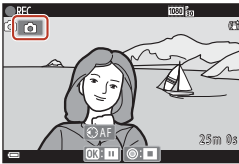
في حالة الضغط على زر تحرير الغالق بالكامل حتى النهاية أثناء تسجيل فيلم، يتم حفظ إطار واحد كصورة ثابتة (صورة JPEG). يستمر تسجيل الفيلم أثناء عملية حفظ الصورة الثابتة.

- يمكن التقاط صورة ثابتة عندما يظهر [AF] على الشاشة، عند عرض []، فلن يمكن التقاط صورة ثابتة.
- حجم الصورة الثابتة الملتقطة هو نفس حجم صورة الفيلم (146 []). تُثبَّت جودة الصورة على خيار **Normal**.

✓ ملاحظات حول التقاط صورة ثابتة أثناء تسجيل الفيلم

- لا يمكن حفظ صور ثابتة أثناء تسجيل الفيلم في الحالات التالية:
 - إذا كانت مدة تسجيل الفيلم المتبقية أقل من خمس ثوانٍ
 - عند ضبط **خيارات الفيلم** (145 []) على خيار فيلم بسرعة عالية HS
- قد لا يتم عرض إطارات الفيلم التي تم تسجيلها أثناء التقاط صورة ثابتة بسلاسة.
- الأصوات الصادرة عن تشغيل زر تحرير الغالق عند حفظ صورة ثابتة يمكن سماعها في الفيلم المسجل.
- إذا حُرِكت الكاميرا أثناء الضغط على زر تحرير الغالق، فقد تظهر الصورة غير واضحة.

📝 التقاط الصور الثابتة باستخدام أوضاع التحكم بشاشة اللمس



يُمكنك أيضًا التقاط صور ثابتة أثناء تسجيل الأفلام من خلال النقر فوق [] الموجود على الشاشة.



تصوير أفلام منقضة

يمكن أن تلتقط الكاميرا صورًا ثابتة تلقائيًا في فاصل زمني محدد لإنشاء أفلام منقضة تصل مدتها إلى 10 ثوانٍ تقريبًا.

- عند ضبط إعداد **معدل تسجيل الفيلم الإطار في قائمة الفيلم على 30 إطارًا في الثانية (30p/60p)**، يتم التقاط 300 صورة وحفظها بمعدل **1080/30p** وعند الضبط على **25 إطارًا في الثانية (25p/50p)**، يتم التقاط 250 صورة وحفظها بمعدل **1080/25p**.

قم بتدوير قرص الوضع إلى **SCENE** ← زر **MENU** ← زر **فيلم منقض** ← زر **OK**

مدة الفاصل الزمني		النوع (وقت التصوير المطلوب)
25 إطارًا في الثانية (25p/50p)	30 إطارًا في الثانية (30p/60p)	
2.4 ثانية	2 ثانية	مشهد للمدينة (10 دقائق) ¹
6 ثوانٍ	5 ثوانٍ	منظر طبيعي (25 دقيقة) ²
12 ثانية	10 ثوانٍ	غروب الشمس (50 دقيقة) ²
36 ثانية	30 ثانية	السماء ليلاً (150 دقيقة) ^{4,3}
36 ثانية	30 ثانية	حركة النجوم (150 دقيقة) ^{5,4}

1 تركز الكاميرا على المنطقة الموجودة في وسط الإطار.

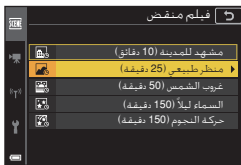
2 تركز الكاميرا إلى ما لا نهاية.

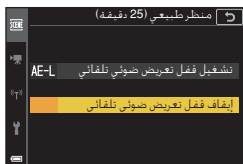
3 مناسبة لتسجيل حركة النجوم، التركيز البؤري ثابت إلى ما لا نهاية.

4 يتحرك الزوم إلى أقصى موضع للزاوية الواسعة تلقائيًا. موضع زوم التقريب محدد على زاوية الصورة التي تعادل تلك الخاصة بعدسة 300 ملم تقريبًا (في تهيئة 35 ملم [135]).

5 تظهر حركة النجوم كخطوط الضوء بسبب معالجة الصورة. التركيز البؤري ثابت إلى ما لا نهاية.

1 استخدم زر الاختيار المتعدد ▲ ▼ لاختيار أحد الأنواع، واضغط على زر **OK**

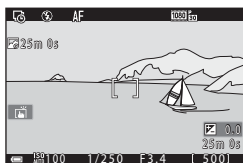




2 اختر ما إذا كنت تريد تثبيت التعريض الضوئي (السطوع) أم لا. واضغط على زر **OK** (ما عدا حركة النجوم (150 دقيقة) والسماء ليلاً (150 دقيقة)).

- عند اختيار تشغيل قفل تعريض ضوئي تلقائي، يتم استخدام التعريض الضوئي المستخدم في أول صورة لجميع الصور. عند تغير السطوع بشكل كبير عند حدوث الغسق مثلاً، فمن المستحسن إيقاف قفل تعريض ضوئي تلقائي.

3 قم بتثبيت الكاميرا باستخدام أداة مثل حامل ثلاثي الأرجل.



4 اضغط على زر تحرير الغالق لالتقاط الصورة الأولى.

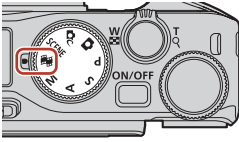
- اضبط قيمة درجة الإضاءة (68) قبل تحرير الغالق للصورة الأولى. لا يمكن تغيير قيمة درجة الإضاءة بعد التقاط الصورة الأولى. يتم تثبيت التركيز البؤري وتدرج اللون عند التقاط الصورة الأولى.
- يتم تحرير الغالق تلقائيًا في الصورة الثانية والصور اللاحقة.
- قد يتم إيقاف تشغيل الشاشة عندما لا تلتقط الكاميرا صورًا. يومض مصباح التشغيل أثناء توقف الشاشة.
- ينتهي التصوير تلقائيًا عند التقاط 300 أو 250 صورة.
- اضغط على زر **OK** لإنهاء التصوير قبل انقضاء مدة التصوير المطلوبة وقم بإنشاء فيلم منقش.
- لا يمكن حفظ الصور الثابتة والصوتية.

ملاحظات حول الفيلم المنقش

- لا يمكن أن تلتقط الكاميرا أي صور في حالة عدم إدخال بطاقة الذاكرة.
- لا تقم بتدوير قرص الوضع أو إزالة بطاقة الذاكرة حتى ينتهي التصوير.
- استخدم بطارية مشحونة بشكل كافٍ لتجنب إيقاف تشغيل الكاميرا بشكل غير متوقع.
- لا يمكن تسجيل أفلام سريعة بالضغط على زر **OK** (●).
- يتم إلغاء تمكين تقليل الاهتزاز بغض النظر عن إعداد تقليل اهتزاز صورة (168) في قائمة الإعداد.



وضع عرض الأفلام القصيرة (دمج مقاطع الفيلم لإنشاء أفلام قصيرة)

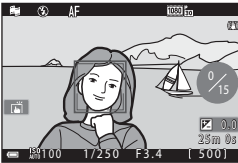


تنشئ الكاميرا فيلمًا قصيرًا متصل مدته إلى حوالي 30 ثانية (1080/30p 1080i) أو 1080/25p 1080i) عن طريق تسجيل ودمج عدة مقاطع فيديو مدتها ثوانٍ عديدة تلقائيًا.



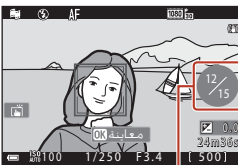
1 اضغط على زر MENU (القائمة) وقم بتهيئة الإعدادات الخاصة بتسجيل الأفلام.

- **عدد اللقطات:** لضبط عدد مقاطع الفيلم التي تسجلها الكاميرا ووقت التسجيل الخاص بكل مقطع فيلم. وبشكل افتراضي، تسجل الكاميرا 15 مقطع فيلم يصل مدته إلى 2 ثانية لكل مقطع لإنشاء فيلم قصير يصل مدته إلى 30 ثانية.
- **المؤثرات الخاصة (104):** لتطبيق المؤثرات المختلفة على الأفلام عند التصوير. ويمكن تغيير المؤثرات لكل مقطع فيلم.
- **موسيقى خلفية:** لتحديد موسيقى الخلفية. حرك مفناح التحكم بالزوم (2) جـاه T (Q) لعابنتها.
- بعد اكتمال الإعدادات، اضغط على زر MENU أو زر تحرير الغالق للخروج من القائمة.



2 اضغط على زر (تسجيل فيلم) لتسجيل مقطع فيديو.

- تتوقف الكاميرا تلقائيًا عن تسجيل مقطع الفيلم عند انقضاء الوقت المحدد في الخطوة 1.
- يمكن إيقاف تسجيل مقطع الفيلم بشكل مؤقت. انظر "الإيقاف المؤقت لتسجيل الفيلم" (105).



3 تحقق من مقطع الفيلم المسجل، أو احذفه.

عدد مقاطع الفيلم المسجلة

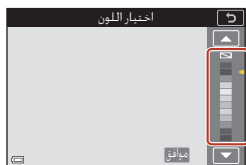
- للتحقق منه، اضغط على زر OK.
- لحذفه، اضغط على زر (تسجيل فيلم). يمكن حذف آخر مقطع فيلم مسجل أو جميع مقاطع الفيلم.
- لاستمرار تسجيل مقاطع الفيلم، كرر العملية في الخطوة 2.
- لتغيير التأثيرات، قم بالرجوع إلى الخطوة 1.

احفظ عرض الفيلم القصير.

- يتم حفظ عرض الأفلام القصيرة عندما تنتهي الكاميرا من تسجيل عدد مقاطع الفيلم المحدد.
- لحفظ عرض الأفلام القصيرة قبل انتهاء الكاميرا من تسجيل العدد المحدد لمقاطع الفيلم، اضغط على الزر MENU عند عرض شاشة وضع الاستعداد للتصوير، ثم حدد **إنهاء التسجيل**.
- يتم حذف مقاطع الفيلم عند حفظ عرض الأفلام القصيرة.

المؤثرات الخاصة

الوظيفة	الوصف
SOFT ناعم	يقوم بتنعيم الصورة بإضافة بهتان طفيف إلى الصورة بأكملها.
SEPIA بني داكن مثير للذكريات	يضيف درجة لون بني داكن وتقليل التباين لمحاكاة خصائص صورة قديمة.
■ أحادي اللون عالي التباين	يقوم بإنشاء صورة أبيض وأسود بتباين قوي.
✎ اختيار اللون	يحتفظ بالألوان المختارة فقط ويجعل باقي الألوان بالأبيض والأسود.
POP زاؤه	يقوم بزيادة صفاء اللون للصورة بأكملها لإنشاء شكل ساطع.
⚙️ معالج متقاطع	يضيفي مظهرًا غامضًا على الصورة بناءً على لون معين.
1 مؤثر كاميرا لعبة 1	يضيفي تدرجًا لونيًا مائلًا إلى الأصفر على الصورة بأكملها وتعني الحد الخارجي للصورة.
2 مؤثر كاميرا لعبة 2	يقلل صفاء اللون للصورة بأكملها وتعني الحد الخارجي للصورة.
♀ المرأة	تعكس النصف الأيسر من الصورة من المركز لإنشاء صورة متماثلة.
OFF إيقاف (إعداد التهيئة المبدئية)	لا يتم تطبيق أي مؤثر على الصورة.



- عند تحديد اختيار اللون أو معالج متقاطع، استخدم زر الاختيار المتعدد ▲▼ لاختيار اللون المرغوب، واضغط على زر OK لتطبيق اللون.



العمليات أثناء عرض مقطع الفيلم



أوضاع التحكم بالعرض

لضبط مستوى الصوت، حرّك مفتاح التحكم بالزوم أثناء تشغيل مقطع الفيلم (2).
تظهر أوضاع التحكم بالعرض على الشاشة.
يمكن إجراء العمليات المذكورة أدناه باستخدام زر الاختيار المتعدد ◀▶ لاختيار أحد أوضاع التحكم ثم الضغط على زر OK.

الوظيفة	الأيقونة	الوصف
الإرجاع	◀	استمر في الضغط على زر OK لإرجاع الفيلم.
التقديم السريع	▶▶	استمر في الضغط على زر OK لتقديم الفيلم بسرعة.
الإيقاف المؤقت	⏸	الإيقاف المؤقت للعرض. يمكن إجراء العمليات المدرجة أدناه أثناء الإيقاف المؤقت.
		إرجاع الفيلم إبطاءً واحدًا. استمر في الضغط على زر OK للإرجاع باستمرار.
		تقديم الفيلم إبطاءً واحدًا. استمر في الضغط على زر OK للتقديم باستمرار.
		استئناف العرض.
إنهاء العرض	■	للرجوع إلى شاشة التصوير.
إنهاء التسجيل	⏹	حفظ عرض الأفلام القصيرة باستخدام مقاطع الفيلم المسجلة.

✓ ملاحظة حول تسجيل عرض الأفلام القصيرة

- لا يمكن أن تسجل الكاميرا أي أفلام في حالة عدم إدخال بطاقة الذاكرة.
- لا تستبدل بطاقة الذاكرة إلا بعد حفظ عرض الأفلام القصيرة.

📌 إيقاف المؤقت لتسجيل الفيلم

- يمكن التقاط صورة ثابتة بجودة صورة Normal وحجم صورة 4608x2592 إذا قمت بالضغط على زر تحرير الغالق عند عرض شاشة الاستعداد للتصوير.
- يمكنك إيقاف تسجيل الفيلم مؤقتًا وعرض الصور أو إدخال أوضاع تصوير أخرى لالتقاط الصور. يتم استئناف تسجيل الفيلم عند إدخال وضع عرض الأفلام القصيرة مرة أخرى.

الوظائف المتاحة في وضع عرض الأفلام القصيرة

- مؤقت ذاتي (61)
- وضع التركيز البؤري (63)
- قيمة درجة الإضاءة (68)
- قائمة عرض الأفلام القصيرة (103)
- قائمة خيارات الفيلم (145)



العمليات أثناء عرض الفيلم



مؤشر مستوى الصوت

لضبط مستوى الصوت، حرك مفتاح التحكم بالزوم أثناء عرض الفيلم (2).
قم بتدوير زر الاختيار المتعدد أو قرص التحكم للتقديم السريع أو الإرجاع.



عند الإيقاف المؤقت

تظهر أوضاع التحكم بالعرض على الشاشة.
يمكن إجراء العمليات المذكورة أدناه باستخدام زر الاختيار المتعدد ▶◀ لاختيار أحد أوضاع التحكم ثم الضغط على زر OK.

الوصف	الأيقونة	الوظيفة	
استمر في الضغط على زر OK لإرجاع الفيلم.	◀	الإرجاع	
استمر في الضغط على زر OK لتقديم الفيلم بسرعة.	▶	التقديم السريع	
الإيقاف المؤقت للعرض. يمكن إجراء العمليات المدرجة أدناه أثناء الإيقاف المؤقت.	⏸	الإيقاف المؤقت	
إرجاع الفيلم إطارًا واحدًا. استمر في الضغط على زر OK للإرجاع باستمرار.*			◀
تقديم الفيلم إطارًا واحدًا. استمر في الضغط على زر OK لتقديم باستمرار.*			▶
استئناف العرض.			▶
استقطاع الجزء المطلوب من الفيلم وحفظه كملف منفصل.			📄
استقطاع إطار واحد من الفيلم وحفظه كصورة ثابتة.	📷		
الرجوع إلى وضع عرض إطار كامل.	■	الإنهاء	

* يمكن كذلك تقديم أو إرجاع الفيلم إطارًا واحدًا بواسطة تدوير زر الاختيار المتعدد أو قرص التحكم.

تشغيل لوحة اللمس أثناء عرض الفيلم

انقر فوق الشاشة أثناء عرض الفيلم لإيقاف الفيلم مؤقتًا (7). انقر فوق الشاشة في حالة إيقاف الفيلم مؤقتًا لاستئناف العرض.



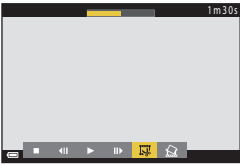
تحرير الأفلام

عند تحرير الأفلام، استخدم بطارية مشحونة بشكل كاف لمنع إيقاف تشغيل الكاميرا أثناء التحرير. عندما يكون مؤشر مستوى شحن البطارية (🔋)، لا يمكن تحرير الفيلم.

استقطاع الجزء المطلوب فقط من الفيلم

يمكن حفظ الجزء المطلوب من الفيلم المسجل كملف منفصل.

1 قم بعرض الفيلم المطلوب وتوقف مؤقتًا عند نقطة البداية من الجزء الذي تود استقطاعه (00:01:06).



2 استخدم زر الاختيار المتعدد (⏮️) للاختيار وضع التحكم (🔧). ثم اضغط على زر (OK).



نقطة البدء

3 استخدم ▼▲ لتحديد (اختيار نقطة البدء).

- استخدم ⏮️ أو قم بتدوير قرص التحكم لتحريك نقطة البدء. يمكنك أيضًا ضبطه عن طريق تحريك أيقونة نقطة البداية (00:07).
- لإلغاء التحرير، قم باختيار (↩️) (رجوع). واضغط على زر (OK).



نقطة النهاية

4 استخدم ▼▲ لتحديد (اختيار نقطة النهاية).

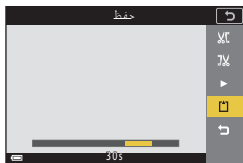
- استخدم ⏮️ أو قم بتدوير قرص التحكم لتحريك نقطة النهاية. يمكنك أيضًا ضبطه عن طريق تحريك أيقونة نقطة النهاية.
- لمعاينة الجزء المخصص، استخدم ▼▲ للاختيار (▶️). ثم اضغط على زر (OK). اضغط على زر (OK) مرة أخرى لإيقاف المعاينة.



استخدم ▲ ▼ لاختيار [] (حفظ).

واضغط على زر OK.

- اتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة لحفظ الفيلم.



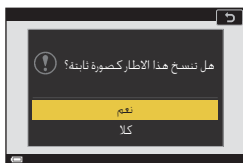
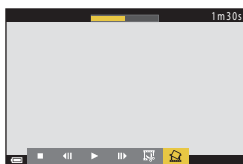
✓ ملاحظات حول استقطاع الفيلم

- لا يمكن تحرير الفيلم الذي تم إنشاؤه بالتحرير مرة أخرى.
- قد يختلف الجزء المقصود الفعلي من الفيلم قليلاً عن الجزء المحدد باستخدام نقاط البداية والنهاية.
- لا يمكن قص الأفلام بحيث تكون مدتها أقل من ثانيتين.

حفظ إطار من فيلم كصورة ثابتة

يمكن استقطاع الإطار المطلوب من فيلم مسجل وحفظه كصورة ثابتة.

- قم بإيقاف الفيلم مؤقتًا واعرض الإطار ليتم استقطاعه (106 []).
- استخدم زر الاختيار المتعدد ◀ ▶ لاختيار وضع التحكم []. ثم اضغط على زر OK.



- حدد **نعم** عند ظهور مربع حوار التأكيد. واضغط على زر OK لحفظ الصورة.
- يتم حفظ الصورة الثابتة مع إعداد جودة الصورة على **عادي** يتم تحديد حجم الصورة بواسطة حجم صورة الفيلم الأصلي (146 []).

✓ القيود على استقطاع الصور الثابتة

لا يمكن استقطاع صور ثابتة من أي فيلم مسجل بخيار فيلم بسرعة عالية HS.



توصيل الكاميرا بتلفاز أو طابعة أو كمبيوتر

- 110 استخدام الصور
- 111 عرض الصور على التلفاز
- 112 طباعة صور دون كمبيوتر
- 116 نقل الصور إلى الكمبيوتر (ViewNX-i)

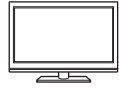


استخدام الصور

بالإضافة إلى استخدام تطبيق SnapBridge للاستمتاع بالصور المتقطعة، يمكنك أيضًا استخدام الصور بطرقٍ متنوعة من خلال توصيل الكاميرا بالأجهزة الموضحة أدناه.

عرض الصور على التلفاز

يمكن عرض الصور والأفلام التي تم تصويرها باستخدام الكاميرا على التلفاز، بطريقة التوصيل: قم بتوصيل كابل HDMI المتوفر بالأسواق بمقبس الدخل HDMI الخاص بالتلفاز.



طباعة صور دون كمبيوتر

إذا قمت بتوصيل الكاميرا بطابعة متوافقة مع PictBridge، يمكنك طباعة الصور دون استخدام كمبيوتر. طريقة التوصيل: قم بتوصيل الكاميرا مباشرةً بمنفذ USB بالطابعة باستخدام كابل USB.

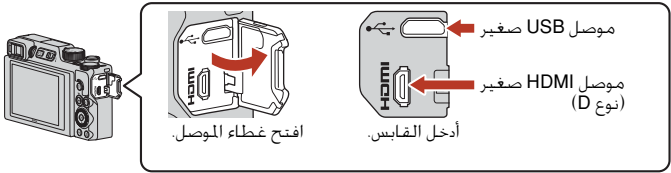


نقل الصور إلى الكمبيوتر (ViewNX-i)

يمكنك نقل الصور والأفلام إلى الكمبيوتر لعرضها وتخزينها. طريقة التوصيل: قم بتوصيل الكاميرا بمنفذ USB بالكمبيوتر باستخدام كابل USB. • قبل التوصيل بالكمبيوتر، قم بتثبيت ViewNX-i على جهاز الكمبيوتر.



ملاحظات حول توصيل الكابلات بالكاميرا



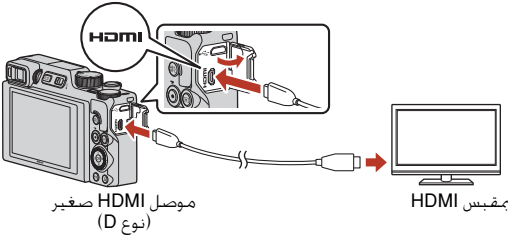
- تأكد من إيقاف تشغيل الكاميرا قبل توصيل أو فصل الكابلات. تحقق من شكل القوابس وأجهزاتها ولا تعتمد على إدخال القوابس أو نزعها بزاوية.
- تأكد من أن بطارية الكاميرا مشحونة بشكل كافٍ. عند استخدام محول التيار المتردد EH-62F (متوفر بشكل منفصل)، فإنه يمكن تشغيل هذه الكاميرا من مأخذ تيار كهربائي. تجنب تمامًا، تحت أي ظرف، استعمال محول تيار متردد بخلاف EH-62F. وعدم اتباع هذا التنبيه قد يتسبب في ارتفاع درجة حرارة الكاميرا أو إتلافها.
- للحصول على معلومات حول طرق التوصيل والعمليات التالية، ارجع إلى الوثائق المرفقة مع الجهاز بالإضافة إلى هذا المستند.



عرض الصور على التلفاز

1

- قم بإيقاف الكاميرا وتوصيلها بالتلفاز.
- خقق من شكل القوابس واتجاهاتها ولا تعتمد إلى إدخال القوابس أو نزعها بزاوية.

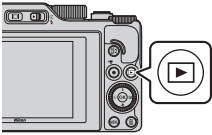


2

- اضبط دخل التلفاز على دخل خارجي.
- انظر الوثائق المرفقة مع التلفاز لمعرفة التفاصيل.

3

- اضغط مع الاستمرار على زر (العرض) لتشغيل الكاميرا.



- يتم عرض الصور على التلفاز.
- لعرض الأفلام التي تم حفظها باستخدام **2160/30p** (4K UHD) أو **2160/25p** (4K UHD)، فاستخدم كابل تلفزيون HDMI يدعم جودة 4K.

ملاحظات في حال توصيل كابل HDMI

- عند قيامك بتبديل الكاميرا إلى وضع التصوير، تُعرض شاشة التصوير. ولكن لا يمكنك التصوير أثناء الاتصال بكابل HDMI.
- تُعرض شاشة التصوير الخاصة بالكاميرا على الشاشة لخرجات HDMI، ولكن لا يتم إخراج الصوت.
- لا يتم عرض معلومات التصوير والصور على الشاشة لخرجات HDMI.
- لا يُمكنك إجراء عمليات اللمس في حال اتصال كابل HDMI.
- لا يمكن اختيار قائمة الشبكة في حال اتصال كابل HDMI.



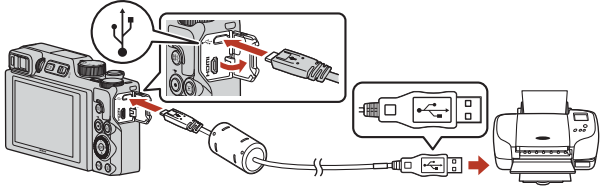
طباعة صور دون كمبيوتر

يمكن لمستخدمي الطابعات المتوافقة مع PictBridge توصيل الكاميرا بالطابعة مباشرة وطباعة الصور بدون استخدام كمبيوتر.

توصيل الكاميرا بطابعة

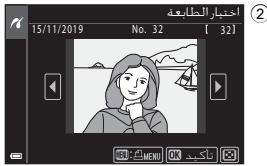
1 قم بتشغيل الطابعة.

2 قم بإيقاف تشغيل الكاميرا وتوصيلها بالطابعة باستخدام كابل USB. • خقق من شكل القوابس واتجاهاتها ولا تعتمد إلى إدخال القوابس أو نزعها بزاوية.



3 يتم تشغيل الكاميرا تلقائيًا.

• يتم عرض شاشة بدء PictBridge (1) على شاشة الكاميرا، ويتبعها شاشة اختيار الطابعة (2).

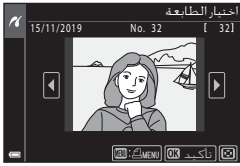


✓ إذا لم يتم عرض شاشة بدء التشغيل PictBridge

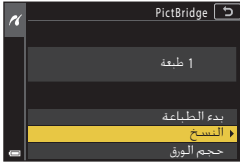
عند اختيار تلقائي بالنسبة لوضع شحن بالكمبيوتر (175). فقد تتعذر طباعة الصور عند توصيل الكاميرا بشكل مباشر ببعض الطابعات. إذا لم يتم عرض شاشة بدء التشغيل PictBridge بعد تشغيل الكاميرا، فقم بإيقاف تشغيل الكاميرا وفصل كابل USB. اضبط شحن بالكمبيوتر على إيقاف وأعد توصيل الكاميرا بالطابعة.



طباعة الصور واحدة بعد الأخرى



- 1 استخدم زر الاختيار المتعدد ▶◀ للاختيار الصورة المطلوبة، واضغط على زر **OK**.
- حرك مفتاح التحكم بالزوم تجاه **W** (◻) للتبديل إلى عرض صور مصغرة أو **T** (Q) للتبديل إلى عرض إطار كامل.



- 2 استخدم ▼▲ للاختيار النسخ واضغط على زر **OK**.
- استخدم ▼▲ لضبط العدد المطلوب من النسخ (حتى تسعة) واضغط على زر **OK**.



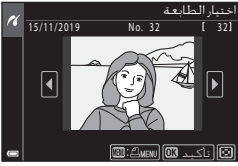
- 3 اختر **حجم الورق** واضغط على زر **OK**.
- اختر حجم الورق المطلوب واضغط على زر **OK** للطباعة باستخدام إعداد حجم الورق الذي تمت تهيئته على الطباعة. اختر **تهيئة مبدئية**.
 - تختلف خيارات حجم الورق المتوفرة في الكاميرا وفقاً للطباعة المستخدمة.



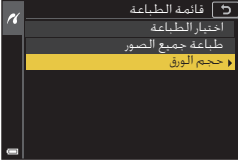
- 4 اختر **بدء الطباعة** واضغط على زر **OK**.
- تبدأ عملية الطباعة.



1 عند عرض شاشة اختيار الطباعة، اضغط على زر MENU (القائمة).

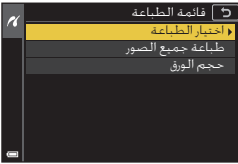


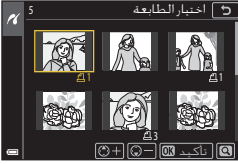
2 استخدم زر الاختيار المتعدد ▲ ▼ لاختيار حجم الورق، واضغط على زر OK.



- اختر حجم الورق المطلوب واضغط على زر OK.
- للطباعة باستخدام إعداد حجم الورق الذي تمت تهيئته على الطباعة، اختر **تهيئة مبدئية**.
- تختلف خيارات حجم الورق المتوفرة في الكاميرا وفقاً للطباعة المستخدمة.
- للخروج من قائمة الطباعة؛ اضغط على زر MENU.

3 اختر **اختيار الطباعة** أو **طباعة جميع الصور**، واضغط على زر OK.





قم باختيار الصور (حتى 99 صورة) وعدد النسخ (حتى 9 نسخ) لكل صورة.

- استخدم زر الاختيار المتعدد ▶▶ للاختيار الصور، واستخدم ▲▼ لتحديد عدد النسخ المراد طباعتها.
- تتم الإشارة إلى الصور المحددة للطباعة بالرمز 1 وعدد النسخ المراد طباعتها.
- لإلغاء اختيار الطباعة، حدد عدد النسخ إلى 0.

- قم بتدوير مفتاح التحكم بالزوم جًاه T (Q) للتبديل إلى عرض إطار كامل أو جًاه W (W) للتبديل إلى عرض صور مصغرة.
- اضغط على زر OK بعد اكتمال الإعداد. عند عرض شاشة تأكيد عدد نسخ الطباعة، اختر **بدء الطباعة** واضغط على زر OK لبدء الطباعة.

طباعة جميع الصور

- تتم طباعة نسخة واحدة من جميع الصور المحفوظة في الذاكرة الداخلية أو بطاقة الذاكرة.
- عند عرض شاشة تأكيد عدد نسخ الطباعة، اختر **بدء الطباعة** واضغط على زر OK لبدء الطباعة.



نقل الصور إلى الكمبيوتر (ViewNX-i)

تثبيت برنامج ViewNX-i

برنامج ViewNX-i هو برنامج خاص بشركة نيكون لك نقل الصور والأفلام إلى جهاز الكمبيوتر الخاص بك لاستعراضها وتعديلها.

لتثبيت ViewNX-i، قم بتنزيل آخر إصدار من مثبت ViewNX-i من المواقع التالية واتبع التعليمات المعروضة على الشاشة لإكمال التثبيت.

<https://downloadcenter.nikonimglib.com>

للحصول على متطلبات النظام وغيرها من المعلومات، راجع موقع الويب الخاص بشركة نيكون في منطقتك.

نقل الصور إلى جهاز كمبيوتر

قد تتغير العناصر المعروضة على جهاز الكمبيوتر الخاص بك عندما تقوم بتحديث إصدار نظام التشغيل أو البرنامج.

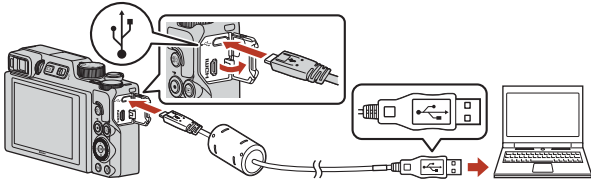
1 قم بتجهيز بطاقة ذاكرة تحتوي على صور.

يمكنك استخدام أيٍّ من الأساليب التالية لنقل الصور من بطاقة الذاكرة إلى جهاز كمبيوتر.

• **فتحة بطاقة الذاكرة SD/قارئ البطاقة:** أدخل بطاقة الذاكرة في فتحة بطاقة جهاز الكمبيوتر الخاص بك أو قارئ البطاقة (متوفر بالأسواق) المتصل بالكمبيوتر.

• **توصيل USB مباشر:** قم بإيقاف تشغيل الكاميرا وتأكد من تركيب بطاقة الذاكرة في الكاميرا. وبعديًا، قم بتوصيل الكاميرا بالكمبيوتر باستخدام كابل USB. يتم تشغيل الكاميرا تلقائيًا.

لنقل الصور المحفوظة على ذاكرة الكاميرا الداخلية، أخرج بطاقة الذاكرة من الكاميرا قبل توصيلها بالكمبيوتر.

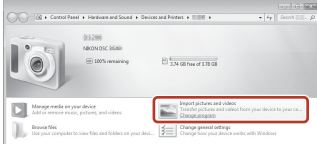


✓ ملاحظات حول توصيل الكاميرا بكمبيوتر

افصل جميع الأجهزة الأخرى التي تعمل بواسطة USB من الكمبيوتر، فقد يتسبب توصيل الكاميرا والأجهزة الأخرى التي يتم تشغيلها بواسطة منفذ USB بنفس الكمبيوتر في أن واحد في تعطل الكاميرا أو الإمداد الزائد بالطاقة من الكمبيوتر، الأمر الذي قد ينجم عنه تلف الكاميرا أو بطاقة الذاكرة.



إذا تم عرض رسالة تلزمك باختيار أحد البرامج. حدد Nikon Transfer 2.



• عند استخدام Windows 7

إذا تم عرض مربع الحوار المبين على اليسار، اتبع الخطوات أدناه لتحديد Nikon Transfer 2.

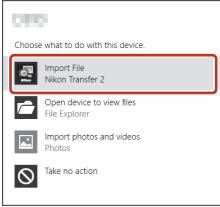
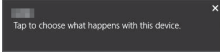
1 في Import pictures and videos (استيراد الصور والفيديو).

انقر فوق Change program (تغيير البرنامج). سيتم عرض مربع حوار اختيار برنامج: اختر Nikon Transfer 2 وانقر فوق OK (موافق).

2 انقر فوق أيقونة Nikon Transfer 2 نقرًا مزدوجًا.

• عند استخدام Windows 8.1 أو Windows 10

إذا تم عرض مربع الحوار المبين على اليسار، اضغط على مربع الحوار ثم انقر فوق Import File (استيراد ملف) / Nikon Transfer 2.



• عند استخدام OS X أو macOS

إذا لم يبدأ Nikon Transfer 2 تلقائيًا، فقم بتشغيل تطبيق Image Capture (التقاط صورة) الذي يأتي مع Mac أثناء اتصال الكاميرا والكمبيوتر الخاص بك. واختر Nikon Transfer 2 كتنطبق افتراضي للفتح عند اتصال الكاميرا بالكمبيوتر.

إذا كانت بطاقة الذاكرة تحتوي على كمية كبيرة من الصور، قد يستغرق بدء برنامج Nikon Transfer 2 بعض الوقت. انتظر إلى أن يتم بدء تشغيل برنامج Nikon Transfer 2.

✓ ملاحظات حول توصيل كابل USB

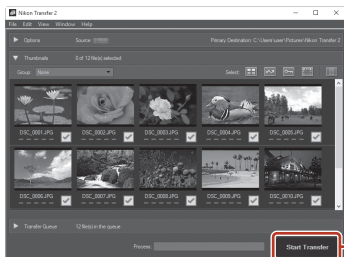
هذه العملية غير مضمونة إذا كانت الكاميرا متصلة بجهاز الكمبيوتر عبر محور توصيل USB.

📎 استخدام ViewNX-i

تصفح المساعدة عبر الإنترنت لمزيد من المعلومات.



2 بعد تشغيل Nikon Transfer 2. انقر فوق Start Transfer (بدء النقل).



Start Transfer
(بدء النقل)

- يبدأ نقل الصورة. عند اكتمال نقل الصورة، يتم تشغيل برنامج ViewNX-i ويتم عرض الصور المنقولة.

3

قم بإنهاء الاتصال.

- إذا كنت تستخدم قارئ البطاقة أو فتحة البطاقة، فاختر الخيار المناسب في نظام تشغيل الكمبيوتر لإخراج القرص القابل للإزالة المطابق لبطاقة الذاكرة، ثم قم بإخراج بطاقة الذاكرة من قارئ البطاقة أو فتحة البطاقة.
- في حالة توصيل الكاميرا بالكمبيوتر، أوقف تشغيلها وافصل كابل USB.

Capture NX-D

استخدم برنامج Nikon's Capture NX-D للموافقة الدقيقة للصور أو لتغيير الإعدادات الخاصة بصور RAW وحفظها بتهيئات أخرى. وهو متاح للتنزيل من موقع الويب التالي:
<https://downloadcenter.nikonimglib.com>



استخدام القائمة

120	عمليات تشغيل القائمة
123	لوائح القائمة
127	قائمة التصوير (الشائعة في أوضاع التصوير)
130	قائمة التصوير (وضع A.S.P أو M)
145	قائمة الفيلم
153	قائمة العرض
158	قائمة الشبكة
161	قائمة الإعداد

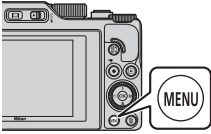


عمليات تشغيل القائمة

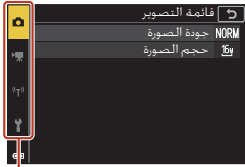
يمكنك تحديد القوائم الواردة أدناه بالضغط على زر MENU (القائمة).

- قائمة التصوير 2.1
- قائمة الفيلم 1
- قائمة العرض 3
- قائمة الشبكة «P»
- قائمة الإعداد

1 اضغط على الزر MENU عند ظهور شاشة التصوير.
2 تختلف أيقونات القائمة، وخيارات الإعدادات المتاحة، حسب وضع التصوير.
3 اضغط على الزر MENU عند ظهور شاشة العرض.



1 اضغط على الزر MENU (القائمة).
• تظهر القائمة.



أيقونات القائمة



2 اضغط على زر الاختيار المتعدد.
• تُعرض أيقونة القائمة الحالية باللون الأصفر.



3 اختر أيقونة القائمة واضغط على الزر OK.
• خيارات القائمة قابلة للاختيار.

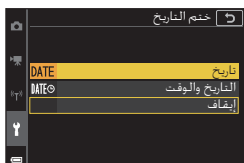




4 اختر خيار قائمة واضغط على زر

زر (OK).

لا يمكن تحديد خيارات قائمة بعينها. وذلك حسب وضع التصوير الحالي أو حالة الكاميرا.



5 اختر أحد الإعدادات واضغط على زر (OK).

على زر (OK).

- يتم تطبيق الإعداد المحدد.
- عندما تنتهي من استخدام القائمة، اضغط على الزر MENU.
- عند عرض أي قائمة، يمكنك التبديل إلى وضع التصوير بالضغط على زر تحرير الغالق أو زر (P).

تشغيل قرص التحكم أو زر الاختيار المتعدد عند عرض قائمة

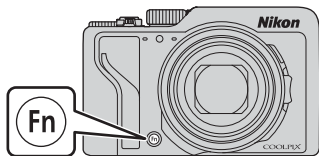
عند عرض قائمة أو عناصر الإعداد، يمكنك تحديد أحد خيارات القائمة بتدوير قرص التحكم أو زر الاختيار المتعدد.

تشغيل لوحة اللمس في القوائم

يمكنك استخدام لوحة اللمس لتشغيل القوائم (7).

استخدام زر Fn (الوظيفة)

عند الضغط على الزر Fn في الوضع S.P. أو A أو M، يمكنك تهيئة خيارات القائمة المحفوظة مسبقاً سريعاً (عندما يكون إعداد التهيئة المبدئية مستمر). لتحديد خيار قائمة آخر، اختر الزر Fn. واختر القائمة المطلوبة.



شاشة اختيار الصورة

عندما تظهر شاشة اختيار صورة مثل تلك الموضحة على اليسار، أثناء تشغيل قائمة الكاميرا، اتبع الإجراءات المبينة أدناه لاختيار الصور.



1 استخدم زر الاختيار المتعدد ◀▶ أو قم بتدويره لاختيار الصورة المرغوبة.

- حرك مفتاح التحكم بالزوم (L/R) جَاه T (Q) للتبديل إلى عرض إطار كامل، أو إلى W (Q) للتبديل إلى عرض صور مصغرة.
 - يمكن اختيار صورة واحدة فقط بالنسبة لوظيفة **تدوير صورة**.
- تابع إلى الخطوة 3.



2 استخدم ▲▼ لاختيار ON أو OFF.

- عند اختيار **ON**، يتم عرض أيقونة تحت الصورة المختارة. قم بتكرار الخطوات 1 و 2 لاختيار صور إضافية.



3 اضغط على زر (OK) لتطبيق اختيار الصورة.

- عند عرض مربع حوار التأكيد، اتبع الإرشادات المعروضة على الشاشة للتشغيل.




لوائح القائمة

قائمة التصوير

أدخل وضع التصوير ← زر MENU

الخيارات الشائعة

الخيار	إعداد التهيئة المبدئية	
جودة الصورة*	Normal	127
حجم الصورة*	4608×3456 	129

* أيضاً يمكن الضبط من خلال الضغط على زر Fn (الوظيفة) (121).

لأوضاع M و A . S . P

الخيار	إعداد التهيئة المبدئية	
توازن البياض*	تلقائي (عادي)	130
المعايرة*	مصفوفة	133
مستمر*	واحد	134
حساسية ISO*	تلقائي	138
تصحيح التعريض الضوئي	• عدد اللقطات: إيقاف تشغيل التصحيح • زيادة التصحيح: 0.3±	139
وضع منطقة AF*	اكتشاف هدف AF	140
وضع AF	قبل التركيز البؤري	143
مرشح تقليل الضوضاء	Normal	144
معاينة تعريض ضوئي M	تشغيل	144

* أيضاً يمكن الضبط من خلال الضغط على زر Fn (الوظيفة) (121).




قائمة الفيلم

أدخل وضع التصوير ← زر MENU ← أيقونة قائمة ← زر OK

الخيار	إعداد التهيئة المبدئية
145	1080/25p  أو 1080/30p 
150	تركيز بؤري تلقائي واحد
151	تشغيل (هجين)
152	إيقاف
152	-

قائمة العرض

اضغط على زر  (وضع العرض) ← زر MENU

الخيار	
153	علامة خميل ¹
89	تنقيح سريع ²
89	² D-Lighting
90	تصحيح العين الحمراء ²
90	تنقيح الرنق ²
92	مؤثرات المرشح ²
154	عرض شرائح
155	حماية ¹
155	تدوير صورة ¹
156	نسخ ¹
157	عرض التتابع


¹ حدد صورة في شاشة اختيار الصورة. للحصول على مزيد من المعلومات، انظر "شاشة اختيار الصورة" (122).

² يتم حفظ الصور التي تم تحريرها كملفات منفصلة. بعض الصور قد بتعذر تحريرها.



قائمة الشبكة

اضغط على زر MENU ← أيقونة قائمة «٣» ← زر OK

	الخيار
158	وضع الطيران
158	اختر الاتصال
158	الاتصال بجهاز ذكي
158	الاتصال بوحدة التحكم عن بعد
158	خيارات الإرسال التلقائي
159	Wi-Fi
159	بلوتوث
159	استعد التهيئات المبدئية



قائمة الإعداد

اضغط على زر MENU ← أيقونة قائمة ٢ ← زر OK

الخيار	الخيار
161	منطقة التوقيت والتاريخ
163	إعدادات الشاشة
165	التبديل التلقائي لـ EVF
166	ختم التاريخ
167	مؤقت ذاتي: بعد التحرير
168	تقليل اهتزاز صورة*
169	مساعدة AF
169	زوم رقمي
170	تخصيص التحكم بالزوم الجانبي
171	زر قفل AE/AF
172	إعدادات الصوت
172	إيقاف تلقائي
173	تهيئة البطاقة/تهيئة الذاكرة
174	اللغة/Language
174	إخراج HDMI
175	شحن بالكمبيوتر
176	تعليق على صورة
177	معلومات حقوق النسخ
178	بيانات الموقع
178	تبديل اختيار Av/Tv
179	ذرية MF
179	إعادة ضبط الكل
179	أوضاع التحكم بشاشة اللمس
180	تعليم التوافق
180	نسخة Firmware

* أيضًا يمكن الضبط من خلال الضغط على زر Fn (الوظيفة) (121).



قائمة التصوير (الشائعة في أوضاع التصوير)

جودة الصورة

أدخل وضع التصوير ← زر MENU ← جودة الصورة ← زر (OK)

اضبط جودة الصورة (معدل الضغط) المستخدمة عند حفظ الصور. ينتج عن معدلات الضغط الأقل صور ذات جودة أعلى. ولكن يقل عدد الصور التي يمكن حفظها. ينطبق الإعداد أيضًا على أوضاع التصوير الأخرى.

الخيار	الوصف
Fine FINE	جودة الصورة أدق من Normal. معدل ضغط 1.4 تقريبًا.
Normal NORM (إعداد التهينة المبدئية)	جودة صور عادية. مناسبة لأغلب التطبيقات. معدل ضغط 1.8 تقريبًا.
RAW RAW	يتم حفظ بيانات Raw من مستشعر الصورة دون معالجة إضافية. يمكنك استخدام كمبيوتر لتغيير الإعدادات التي تم ضبطها أثناء التصوير كما هي في حالة توازن البياض والتباين. • يتم تثبيت حجم الصورة على 4608×3456 بكسل. تنسيق الملف: RAW (NRW). التنسيق الخاص بـ Nikon.
RAW + Fine RAW+F	تم تسجيل صورتين في وقت واحد. الأولى صورة RAW والأخرى صورة JPEG ذات جودة عالية.
RAW + Normal RAW+N	تم تسجيل صورتين في وقت واحد. الأولى صورة RAW والأخرى صورة JPEG ذات جودة عادية.

ملاحظات حول جودة الصورة

- لا يمكن ضبط جودة الصورة في أوضاع التصوير التالية:
 - أوضاع المشهد فيلم منقوض وصورة بانوراما سهلة
 - وضع عرض الأفلام القصيرة
- لا يمكن التقاط صور RAW في أوضاع التصوير التالية:
 - أوضاع المشهد
 - وضع إبداعي
 - وضع عرض الأفلام القصيرة
- إذا قمت بتغيير وضع التصوير إلى أي من أوضاع التصوير المذكورة أعلاه عندما يتم اختيار جودة صورة RAW، فستتغير جودة الصورة إلى Fine أو Normal.
- قد لا تتوفر هذه الوظيفة لاستخدامها في مجموعة مع الوظائف الأخرى (80).



صور RAW الخاصة بهذه الكاميرا

- لا يمكن معالجة صور RAW على هذه الكاميرا.
- يلزم تثبيت برنامج ViewNX-i (116) على الكمبيوتر الذي يتيح عرض صور RAW على الكمبيوتر.
- لا يمكن تحرير صور RAW أو طباعتها بشكل مباشر. يمكنك ضبط الصور أو معالجة صور RAW إذا قمت بنقل صور RAW إلى جهاز كمبيوتر. ومن ثم استخدام برنامج مثل Capture NX-D (118).

حفظ صور RAW و JPEG في آن واحد

- إن صورة RAW وصورة JPEG اللتين تم حفظهما في آن واحد، لديهما عدد الملفات نفسه إلا أن كلاً منها ينتهي بالامتداد الخاص به "NRW" و "JPG". على التوالي (203).
- عند العرض على الكاميرا، يتم عرض صورة JPEG فقط.
- لاحظ أنه عند حذف صورة JPEG، فإن صورة RAW التي تم حفظها قد حُذفت في الوقت نفسه.

عدد الصور التي يمكن حفظها

- يمكن التحقق من العدد التقريبي للصور التي يمكن حفظها من خلال الشاشة عند التصوير (23).
- لاحظ أنه بسبب ضغط JPEG، قد يختلف عدد الصور التي يمكن حفظها بشكل كبير تبعاً لمحتوى الصورة، حتى عند استخدام بطاقات ذاكرة لها السعة نفسها ولها إعدادات جودة الصورة وحجم الصورة نفسها. وبالإضافة إلى هذا، قد يختلف عدد الصور التي يمكن حفظها وفقاً لنوع بطاقة الذاكرة.
- إذا كان عدد مرات التعريض الضوئي المتبقية هو 10000 أو أكثر، فسيتم عرض عدد مرات التعريض الضوئي المتبقية "9999".



حجم الصورة

أدخل وضع التصوير ← زر MENU ← حجم الصورة ← زر OK

حدد حجم الصورة (عدد البكسلات) المستخدم عند حفظ صور JPEG. كلما زاد حجم الصورة، زاد الحجم الذي يمكن طباعته عنده، ولكن يقل عدد الصور التي يمكن حفظها.

ينطبق الإعداد أيضًا على أوضاع التصوير الأخرى.

الخيار*	نسبة الأبعاد (أفقي إلى رأسي)
16M 4608×3456 (إعداد التهيئة المبدئية)	4:3
18M 3264×2448	4:3
4M 2272×1704	4:3
2M 1600×1200	4:3
16.9M 4608×2592	16.9
14.2M 4608×3072	3:2
1M 3456×3456	1:1

* تشير القيم الرقمية إلى عدد البكسلات التي تم التقاطها.
مثال: 16M 4608×3456 = تقريبًا 16 ميغا بكسل. 4608×3456 بكسل

✓ ملاحظات حول طباعة الصور بنسبة أبعاد 1:1

فم بتغيير إعداد الطابعة إلى "حد" عند طباعة الصور بنسبة أبعاد 1:1. قد لا تتمكن بعض الطابعات من طباعة الصور بنسبة أبعاد 1:1.

✓ ملاحظات حول حجم الصورة

- لا يمكن ضبط حجم الصورة في أوضاع التصوير التالية:
- أوضاع المشهد فيلم منقوض وصورة بانوراما سهلة
- وضع عرض الأفلام القصيرة
- قد لا تتوفر هذه الوظيفة لاستخدامها في مجموعة مع الوظائف الأخرى (80).



قائمة التصوير (وضع A.S.P أو M)

- انظر "جودة الصورة" (127) و"حجم الصورة" (129) لمعلومات حول جودة الصورة وحجم الصورة.

توازن البياض (ضبط تدرج اللون)

قم بتدوير قرص الوضع إلى A.S.P أو M ← زر MENU ← أيقونة قائمة A.S.P أو M ←
توازن البياض ← زر OK

اضبط توازن البياض بحيث يناسب مصدر الإضاءة أو الظروف الجوية لجعل الألوان الموجودة في الصور تطابق ما تراه بعينك.

الخيار	الوصف
AUTO تلقائي (عادي) (إعداد التهيئة البدئية)	تم ضبط توازن البياض تلقائيًا. عند الضبط على تلقائي (إضاءة دافئة) ، يتم حفظ الصور بألوان دافئة إذا تم التقاطها في وجود مصدر إضاءة ساطعة. عند استخدام الفلاش، يتم ضبط توازن البياض وفقًا لحالة إضاءة الفلاش.
AUTO2 تلقائي (إضاءة دافئة)	يستخدم عندما لا يتم تحقيق النتيجة المرجوة مع تلقائي (عادي) . تلقائي (إضاءة دافئة) . ساطع. إلخ (132).
PRE ضبط يدوي مسبق	يستخدم عند التصوير في ضوء الشمس المباشر.
☀ ضوء النهار*	يستخدم في الإضاءة الساطعة.
☀ ساطع*	يستخدم في معظم أنواع الإضاءة الفلورسنت. اختر إما 1 (فلورسنت أبيض بارد) و 2 (فلورسنت أبيض نهاري) و 3 (فلورسنت ضوء النهار).
☀ فلورسنت	يستخدم في مناخ ملبد بالغيوم.
☁ غائم*	يستخدم مع الفلاش.
⚡ فلاش*	يستخدم لتحديد درجة حرارة اللون مباشرة (131).
☑ اختيار حرارة اللون	

- * تتوافر التعديلات الدقيقة بسبع خطوات. قم بتطبيق زر موجب (+) لزيادة تدرج اللون الأزرق وزر سالب (-) لزيادة تدرج اللون الأحمر.

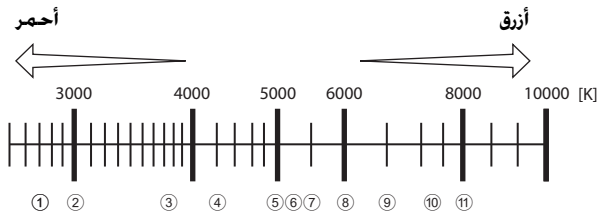
✓ ملاحظات حول توازن البياض

- قم بخفض الفلاش عند ضبط توازن البياض على أي إعداد آخر خلاف **تلقائي (عادي)**، أو **تلقائي (إضاءة دافئة)**، أو **فلاش (25)**.
- قد لا تتوفر هذه الوظيفة لاستخدامها في مجموعة مع الوظائف الأخرى (80).



درجة حرارة اللون

تعد درجة حرارة اللون مقياسًا موضوعيًا لألوان مصادر الإضاءة والتي يُعبر عنها بوحدة درجة الحرارة المطلقة (K: كلفن). تظهر مصادر الضوء ذات درجات حرارة اللون الأقل أكثر حمرة، بينما مصادر الضوء ذات درجات حرارة اللون الأعلى تظهر أكثر زرقة.



- | | |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| ⑦ الفلاش: 5400 كلفن | ① مصابيح بخار صوديوم: 2700 كلفن |
| ⑧ غائم: 6000 كلفن | ② ساطع/فلورسنت أبيض دافئ: 3000 كلفن |
| ⑨ فلورسنت ضوء النهار: 6500 كلفن | ③ فلورسنت أبيض: 3700 كلفن |
| ⑩ بخار زيتيق مرتفع الحرارة: 7200 كلفن | ④ فلورسنت أبيض بارد: 4200 كلفن |
| ⑪ ظلّي: 8000 كلفن | ⑤ فلورسنت أبيض نهاري: 5000 كلفن |
| | ⑥ ضوء شمس مباشر: 5200 كلفن |



استخدام الضبط اليدوي المسبق

اتبع الإجراءات المذكورة أدناه لقياس توازن البياض تحت الإضاءة المستخدمة أثناء التصوير.

1 ضع جسمًا أبيض أو رماديًا تحت الإضاءة التي سيتم استخدامها أثناء التصوير.



2 استخدم زر الاختيار المتعدد ▲ ▼ لاختيار **ضبط يدوي مسبق**، واضغط على زر (OK).
• تمتد العدسة إلى موضع الزوم للقياس.

3 اختر **قياس**.

• لتطبيق آخر قيمة مقاسة، اختر **إلغاء** واضغط على زر (OK).



4 قم بتأطير الكائن المرجعي الأبيض أو الرمادي في نافذة القياس، واضغط على زر (OK) لقياس القيمة.

• سيتم تحرير الغالق واستكمال القياس (لا توجد صورة محفوظة).



نافذة القياس




✓ ملاحظات حول الضبط اليدوي المسبق

لا يمكن قياس قيمة توازن البياض لإضاءة الفلاش بواسطة **ضبط يدوي مسبق**. عند التصوير باستخدام الفلاش، اضبط **توازن البياض على تلقائي (عادي)**، أو **تلقائي (إضاءة دافئة)**، أو **فلاش**.



قم بتدوير قرص الوضع إلى A.S.P أو M ← زر MENU ← أيقونة قائمة A.S.P أو M ← معايرة زر (OK)

يعرف إجراء قياس سطوع الهدف لتحديد درجة التعريض الضوئي باسم "المعايرة".
استخدم هذا الخيار لضبط كيفية معايرة الكاميرا للتعريض الضوئي.

الخيار	الوصف
 مصفوفة (إعداد التهيئة المبدئية)	تقوم الكاميرا بقياس منطقة واسعة على الشاشة لمعايرتها. وهو يوصى به للتصوير التقليدي.
 قياس المنتصف	تقوم الكاميرا بقياس الإطار بالكامل ولكن تخصص القياس الأكبر للهدف الموجود في وسط الإطار. المعايرة الكلاسيكية للصور الشخصية؛ تحافظ على تفاصيل الخلفية مع السماح لأحوال الإضاءة في وسط الإطار بتحديد التعريض الضوئي*.
 البقعة	تقوم الكاميرا بقياس المنطقة المحددة بالدائرة الكائنة في وسط الإطار. يمكن استخدام هذا الإعداد حينما يكون الهدف أخف أو أكثر عتمة من الخلفية. تأكد من أن الهدف داخل المنطقة المميزة بدائرة عند التصوير*.

* لضبط التركيز البؤري والتعريض الضوئي لأهداف خارج منطقة الوسط، قم بتغيير وضع منطقة AF إلى يدوي واضبط منطقة التركيز البؤري على وسط الإطار، ثم استخدم قفل التركيز البؤري (77□□).

✓ ملاحظات حول المعايرة

- عند تشغيل الزوم الرقمي، يتم اختيار قياس المنتصف أو بقعي، تبعاً لنسبة الزوم.
- قد لا تتوفر هذه الوظيفة لاستخدامها في مجموعة مع الوظائف الأخرى (80□□).

✎ العرض على شاشة التصوير

عند تحديد قياس المنتصف أو بقعي، يتم عرض دليل مدى المعايرة (12□□).



التصوير المستمر

قم بتدوير قرص الوضع إلى A.S.P أو M ← زر MENU ← أيقونة قائمة A.S.P أو M ← مستمّر ← زر OK

الخيار	الوصف
[S] واحد (إعداد التهيئة المبدئية)	يتم التقاط صورة واحدة في كل مرة يتم فيها الضغط على زر تحرير الغالق.
H مستمّر H	أثناء الضغط على زر تحرير الغالق بالكامل للأسفل، يتم التقاط الصور باستمرار. • تلتقط الكاميرا نحو 10 صور تقريبًا بشكل مستمر عند معدل حوالي 10 إطارات/ثانية (عند ضبط (جودة الصورة) على Normal وضبط (حجم الصورة) على 4608×3456).
M مستمّر M	أثناء الضغط على زر تحرير الغالق بالكامل للأسفل، يتم التقاط الصور باستمرار. • تلتقط الكاميرا نحو 200 صورة تقريبًا بشكل مستمر عند معدل حوالي 7 إطارات/ثانية (عند ضبط (جودة الصورة) على Fine أو Normal وضبط (حجم الصورة) على 4608×3456).
L مستمّر L	أثناء الضغط على زر تحرير الغالق بالكامل للأسفل، يتم التقاط الصور باستمرار. • تلتقط الكاميرا نحو 200 صورة تقريبًا بشكل مستمر عند معدل حوالي 3 إطارات/ثانية (عند ضبط (جودة الصورة) على Fine أو Normal وضبط (حجم الصورة) على 4608×3456).
مخبا اللقطة المسبقة للتصوير	يبدأ تصوير مخبا اللقطة المسبقة للتصوير عند الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف. عند الضغط على زر تحرير الغالق بالكامل نحو الأسفل، تقوم الكاميرا بحفظ الصورة الحالية بالإضافة إلى الصور الملتقطة على الفور قبل الضغط على الزر (135). يتيح مخبا اللقطة المسبقة للتصوير التقاط اللحظات المثالية بسهولة. • يمكن للكاميرا التقاط ما يصل إلى 10 صور على نحو مستمر بمعدل 15 إطارًا/ثانية (بما في ذلك 5 صور بحد أقصى يتم التقاطها في مخبا اللقطة المسبقة للتصوير). • يتم تثبيت جودة الصورة على Normal ويتم تثبيت حجم الصورة على 1600×1200 .
120 مستمّر H: 120 إطارًا في الثانية	عند الضغط على زر تحرير الغالق بالكامل للأسفل، يتم التقاط الصور باستمرار باستخدام معدل عالي السرعة. • يمكن للكاميرا التقاط ما يصل إلى 60 صورة على نحو مستمر بمعدل 120 إطارًا في الثانية. • يتم تثبيت حجم الصورة على 1600×1200 .
60 مستمّر H: 60 إطارًا في الثانية	عند الضغط على زر تحرير الغالق بالكامل للأسفل، يتم التقاط الصور باستمرار باستخدام معدل عالي السرعة. • يمكن للكاميرا التقاط ما يصل إلى 60 صورة على نحو مستمر بمعدل 60 إطارًا/ثانية. • يتم تثبيت حجم الصورة على 1600×1200 .
تصوير بفاصل	تلتقط الكاميرا صورًا ثابتة تلقائيًا على نحو مستمر بالفاصل الزمني المحدد (136).

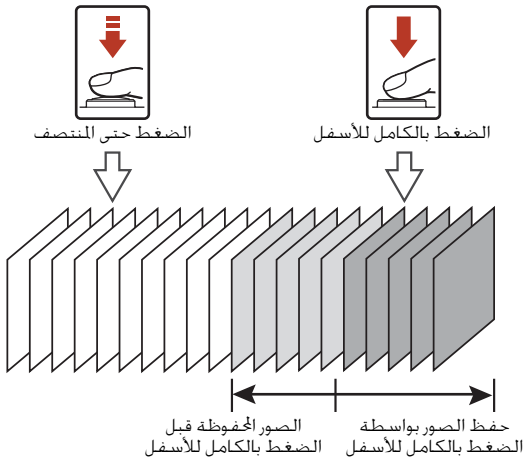


ملاحظات حول التصوير المستمر

- يتم تثبيت التركيز البؤري والتعريض الضوئي وتوازن البياض على القيم المحددة في أول صورة في كل مجموعة (ماعدًا **تصوير بفاصل**).
- قد يستغرق الأمر بعض الوقت لحفظ الصور بعد التصوير.
- عندما تزداد حساسية ISO، قد تظهر الضوضاء في الصور الملتقطة.
- قد يصبح معدل الإطارات أبطأ وفقًا لإعدادات جودة الصورة أو حجم الصورة أو نوع بطاقة الذاكرة أو أحوال التصوير (كما هو الحال عند حفظ صور RAW).
- عند استخدام **مخبا اللقطة المسبقة للتصوير** أو **مستمر H: 120 إطارًا في الثانية**، أو **مستمر H: 60 إطارًا/ثانية**، قد تنقسم الصورة إلى قطاعات أو اختلافات في درجات سطوع الشاشة أو تدرج اللون مع الصور التي التقطت تحت إضاءة تومض بسرعات عالية. مثل ضوء الفلورسنت، أو مصابيح بخار الزئبق أو بخار الصوديوم.
- قد لا تتوفر هذه الوظيفة لاستخدامها في مجموعة مع الوظائف الأخرى (80).

مخبا اللقطة المسبقة للتصوير

عند الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف أو بالكامل حتى النهاية، يتم حفظ الصور كما هو موضح أدناه.



- عند ضغط زر تحرير الغالق حتى المنتصف، تضيء أيقونة **مخبا اللقطة المسبقة للتصوير** (Ⓜ) على شاشة التصوير باللون الأخضر.

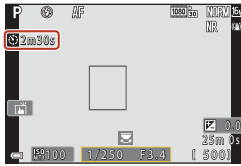
قم بتدوير قرص الوضع إلى A.S.P أو M زر MENU ← أيقونة قائمة A.S.P أو M ← مستمر ← زر OK ← تصوير بفاصل ← زر OK



1 اضغط الفاصل الزمني المرغوب بين كل لقطة وأخرى.

- استخدم ◀▶ لاختيار أحد العناصر. واستخدم ▲▼ لضبط الوقت.
- اضغط على زر OK بعد اكتمال الإعداد.

2 اضغط على زر MENU (القائمة) لعرض شاشة التصوير.



3 اضغط على زر تحرير الغالق لتصوير الصورة الأولى.

- يتم تحرير الغالق تلقائيًا عند الفاصل الزمني المحدد لالتقاط الصور الثانية وما يليها.
- تُطفأ الشاشة ويومض مصباح التشغيل أثناء الفواصل الزمنية بين اللقطات.

4 عند التقاط العدد المرغوب من الصور، اضغط على زر تحرير الغالق.

- ينتهي التصوير.
- ينتهي التصوير تلقائيًا في الحالات التالية:
 - عندما تصبح بطاقة الذاكرة ممتلئة
 - عندما يصل عدد اللقطات المنتقطة بشكل مستمر إلى 9999



ملاحظات حول التصوير بفاصل زمني

- لمنع انطفاء الكاميرا عن غير قصد أثناء التصوير، استخدم بطارية مشحونة بشكلٍ كافٍ.
- إذا كنت تستخدم محول التيار المتردد EH-62F (متوفر بشكل منفصل: 204)، فإنه يمكن تشغيل هذه الكاميرا من مأخذ تيار كهربوي. تجنب تمامًا. تحت أي ظرف. استعمال محول تيار متردد بخلاف EH-62F. وعدم اتباع هذا التنبيه قد يتسبب في ارتفاع درجة حرارة الكاميرا أو إتلافها.
- لا تقم بتدوير قرص الوضع إلى وضع مختلف أثناء تشغيل تصوير بفاصل زمني. سينتهي التصوير.
- إذا كانت سرعة الغالق منخفضة وكان تسجيل الصورة يستغرق وقتًا بالمقارنة بالفاصل الزمني المحدد، فقد يتم إلغاء بعض الصور الملتقطة أثناء التصوير بفاصل زمني.
- يمكنك أيضًا استخدام زر تحرير الغالق على وحدة التحكم عن بعد ML-L7 (متوفرة بشكل منفصل) لبدء التصوير، في حين لا تُستخدم لإنهاء التصوير. ولإنهاء التصوير، اضغط على زر تحرير الغالق الموجود على الكاميرا.



قم بتدوير قرص الوضع إلى A.S.P أو M ← زر MENU ← أيقونة قائمة A.S.P أو M ← حساسية ISO زر (OK)

تتيح حساسية ISO العُلْيَا التقاط صور للأهداف الأكثر إعتامًا. بالإضافة إلى ذلك، حتى مع الأهداف ذات درجة السطوع المشابهة، يمكن التقاط الصور بسرعات غالق أكبر وكذلك تقليل عدم وضوح الصور الناتج عن اهتزاز الكاميرا وحريك الهدف.

- عند ضبط حساسية ISO العُلْيَا، قد تخنوي الصور على ضوضاء.

الوصف	الخيار
يتم تحديد الحساسية تلقائيًا من نطاق ISO 100 إلى 1600.	AUTO تلقائي (إعداد التهيئة المبدئية)
يمكن اختبار المدى الذي تقوم الكاميرا تلقائيًا خلاله بضبط حساسية ISO من بين ISO 100-400 أو ISO 100-800 .	مدى محدد تلقائي
يتم تثبيت حساسية ISO عند القيمة المحددة.	100، 200، 400، 800، 1600، 3200، 6400

ملاحظات حول حساسية ISO

- في وضع M (يدوي)، عند الضبط على تلقائي، أو ISO 100-400، أو ISO 100-800، يتم تثبيت حساسية ISO على ISO 100.
- قد لا تتوفر هذه الوظيفة لاستخدامها في مجموعة مع الوظائف الأخرى (80).

عرض حساسية ISO على شاشة التصوير

- عند اختيار تلقائي أو مدى محدد تلقائي، يتم عرض قيمة حساسية ISO المحددة تلقائيًا.
- ويمكنك أيضًا ضبط هذه الوظيفة من خلال الضغط على حساسية ISO على شاشة التصوير.



تصحيح التعريض الضوئي

قم بتدوير قرص الوضع إلى S.P أو A ← زر MENU ← أيقونة قائمة S.P أو A ← تصحيح التعريض الضوئي ← زر OK

يمكن تغيير التعريض الضوئي (السطوع) تلقائيًا أثناء التصوير المستمر. هذا فعال للتصوير عندما يكون ضبط درجة سطوع الصورة صعبًا.

الخيار	الوصف
عدد اللقطات	اختر إيقاف تشغيل التصحيح (إعداد التهيئة المبدئية). أو 3. أو 5 لعدد الصور التي سيتم التقاطها باستمرار.
زيادة التصحيح	اختر 0.3± (إعداد التهيئة المبدئية). أو 0.7± أو 1.0± للخطوة المستخدم فيها العرض في قيمة درجة الإضاءة.

يتم سرد العلاقات بين الإعدادات وترتيب التصوير أدناه.

عدد اللقطات	زيادة التصحيح	ترتيب التصوير
3	0.3±	0.3+ .0.3- 0
	0.7±	0.7+ .0.7- 0
	1.0±	1.0+ .1.0- 0
5	0.3±	0.7+ .0.3+ .0.3- .0.7- 0
	0.7±	1.3+ .0.7+ .0.7- .1.3- 0
	1.0±	2.0+ .1.0+ .1.0- .2.0- 0

ملاحظات حول تصحيح التعريض الضوئي

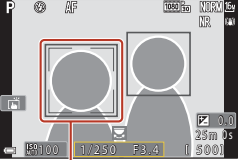
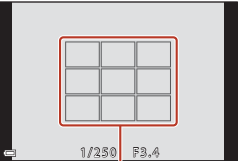
- لا يتوفر تصحيح التعريض الضوئي في وضع M (يدوي).
- عند ضبط قيمة درجة الإضاءة (66□□) و 0.3± أو 0.7± أو 1.0± في زيادة التصحيح على نحو متزامن، يتم تطبيق قيم تعويض التعريض الضوئي المجمعة.
- قد لا تتوفر هذه الوظيفة لاستخدامها في مجموعة مع الوظائف الأخرى (80□□).



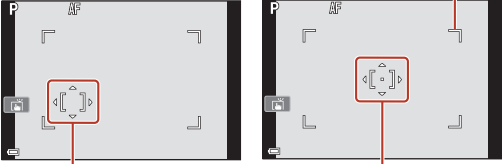
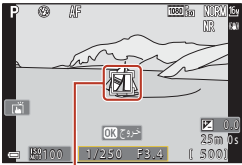
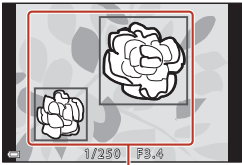
وضع منطقة AF

قم بتدوير قرص الوضع إلى A.S.P أو M ← زر MENU ← أيقونة قائمة A.S.P أو M ←
وضع منطقة AF ← زر OK

اضبط كيف تُحد الكاميرا منطقة التركيز البؤري للتركيز البؤري التلقائي.

الوصف	الخيار
 <p>منطقة التركيز البؤري</p>  <p>منطقة التركيز البؤري</p>	<p>عندما تكتشف الكاميرا وجهًا بشريًا، فإنها تقوم بالتركيز على هذا الوجه. للحصول على مزيد من المعلومات، انظر "استخدام اكتشاف وجه" (75).</p> <p>عند وضع إطار حول تركيب دون أهداف بشرية أو وجه مكتشفة. تختار الكاميرا تلقائيًا منطقة أو أكثر من مناطق التركيز البؤري التسعة التي تحتوي على أقرب هدف إلى الكاميرا عند الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف.</p> <p>الأولوية للوجه</p>



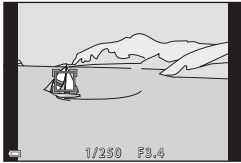
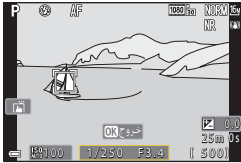
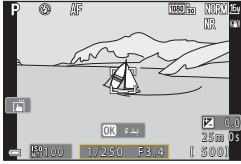
الوصف	الخيار
<p>استخدم زر الاختيار المتعدد ▲▼▶◀ لتحريك منطقة التركيز البؤري إلى المكان الذي ترغب في التركيز عليه.</p> <p>لاستخدام زر الاختيار المتعدد لتهيئة وضع الفلاش أو الإعدادات الأخرى. اضغط على زر OK. للعودة إلى خريك منطقة التركيز البؤري، اضغط على زر OK مرة أخرى.</p> <p>مجال منطقة التركيز البؤري القابلة للحركة</p>  <p>منطقة التركيز البؤري (متحركة) منطقة التركيز البؤري (في الوسط)</p>	<p>[] بدوي (بقعي)</p> <p>[] بدوي (عادي)</p> <p>[] بدوي (عريض)</p>
 <p>منطقة التركيز البؤري</p>	<p>استخدم هذه الوظيفة لالتقاط صور للأهداف المتحركة. قم بتسجيل الهدف الذي تركز عليه الكاميرا. تتحرك منطقة التركيز البؤري تلقائيًا لتعقب الهدف. للحصول على مزيد من المعلومات، انظر "استخدام متابعة الهدف" (142).</p> <p>متابعة الهدف</p>
 <p>مناطق التركيز البؤري</p>	<p>عندما تكتشف الكاميرا الهدف الرئيسي، فإنها تقوم بالتركيز على هذا الهدف.</p> <p>للحصول على مزيد من المعلومات، انظر "استخدام اكتشاف هدف AF" (74).</p> <p>اكتشاف هدف AF (إعداد التهيئة المبدئية)</p>

ملاحظات حول وضع منطقة AF

- عند تشغيل الزوم الرقمي، تركز الكاميرا على المنطقة في وسط الإطار بغض النظر عن إعداد وضع منطقة AF.
- قد لا تتوفر هذه الوظيفة لاستخدامها في مجموعة مع الوظائف الأخرى (80).



قم بتدوير قرص الوضع إلى A.S.P أو M ← زر MENU ← أيقونة قائمة A.S.P أو M ←
وضع منطقة AF ← زر OK ← زر متابعة الهدف ← زر OK ← زر MENU



1 قم بتسجيل هدف.

- قم بمحاذاة الهدف الذي ترغب في متابعته داخل الحافة في وسط الإطار واضغط على زر OK
- عند تسجيل الهدف، يتم عرض حد أصفر (منطقة التركيز البؤري) حول هذا الهدف وتبدأ الكاميرا في متابعة الهدف.
- إذا تعذر تسجيل الهدف، يتم عرض الحد باللون الأحمر. قم بتغيير التركيب وحاول تسجيل الهدف مرة أخرى.
- لإلغاء تسجيل الهدف، اضغط على زر OK.
- إذا تعذر على الكاميرا متابعة الهدف المسجل أكثر من ذلك، فستختفي منطقة التركيز البؤري. سجّل الهدف مرة أخرى.

2 اضغط على زر تحرير الغالق بالكامل حتى النهاية لالتقاط الصورة.

- في حالة الضغط على زر تحرير الغالق أثناء عدم عرض منطقة التركيز البؤري، تركز الكاميرا على الهدف الموجود في وسط الإطار.

✓ ملاحظات حول متابعة الهدف

- إذا قمت بتنفيذ عمليات مثل التكبير أثناء قيام الكاميرا بتتبع الهدف، يتم إلغاء التسجيل.
- قد تعذر متابعة الهدف في بعض أحوال التصوير.



قم بتدوير قرص الوضع إلى A.S.P أو M ← زر MENU ← أيقونة قائمة A.S.P أو M ← وضع AF ← زر OK

اضبط كيفية تركيز الكاميرا عند التقاط الصور الثابتة.

الخيار	الوصف
AF-S تركيز بؤري تلقائي واحد	تقوم الكاميرا بالتركيز البؤري فقط عند الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف.
AF AF-F دائم	تعمل الكاميرا دائمًا على التركيز حتى عند عدم الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف. يُسمع صوت حركة محرك العدسة أثناء تركيز الكاميرا.
PRE-AF قبيل التركيز البؤري (إعداد التهيئة المبدئية)	حتى عند عدم الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف. تقوم الكاميرا بالتركيز عند اكتشاف حركة الهدف أو عند تغيير التركيب الخاص بالصورة المؤطرة إلى حد كبير.

ملاحظات حول وضع AF

قد لا تتوفر هذه الوظيفة لاستخدامها في مجموعة مع الوظائف الأخرى (80).

وضع AF لوضع عرض الأفلام القصيرة أو تسجيل الأفلام

يمكن ضبط وضع AF لوضع عرض الأفلام القصيرة أو لتسجيل الأفلام بواسطة وضع AF (150) من قائمة الفيلم.



مرشح تقليل الضوضاء

قم بتدوير قرص الوضع إلى A.S.P أو M ← زر MENU ← أيقونة قائمة A.S.P أو M ←
مرشح تقليل الضوضاء ← زر (OK)

اضبط وظيفة تقليل الضوضاء التي يتم تشغيلها بصورة طبيعية عند حفظ الصور.

الخيار	الوصف
NR ⁺ عالٍ	يقوم بتطبيق خاصية تقليل الضوضاء بقدر أعلى من القدر القياسي.
Normal NR (إعداد التهئية المبدئية)	يقوم بتطبيق خاصية تقليل الضوضاء بالقدر القياسي.
NR ⁻ منخفض	يقوم بتطبيق خاصية تقليل الضوضاء بقدر أقل من القدر القياسي.

معاينة تعريض ضوئي M

قم بتدوير قرص الوضع إلى A.S.P أو M ← زر MENU ← أيقونة قائمة A.S.P أو M ←
معاينة تعريض ضوئي M ← زر (OK)

اضبط ما إذا كان سيتم انعكاس السطوع على شاشة التصوير عند تغيير التعريض الضوئي في وضع M (يدوي)، من عدمه.

الخيار	الوصف
تشغيل (إعداد التهئية المبدئية)	يعكس السطوع إلى شاشة التصوير.
إيقاف	لا يعكس السطوع إلى شاشة التصوير.



قائمة الفيلم

خيارات الفيلم

أدخل وضع التصوير ← زر MENU ← أيقونة قائمة ← خيارات الفيلم ← زر OK

اختر خيار الفيلم المطلوب للتسجيل. حدد خيارات فيلم بسرعة عادية للتسجيل بسرعة عادية أو خيارات فيلم بسرعة عالية HS (147) للتسجيل بحركة بطيئة أو سريعة. تختلف خيارات الفيلم التي يمكن حديدها وفقًا لإعداد معدل تسجيل الفيلم الإطار (152).

- يوصى باستخدام بطاقات الذاكرة SD ذات تصنيف سرعة فئة 6 (سرعة فيديو فئة V6) أو أسرع لتسجيل الأفلام (213). عند ضبط **خيارات الفيلم** على **2160/30p** (4K UHD) أو **2160/25p** (4K UHD)، يوصى باستخدام بطاقات ذاكرة UHS بسرعة مصنفة من الفئة 3 (سرعة فيديو فئة V30) أو أسرع.



خيارات فيلم بسرعة عادية

الحد الأقصى لوقت تسجيل كل ملف (تقريبًا)	نسبة الأبعاد (أفقي إلى رأسي)	حجم الصورة	خيار (حجم الصورة) / معدل تسجيل الفيلم الإطار، تنسيق الملف
9 دقيقة	16.9	3840 × 2160	2.1(4K UHD) 2160/30p $\frac{2160}{30}$ $\frac{2160}{30}$ 2.1(4K UHD) 2160/25p $\frac{2160}{25}$ $\frac{2160}{25}$
25 دقيقة	16.9	1920 × 1080	1080/30p $\frac{1080}{30}$ $\frac{1080}{30}$ 1080/25p $\frac{1080}{25}$ $\frac{1080}{25}$ (إعداد التهيئة المبدئية)
13 دقيقة	16.9	1920 × 1080	² 1080/60p $\frac{1080}{60}$ $\frac{1080}{60}$ ² 1080/50p $\frac{1080}{50}$ $\frac{1080}{50}$
29 دقيقة	16.9	1280 × 720	720/30p $\frac{720}{30}$ $\frac{720}{30}$ 720/25p $\frac{720}{25}$ $\frac{720}{25}$
27 دقيقة	16.9	1280 × 720	720/60p $\frac{720}{60}$ $\frac{720}{60}$ 720/50p $\frac{720}{50}$ $\frac{720}{50}$

¹ يتعذر اختياره أثناء استخدامك للذاكرة الداخلية.

² يتعذر اختياره في وضع المشاهد **ناعم**، أو **صورة شخصية أنيقة** (عند تحديد **ناعم**).

- لا يمكن أن تتجاوز مدة ملفات الأفلام الفردية 29 دقيقة، حتى عند وجود مساحة خالية كافية على بطاقة الذاكرة للتسجيل لفترة أطول. الحد الأقصى لحجم ملف فيلم واحد هو 4 جيجا بايت. إذا تجاوز حجم الملف 4 جيجا بايت حتى وإن كانت مدة التسجيل أقل من 29 دقيقة، فسيتم تقسيمه إلى عدة ملفات ولا يمكن عرضه باستمرار.
- قد يختلف الوقت المتبقي الفعلي للتسجيل وفقًا لمحتوى الفيلم أو حركة الهدف أو نوع بطاقة الذاكرة.



خيارات فيلم بسرعة عالية HS

يتم عرض الأفلام المسجلة بحركة سريعة أو بطيئة.

انظر "تسجيل الأفلام بالحركة البطيئة والحركة السريعة (فيلم بسرعة عالية HS)" (149).

الوصف	حجم الصورة نسبة الأبعاد (أفقي إلى رأسي)	الخيار
أفلام الحركة البطيئة بسرعة تصل إلى 1/4 • وقت التسجيل الأقصى ² : 7 دقائق و15 ثانية (مدة العرض: 29 دقيقة)	1280 × 720 16:9	¹ HS 720/4× 220
أفلام الحركة البطيئة بسرعة تصل إلى 1/2 • وقت التسجيل الأقصى ² : 14 دقيقة و30 ثانية (مدة العرض: 29 دقيقة)	1920 × 1080 16:9	¹ HS 1080/2× 220
أفلام الحركة السريعة بسرعة 2× • وقت التسجيل الأقصى ² : 29 دقيقة (مدة العرض: 14 دقيقة و30 ثانية)	1920 × 1080 16:9	HS 1080/0.5× 220

¹ يتعذر اختياره في وضع المشاهد **ناعم**، أو صورة شخصية **أنيقة** (عند تحديد **ناعم**).

² أثناء تسجيل الأفلام، يمكن تبديل الكاميرا بين تسجيل الأفلام بالسرعة العادية وتسجيل الأفلام بالحركة البطيئة أو الحركة السريعة. يشير الحد الأقصى لوقت التسجيل المبين هنا إلى الحالة التي تكون في وقت استمرار التسجيل دون التبديل إلى السرعة العادية.

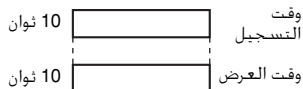
ملاحظات حول فيلم بسرعة عالية HS

- لا يتم تسجيل الصوت.
- لا يمكن حفظ صور ثابتة أثناء تسجيل الفيلم.
- لا يمكن عمل إيقاف مؤقت لتسجيل الفيلم.
- يتم قفل موضع الزوم والتركيز البؤري والتعريض الضوئي وتوازن البياض عند بدء تسجيل الفيلم.



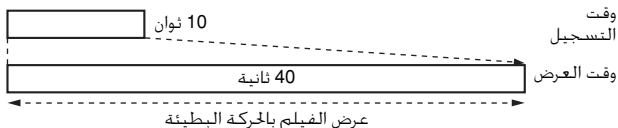
عرض الفيلم بالحركة البطيئة والحركة السريعة

عند التسجيل بالسرعة العادية:



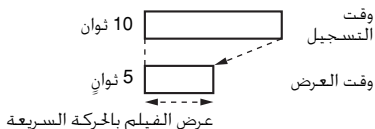
عند التسجيل باستخدام HS 720/4x $\frac{220}{24}$:

يتم تسجيل الأفلام بسرعة 4x من السرعة العادية. ويتم عرض تلك الأفلام بحركة بطيئة بسرعة 4x أقل من السرعة البطيئة.



عند التسجيل باستخدام HS 1080/0.5x $\frac{1080}{24}$:

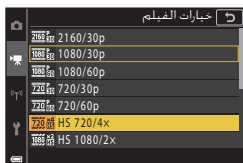
يتم تسجيل الأفلام بسرعة تبلغ 1/2 من السرعة العادية. ويتم عرض تلك الأفلام بحركة سريعة بسرعة 2x من السرعة العُلْيَا.



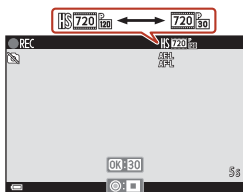
تسجيل الأفلام بالحركة البطيئة والحركة السريعة (فيلم بسرعة عالية HS)

أدخل وضع التصوير ← زر MENU ← أيقونة قائمة ▶ ← خيارات الفيلم ← زر OK

يمكن عرض الأفلام المسجلة بسرعة عالية HS بحركة بطيئة تبلغ 1/4 أو 1/2 سرعة العرض العادية أو بالحركة السريعة تبلغ ضعف سرعة العرض العادية.



- 1 استخدم زر الاختيار المتعدد ▲▼ لتحديد خيار فيلم بسرعة عالية HS (147) واضغط على زر OK.
 - بعد تطبيق الخيار، اضغط على زر MENU للعودة إلى شاشة التصوير.




- 2 اضغط على زر ● (تسجيل فيلم) ▶ لتسجيل. لبدء التسجيل.
 - تبدأ الكاميرا تسجيل فيلم بسرعة عالية HS.
 - تقوم الكاميرا بالتبديل بين تسجيل فيلم بالسرعة العادية وتسجيل فيلم بسرعة عالية HS في كل مرة يتم فيها ضغط زر OK.
 - تتغير أيقونة خيارات الفيلم عند التبديل بين تسجيل فيلم بسرعة عالية HS وتسجيل فيلم بالسرعة العادية.

- 3 اضغط على زر ● (▶) لإنهاء التسجيل.



وضع AF

أدخل وضع التصوير ← زر MENU ← أيقونة قائمة  ← وضع AF ← زر OK

اضبط كيف تقوم الكاميرا بالتركيز في وضع عرض الأفلام القصيرة أو عند تسجيل الأفلام.

الخيار	الوصف
AF-S تركيز بؤري تلقائي واحد (إعداد التهيئة المبدئية)	يتم قفل التركيز عند بدء تسجيل الفيلم. اختر هذا الخيار حينما تكون المسافة بين الكاميرا والهدف نطل ثابتة.
AF-F دائم AF	الكاميرا تركز على نحو مستمر. حدّد هذا الخيار عندما تتغير المسافة بين الكاميرا والهدف بشكل كبير أثناء التسجيل. قد يُسمع صوت التركيز البؤري للكاميرا في الفيلم الذي تم تسجيله. يوصى باستخدام تركيز بؤري تلقائي واحد لمنع تداخل صوت التركيز البؤري للكاميرا مع التسجيل.

ملاحظات حول وضع AF

عند تحديد خيار فيلم بسرعة عالية HS في **خيارات الفيلم**. يتم تثبيت الإعداد على **تركيز بؤري تلقائي واحد**.



تقليل اهتزاز فيلم

أدخل وضع التصوير ← زر MENU ← رمز أيقونة قائمة ← زر تقليل اهتزاز فيلم ← زر OK

اختر إعداد تقليل الاهتزاز المستخدم في وضع عرض الأفلام القصيرة أو عند تسجيل الأفلام. اختر إيقاف عند استخدام حامل ثلاثي الأرجل لتثبيت الكاميرا أثناء التسجيل.

الخيار	الوصف
* (📷) تشغيل (هجين) (إعداد التهيئة المبدئية)	يقوم بإجراء التعويض البصري لاهتزاز الكاميرا باستخدام طريقة إزاحة العدسة. يقوم كذلك بإجراء تقليل الاهتزاز الإلكتروني VR باستخدام معالجة الصورة. زاوية الصورة (أي المنطقة التي تتم رؤيتها في الإطار) تصبح أضيق.
(📷) تشغيل	يقوم بإجراء التعويض لاهتزاز الكاميرا باستخدام تقليل الاهتزاز لتحريك العدسة بسلاسة.
إيقاف	لا يتم إجراء التعويض.

✓ ملاحظات حول تقليل اهتزاز الفيلم

- عند تحديد خيار فيلم بسرعة عالية HS في خيارات الفيلم، يتم تثبيت الإعداد على إيقاف.
- قد لا تزول تأثيرات اهتزاز الكاميرا بالكامل في بعض الحالات.



تقليل ضوضاء الرياح

أدخل وضع التصوير ← زر MENU ← أيقونة قائمة ← تقليل ضوضاء الرياح ← زر OK

الخيار	الوصف
تشغيل	لتقليل الصوت الناتج عند هبوب الرياح على الميكروفون أثناء تسجيل الفيلم. قد يصعب سماع أصوات أخرى أثناء العرض.
إيقاف (إعداد التهيئة البديئية)	يتم تعطيل تقليل ضوضاء الرياح.

ملاحظات حول تقليل ضوضاء الرياح

عند تحديد خيار فيلم بسرعة عالية HS في خيارات الفيلم. يتم تثبيت الإعداد على إيقاف.

معدل تسجيل الفيلم الإطار

أدخل وضع التصوير ← زر MENU ← أيقونة قائمة ← معدل تسجيل الفيلم الإطار ← زر OK

اختر معدل تسجيل الفيلم الإطار المستخدم في وضع عرض الأفلام القصيرة. أو عند تسجيل الأفلام. عند تبديل معدل تسجيل الفيلم الإطار. تتغير الخيارات التي يمكن ضبطها في خيارات الفيلم (145□□).

الخيار	الوصف
30 إطارًا في الثانية (30p/60p)	مناسب للعرض على التلفاز باستخدام معيار NTSC.
25 إطارًا في الثانية (25p/50p)	مناسب للعرض على التلفاز باستخدام معيار PAL.



للحصول على معلومات حول وظائف تحرير الصور، انظر "تحرير الصور (الصور الثابتة)" (88).

علامة تحميل

اضغط على زر (وضع العرض) ← زر MENU ← علامة تحميل ← زر ©

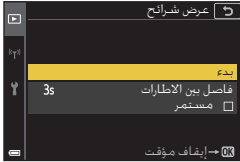
اختر الصور الثابتة في الكاميرا وقم بتحميلها إلى جهاز ذكي به توصيل لاسلكي ثم إنشأؤه باستخدام تطبيق SnapBridge.

- في شاشة اختيار الصورة (122)، قم بتحديد الصور أو إلغاء تحديدها للتحميل.
- يتم تقييد حجم الصور التي يتم تحميلها إلى 2 ميجا بكسل. لتحميل الصور الثابتة في حجمها الأصلي، استخدم خيار **Download pictures (تنزيل الصور)** في تطبيق SnapBridge.
- بتعدّد اختيار صور RAW والأفلام، لتحميل الأفلام على جهاز ذكي، استخدم خيار **Download pictures (تنزيل الصور)** في تطبيق SnapBridge.
- لاحظ أنه عندما تقوم باختيار **إعادة ضبط الكل** (179) في قائمة الإعدادات أو **استعد التهيئات المبدئية** (159) في قائمة الشبكة، فسيتم إلغاء إعدادات علامة التحميل التي قمت بضبطها.



اضغط على زر (وضع العرض) ◀ زر MENU ◀ عرض شرائح ◀ زر OK

اعرض الصور واحدة تلو الأخرى في "عرض الشرائح" التلقائي. وعند عرض ملفات فيلم في عرض الشرائح، يتم عرض الإطار الأول لكل فيلم فقط.



1 استخدم زر الاختيار المتعدد ▲ ▼ لاختيار بدء واضغط على زر OK.

- يبدأ عرض الشرائح.
- لتغيير الفاصل الزمني بين الصور، اختر **فاصل بين الإطارات**، واضغط على زر OK، ثم حدد الفاصل الزمني المطلوب قبل اختيار **بدء**.
- لتكرار عرض الشرائح تلقائيًا، قم بتمكين **مستمر** واضغط على زر OK قبل اختيار **بدء**.
- يصل الحد الأقصى لوقت العرض إلى 30 دقيقة تقريبًا حتى في حالة تمكين **مستمر**.



2 قم بإنهاء عرض الشرائح أو إعادة تشغيله.

- يتم عرض الشاشة الظاهرة على اليسار بعد انتهاء عرض الشرائح أو إيقافه بصورة مؤقتة. للخروج من عرض الشرائح، اختر ▶، ثم اضغط على زر OK.
- لاستئناف عرض الشرائح، اختر ▶، ثم اضغط على زر OK.

العمليات أثناء العرض

- استخدم زر الاختيار المتعدد ▲ ▼ ◀ ▶ أو قم بتدويره لعرض الصورة السابقة/التالية.
- اضغط مع الاستمرار عليها للإرجاع/التقديم السريع للصور بسرعة.
- اضغط على زر OK لإيقاف عرض الشرائح مؤقتًا أو إنهائه.



اضغط على زر (وضع العرض) ▶ زر MENU ◀ حماية ◀ زر OK

تقوم الكاميرا بحماية الصور المختارة من الحذف غير المقصود. اختر الصور المطلوب حمايتها أو قم بإلغاء الحماية للصور من شاشة اختيار الصور (122). لاحظ أن تهيئة الذاكرة الداخلية للكاميرا أو بطاقة الذاكرة تؤدي إلى حذف الملفات المحمية بشكل دائم (173).

تدوير صورة

اضغط على زر (وضع العرض) ▶ زر MENU ◀ تدوير صورة ◀ زر OK

حدد الاتجاه الذي يتم فيه عرض الصور الثابتة المحفوظة أثناء العرض. حدّد إحدى الصور من شاشة اختيار صورة (122). عند عرض شاشة تدوير الصورة، استخدم زر الاختيار المتعدد ◀▶ أو قم بتدويره لتدوير الصورة بزاوية 90 درجة.



تدوير 90 درجة عكس
الاتجاه دوران عقارب الساعة



تدوير 90 درجة باتجاه
عقارب الساعة

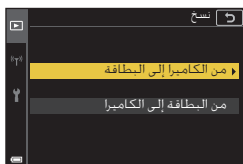
اضغط على زر OK لإنهاء اتجاه العرض. واحفظ معلومات الاتجاه على الصورة.



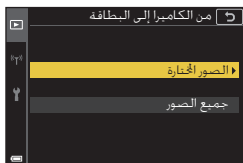
نسخ (النسخ ما بين بطاقة الذاكرة والذاكرة الداخلية)

اضغط على زر [▶] (وضع العرض) ← زر MENU ← نسخ ← زر [OK]

- يمكن نسخ الصور بين بطاقة الذاكرة والذاكرة الداخلية.
- عند إدخال بطاقة ذاكرة لا توجد بها صور وتم تبديل الكاميرا إلى وضع العرض، فسيتم عرض **الذاكرة لا تحتوي على صور**. في تلك الحالة، اضغط على زر MENU لاختيار **نسخ**.



1 استخدم زر الاختيار المتعدد ▲ ▼ لتحديد خيار وجهة يتم نسخ الصور عليها ثم اضغط على زر [OK].



2 حدد خيار نسخ واضغط على زر [OK].

- عند قيامك باختيار **الصور المختارة** استخدم شاشة اختيار الصورة لتحديد الصور (122).

✓ ملاحظات حول نسخ الصور



- يمكن نسخ الملفات الموجودة بتنسيقات يمكن للكاميرا تسجيلها فقط.
- هذه العملية غير مضمونة مع الصور التي تم التقاطها باستخدام كاميرا من نوع آخر أو الصور التي تم تعديلها على جهاز كمبيوتر.


✎ نسخ الصور في تتابع




- إذا اخترت صورة رئيسية لتتابع في **الصور المختارة**، يتم نسخ جميع الصور الموجودة في التتابع.
- إذا قمت بالضغط على زر MENU بينما يتم عرض الصور في تتابع ما، فسيتم توفير خيار نسخ **من البطاقة إلى الكاميرا** فقط. يتم نسخ جميع الصور في التتابع إذا حددت **التتابع الحالي**.



عرض التتابع

اضغط على زر  (وضع العرض) ← زر MENU ← عرض التتابع ← زر 

اختر الطريقة المستخدمة لعرض الصور في التتابع (86).


الخيار	الوصف
 صور أحادية	تعرض كل صورة في التتابع كلاً على حدة. يعرض  على شاشة العرض.
 الصورة المفتاح فقط (إعداد التهيئة المبدئية)	تعرض الصورة الرئيسية فقط للصور الموجودة في التتابع.

يتم تطبيق الإعدادات على جميع التتابعات، ويتم حفظ الإعدادات في ذاكرة الكاميرا حتى بعد إيقاف تشغيل الكاميرا.



قائمة الشبكة

اضغط على زر MENU ← أيقونة قائمة «٣» ← زر OK

قم بتهيئة إعدادات الشبكة اللاسلكية لتوصيل الكاميرا بجهاز ذكي أو وحدة التحكم عن بعد ML-L7 (متوفر بشكل منفصل).

- عندما تقوم بإنشاء توصيل لاسلكي بين الكاميرا والجهاز الذكي باستخدام تطبيق SnapBridge، يمكنك تحميل الصور الملتقطة باستخدام الكاميرا إلى جهاز ذكي أو القيام بالتصوير عن بعد. انظر "SnapBridge دليل التوصيل" المرفق لمعرفة إجراء التوصيل.
- لا يمكن تغيير هذه الإعدادات عندما يتم إنشاء توصيل لاسلكي. لتغيير الإعدادات، أفضل التوصيل اللاسلكي.

الخيار	الوصف
وضع الطيران	اختر تشغيل لإيقاف جميع التوصيلات اللاسلكية.
اختر الاتصال	حدد ما إذا كنت تريد توصيل الكاميرا بجهاز ذكي أو وحدة التحكم عن بعد ML-L7 (متوفر بشكل منفصل).
الاتصال بجهاز ذكي	قم بالاختيار عند استخدام تطبيق SnapBridge لتوصيل الكاميرا بجهاز ذكي. انظر "SnapBridge دليل التوصيل" المرفق للحصول على مزيدٍ من المعلومات. • اختر جهاز ذكي في اختر الاتصال قبل تحديد الخيار.
الاتصال بوحدة التحكم عن بعد	حدد عند اتصال وحدة التحكم عن بعد ML-L7 (متوفرة بشكل منفصل) مع الكاميرا، تنتظر الكاميرا حتى يتم إنشاء الاتصال (207□□). • اختر وحدة التحكم عن بعد في اختر الاتصال قبل تحديد الخيار.
خيارات الإرسال التلقائي	قم بتحديد الأحوال التي يتم فيها إرسال الصور إلى الجهاز الذكي بشكل تلقائي. • يتم تقييد حجم الصور التي يتم تحميلها إلى 2 ميجا بكسل. لتحميل الصور الثابتة في حجمها الأصلي، استخدم خيار Download pictures (تنزيل الصور) في تطبيق SnapBridge.



الوصف	الخيار
SSID*: لتغيير SSID. اضبط معرف SSID الذي يتكون من 1 إلى 32 حرفًا أبجديًا رقميًا.	نوع توصيل Wi-Fi
توثيق/تشفير: لتحديد ما إذا كنت تقوم بتشفير أو عدم تشفير الاتصالات بين الكاميرا والجهاز الذكي الموصول. لا يتم تشفير الاتصالات عند اختيار فتح .	
كلمة السر*: لتعيين كلمة المرور. قم بتعيين كلمة مرور مكونة من 8 إلى 36 حرفًا أبجديًا رقميًا.	
قناة: لتحديد القناة المستخدمة للاتصالات Wi-Fi. إذا كانت جودة الاتصال رديئة أو كانت سرعة تحميل الصورة بطيئة للغاية عند استخدام اتصال Wi-Fi. فحاول تغيير القناة.	
لعرض الإعدادات الحالية.	الإعدادات الحالية
قم باختيار إلغاء تمكين لإيقاف اتصال Bluetooth.	اتصال الشبكة
قم بتغيير الجهاز الذكي الذي ستقوم بتوصيله. أو قم بحذف الجهاز الذكي المتصل.	أجهزة متزاوجة
يمكن إقران هذه الكاميرا مع عدد يصل إلى خمسة أجهزة ذكية. لكن يمكن توصيلها بجهاز واحد فقط في المرة الواحدة.	
حدد إمكانية السماح للكاميرا بالاتصال مع الجهاز الذكي عند إيقاف تشغيل الكاميرا أو في وضع الاستعداد من عدمه (25 دقائق).	إرسال أثناء الإيقاف
قم بإعادة إعدادات قائمة الشبكة إلى قيمها الافتراضية.	استعد التهيئات المبدئية



* انظر "تشغيل لوحة مفاتيح إدخال النص" (160 صفحة) للحصول على معلومات حول كيفية إدخال الأحرف الأبجدية الرقمية.

مؤشر اتصال Bluetooth على شاشة التصوير

- تشغيل: الكاميرا متصلة بجهاز ذكي عبر Bluetooth.
- وميض: تنتظر الكاميرا الاتصال بجهاز ذكي ليتم إعادة إنشائه. يومض أيضًا عند قطع اتصال Bluetooth أثناء تحميل الصور (200 صفحة).



تشغيل لوحة مفاتيح إدخال النص

- استخدم زر الاختيار المتعدد ▲▼▶◀ لإختيار الحروف والأرقام. اضغط على زر OK لإدخال الحرف المحدد في حقل النص وحرك المؤشر إلى المسافة التالية.
- اختر أيقونة تغيير نوع الحرف واضغط على زر OK لتغيير نوع الحرف.
- لتحريك المؤشر في حقل النص، قم بتدوير قرص التحكم.
- لحذف أحرف، انقل المؤشر إلى حقل النص الذي تريد حذفه واضغط على الزر .
- لتطبيق الإعداد، اختر  على زر OK.



لوحة المفاتيح
أيقونة تغيير نوع الحرف

تشغيل لوحة اللمس على لوحة مفاتيح إدخال النص

يمكنك إدخال الأحرف من خلال النقر فوق حقل النص، أو لوحة المفاتيح، أو أيقونة تغيير نوع الحرف.



قائمة الإعداد

منطقة التوقيت والتاريخ

اضغط على زر MENU ← أيقونة قائمة ٢ ← منطقة التوقيت والتاريخ ← زر (OK)

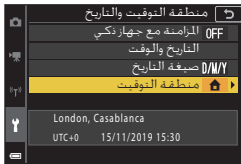
اضبط ساعة الكاميرا.

الوصف	الخيار
اختر تشغيل لمزامنة إعداد التاريخ والوقت مع جهاز ذكي. قم بتمكين وظيفة مزامنة الوقت الخاصة بتطبيق SnapBridge.	المزامنة مع جهاز ذكي
 <ul style="list-style-type: none"> اختر حقلًا: اضغط على زر الاختيار المتعدد. قم بتعديل التاريخ والوقت: اضغط على ▲ ▼. يمكن كذلك تغيير التاريخ والوقت بواسطة تدوير زر الاختيار المتعدد أو قرص التحكم. قم بتطبيق الإعداد: اختر إعداد حقل الدقائق واضغط على زر (OK). 	التاريخ والوقت*
اختر السنة/الشهر/اليوم أو السنة/اليوم/الشهر/السنة .	صيغة التاريخ
<ul style="list-style-type: none"> اضبط منطقة التوقيت والتوقيت الصيفي. عند ضبط البلد المقصود (🏠) بعد ضبط التوقيت المحلي (🏠)، فإنه يتم احتساب فارق التوقيت بين البلد المقصود والتوقيت المحلي تلقائيًا، وحفظ التاريخ والوقت للمنطقة المحددة. 	منطقة التاريخ*

* يمكن ضبطه فقط عند ضبط المزامنة مع جهاز ذكي على إيقاف.

إعداد منطقة التوقيت

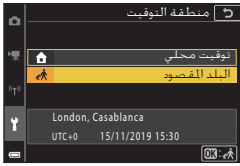
1 استخدم زر الاختيار المتعدد ▲ ▼ لاختيار **منطقة التوقيت**. واضغط على زر (OK).



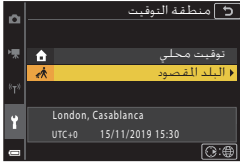
2 اختر توقيت محلي أو البلد

المقصود واضغط على زر **OK**.

- يتغير التاريخ والوقت المعروضان على الشاشة وفقًا لاختيار التوقيت المحلي أو البلد المقصود.



3 اضغط على ▶



4 استخدم ▶◀ لاختيار منطقة التوقيت.

- اضغط على ▲ لتمكين وظيفة التوقيت الصيفي، ويتم عرض ☀️. اضغط على ▼ لتعطيل وظيفة التوقيت الصيفي.
- اضغط على زر **OK** لتطبيق منطقة التوقيت.
- إذا لم يتم عرض الوقت الصحيح لإعداد التوقيت المحلي أو البلد المقصود، فاضبط الوقت المناسب في **التاريخ والوقت**.



إعدادات الشاشة

اضغط على زر MENU ← أيقونة قائمة Ȳ ← إعدادات الشاشة ← زر OK

الخيار	الوصف
معلومات الصورة	حدد ما إذا كنت تريد عرض المعلومات على الشاشة أم لا.
سطوع الشاشة	اضبط سطوع الشاشة. • إعداد التهيئة المبدئية: 3
سطوع EVF	اضبط سطوع معين المنظر. • إعداد التهيئة المبدئية: 3
عرض التعليمات	يتم عرض وصف الوظائف في أثناء تغيير وضع التصوير أو عرض شاشة الإعداد. • إعداد التهيئة المبدئية: تشغيل
معاينة الصورة	اضبط ما إذا كنت تقوم بعرض الصور التي تم التقاطها بعد التصوير مباشرة أم لا. • إعداد التهيئة المبدئية: تشغيل

معلومات الصورة

وضع العرض	وضع التصوير	
		عرض معلومات
<p>يتم عرض نفس المعلومات كما هو موضح في عرض معلومات ويتم إخفاؤها كما هو موضح في إخفاء معلومات إذا لم يتم إجراء أية عمليات لبضع ثوانٍ. يتم عرض المعلومات مرة أخرى عند إجراء إحدى العمليات.</p>		معلومات تلقائية (إعداد التهيئة المبدئية)
		إخفاء معلومات



وضع العرض	وضع التصوير	
 <p>تمامًا مثل معلومات تلقائية.</p>	 <p>بالإضافة إلى المعلومات المعروضة في معلومات تلقائية. يتم عرض شبكة إيطارية للمساعدة في وضع إطار حول الصور. لا يتم عرض الشبكة الإطارية أثناء تسجيل الأفلام.</p>	<p>شبكة إطارية+معلومات تلقائية</p>
 <p>تمامًا مثل معلومات تلقائية.</p>	 <p>بالإضافة إلى المعلومات المعروضة في معلومات تلقائية. يتم عرض إطار قبل بدء تسجيل الفيلم والذي يمثل المنطقة التي سيتم التقاطها عند تسجيل الأفلام. لا يتم عرض إطار الفيلم أثناء تسجيل الأفلام.</p>	<p>إطار الفيلم+معلومات تلقائية</p>



التبديل التلقائي لـ EVF (تحويل العرض تلقائيًا إلى معين المنظر)

اضغط على زر MENU ← أيقونة قائمة ٢ ← التبديل التلقائي لـ EVF ← زر OK

الخيار	الوصف
تشغيل (إعداد التهيئة المبدئية)	عندما تقرب وجهك من معين المنظر، فإن مستشعر العين يستجيب إليه، ويتم تبديل العرض تلقائيًا من الشاشة إلى معين المنظر.
إيقاف	حتى عندما تقرب وجهك من معين المنظر، لا يتم تبديل العرض إلى معين المنظر.



ختم التاريخ

اضغط على زر MENU ← أيقونة قائمة ٢ ← ختم التاريخ ← زر OK

يمكن ختم التاريخ والوقت على الصور عند التصوير.



الخيار	الوصف
DATE تاريخ	يتم ختم التاريخ على الصور.
DATEⓄ التاريخ والوقت	يتم ختم الوقت والتاريخ على الصور.
إيقاف (إعداد التهيئة المبدئية)	لا يتم ختم الوقت والتاريخ على الصور.

ملاحظات حول ختم التاريخ

- التاريخ والوقت المحتومان يشكلان جزءًا دائمًا من بيانات الصورة ولا يمكن حذفهما. لا يمكن ختم التاريخ والوقت على الصور بعد التقاطها.
- لا يمكن ختم الوقت والتاريخ في الحالات التالية:
 - عند ضبط وضع المشاهد على صورة ليلية (عند الضبط على محمولة). أو منظر طبيعي ليلي (عند الضبط على محمولة). أو إضاءة خلفية (عندما يتم ضبط HDR على تشغيل). أو صورة بانوراما سهلة، أو تعريض ضوئي متعدد تفتيح
 - عند ضبط جودة الصورة (127) على RAW، أو RAW + Fine، أو RAW + Normal
 - عند ضبط مستمر (134) على مخبأ اللقطة المسبقة للتصوير، أو مستمر H: 120 إطارًا في الثانية، أو مستمر H: 60 إطارًا في الثانية
 - عند تسجيل الأفلام
 - عند حفظ صور ثابتة أثناء تسجيل الفيلم
 - عند استقطاع صور ثابتة من أحد الأفلام أثناء عرض الفيلم
- قد يصعب قراءة التاريخ والوقت المحتومين عند استخدام حجم الصورة الصغير.



مؤقت ذاتي: بعد التحرير

اضغط على زر MENU ← أيقونة قائمة ٢ ← مؤقت ذاتي: بعد التحرير ← زر (OK)

حدد ما إذا كنت تريد إلغاء المؤقت الذاتي بعد استخدامه للتصوير (61).

الوصف	الخيار
<p>يتم إلغاء المؤقت الذاتي بعد التصوير.</p> <ul style="list-style-type: none"> • بعد التصوير في وضع المشهد تعريض ضوئي متعدد تفتيح. لا يتم إلغاء المؤقت الذاتي. لإنهاء المؤقت الذاتي. قم بضبط إعداد المؤقت الذاتي يدويًا إلى OFF. • لا يتم إلغاء حُرير تلقائي و مؤقت ابتسام. 	<p>ON خروج من وضع المؤقت الذاتي (إعداد التهيئة المبدئية)</p>
<p>يستمر التصوير الفوتوغرافي بالمؤقت الذاتي بعد التصوير.</p> <ul style="list-style-type: none"> • عند إيقاف تشغيل الكاميرا. يتم إلغاء المؤقت الذاتي. • يتم إلغاء صورة ذاتية جريدي. 	<p>OFF البقاء في وضع المؤقت الذاتي</p>



تقليل اهتزاز صورة

اضغط على زر MENU ← أيقونة قائمة ٢ ← تقليل اهتزاز صورة ← زر OK

اختر إعداد تقليل الاهتزاز الذي يُستخدم عند تصوير الصور الثابتة.
اختر إيقاف عند استخدام حامل ثلاثي الأرجل لتثبيت الكاميرا أثناء التصوير.

الخيار	الوصف
تشغيل (إعداد التهيئة المبدئية)	يقوم بإجراء التعويض لاهتزاز الكاميرا باستخدام تقليل الاهتزاز لتحريك العدسة بسلاسة.
إيقاف	لا يتم إجراء التعويض.

ملاحظات حول تقليل اهتزاز الصورة ✓

- بعد تشغيل الكاميرا أو بعد التبديل من وضع العرض إلى وضع التصوير، انتظر حتى تصبح شاشة التصوير جاهزة قبل التقاط الصور.
- إن الصور الظاهرة على الشاشة قد تبدو غير واضحة بعد التصوير على الفور.
- قد يتعذر على تقليل الاهتزاز التخلص تمامًا من آثار اهتزاز الكاميرا في بعض الحالات.



اضغط على زر MENU ← أيقونة قائمة ٢ ← مساعدة AF ← زر OK

الخيار	الوصف
AUTO تلقائي (إعداد التهيئة المبدئية)	بضوء ضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي تلقائيًا عندما تضغط على زر تحرير الغالق في إضاءة خافتة. يبلغ نطاق الضوء حوالي 3.5 مترات عند أقصى موضع للزاوية الواسعة وحوالي 5.0 مترات عند أقصى موضع تقريب. • قد لا بضوء ضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي تبعًا لموضع منطقة التركيز البؤري أو لوضع التصوير.
إيقاف	ضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي لا بضوء.

زوم رقمي

اضغط على زر MENU ← أيقونة قائمة ٢ ← زوم رقمي ← زر OK

الخيار	الوصف
تشغيل (إعداد التهيئة المبدئية)	تم تمكين الزوم الرقمي.
إيقاف	تم إلغاء تمكين الزوم الرقمي.

ملاحظات حول الزوم الرقمي

- لا يمكن استعمال الزوم الرقمي في أوضاع المشهد التالية:
- صورة شخصية، وصورة ليلية، ومنظر طبيعي ليلي، وإضاءة خلفية (عندما يتم ضبط HDR على تشغيل). أو صورة بانوراما سهلة، أو صورة شخصية لحيوان أليف، أو صورة شخصية أنيقة
- لا يمكن استخدام الزوم الرقمي في أوضاع التصوير الأخرى عند استخدام إعدادات معينة (82).



تخصيص التحكم بالزوم الجانبي

اضغط على زر MENU ← أيقونة قائمة ٢ ← تخصيص التحكم بالزوم الجانبي ← زر OK

اختر الوظيفة التي يتم تنفيذها أثناء التصوير عند تحريك مفتاح التحكم بالزوم الجانبي.

الوصف	الخيار
ضبط الزوم (□□70).	ZOOM زوم (إعداد التهئية المبدئية)
عند ضبط وضع التركيز البؤري على MF (تركيز بؤري يدوي). استخدم مفتاح التحكم بالزوم الجانبي للتركيز (□□64). • حرك مفتاح التحكم بالزوم الجانبي باتجاه T للتركيز على الأهداف البعيدة. • حرك مفتاح التحكم بالزوم الجانبي باتجاه W للتركيز على الأهداف القريبة.	MF تركيز بؤري يدوي ¹
خديد الرقم البؤري (□□53).	☉ الفتحة ²
عرض شاشة إعداد حساسية ISO (□□138). حرك مفتاح التحكم بالزوم الجانبي أثناء عرض شاشة الإعداد لاختيار عنصر.	ISO حساسية ISO ³
عرض شاشة إعداد قيمة درجة الإضاءة (□□68.66). حرك مفتاح التحكم بالزوم الجانبي أثناء عرض شاشة الإعداد لتحديد قيمة التعويض.	☒ قيمة درجة الإضاءة ⁴
عرض شاشة إعداد توازن البياض (□□130). حرك مفتاح التحكم بالزوم الجانبي أثناء عرض شاشة الإعداد لاختيار عنصر.	WB توازن البياض ⁵
لا يعمل مفتاح التحكم بالزوم الجانبي حتى إذا تم نقله.	OFF لا يوجد

- 1 عند ضبط وضع التركيز البؤري على أوضاع بخلاف MF. يتم إلغاء تمكين تشغيل مفتاح التحكم بالزوم الجانبي.
- 2 في أوضاع التصوير التي يتعذر فيها ضبط الرقم البؤري. يتم إلغاء تمكين تشغيل مفتاح التحكم بالزوم الجانبي.
- 3 عندما يتعذر ضبط حساسية ISO. يتم إلغاء تمكين تشغيل مفتاح التحكم بالزوم الجانبي.
- 4 عندما يتعذر ضبط قيمة درجة الإضاءة. يتم إلغاء تمكين تشغيل مفتاح التحكم بالزوم الجانبي.
- 5 عندما يتعذر ضبط توازن البياض. يتم إلغاء تمكين تشغيل مفتاح التحكم بالزوم الجانبي.



اضغط على زر MENU ← أيقونة قائمة ȳ ← زر قفل AE/AF ← زر OK

اختر الوظيفة التي يتم تنفيذها أثناء التصوير عند الضغط على زر AE-L (قفل التعريض الضوئي التلقائي/قفل التركيز البؤري التلقائي) (3□□).

الخيار	الوصف
زر قفل AE/AF (إعداد التهيئة المبدئية)	اضغط مع الاستمرار على زر AE-L لقفل كل من التركيز البؤري والتعريض الضوئي. ¹
قفل AE فقط	اضغط مع الاستمرار على زر AE-L لقفل التعريض الضوئي. ²
قفل تعريض تلقائي (تعليق)	اضغط على زر AE-L لقفل التعريض الضوئي. لا يتم تحرير قفل التعريض الضوئي حتى لو ضغطت على زر تحرير الغالق. ³ اضغط على زر AE-L مرة أخرى لتحرير قفل التعريض الضوئي.
قفل AF فقط	اضغط مع الاستمرار على زر AE-L لقفل التركيز البؤري. ⁴

- 1 عندما يتم عرض شاشة إعداد قيمة درجة الإضاءة، يتم تحرير قفلي التعريض الضوئي والتركيز البؤري.
- 2 عندما يتم عرض شاشة إعداد قيمة درجة الإضاءة، يتم تحرير قفل التعريض الضوئي.
- 3 عندما يتم تغيير قيمة درجة الإضاءة، يتم تحرير قفل التعريض الضوئي.
- 4 عندما يتم عرض شاشة إعداد قيمة درجة الإضاءة، يتم تحرير قفل التركيز البؤري.

ملاحظات حول زر قفل AE/AF

- لا يتم قفل التعريض الضوئي حتى لو ضغطت على زر AE-L في أوضاع التصوير التالية.
 - M وضع (يدوي)
 - فيلم منقذ (أثناء وضع السماء ليلاً (150 دقيقة) أو حركة النجوم (150 دقيقة)). أو عرض ألعاب نارية. أو وضع المشهد تعريض ضوئي متعدد تفتيح
- عندما يكون وضع التركيز البؤري هو MF (63□□) (تركيز بؤري يدوي)، لا يتم قفل التركيز البؤري حتى لو ضغطت على زر AE-L.



إعدادات الصوت

اضغط على زر MENU ← أيقونة قائمة ٧ ← إعدادات الصوت ← زر OK

الخيار	الوصف
صوت الزر	<p>عند اختيار تشغيل (إعداد التهيئة المبدئية). تصدر الكاميرا صوت صغير مرة واحدة عند تنفيذ العمليات، ومرتين عندما تنجح الكاميرا في التركيز البؤري على الهدف، وثلاث مرات عند حدوث خطأ. يتم إصدار صوت شاشة الترحيب أيضًا.</p> <ul style="list-style-type: none"> • يتم إلغاء تمكين الأصوات عند استخدام وضع المشاهد صورة شخصية لحيوان أليف
صوت الغالق	<p>عند تحديد تشغيل (إعداد التهيئة المبدئية). يصدر صوت الغالق عند تحرير الغالق.</p> <ul style="list-style-type: none"> • لا يصدر صوت الغالق عند تسجيل الأفلام أو عند استخدام وضع المشاهد صورة بانوراما سهلة أو صورة شخصية لحيوان أليف

إيقاف تلقائي

اضغط على زر MENU ← أيقونة قائمة ٧ ← إيقاف تلقائي ← زر OK

اضبط الوقت المسموح بانقضائه قبل دخول الكاميرا في وضع الاستعداد (25). يمكنك اختيار **30 ثانية** أو **دقيقة واحدة** (إعداد التهيئة المبدئية) أو **5 دقائق** أو **30 دقيقة**.

إعداد وظيفة إيقاف تلقائي

يتم ضبط الوقت الذي يمر قبل دخول الكاميرا في وضع الاستعداد في الحالات التالية:

- عند عرض القائمة: 3 دقائق (عند ضبط إيقاف تلقائي على **30 ثانية** أو **دقيقة واحدة**)
- عند الالتقاط باستخدام **تحرير تلقائي**: 5 دقائق (عند ضبط إيقاف تلقائي على **30 ثانية** أو **دقيقة واحدة**)
- عند الالتقاط باستخدام **مؤقت ابتسامته**: 5 دقائق (عند ضبط إيقاف تلقائي على **30 ثانية** أو **دقيقة واحدة**)
- عند توصيل محول التيار المتردد: 30 دقيقة
- عند الانتظار لحدوث التوصيل مع **الاتصال بجهاز ذكي**: 30 دقيقة



تهيئة البطاقة/تهيئة الذاكرة

اضغط على زر MENU ← أيقونة قائمة ٢ ← تهيئة البطاقة/تهيئة الذاكرة ← زر OK

استخدم هذا الخيار لتهيئة بطاقة الذاكرة أو الذاكرة الداخلية.

تؤدي تهيئة بطاقات الذاكرة أو الذاكرة الداخلية إلى حذف جميع البيانات بشكل دائم. لا يمكن استرداد البيانات التي تم حذفها. تأكد من حفظ الصور المهمة على جهاز كمبيوتر قبل التهيئة.

• قد لا يمكنك اختيار هذا الإعداد بينما يتم إنشاء توصيل لاسلكي.

تهيئة بطاقة ذاكرة

- أدخل بطاقة ذاكرة في الكاميرا.
- اختر **تهيئة البطاقة** في قائمة الإعداد، ثم اضغط على زر OK

تهيئة الذاكرة الداخلية

- قم بإخراج بطاقة الذاكرة من الكاميرا.
- اختر **تهيئة الذاكرة** في قائمة الإعداد، ثم اضغط على زر OK.

لبدء التهيئة، اختر **تهيئة** على الشاشة التي يتم عرضها واضغط على زر OK.

- لا تقم بإيقاف تشغيل الكاميرا أو فتح حجرة البطارية/غطاء فتحة بطاقة الذاكرة أثناء التهيئة.



اضغط على زر MENU ← أيقونة قائمة ٢ ← اللغة/Language ← زر OK

اختر لغة لعرض قوائم الكاميرا ورسائلها.

إخراج HDMI

اضغط على زر MENU ← أيقونة قائمة ٢ ← إخراج HDMI ← زر OK

اختر نسبة وضوح الصورة عند الإخراج عبر HDMI. عند اختيار **تلقائي** (إعداد التهيئة المبدئية)، يتم اختيار **2160p** أو **1080p** أو **720p** تلقائيًا لنسبة الوضوح المدعومة بواسطة التلفاز المتصل.



شحن بالكمبيوتر

اضغط على زر MENU ← أيقونة قائمة ٢ ← شحن بالكمبيوتر ← زر OK

الخيار	الوصف
AUTO تلقائي (إعداد التهيئة المبدئية)	عند توصيل الكاميرا بجهاز كمبيوتر قيد التشغيل (110). يتم شحن البطارية المدخلة في الكاميرا تلقائيًا باستخدام الطاقة التي يتم إمدادها من الكمبيوتر. • يومض مصباح التشغيل (مصباح الشحن) ببطء بينما يتم شحن البطارية. عند اكتمال الشحن، يتحول مصباح التشغيل (مصباح الشحن) من وميض إلى تشغيل.
إيقاف	لن يتم شحن البطارية المدخلة في الكاميرا عند توصيل الكاميرا بالكمبيوتر.

✓ ملاحظات حول الشحن بجهاز كمبيوتر

- عند التوصيل بجهاز كمبيوتر، يتم تشغيل الكاميرا و يبدأ شحن البطارية. يتوقف الشحن إذا تم إيقاف الكاميرا.
- يستغرق شحن البطارية الفارغة تمامًا نحو 5 ساعات. تزيد مدة الشحن عند نقل الصور أثناء شحن البطارية.
- تتوقف الكاميرا تلقائيًا إذا لم يكن هناك اتصال بجهاز كمبيوتر لمدة 30 دقيقة بعد انتهاء البطارية من الشحن.

✓ عندما يومض مصباح التشغيل (مصباح الشحن) سريعًا

- لا يمكن إجراء الشحن، ربما نظرًا لأحد الأسباب المذكورة أدناه.
- درجة الحرارة المحيطة غير مناسبة للشحن. اشحن البطارية داخل المنزل بحيث تكون درجة الحرارة المحيطة تتراوح بين 5°م و 35°م.
- كابل USB متصل بشكل غير صحيح أو البطارية معيبة. تأكد من اتصال كابل USB بشكل صحيح أو استبدل البطارية إذا لزم الأمر.
- الكمبيوتر في وضع السكون ولا يقوم بالإمداد بالطاقة. حرر الكمبيوتر من وضع السكون.
- لا يمكن شحن البطارية نظرًا لعدم تمكن الكمبيوتر من إمداد الكاميرا بالطاقة بسبب إعداداته أو مواصفاته.



تعليق على صورة

اضغط على زر MENU ← أيقونة قائمة Ȳ ← تعليق على صورة ← زر OK

قم بإرفاق التعليق الذي تم تسجيله مسبقًا على الصور التي سيتم التقاطها. يمكنك طباعة التعليق المرفق إلى الصور التي سيتم إرسالها إلى الجهاز الذكي باستخدام تطبيق SnapBridge. يجب عليك تهيئة تطبيق SnapBridge مسبقًا. انظر مساعدة تطبيق SnapBridge على الإنترنت لمزيد من المعلومات. يمكنك أيضًا التحقق من التعليق المرفق باستخدام بيانات تعريف ViewNX-i.

الخيار	الوصف
إرفاق تعليق	<p>سيتم إرفاق التعليق الذي تم تسجيله بواسطة إدخال تعليق مع الصور.</p> <ul style="list-style-type: none"> • اختر إرفاق تعليق. • واضغط على ▶ وضع علامة في خانة الاختيار (✓). • عندما تضغط على زر OK، يتم تمكين الإعداد. وسيتم إرفاق التعليق على الصور التي يتم التقاطها فيما بعد.
إدخال تعليق	<p>يمكنك تسجيل تعليق بما يصل إلى 36 حرفًا ورقمًا.</p> <ul style="list-style-type: none"> • حدد إدخال تعليق، واضغط على ▶ لعرض شاشة الإدخال. انظر "تشغيل لوحة مفاتيح إدخال النص" (160) للحصول على معلومات حول طرق الإدخال.

✓ ملاحظات حول تعليقات على الصور

لا يمكن إرفاق تعليقات على الصور بالأفلام.

📄 عرض التعليقات على الصورة

لن يتم عرض التعليقات على الصورة حتى وإن تم عرض الصور على الكاميرا.



معلومات حقوق النسخ

اضغط على زر MENU ← أيقونة قائمة Ȳ ← معلومات حقوق النسخ ← زر OK

قم بإرفاق معلومات حقوق النسخ التي تم تسجيلها مسبقًا على الصور التي سيتم التقاطها. يمكنك طباعة معلومات حقوق النسخ على الصور التي سيتم إرسالها إلى الجهاز الذكي باستخدام تطبيق SnapBridge. يجب عليك تهيئة تطبيق SnapBridge مسبقًا. انظر مساعدة تطبيق SnapBridge على الإنترنت لمزيد من المعلومات.

يمكنك أيضًا التحقق من معلومات حقوق النسخ المرفقة باستخدام بيانات تعريف ViewNX-i.

الخيار	الوصف
إرفاق معلومات حقوق النسخ	تم إرفاق معلومات حقوق النسخ المسجلة باستخدام الفنان و حقوق النسخ مع الصور.
إرفاق معلومات حقوق النسخ	• اختر إرفاق معلومات حقوق النسخ واضغط على ▶ وضع علامة في خانة الاختيار (✓) عندما تضغط على زر OK. يتم تمكين الإعداد. وسيتم إرفاق معلومات حقوق النسخ على الصور التي يتم التقاطها فيما بعد.
الفنان	يمكنك تسجيل اسم الفنان بما يصل إلى 36 حرفًا ورقمًا. • حدد الفنان. واضغط على ▶ لعرض شاشة الإدخال. انظر "تشغيل لوحة مفاتيح إدخال النص" (160) للحصول على معلومات حول طرق الإدخال.
حقوق النسخ	يمكنك تسجيل اسم صاحب حقوق النسخ بما يصل إلى 54 حرفًا ورقمًا. • اختر حقوق النسخ. واضغط على ▶ لعرض شاشة الإدخال. انظر "تشغيل لوحة مفاتيح إدخال النص" (160) للحصول على معلومات حول طرق الإدخال.

ملاحظات حول معلومات حقوق النسخ

- لا يمكن إرفاق معلومات حقوق النسخ بالأفلام.
- يمنع الاستخدام غير القانوني لأسماء الفنانين وأسماء أصحاب حقوق النسخ عند إقراض الكاميرا أو نقل ملكيتها. تأكد من تعطيل إعداد إرفاق معلومات حقوق النسخ. تأكد أيضًا من أن اسم الفنان واسم صاحب حقوق النسخ فارغ.
- شركة نيكون غير مسؤولة عن أي مشاكل أو تلف ناجم عن استخدام معلومات حقوق النسخ.

عرض معلومات حقوق النسخ

- لن يتم عرض معلومات حقوق النسخ حتى وإن تم عرض الصور على الكاميرا.
- إذا أدخلت كلاً من الفنان و حقوق النسخ. يُطبع اسم مالك حقوق النسخ فقط على الصور في تطبيق SnapBridge.



بيانات الموقع

اضغط على زر MENU ← أيقونة قائمة Ȳ ← بيانات الموقع ← زر OK

حدد إمكانية إضافة معلومات موقع التصوير على الصور التي تقوم بالتقاطها.

الخيار	الوصف
الحصول من جهاز ذكي	اختر نعم لإضافة معلومات الموقع من الجهاز الذكي إلى الصور التي تقوم بالتقاطها. يعمل على تمكين وظيفة معلومات الموقع الخاصة بالتطبيق SnapBridge.
الموضع	يعرض معلومات الموقع التي تم الحصول عليها. • لن يتم تحديث المعلومات أثناء عرضها. لتحديثها، قم بإجراء الموضع مرة أخرى.

تبديل اختيار Av/Tv

اضغط على زر MENU ← أيقونة قائمة Ȳ ← تبديل اختيار Av/Tv ← زر OK

قم بتغيير أليات التحكم المستخدمة لإعداد التعريض الضوئي في الوضع M.

الخيار	الوصف
OFF لا تقم بتبديل اختيار (إعداد التهيئة المبدئية)	استخدم قرص التحكم لضبط سرعة الغالق (Tv). واستخدم زر الاختيار المتعدد لضبط الرقم البؤري (Av).
ON تبديل اختيار	استخدم زر الاختيار المتعدد لضبط سرعة الغالق (Tv). واستخدم قرص التحكم لضبط الرقم البؤري (Av).



اضغط على زر MENU ← أيقونة قائمة ٢ ← ذروية MF ← زر OK

الخيار	الوصف
تشغيل (إعداد التهيئة المبدئية)	عند تشغيل MF (تركيز بؤري يدوي)، يتم تعزيز التركيز البؤري بتظليل المناطق محل التركيز باللون الأبيض في الصورة المعروضة على الشاشة (65، 64).
إيقاف	تم إلغاء تمكين خاصية الذروية.

إعادة ضبط الكل

اضغط على زر MENU ← أيقونة قائمة ٢ ← إعادة ضبط الكل ← زر OK

- عند اختيار إعادة ضبط، تتم استعادة إعدادات الكاميرا إلى قيم التهيئة المبدئية الخاصة بها.
- يتم أيضاً استعادة إعدادات قائمة الشبكة إلى قيم التهيئة المبدئية.
 - لا تتم إعادة ضبط بعض الإعدادات، مثل منطقة التوقيت والتاريخ أو اللغة/Language.
 - قد لا يمكنك اختيار هذا الإعداد بينما يتم إنشاء توصيل لاسلكي.

إعادة ضبط ترقيم الملفات

لإعادة ضبط ترقيم الملف إلى "0001"، احذف جميع الصور المحفوظة في بطاقة الذاكرة أو الذاكرة الداخلية قبل اختيار إعادة ضبط الكل.

أوضاع التحكم بشاشة اللمس

اضغط على زر MENU ← أيقونة قائمة ٢ ← أوضاع التحكم بشاشة اللمس ← زر OK

حدد ما إذا كنت تريد تمكين أوضاع التحكم (7).
إعداد التهيئة المبدئية: تمكين



تعليم التوافق

اضغط على زر MENU ← أيقونة قائمة ٢ ← تعليم التوافق ← زر OK

إظهار بعض تعليمات التوافق التي تتوافق معها الكاميرا.

نسخة Firmware

اضغط على زر MENU ← أيقونة قائمة ٢ ← نسخة Firmware ← زر OK

• قم بعرض نسخة البرنامج الثابت للكاميرا.
• قد لا يمكنك اختيار هذا الإعداد بينما يتم إنشاء توصيل لاسلكي.



ملاحظات فنية

182	ملاحظات بشأن وظائف الاتصال اللاسلكي
184	تعليمات العناية بالمنتج
184	الكاميرا
185	البطارية
186	محول التيار المتردد الخاص بالشحن
187	بطاقات الذاكرة
188	التنظيف والتخزين
188	التنظيف
188	التخزين
189	رسائل الخطأ
192	تحري الخلل وإصلاحه
203	أسماء الملفات
204	الملحقات
205	وحدة التحكم عن بعد ML-L7
209	المواصفات
213	بطاقات الذاكرة التي يمكن استخدامها
215	الفهرس



ملاحظات بشأن وظائف الاتصال اللاسلكي

القيود المفروضة على الأجهزة اللاسلكية

يتوافق جهاز الإرسال/الاستقبال اللاسلكي المتضمن مع هذا المنتج مع اللوائح الخاصة بالأجهزة اللاسلكية في دول بيع المنتج. ويكون غير متاح للاستخدام في الدول الأخرى (يمكن استخدام المنتجات التي تم شراؤها في دول الاتحاد الأوروبي أو دول رابطة التجارة الحرة الأوروبية في أي مكان داخل الاتحاد الأوروبي أو دول الرابطة). ولا تتحمل شركة نيكسون مسؤولية استخدامه في الدول الأخرى. ويجب على المستخدمين غير المتأكدين من دولة البيع الأصلية الرجوع إلى مركز خدمة نيكسون المحلي أو مثل خدمة نيكسون معتمد. تنطبق هذه القيود على تشغيل الشبكة اللاسلكية فقط. ولا تنطبق على أي استخدام آخر للمنتج.

الأمان

على الرغم من أن إحدى فوائد هذا المنتج تتمثل في السماح للأخرين بالاتصال بحرية: من أجل التبادل اللاسلكي للبيانات في أي مكان ضمن نطاقه. فإن ما يلي قد يحدث في حال عدم تمكين عنصر الحماية:

- سرقة البيانات: قد تعترض جهات خارجية عمليات الإرسال اللاسلكية لسرقة رموز تعريف المستخدمين، وكلمات المرور، وغيرها من المعلومات الشخصية.
- الوصول غير المرخص: قد يصل المستخدمون غير المأذونين إلى الشبكة، ويغيرون البيانات أو ينفذون أشياء ضارة أخرى. لاحظ أنه نظرًا لطبيعة تصميم الشبكات اللاسلكية، قد نتيج الهجمات المتخصصة إمكانية الوصول غير المصرح به، حتى في ظل تمكين عنصر الحماية. نيكسون غير مسؤولة عن تسريب البيانات أو المعلومات التي قد تحدث أثناء نقل البيانات.
- لا تدخل إلى شبكات لا يُسمح لك باستخدامها، حتى وإن تم عرضها على جهازك الذكي أو جهاز الكمبيوتر اللوحي الخاص بك؛ فقد يُعد ذلك وصولاً غير مصرح به. لذا؛ ادخل على الشبكات المسموح لك باستخدامها فقط.

إدارة المعلومات الشخصية وإخلاء المسؤولية

- إن بيانات المستخدم التي تم تسجيلها وتهيئتها على المنتج، والتي تشمل إعدادات الاتصال بالشبكة المحلية اللاسلكية، وغيرها من المعلومات الشخصية، عُرضة للتغيير أو الفقدان الناتجين عن خطأ في التشغيل، أو الكهرباء الساكنة، أو التعرض لحادث، أو حدوث عطل. أو إصلاح. وما شابه ذلك من صور التعامل مع الجهاز. يجب الاحتفاظ دائمًا بنسخ منفصلة من المعلومات المهمة. كما أن شركة نيكسون غير مسؤولة عن أي أضرار مباشرة أو غير مباشرة، أو خسائر في الأرباح تنتج عن تغيير محتوى غير منسوب إليها أو فقده.
- قبل التخلص من المنتج أو نقل ملكيته إلى شخص آخر، قم بإجراء **إعادة ضبط الكل** في قائمة الإعدادات (120) لحذف جميع بيانات المستخدم التي تم تسجيلها وتهيئتها على المنتج، والتي تشمل إعدادات الاتصال بالشبكة المحلية اللاسلكية، وغيرها من المعلومات الشخصية.
- نيكسون غير مسؤولة عن أية أضرار ناجمة عن الاستخدام غير المصرح به لهذا المنتج من طرف جهات خارجية في حال تعرض المنتج للسرقة أو الفقدان.



الاحتياطات عند تصدير المنتج أو حمله إلى الخارج

يخضع هذا المنتج للوائح إدارة التصدير في الولايات المتحدة الأمريكية (EAR). ولا يُشترط الحصول على موافقة من الحكومة الأمريكية لتصدير المنتج إلى دول أخرى غير الدول المذكورة أدناه، والتي تخضع لحظر أو ضوابط خاصة حتى وقت كتابة هذا الدليل: كوبا وإيران وكوريا الشمالية والسودان وسوريا (القائمة خاضعة للتغيير).

إشعار للعملاء في أوروبا

إقرار المطابقة (أوروبا)

تعلن شركة نيكون أن جهاز اللاسلكي من النوع COOLPIX A1000 متوافق مع التوجيه رقم EU/53/2014. النص الكامل لإعلان التوافق هذا الخاص بالاتحاد الأوروبي متوافر على عنوان الإنترنت التالي:

https://imaging.nikon.com/support/pdf/DoC_N1721.pdf

- قدرة الخرج القصوى:
 - Wi-Fi: (EIRP) dBm 9.98
 - Bluetooth: (EIRP) dBm 3.54
 - Bluetooth منخفض الطاقة: (EIRP) dBm 2.98
- تردد التشغيل:
 - Wi-Fi: 2412-2462 ميغا هرتز (1-11 قناة)
 - Bluetooth: 2402-2480 ميغا هرتز
 - Bluetooth منخفض الطاقة: 2402-2480 ميغا هرتز

إشعار للعملاء في المغرب

يتوافق هذا الجهاز مع لوائح التردد اللاسلكي.

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR 16656 ANRT 2018

إشعار للعملاء في الإمارات العربية المتحدة

يتوافق هذا الجهاز مع لوائح التردد اللاسلكي.

TRA
REGISTERED No.
ER45173/16
DEALER No.
DA39487/15



تعليمات العناية بالمنتج

يُرجى قراءة الاحتياطات اللازمة المبينة أدناه، بالإضافة إلى التحذيرات الواردة في باب "من أجل سلامتك" (ix-vi) عند استخدام الجهاز أو تخزينه.

الكاميرا

تجنب تعريض الكاميرا لصدمة قوية

قد يتعطل المنتج إذا تم تعريضه إلى صدمة قوية أو اهتزاز قوي، بالإضافة إلى ذلك، لا تلمس أو تضغط بقوة على العدسة أو غطاء العدسة.

الحفاظ على الكاميرا جافة

سيتعرض الجهاز للتلف عند غمره في المياه أو تعريضه لمستويات عالية من الرطوبة.

تجنب حدوث التغييرات المفاجئة في درجة الحرارة

قد تؤدي التغييرات المفاجئة في درجات الحرارة، عند الدخول أو الخروج من مبنى دافئ في يوم بارد الطقس على سبيل المثال، إلى حدوث تكثف داخل الجهاز، ولتجنب حدوث ذلك، ضع الجهاز في حقيبة حمل أو في كيس بلاستيكي قبل تعريضه إلى التغييرات المفاجئة في درجة الحرارة.

الاحتفاظ بالكاميرا بعيدةً عن المجالات المغناطيسية القوية

لا تستخدم الجهاز أو تخزنه بالقرب من الأجهزة التي تولد إشعاعًا كهرومغناطيسيًا قويًا أو مجالات مغناطيسية؛ إذ إن القيام بذلك قد يؤدي إلى فقدان البيانات أو تعطل الكاميرا.

تجنب تصويب العدسة باتجاه مصادر الضوء القوية لفترات طويلة

تجنب توجيه العدسة إلى الشمس أو مصادر الإضاءة الساطعة الأخرى لفترات طويلة عند استخدام الكاميرا أو تخزينها؛ فقد تتسبب الإضاءة الشديدة في انخفاض معدل كفاءة مستشعر الصور أو ظهور تأثير أبيض في الصور يجعلها غير واضحة.

وقف تشغيل المنتج قبل إزالة مصدر الطاقة أو بطاقة الذاكرة أو فصلهما

لا تُخرج البطارية أثناء تشغيل المنتج، أو في أثناء حفظ الصور أو حذفها. قد يؤدي انقطاع الطاقة القسري في مثل هذه الظروف إلى فقدان البيانات أو حدوث تلف في بطاقة الذاكرة أو الدائرة الداخلية.



ملاحظات حول الشاشة

- تصنع الشاشات (بما في ذلك معينات المنظر الإلكترونية) بدقة عالية جدًا. حيث تعمل على الأقل 99.99% من وحدات البكسل بها بكفاءة، ولا تزيد نسبة وحدات البكسل المفقودة أو المعيبة عن 0.01%. وعلى الرغم من أن هذه الشاشات قد تحتوي على وحدات بكسل مضيئة دائمًا (بيضاء أو حمراء أو زرقاء أو خضراء)، أو غير مضيئة دائمًا (سوداء)، إلا أن هذا لا يعد عطلاً، ولا يؤثر على الصور التي يتم التقاطها باستخدام الجهاز.
- قد يكون من الصعب رؤية الصور المعروضة على الشاشة في الإضاءة الساطعة.
- لا تضغط على الشاشة. لأن هذا قد يؤدي إلى تلفها أو تعطلها عن العمل. إذا انكسرت الشاشة، ينبغى الحذر لتجنب وقوع إصابة بسبب الزجاج المكسور، ولتجنب لمس الكريستال السائل الخارج من الشاشة للجهد أو من دخول الأعين أو الفم.

البطارية

الاحتياطات عند الاستخدام

- لاحظ أنه من المحتمل ارتفاع درجة حرارة البطارية بعد الاستخدام.
- لا تستخدم البطارية في درجات حرارة محيطية أقل من 0°م أو أعلى من 40°م لأن هذا قد يؤدي إلى حدوث تلف أو خلل.
- إذا لاحظت وجود أية حالات شاذة مثل ارتفاع درجة الحرارة بصورة عالية، أو تصاعد دخان أو رائحة غير طبيعية من البطارية، فاقف الاستخدام فورًا. واستشر بائع التجزئة أو ممثل خدمة نيكومن معتمدًا.
- بعد إخراج البطارية من الكاميرا أو من شاحن البطارية الاختياري، ضع البطارية في كيس بلاستيكي أو أي شيء مشابه لعزلها.

شحن البطارية

- تحقق من مستوى شحن البطارية قبل استخدام الكاميرا، واستبدل البطارية أو اشحنها إذا لزم الأمر.
- اشحن البطارية داخل المنزل بحيث تكون درجة الحرارة المحيطة تتراوح من 5°م إلى 35°م قبل الاستخدام.
- قد تؤدي درجة حرارة البطارية المرتفعة إلى منع شحنها بصورة صحيحة أو كاملة، وقد تخفض من مستوى أداء البطارية. لاحظ أنه من المحتمل ارتفاع درجة حرارة البطارية بعد الاستخدام. لذا انتظر حتى تنخفض درجة حرارة البطارية قبل الشحن.
- عند شحن البطارية المستخدمة في هذه الكاميرا باستخدام محول التيار المتردد الخاص بالشحن أو جهاز كمبيوتر، لا يتم شحن البطارية في درجات حرارة أقل من 0°م أو أعلى من 50°م.
- لا تستمر في الشحن بعد اكتمال شحن البطارية. حيث ربما يؤدي ذلك إلى انخفاض أداء البطارية.
- قد تزداد درجة حرارة البطارية في أثناء عملية الشحن، ولكن ذلك لا يعدُّ عطلاً.

الاحتفاظ بالبطاريات الاحتياطية

احتفظ ببطاريات احتياطية كاملة الشحن عند التصوير في المناسبات المهمة إن أمكن ذلك.

استخدام البطارية عندما يكون الطقس باردًا

في أيام الطقس البارد، تميل سعة البطاريات إلى الانخفاض، وفي حال استخدام بطارية نفذ شحنها في درجة حرارة منخفضة، قد لا تعمل الكاميرا. احتفظ بالبطاريات الاحتياطية في مكان دافئ واستبدلها عند الضرورة. وبمجرد تدفئة البطارية الباردة، فإنها قد تستعيد بعضًا من شحنتها.



أطراف البطارية

قد يؤدي وجود أتربة على أطراف البطارية إلى توقف الكاميرا عن العمل. عند اتساح أطراف التوصيل بالبطارية، نظفها باستخدام قطعة قماش ناعمة جافة قبل الاستخدام.

شحن بطارية مستنفدة الشحنة

قد يؤدي تشغيل الكاميرا أو إيقاف تشغيلها في أثناء وجود بطارية مستنفدة الشحنة داخل الكاميرا إلى انخفاض العمر الافتراضي للبطارية. اشحن البطارية مستنفدة الشحنة قبل الاستخدام.

تخزين البطارية

- قم دومًا بإخراج البطارية من الكاميرا أو من شاحن البطارية الاختباري عند عدم استخدامها؛ حيث يتم سحب كمية ضئيلة من التيار من البطارية في أثناء وجودها في الكاميرا حتى في حال عدم استخدامها، مما يسفر عن استنزاف طاقة البطارية بصورة مفرطة، وتعطلها تمامًا عن العمل.
- بوصى بشحن بطارية مستعملة خلال فترة ستة أشهر. وعند تخزين البطارية لفترات طويلة، أعد شحنها مرة واحدة على الأقل كل ستة أشهر. واستخدم الكاميرا حتى يصبح مؤشر مستوى شحن البطارية (🔋) قبل إعادة تخزينها.
- ضع البطارية في كيس بلاستيكي أو أي شيء مشابه لعزلها وتخزينها في مكان بارد. يتعين تخزين البطارية في موقع جاف حيث تتراوح درجة الحرارة المحيطة بين 15°م و25°م. تجنّب تخزين البطارية في الأماكن شديدة البرودة أو الحرارة.

العمر الافتراضي للبطارية

يشير الانخفاض الملحوظ في فترة احتفاظ البطاريات المشحونة بالكامل عند استخدامها في درجة حرارة الغرفة إلى ضرورة تبديل البطارية، لذا قم بشراء بطارية جديدة.

إعادة تدوير البطاريات المستخدمة

قم بإعادة تدوير البطاريات القابلة للشحن وفقًا للقواعد التنظيمية المحلية، مع مراعاة عزل أطراف التوصيل بشريط عازل أولاً.

محول التيار المتردد الخاص بالشحن

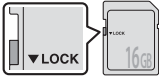
- محول التيار المتردد EH-73P الخاص بالشحن معد للاستخدام مع الأجهزة المتوافقة فقط. لا تستخدم المحول مع نوع أو طراز آخر من الجهاز.
- لا تستخدم أي كابل USB بخلاف UC-E21؛ فاستخدام كابل USB آخر بخلاف UC-E21 قد يؤدي إلى زيادة الحرارة أو نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربية.
- تجنّب -تحت أي ظرف- استخدام أي نوع أو طراز آخر من محول التيار المتردد بخلاف الشحن بواسطة محول التيار المتردد EH-73P الخاص بالشحن. ولا تستخدم محول تيار متردد من نوع USB أو شاحن بطارية مخصصًا للهواتف المحمولة من الأنواع المتوفرة جاريًا. فقد يتسبب عدم اتباع هذا التنبيه إلى زيادة سخونة الكاميرا أو تلفها.
- يُعدّ EH-73P متوافقًا مع المآخذ الكهربائية ذات تيار متردد بجهد 100-240 فولت، 50/60 هرتز. عند الاستخدام في بلاد أخرى، استخدم مهايئ القابس (متوفر في الأسواق) إذا لزم الأمر. وللحصول على مزيد من المعلومات حول مهايئات القابس، استشر وكالة السفر لديك.



بطاقات الذاكرة

الاحتياطات عند الاستخدام

- استخدم بطاقات الذاكرة الرقمية الآمنة فقط (213).
• تأكد من قراءة واتباع الاحتياطات الموضّحة في الوثائق المضمنة مع بطاقة الذاكرة.
• إذا كان مفتاح الحماية من الكتابة الخاص بطاقة الذاكرة مقفولاً، فلا يمكنك التقاط الصور، أو حذفها، أو تهيئة بطاقة الذاكرة.
• لا تضع البطاقات أو الملصقات على بطاقات الذاكرة.



مفتاح الحماية من الكتابة

تجري التهيئة الآن

- لا تقوم بتهيئة بطاقة الذاكرة باستخدام جهاز كمبيوتر.
• عند إدخال بطاقة ذاكرة تم استخدامها بجهاز آخر في هذه الكاميرا لأول مرة، احرص على تهيئتها باستخدام هذه الكاميرا. ونحن نوصي بتهيئة بطاقات الذاكرة الجديدة باستخدام هذه الكاميرا قبل استخدامها مع هذه الكاميرا.
• **لاحظ أن تهيئة بطاقة الذاكرة تؤدي إلى حذف جميع الصور والبيانات الأخرى الموجودة على بطاقة الذاكرة بصفة دائمة.** تأكد من إنشاء نُسخ من أية صور ترغب في الحفاظ عليها قبل تهيئة بطاقة الذاكرة.
• إذا تم عرض الرسالة **البطاقة غير مهيأة**، هل تود تهيئة البطاقة؟ عندما يتم تشغيل الكاميرا، يجب تهيئة بطاقة الذاكرة، إذا كانت هناك بيانات لا ترغب في حذفها، فاختر **كلا**. انسخ البيانات الضرورية على جهاز الكمبيوتر وما إلى ذلك. وإذا كنت ترغب في تهيئة بطاقة الذاكرة، فاختر **نعم**. سيتم عرض مربع حوار التأكيد. لبدء التهيئة، اضغط على زر **OK**.
• تجنّب تنفيذ الإجراءات التالية أثناء التهيئة، أو كتابة البيانات على بطاقة الذاكرة أو حذفها منها أو أثناء نقل البيانات إلى جهاز كمبيوتر. قد يتسبب عدم اتباع هذا التنبيه في فقدان البيانات أو تلف الكاميرا أو بطاقة الذاكرة:
 - افتح حجرة البطارية/غطاء فتحة بطاقة الذاكرة لإزالة/إدخال البطارية أو بطاقة الذاكرة.
 - أوقف تشغيل الكاميرا.
 - افصل محول التيار المتردد.



التنظيف والتخزين

التنظيف

لا تستخدم الكحول أو التتر أو أية عناصر كيميائية متطايرة أخرى.

العنبر / معين المنظر	تجنب لمس الأجزاء الزجاجية بأصابعك. قم بإزالة الأتربة أو النسالة باستخدام مروحة (جهاز صغير مزود بكرة مطاطية في أحد أطرافه يتم الضغط عليها لضخ دفقة من الهواء يخرج من الطرف الأخرى). وإزالة بصمات الأصابع أو البقع الأخرى التي لا يمكن إزالتها بالمروحة. امسح العدسات بقطعة من القماش الناعم في حركة دائرية تبدأ في مركز العدسة وتتحرك نحو الحافة. إذا لم تنجح تلك الطريقة، فنظف العدسة باستخدام قطعة قماش مبللة بمنظف خاص بالعدسات.
الشاشة	قم بإزالة الأتربة أو النسالة باستخدام مروحة، وإزالة بصمات الأصابع أو أية بقع أخرى. قم بتنظيف الشاشة باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة، وكن حذرًا كي لا تضغط على الشاشة بشدة.
الجسم	استخدم مروحة لإزالة الأتربة أو الأوساخ أو الرمال. ثم امسح برفق باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة. بعد استخدام الكاميرا على الشاطئ أو في الأجواء الرملية أو المتربة الأخرى. امسح أية رمال أو أتربة أو ذرات ملح بقطعة جافة من القماش مرطبة قليلاً بماء نقي وجففها بعناية شديدة. لاحظ أن دخول عناصر غريبة داخل الكاميرا قد يؤدي إلى حدوث تلف لا يغطيه الضمان.

التخزين

انزع البطارية في حال عدم استخدام الكاميرا لفترة طويلة. لمنع تكون العفن أو الفطريات، قم بإخراج الكاميرا من موضع التخزين مرة واحدة في الشهر.

قم بتشغيل الكاميرا وتخريب الغالق عدة مرات قبل تخزين الكاميرا مرة أخرى. لا تخزن الكاميرا في أي مكان من الأماكن التالية:

- الأماكن غير جيدة التهوية أو المعرضة لنسبة رطوبة تتجاوز 60%
 - في أماكن معرضة لدرجات حرارة أعلى من 50°م أو أقل من -10°م
 - بجوار أجهزة تصدر نطاقاً كهرومغناطيسياً قوياً مثل أجهزة التلفزيون أو الراديو
- لتخزين البطارية، التزم باتباع التنبهات الواردة في "البطارية" (185) في "تعليمات العناية بالمنتج" (184).



رسائل الخطأ

ارجع إلى الجدول أدناه إذا تم عرض رسالة خطأ.

شاشة العرض	السبب/الحل	📖
درجة حرارة البطارية عالية. ستنتفضي الكاميرا. ستنتفضي الكاميرا لتفادي الإحماء.	يتم إيقاف تشغيل الكاميرا تلقائيًا. انتظر حتى تنخفض درجة حرارة الكاميرا أو البطارية قبل استئناف الاستخدام.	-
بطاقة الذاكرة محمية من النسخ.	مفتاح الحماية من الكتابة مقفل. قم بفتحه.	187
لا يمكن استعمال هذه البطاقة. لا يمكن قراءة هذه البطاقة.	حدث خطأ أثناء الدخول إلى بطاقة الذاكرة. • استخدم بطاقة ذاكرة معتمدة. • تأكد من نظافة الأطراف. • تحقق من إدخال بطاقة الذاكرة بشكل صحيح.	213.16
البطاقة غير مهئية. هل تود تهيئة البطاقة؟	لم تتم تهيئة بطاقة الذاكرة للاستخدام في الكاميرا. تؤدي تهيئة بطاقة الذاكرة إلى حذف جميع البيانات المحفوظة عليها. إذا كنت بحاجة إلى حفظ نسخ من أية صور، فتأكد من اختيار كلا ثم احفظ النسخ بجهاز كمبيوتر أو وسائط أخرى قبل تهيئة بطاقة الذاكرة. اختر نعم واضغط على زر X لتهيئة بطاقة الذاكرة.	187.16
الذاكرة ممتلئة.	احذف صورًا أو أدخل بطاقة ذاكرة جديدة.	28.16
لا يمكن حفظ الصورة.	حدث خطأ أثناء حفظ الصورة. أدخل بطاقة ذاكرة جديدة أو قم بتهيئة بطاقة الذاكرة الذاكرة الداخلية. نفدت أرقام الملفات من الكاميرا. أدخل بطاقة ذاكرة جديدة أو قم بتهيئة بطاقة الذاكرة أو الذاكرة الداخلية.	173.16 173.16
لا يمكن تعديل الصورة.	لا توجد مساحة كافية لحفظ النسخة. احذف صورًا من الوجهة.	28
لا يمكن تسجيل فيلم.	تحقق من أن الصور يمكن تحريرها.	198.88
	حدث خطأ في المهلة أثناء حفظ الفيلم على بطاقة الذاكرة. اختر بطاقة ذاكرة ذات سرعة كتابة أكبر.	213.98



📖	السبب/الحل	شاشة العرض
16 120	لا توجد صور في الذاكرة الداخلية أو في بطاقة الذاكرة. • أخرج بطاقة الذاكرة لعرض الصور في الذاكرة الداخلية. • لنسخ الصور المحفوظة في ذاكرة الكاميرا الداخلية على بطاقة الذاكرة، اضغط على زر MENU لاختيار نسخ في قائمة العرض.	الذاكرة لا تحتوي على صور.
-	لم يتم إنشاء الملف أو تحريه باستخدام هذه الكاميرا. لا يمكن عرض الملف على هذه الكاميرا. اعرض الملف باستخدام كمبيوتر أو الجهاز الذي تم استخدامه لإنشاء هذا الملف أو تحريه.	لا يحتوي الملف على بيانات صورة.
-	لا يمكن وضع علامة تَميل على صور RAW والصور المتقطعة بكاميرات أخرى.	لا يمكن تحديد هذه الصورة.
-	لا تتوفر صور لعرض الشرائح، وما إلى ذلك.	جميع الصور مخفية.
155	الصورة محمية. قم بإلغاء تمكين الحماية.	لا يمكن حذف هذه الصورة.
34	عندما يكون وضع المشهد هو اختيار مشهد تلقائي ، يمكن التقاط الصورة حتى إذا تم خفض الفلاش ولكن الفلاش لن ينطلق.	الفلاش ضعيف.
37.35	عندما يكون وضع المشهد هو صورة ليلية أو إضاءة خلفية مع ضبط HDR على إيقاف ، يجب أن تبرز الفلاش للأعلى لالتقاط الصورة.	أبرز الفلاش للأعلى.
-	عند التصوير في وضع المشهد فيلم منقض أو تعريض ضوئي متعدد تفتيح وعند ضبط وضع التصوير على وضع عرض الأفلام القصيرة، أدخل بطاقة الذاكرة.	لا توجد بطاقة.
-	حدث خطأ أثناء تشغيل العدسة. لا تستخدم القوة المفرطة على العدسة. إذا قمت بإيقاف تشغيل الكاميرا ثم أعدت تشغيلها، فسيعود وضع تشغيل العدسة إلى الوضع الطبيعي. إذا استمر الخطأ حتى بعد إيقاف تشغيل الكاميرا وتشغيلها مرة أخرى، فاتصل ببائع التجزئة الخاص بك أو مثل خدمة نيكون معتمد.	قم بإيقاف تشغيل الكاميرا ثم تشغيلها مرة أخرى.
112	حدث خطأ أثناء التوصيل بالطابعة. أوقف تشغيل الكاميرا وأعد توصيل كابل USB.	خلل في الاتصالات
192	حدث خطأ في الدوائر الكهربائية للكاميرا. أوقف تشغيل الكاميرا وقم بإخراج البطارية وإعادة إدخالها ثم قم بتشغيل الكاميرا. إذا استمر الخطأ، فاتصل ببائع التجزئة أو مثل خدمة نيكون معتمد.	خلل في النظام

📖	السبب/الحل	شاشة العرض
-	بعد حل المشكلة، اختر استئناف واضغط على زر OK لاستئناف الطباعة.*	خلل في الطباعة: تحقق من بيانات الطباعة.
-	حمّل حجم الورق المحدد، واختر استئناف ، واضغط على زر OK لاستئناف الطباعة.*	خلل في الطباعة: تحقق من الورق.
-	قم بإخراج الورق المحتبس، واختر استئناف ، واضغط على زر OK لاستئناف الطباعة.*	خلل في الطباعة: احتباس الورق.
-	حمّل حجم الورق المحدد، واختر استئناف ، واضغط على زر OK لاستئناف الطباعة.*	خلل في الطباعة: نفذ الورق.
-	توجد مشكلة في حبر الطباعة. خُفّق من الحبر، واختر استئناف ، ثم اضغط على زر OK لاستئناف الطباعة.*	خلل في الطباعة: تحقق من الحبر.
-	استبدل خرطوشة الحبر، واختر استئناف ، ثم اضغط على زر OK لاستئناف الطباعة.*	خلل في الطباعة: نفذ الحبر.
-	توجد مشكلة في ملف الصورة الذي ستتم طباعته. اختر إلغاء واضغط على زر OK لإلغاء عملية الطباعة.*	خلل في الطباعة: ملف تالف.

* انظر الوثائق المرفقة مع الطباعة الخاصة بك للحصول على المزيد من التوجيهات والمعلومات.



تحري الخلل وإصلاحه

إذا لم تعمل الكاميرا علي النحو المتوقع، فتحقق من قائمة المشكلات الشائعة أدناه قبل الرجوع إلى بائع التجزئة أو ممثل خدمة نيكون معتمد.

مشكلات الطاقة وشاشة العرض والإعدادات

المشكلة	السبب/الخلل	
الكاميرا قيد التشغيل ولكنها لا تستجيب.	<ul style="list-style-type: none"> انتظر حتى ينتهي التسجيل. في حال استمرار المشكلة، قم بإيقاف تشغيل الكاميرا. في حال عدم التمكن من إيقاف تشغيل الكاميرا، انزع البطارية أو البطاريات، وركبها مرة أخرى. أو في حالة استخدام محول التيار المتردد، افصل محول التيار المتردد وأعد توصيله. لاحظ أنه على الرغم من أنه سيتم فقد أية بيانات جار تسجيلها حاليًا، فإن البيانات التي تم تسجيلها بالفعل لن تتأثر بنزع مصدر الطاقة أو فصله. 	-
لا يمكن تشغيل الكاميرا.	<ul style="list-style-type: none"> نفدت شحنة البطارية. بتم تمكين مفتاح الطاقة لعدة ثوان بعد إدخال البطارية. انتظر عدة ثوان قبل الضغط على مفتاح الطاقة. 	17.16 185 -
إيقاف تشغيل الكاميرا دون تحذير.	<ul style="list-style-type: none"> ينم إيقاف الكاميرا تلقائيًا لحفظ الطاقة (وظيفة إيقاف تلقائي). قد لا تعمل الكاميرا والبطارية بكفاءة في درجات الحرارة المنخفضة. الأجزاء الداخلية للكاميرا أصبحت ساخنة. اترك الكاميرا في وضع إيقاف التشغيل حتى تبرد الأجزاء الداخلية، وشغلها مرة أخرى. 	25 185 -
الشاشة أو معين المنظر فارغ.	<ul style="list-style-type: none"> الكاميرا في وضع إيقاف التشغيل. نفدت شحنة البطارية. ينم إيقاف الكاميرا تلقائيًا لحفظ الطاقة (وظيفة إيقاف تلقائي). لا يمكنك تشغيل معين المنظر والشاشة في الوقت نفسه. قد يستغرق الأمر بعض الوقت للتبديل بين الشاشة ومعين المنظر. الكاميرا متصلة بجهاز كمبيوتر. يُعد التصوير بفواصل زمني أو فيلم منقّض أو تعريض ضوئي متعدد تفتيح للتصوير بوضع المشهد قيد التنفيذ. 	20 23 25 -
ترتفع درجة حرارة الكاميرا.	<ul style="list-style-type: none"> قد تصبح الكاميرا ساخنة عند استخدامها لفترة طويلة في تسجيل الأفلام أو إرسال الصور، أو عند استخدامها في بيئات حارة؛ ولا يُعد ذلك عطلاً. 	-



📖	السبب/الحل	المشكلة
17 175 20	<ul style="list-style-type: none"> • تأكد من جميع التوصيلات. • عند الاتصال بالكمبيوتر، قد لا يتم شحن الكاميرا لأي من الأسباب الموضحة أدناه. - يتم اختيار إيقاف خيار شحن بالكمبيوتر في قائمة الإعدادات. - سيتوقف شحن البطارية إذا تم إيقاف تشغيل الكاميرا. - لا يمكن شحن البطارية إذا لم يتم ضبط لغة الكاميرا وتاريخها ووقت العرض بها. أو تمت إعادة ضبط التاريخ والوقت بعد نفاذ بطارية ساعة الكاميرا. استخدم محول التيار المتردد الخاص بالشحن لشحن البطارية. - قد يتوقف شحن البطارية عندما يكون الكمبيوتر في وضع السكون. - قد يتعذر شحن البطارية، بناءً على مواصفات الكمبيوتر والإعدادات والحالة وشحن البطارية. 	لا يمكن شحن البطارية التي تم إدخالها في الكاميرا.
26 163	<ul style="list-style-type: none"> • المنطقة المحيطة ساطعة للغاية. - انتقل إلى مكان أكثر عتمة. - استخدم معين المنظر. • اضبط سطوع الشاشة. 	تعذرت رؤية الشاشة.
26 163	<ul style="list-style-type: none"> • اضبط ديوبتر الخاص في معين المنظر. • اضبط سطوع معين المنظر. 	تعذرت رؤية معين المنظر.
-	<ul style="list-style-type: none"> • لا يمكن تبديل العرض في الحالات التالية: - عند تشغيل الزوم أثناء تسجيل الأفلام - أثناء عرض الفيلم - عند تحرير الأفلام • قد لا يتم تبديل العرض بينما يتم تشغيل الكاميرا. 	لا تقوم الكاميرا بعملية التبديل بين الشاشة ومعين المنظر.
.11 161	<ul style="list-style-type: none"> • في حالة عدم ضبط ساعة الكاميرا، تومض  على شاشة التصوير، ويتم ضبط الصور والأفلام المحفوظة قبل ضبط الساعة بتاريخ "00/00/0000 00:00" و "01/01/2019 00:00" على التوالي. • قم ب ضبط الوقت والتاريخ الصحيحين من الخيار منطقة التوقيت والتاريخ في قائمة الإعدادات. • لا تماثل دقة ساعة الكاميرا دقة ساعات اليد أو الساعات العادية. قارن بشكل دوري بين الوقت في ساعة الكاميرا والوقت في ساعة أكثر دقة وأعد ضبطه حسب الضرورة. 	يومض  على الشاشة. تاريخ ووقت التسجيل غير صحيحين.



المشكلة	السبب/الحل	📖
تعذر عرض المعلومات على الشاشة.	يتم اختيار إخفاء معلومات بالنسبة للخيار معلومات الصورة في إعدادات الشاشة في قائمة الإعدادات.	163
ختم التاريخ غير متوفر.	لم يتم ضبط منطقة التوقيت والتاريخ في قائمة الإعدادات.	161
لا يُختم التاريخ على الصور حتى عند تمكين ختم التاريخ.	<ul style="list-style-type: none"> لا يمكن ختم التاريخ مع أوضاع تصوير معينة أو عند استخدام إعدادات معينة في الوظائف الأخرى. لا يمكن ختم التاريخ على الأفلام. 	80 166
يتم عرض شاشة ضبط منطقة التوقيت والتاريخ عند تشغيل الكاميرا.	<ul style="list-style-type: none"> طاقة البطارية الخاصة بالساعة مستنفدة؛ تمت استعادة كل الإعدادات إلى قيم التهيئة المبدئية الخاصة بها. قم بتهيئة إعدادات الكاميرا مرة أخرى. تستخدم بطارية الساعة الداخلية لتشغيل ساعة الكاميرا والاحتفاظ بإعدادات معينة. تستغرق مدة الشحن الخاصة ببطارية الساعة حوالي 10 ساعات عندما تقوم بإدخال البطارية في الكاميرا أو توصيل محول التيار المتردد (متوفر بشكل منفصل) إلى الكاميرا. وتعمل بطارية الساعة لعدة أيام حتى بعد نزع بطارية الكاميرا. 	-
يتم إعادة ضبط إعدادات الكاميرا.		
تصدر الكاميرا صوتاً.	تبعاً لإعداد وضع AF أو وضع التصوير، قد يصدر صوت مسموع عن الكاميرا عندما تكون في وضع التركيز.	31 143 150
تعذر اختيار إحدى القوائم.	<ul style="list-style-type: none"> بعض الوظائف لا يمكن استخدامها مع إعدادات القائمة الأخرى. لا يمكن تغيير بعض القوائم عندما يتم إنشاء توصيل لاسلكي. اقطع اتصال التوصيل اللاسلكي. لا يمكن اختيار قائمة الشبكة في حال اتصال كابل HDMI. 	80 - -

مشكلات التصوير

المشكلة	السبب/الحل	📖
يتعذر التبديل إلى وضع التصوير.	قم بفصل كابل USB.	110
لا يمكن التقاط صور أو تسجيل أفلام.	<ul style="list-style-type: none"> عندما تكون الكاميرا في وضع العرض، اضغط على زر ▶ أو اضغط على زر تحرير الغالق أو على زر ● (▶/⏏). عند عرض القوائم، اضغط على زر MENU. يتم شحن الفلاش عندما يومض 🔋. يتعذر تسجيل الأفلام عند توصيل الكاميرا بحول التيار المتردد الخاص بالشحن. لا يمكنك التصوير عند الاتصال بكابل HDMI. أدخل بطاقة ذاكرة بمساحة خالية كافية في الكاميرا. نفدت شحنة البطارية. 	27.2 121 58 18 111 16 .17.16 185
يتعذر على الكاميرا إجراء التركيز البؤري.	<ul style="list-style-type: none"> الهدف قريب جدًا. جرب التصوير باستخدام وضع المشهد اختيار مشهد تلقائي أو مقرب. أو وضع التركيز البؤري تكبير مقرب. إعداد وضع التركيز البؤري غير صحيح. تحقق من الإعداد أو قم بتغييره. يصعب التركيز البؤري على الهدف. اضبط مساعدة AF في قائمة الإعداد على تلقائي. تم ضبط وضع التركيز البؤري على MF (تركيز يدوي). قم بإيقاف تشغيل الكاميرا ثم تشغيلها مرة أخرى. 	34.33 63.36 63 76 169 64.63 -
تظهر شرائط ملونة على الشاشة عند التصوير.	قد تظهر الشرائط الملونة عند تصوير أهداف بأعماط متكررة (مثال، ستائر النوافذ)؛ وهذا لا يعد خللاً وظيفيًا.	-



المشكلة	السبب/الحل	الرمز
الصور غير واضحة.	<ul style="list-style-type: none"> • استخدم الفلاش. • قم بزيادة قيمة حساسية ISO. • قم بتكبير تقليل اهتزاز صورة عند تصوير صور ثابتة. قم بتكبير تقليل اهتزاز فيلم عند تسجيل أفلام. • استخدم حاملاً ثلاثي الأرجل لتثبيت الكاميرا (يُعد استخدام المؤقت الذاتي في نفس الوقت أكثر فاعلية). 	58 138 151 168 61
ظهور لطخات ساطعة في الصور التي تم التقاطها باستخدام الفلاش.	يعكس الفلاش الجزيئات الموجودة في الهواء. اخفض الفلاش. واضبط إعداد وضع الفلاش على Ⓢ (إيقاف).	58
الفلاش لا ينطلق.	<ul style="list-style-type: none"> • الفلاش ضعيف. • لا ينطلق الفلاش مع أوضاع تصوير معينة أو عند استخدام إعدادات معينة في الوظائف الأخرى. 	58.25 80.78
لا يمكن استخدام الزوم الرقمي.	<ul style="list-style-type: none"> • تم ضبط زوم رقمي على إيقاف في قائمة الإعدادات. • لا يمكن استخدام زوم رقمي مع أوضاع تصوير معينة أو عند استخدام إعدادات معينة في الوظائف الأخرى. 	169 82 169
حجم الصورة غير متوفر.	لا يمكن اختيار حجم الصورة مع أوضاع تصوير معينة أو عند استخدام إعدادات معينة في الوظائف الأخرى.	80 129
لا يصدر صوتاً عند تحرير الغالق.	يتم اختيار إيقاف بالنسبة للخيار صوت الغالق في إعدادات الصوت في قائمة الإعدادات. بتعذر صدور أي صوت مع بعض أوضاع أو إعدادات التصوير. حتى عند اختيار تشغيل .	172
ضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي لا يعمل.	تم اختيار إيقاف لخيار مساعدة AF في قائمة الإعدادات. حتى مع اختيار تلقائي . قد لا يضيء ضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي بناءً على موضع منطقة التركيز البؤري أو وضع التصوير الحالي.	169
تظهر الصور مشوهة.	العدسة متسخة. قم بتنظيف العدسة.	188
الألوان غير طبيعية.	لم يتم ضبط توازن البياض أو تدرج اللون بشكل صحيح.	66.36 130
تظهر البيكسلات الساطعة المتباعدة عشوائياً ("ضوضاء") في الصورة.	<ul style="list-style-type: none"> • الهدف قائم، وسرعة الغالق بطيئة للغاية أو حساسية ISO عالية للغاية. يمكن تقليل الضوضاء من خلال: • استخدام الفلاش • تحديد إعداد حساسية ISO أقل 	58.25 138

المشكلة	السبب/الحل	الرمز
الصور معتممة للغاية (انخفاض التعريض الضوئي).	الفلاش منخفض أو يتم اختيار وضع تصوير يقيد الفلاش.	58.25 78
	تم حجب نافذة الفلاش.	23
	الهدف خارج نطاق الفلاش.	210
	اضبط قيمة درجة الإضاءة.	68.66
	قم بزيادة حساسية ISO.	138
الهدف ذو خلفية مضاءة. اختر وضع المشهد إضاءة خلفية . أو أبرز الفلاش للأعلى واضبط وضع الفلاش على $\frac{1}{2}$ (فلاش ملء / فلاش قياسي).	58.37	
الصور ساطعة جدًا (زيادة التعريض الضوئي).	اضبط قيمة درجة الإضاءة.	68.66
تُصحح المناطق غير منطقة العين الحمراء.	استخدم أي وضع تصوير آخر خلاف صورة ليلية . وغيّر وضع الفلاش إلى أي إعداد خلاف $\frac{1}{2}$ (تلقائي مع تقليل حدوث العين الحمراء/تقليل العين الحمراء) وحاول التقاط الصورة مرة أخرى.	78.58
لا يتم تلطيف درجات لون البشرة.	في بعض أحوال التصوير، قد لا يتم تلطيف درجات لون بشرة الوجه.	46
	للصور التي تحتوي على أربعة وجوه أو أكثر، حاول استخدام تلطيف البشرة في تنقيح الرنق في قائمة العرض.	90
يستغرق حفظ الصور وقتًا.	قد يستغرق حفظ الصور وقتًا أكثر في الحالات التالية:	-
	عند تشغيل وظيفة تقليل الضوضاء، مثل التصوير في بيئة خافتة الإضاءة	-
	عند ضبط وضع الفلاش على $\frac{1}{2}$ (تلقائي مع تقليل حدوث العين الحمراء/تقليل العين الحمراء)	59
	عند التقاط صور في أوضاع المشهد التالية:	-
	- ضبط محمولة في صورة ليلية	35
	- ضبط محمولة في منظر طبيعي ليلي	36
	- ضبط HDR على تشغيل في إضاءة خلفية	37
	- صورة بانوراما سهلة	42
	عند ضبط جودة الصورة على RAW أو RAW + Fine أو RAW + Normal	127
	عند تطبيق وظيفة تلطيف البشرة أثناء التصوير	46
عند استخدام وضع التصوير المستمر	134	




المشكلة	السبب/الحل	📖
يظهر حزام على شكل حلقة أو شريط ملون بألوان قوس قزح في الشاشة أو الصور.	عند التصوير مع إضاءة خلفية أو عند وجود مصدر إضاءة شديد جدًا (كضوء الشمس) في الإطار أو خارجه، قد يظهر حزام على شكل حلقة أو خط ملون بألوان قوس قزح (تشوه الصورة). قم بتغيير موضع مصدر الإضاءة، أو قم بإحاطة الصورة بإطار، حتى لا يدخل مصدر الإضاءة في الإطار ثم أعد المحاولة.	-

مشكلات العرض

المشكلة	السبب/الحل	📖
لا يمكن عرض الملف.	<ul style="list-style-type: none"> • قد لا تتمكن هذه الكاميرا من عرض الصور المحفوظة بواسطة كاميرا أو طراز آخر من الكاميرا الرقمية. • لا تستطيع هذه الكاميرا عرض صور RAW أو الأفلام التي تم حفظها بواسطة موديل أو طراز آخر من الكاميرات الرقمية. • قد لا تتمكن هذه الكاميرا من عرض البيانات المحررة على الكمبيوتر. • لا يمكن عرض الملفات أثناء التصوير بفواصل زمني. 	- 134
لا يمكن تكبير الصورة.	<ul style="list-style-type: none"> • لا يمكن استخدام زوم العرض مع الأفلام. • قد لا تتمكن هذه الكاميرا من تكبير الصور التي تم التقاطها باستخدام نوع أو طراز آخر من الكاميرات الرقمية. • عند تكبير صورة صغيرة الحجم، قد يختلف معدل التكبير الموضح على الشاشة عن معدل التكبير الفعلي للصورة. 	-
لا يمكن تحرير الصورة.	<ul style="list-style-type: none"> • لا يمكن تحرير بعض الصور. الصور التي تم تحريرها بالفعل قد لا يتم تحريرها مرة أخرى. • لا توجد مساحة خالية كافية في بطاقة الذاكرة أو في الذاكرة الداخلية. • لا تتمكن هذه الكاميرا من تحرير الصور الملتقطة باستخدام كاميرات أخرى. • لا تتوفر وظائف التحرير المستخدمة في الصور للأفلام. 	- 88.44
لا يمكن تدوير الصورة.	لا تتمكن هذه الكاميرا من تدوير الصور الملتقطة بكاميرا أو طراز آخر من الكاميرا الرقمية.	-



المشكلة	السبب/الحل	المشكلة
	<ul style="list-style-type: none"> عند إنشاء توصيل لاسلكي لأول مرة، اتبع التعليمات الواردة في "SnapBridge دليل التوصيل" المرفق. وفي حالة إنشاء توصيل لاسلكي، قم بتنفيذ العمليات التالية. <ul style="list-style-type: none"> قم بإيقاف تشغيل الكاميرا ثم تشغيلها مرة أخرى. قم بإعادة تشغيل التطبيق SnapBridge. قم بإلغاء اتصال الشبكة ثم إنشاء اتصال مجددًا. 	
158	<ul style="list-style-type: none"> تحقق من إعدادات قائمة الشبكة في الكاميرا. <ul style="list-style-type: none"> اضبط وضع الطيران على إيقاف. اضبط بلوتوث ← اتصال الشبكة على تمكين. اضبط اختر الاتصال على جهاز الذكي. 	
159	<ul style="list-style-type: none"> إذا كانت الكاميرا مسجلة مع جهازين أو أكثر من الأجهزة الذكية، فاختر الجهاز الذكي الذي تريد الاتصال به في قائمة الشبكة ← بلوتوث ← أجهزة مقترنة في الكاميرا. وإذا تم تسجيل اثنين أو أكثر من الكاميرات في تطبيق SnapBridge، قم بتبديل اتصال الشبكة في التطبيق. استخدم بطارية مشحونة بما فيه الكفاية. 	لا يمكن إنشاء توصيل لاسلكي مع جهاز ذكي. ¹
16	<ul style="list-style-type: none"> أدخل بطاقة ذاكرة مساحة خالية كافية في الكاميرا. 	
110	<ul style="list-style-type: none"> قم بفصل كابل HDMI أو كابل USB. قم بتمكين Bluetooth، Wi-Fi، ووظائف بيانات الموقع في الجهاز الذكي. 	
	<ul style="list-style-type: none"> في علامة التبويب  الموجودة في تطبيق SnapBridge ← Auto link options (خيارات الربط التلقائي) ← قم بتشغيل Auto link (الربط التلقائي). وفي حالة إيقاف، يمكن استخدام Download pictures (تنزيل الصور) و Remote photography (التصوير الفوتوغرافي عن بعد) إلا أنه لا يمكن تنزيل الصور تلقائيًا. 	



📖	السبب/الحل	المشكلة
158	<ul style="list-style-type: none"> • قم بتنفيذ عمليات التشغيل الموضحة أدناه عند التحميل التلقائي. - اضبط قائمة الشبكة ← خيارات الإرسال التلقائي ← صور ثابتة في الكاميرا على نعم. - في علامة التبويب 📷 الموجودة في تطبيق SnapBridge ← Auto link options (خيارات الربط التلقائي) ← قم بتشغيل Auto link (الربط التلقائي). - في علامة التبويب 📷 الموجودة في تطبيق SnapBridge ← Auto link options (خيارات الربط التلقائي) ← قم بتشغيل Auto download (تنزيل تلقائي). 	<p>لا يمكن تحميل الصور الثابتة إلى جهاز ذكي لديه توصيل لاسلكي منشأ باستخدام تطبيق SnapBridge¹</p>
159	<ul style="list-style-type: none"> - إذا تم ضبط قائمة الشبكة ← بلوتوث ← إرسال أثناء الإيقاف في الكاميرا على إيقاف، فقم بتشغيل الكاميرا أو تغيير الإعداد إلى تشغيل. • عندما يكون هناك عدد كبير من الصور للتحميل أثناء اتصال Bluetooth، فقد يتم قطع الاتصال أثناء عملية تحميل الصور. إذا قمت بإيقاف تشغيل الكاميرا ثم أعدت تشغيلها، فسيتم إعادة توصيلها بالجهاز الذكي. يُستأنف تحميل الصورة في حال إعادة توصيل الكاميرا إلى الجهاز الذكي في الحالات التالية. - عند ضبط قائمة الشبكة ← خيارات الإرسال التلقائي ← صور ثابتة في الكاميرا على نعم - عندما يتم وضع علامة تحميل على الصور في قائمة العرض ← علامة تحميل في الكاميرا • قد لا تتمكن من تحميل الصور أو قد يتم إلغاء التحميل أثناء عمل الكاميرا. 	<p>لا يمكن إجراء التصوير الفوتوغرافي عن بُعد من جهاز ذكي ذي توصيل لاسلكي تم إنشاؤه باستخدام تطبيق SnapBridge¹</p>
	<ul style="list-style-type: none"> - عند استخدام خيارات الإرسال التلقائي و علامة تحميل الموجودة في الكاميرا، يكون الحد الأقصى للصور التي يمكن تنزيلها 2 ميغا بيكسل. لتنزيل الصور الثابتة في حجمها الأصلي استخدم خيار Download pictures (تنزيل الصور) في تطبيق SnapBridge. 	<p>يتعذر تنزيل الصور الثابتة بحجمها الأصلي في تطبيق SnapBridge¹</p>
159	<ul style="list-style-type: none"> • في الكاميرا، جرب تغيير القناة في قائمة الشبكة ← Wi-Fi ← إعدادات الشبكة. 	<p>تكون جودة الاتصال ضعيفة أو سرعة تحميل الصور بطيئة للغاية عند استخدام توصيل لاسلكي مع تطبيق SnapBridge¹</p>



المشكلة	السبب/الحل	الرمز
لا تستجيب الكاميرا عند تشغيل وحدة التحكم عن بعد ML-L7 ²	<ul style="list-style-type: none"> الكاميرا غير متصلة بوحدة التحكم عن بعد ML-L7 (متوفرة بشكل منفصل). اضغط على زر الطاقة في وحدة التحكم عن بعد لإنشاء الاتصال. إذا لم يُعرض  على شاشة التصوير، فقم بإجراء عملية الاقتران مرة أخرى. يُمكن استخدام وحدة التحكم عن بعد من أجل عمليات التصوير فقط. لا يُمكن استخدام زري Fn1/Fn2 الموجودين في وحدة التحكم عن بعد مع هذه الكاميرا. 	207 205 205
لا يُمكن الاقتران بوحدة التحكم عن بعد ML-L7 ²	<ul style="list-style-type: none"> تحقق من إعدادات قائمة الشبكة في الكاميرا. اضبط اختر الاتصال على الاتصال بوحدة التحكم عن بعد. اضبط وضع الطيران على إيقاف. اضبط بلوتوث  اتصال الشبكة على تمكين. 	158
لا يتم عرض الصور المحفوظة في الكاميرا على الجهاز الذكي المتصل أو الكمبيوتر.	<ul style="list-style-type: none"> إذا تجاوز عدد الصور المحفوظة على بطاقة الذاكرة في الكاميرا 10000 صورة، فإن الصور الملتقطة بعد ذلك قد لا يتم عرضها على الجهاز المتصل. قم بتقليل عدد الصور المحفوظة في بطاقة الذاكرة. انسخ الصور المهمة إلى كمبيوتر، وما إلى ذلك. 	-
لا يتم عرض الصور على التلفاز.	<ul style="list-style-type: none"> يتم توصيل الكمبيوتر أو الطابعة بالكاميرا. لا تحتوي بطاقة الذاكرة على أي صور. أخرج بطاقة الذاكرة لعرض الصور في الذاكرة الداخلية. 	16
لا يبدأ برنامج Nikon Transfer 2 عند توصيل الكاميرا بجهاز كمبيوتر.	<ul style="list-style-type: none"> الكاميرا في وضع إيقاف التشغيل. نفدت شحنة البطارية. كابل USB غير متصل بشكل صحيح. لم يتعرف الكمبيوتر على الكاميرا. لم يتم ضبط الكمبيوتر على تشغيل برنامج Nikon Transfer 2 تلقائيًا. للتعرف على مزيد من المعلومات عن Nikon Transfer 2، ارجع إلى معلومات المساعدة المضمنة في ViewNX-i. 	- 17.16 185 110 116
لا تظهر شاشة PictBridge عند اتصال الكاميرا بطابعة.	<ul style="list-style-type: none"> عند استخدام بعض الطابعات المتوافقة مع PictBridge، قد لا يتم عرض شاشة بدء PictBridge وقد تتعذر طباعة الصور عند اختبار تلقائي بالنسبة للوضع شحن بالكمبيوتر في قائمة الإعدادات. اضبط شحن بالكمبيوتر على إيقاف وأعد توصيل الكاميرا بالطابعة. 	175
لا يتم عرض الصور المراد طباعتها.	<ul style="list-style-type: none"> لا تحتوي بطاقة الذاكرة على أي صور. أخرج بطاقة الذاكرة لطباعة الصور في الذاكرة الداخلية. 	16



📖	السبب/الحل	المشكلة
-	<p>لا يمكن استخدام الكاميرا لاختيار حجم الورق في الحالات التالية، حتى عند الطباعة من طباعة متوافقة مع PictBridge. استخدم الطباعة لاختيار حجم الورق.</p> <ul style="list-style-type: none"> • لا تدعم الطباعة أحجام الورق التي تم خديدها بواسطة الكاميرا. • تختار الطباعة حجم الورق تلقائيًا. 	<p>لا يمكن اختيار حجم الورق بواسطة الكاميرا.</p>

- ¹ انظر "SnapBridge" دليل التوصيل " المرفق ومساعدة SnapBridge على الإنترنت.
- ² راجع دليل المستخدم المرفق مع وحدة التحكم عن بعد ML-L7 (متوفر بشكل منفصل).



أسماء الملفات

تُخصّص أسماء ملفات لكل من الصور أو الأفلام كما يلي.

اسم الملف: DSCN 0001.JPG

(1) (2) (3)

<p>لا يظهر على شاشة الكاميرا.</p> <ul style="list-style-type: none"> • DSCN: الصور الثابتة الأصلية والأفلام والصور الثابتة التي تم إنشاؤها بوظيفة تحرير الفيلم • RSCN: النسخ التي تم اقتصاصها • FSCN: الصور التي تم إنشاؤها باستخدام وظائف تحرير صور بخلاف القصة. والأفلام التي تم إنشاؤها باستخدام وظيفة تحرير فيلم 	(1) المُعرّف
<p>يتم تعيينه بترتيب تصاعدي، يبدأ بـ "0001" وينتهي بـ "9999".</p> <ul style="list-style-type: none"> • يتم إنشاء مجلد جديد في كل مرة يتم فيها التقاط مجموعة من الصور باستخدام تصوير بفاصل زمني. ويتم حفظ الصور في ذلك المجلد بأرقام ملفات تبدأ من "0001". 	(2) رقم الملف
<p>يشير إلى تنسيق الملف.</p> <ul style="list-style-type: none"> • JPG: صور ثابتة • RAW: صور ثابتة • MP4: الأفلام 	(3) الامتداد

ملاحظات

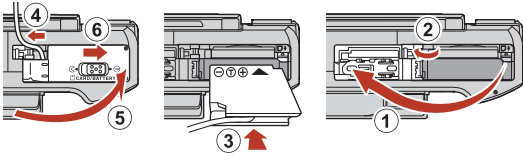
عندما يتم التقاط الصور في حالة ضبط إعداد **جودة الصورة** (127) على **RAW + Fine** أو **RAW + Normal**. يتم تعيين صور RAW و JPEG التي تم حفظها في الوقت نفسه بالمعرف والملفات نفسها. يتم حفظ زوج من الصور في المجلد نفسه ويتم احتسابه كملف واحد.

مجلدات لتخزين الملفات

يتم حفظ الصور الثابتة والأفلام المنتقطة أو المسجلة بواسطة هذه الكاميرا في مجلدات بطاقة الذاكرة أو في الذاكرة الداخلية.

- تُضاف أرقام تناظرية إلى أسماء المجلد بترتيب تصاعدي، يبدأ من "100" وينتهي عند "999".
- يتم إنشاء مجلد جديد في الحالات التالية:
 - عندما يصل عدد الملفات في المجلد إلى 999
 - عندما يكون رقم الملف في أحد المجلدات "9999"



<p>شاحن البطارية MH-65 يبلغ الوقت المستغرق لشحن بطارية مستنفدة بالكامل حوالي ساعتين و30 دقيقة.</p>	<p>شاحن البطارية</p>
<p>محول التيار المتردد EH-62F (وصله كما هو موضح)</p>  <p>تأكد من إدخال كابل موصل الطاقة بالكامل في فتحة موصل الطاقة قبل إدخال محول التيار المتردد في حجيبة البطارية. بالإضافة إلى ذلك، تأكد أن كابل موصل الطاقة قد تم إدخاله بالكامل في حجيبة البطارية قبل غلق حجيبة البطارية/غطاء فتحة بطاقة الذاكرة. إذا لم يمتد جزء من الكابل من الفتحات؛ فقد يتعرض الغطاء أو الكابل للتلف أثناء محاولة إغلاق الغطاء.</p>	<p>محول التيار المتردد</p>
<p>وحدة التحكم عن بعد ML-L7 انظر "وحدة التحكم عن بعد ML-L7" (205) للحصول على معلومات حول كيفية استخدامها.</p>	<p>ملحقات وحدة التحكم عن بعد</p>

قد يختلف مدى التوافر وفقاً للبلد أو المنطقة.
تفضل بزيارة موقع الويب أو المكتبات لدينا للحصول على أحدث المعلومات.

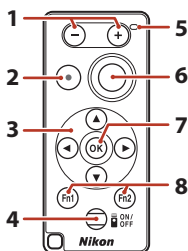


وحدة التحكم عن بعد ML-L7

يمكنك إقران (207) وحدة التحكم عن بعد ML-L7 المتوفرة بشكل منفصل مع الكاميرا، واستخدامها لتشغيل الكاميرا. يمكن إجراء العمليات الموضحة في "أجزاء ووظائف وحدة التحكم عن بعد (بالنسبة لـ COOLPIX A1000)" (205) عند التصوير باستخدام هذه الكاميرا.

- يمكن اقتران الكاميرا بوحدة تحكم عن بعد واحدة فقط في كل مرة. عند اقتران الكاميرا بوحدة تحكم عن بعد مختلفة، يتم تمكين أحدث وحدة تحكم عن بعد مقترنة فقط.
- راجع دليل المستخدم المرفق مع وحدة التحكم عن بعد ML-L7.

أجزاء ووظائف وحدة التحكم عن بعد (بالنسبة لـ COOLPIX A1000)



الوظيفة	أداة التحكم	
عند عرض شاشة التصوير، يتم التصغير عند الضغط على الزر - والتكبير عند الضغط على الزر +.	زر- / زر+	1
يبدأ تسجيل فيلم عند الضغط على الزر، ويتوقف التسجيل عند الضغط عليه مرة أخرى.	زر تسجيل فيلم	2
<ul style="list-style-type: none"> • هناك وظائف ماثلة لزر الاختيار المتعدد الموجود بالكاميرا، مما يتيح لك تهيئة الإعدادات الموجودة على شاشة التصوير، مثل وضع الفلاش (58)، والمؤقت الذاتي (61)، ووضع التركيز البؤري (63)، والمنزلقه الابتكارية (66)، وقيمة درجة الإضاءة (68). • عند استخدام التركيز البؤري اليدوي، يمكن ضبط التركيز البؤري بواسطة ▲▼ (64). 	زر الاختيار المتعدد	3



الوظيفة	أداة التحكم	
اضغط على الزر لتشغيل وحدة التحكم عن بعد وابحث عن كاميرا تم اقتربانها بالفعل. اضغط على الزر مع الاستمرار (لمدة 3 ثوانٍ على الأقل) للبحث عن كاميرا مقترنة جديدة. لقفّل وحدة التحكم عن بعد. اضغط على الزر مرة أخرى.	زر الطاقة	4
بشبر إلى حالة وحدة التحكم عن بعد أو حالة جلسة التصوير. بناءً على لون المصباح وأدائه. للحصول على مزيد من المعلومات، انظر "مصباح الحالة الموجود على وحدة التحكم عن بعد (بالنسبة لـ COOLPIX A1000)" (206).	مصباح الحالة	5
وظائف مشابهة لزر تحرير الغالق في الكاميرا. • لا تنح عملينا الضغط حتى المنتصف والضغط مع الاستمرار. • عند استخدام المؤقت الذاتي، يُمكنك الضغط على الزر في أثناء العد التنازلي لإلغاء التصوير.	زر تحرير الغالق	6
يُطبق العنصر المختار. عند ضبط التركيز اليدوي، اضغط على هذا الزر لإيقاف التركيز اليدوي.	زر (تطبيق الاختيار)	7
لا يمكن استخدامهما مع هذه الكاميرا.	زرا Fn1 (الوظيفة 1) / Fn2 (الوظيفة 2)	8

مصباح الحالة الموجود على وحدة التحكم عن بعد (بالنسبة لـ COOLPIX A1000)

الوصف	الحالة	اللون
تبحث وحدة التحكم عن بعد عن كاميرا تم إقربانها بالفعل.	يُومض تقريباً كل ثانية	أخضر
يجرى تنفيذ عملية الاقتران.	يومض سريعاً (حوالي كل 0.5 ثانية)	أخضر
يُنشأ الاتصال بين وحدة التحكم عن بعد والكاميرا.	يومض تقريباً كل 3 ثوانٍ	أخضر
يبدأ تصوير الصورة الثابتة.	يومض مرة واحدة	برتقالي
ينتهي تصوير الصورة الثابتة (فيلم منقّض، تعريض ضوئي متعدد تفتيح).	يُومض مرتين	برتقالي
يبدأ تسجيل فيلم.	يومض مرة واحدة	أحمر
ينتهي تسجيل فيلم.	يُومض مرتين	أحمر



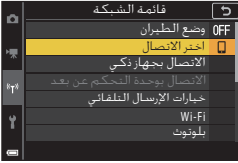
اقتران الكاميرا ووحدة التحكم عن بعد

قبل استخدام وحدة التحكم عن بعد لأول مرة، يجب إقرانها بالكاميرا.

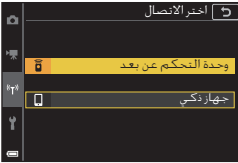
1 اضغط على زر MENU الموجود في الكاميرا.

2 اضغط على زر الاختيار المتعدد ◀، واستخدم ▲▼ لاختيار أيقونة القائمة «3». ثم اضغط على زر OK.

3 حدد اختر الاتصال. واضغط على زر OK.

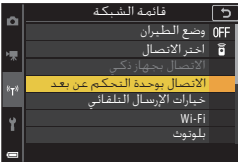


4 اختر وحدة التحكم عن بعد واضغط على زر OK.



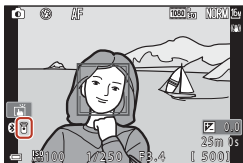
5 اختر الاتصال بوحدة التحكم عن بعد واضغط على زر OK.

• يتم تمكين الاقتران وتنتظر الكاميرا حتى يتم إنشاء الاتصال.



اضغط مع الاستمرار (لمدة 3 ثوانٍ على الأقل) على زر الطاقة الموجود في وحدة التحكم عن بُعد.

- يبدأ اقتران الكاميرا ووحدة التحكم عن بُعد. أثناء العملية، يُومض مصباح الحالة الموجود بوحدة التحكم عن بُعد كل 0.5 ثانية تقريبًا.
- عند اكتمال عملية الاقتران، يتم إنشاء اتصال بين الكاميرا ووحدة التحكم عن بُعد. عند إدخال وضع التصوير، يُعرض ⑤ على شاشة التصوير.
- إذا ظهرت رسالة فشل الاقتران، فقم بتنفيذ الإجراء مرة أخرى من الخطوة 5.



تبديل الاتصال إلى جهاز ذكي

- قم بتبديل الاتصال من وحدة التحكم عن بُعد إلى جهاز ذكي في اختار الاتصال في قائمة شبكة الكاميرا (158، 207).
- عندما يتم تشغيل تطبيق SnapBridge على جهازك الذكي، ويتم إنشاء اتصال بين الكاميرا والجهاز الذكي، يتم عرض ⑥ على شاشة التصوير.
- عند إنشاء توصيل لاسلكي بجهاز ذكي لأول مرة، راجع "SnapBridge دليل التوصيل" المرفق.



المواصفات

للكاميرا الرقمية طراز نيكون COOLPIX A1000

النوع	كاميرا رقمية صغيرة
عدد وحدات البكسل الفعالة	16.0 مليون (قد تقلل معالجة الصورة عدد وحدات البكسل الفعالة).
مستشعر الصورة	1/2.3-بوصة من نوع CMOS؛ إجمالي عدد وحدات البكسل 16.79 مليون تقريبًا
العدسة	عدسة NIKKOR بتكبير بصري بمعدل 35x
الطول البؤري	4.3-151 ملم (زاوية الصورة تعادل تلك الخاصة بعدسة 24-840 ملم بتهيئة 35 ملم [135])
الرقم البؤري	f/3.4-6.9
الإنشاء	13 عنصرًا في 11 مجموعة (4 عناصر عدسة ED)
تكبير الزوم الرقمي	يصل إلى 4x (زاوية الصورة تعادل تلك الخاصة بعدسة 3360 ملم بتهيئة 35 ملم [135])
تقليل الاهتزاز	خريك العدسة بسلسلة (صور ثابتة) تركيبية خريك العدسة بسلسلة وتقليل الاهتزاز الإلكتروني VR (أفلام)
التركيز التلقائي (AF)	تركيز بؤري تلقائي لاكتشاف التباين
نطاق التركيز البؤري	<ul style="list-style-type: none"> • [W]: حوالي 50 سم-∞. • [T]: حوالي 2.0 م-∞ • تكبير مُقرب: • [W]: حوالي 1 سم-∞. • [T]: حوالي 2.0 م-∞
اختيار منطقة التركيز	تم قياس جميع المسافات من وسط السطح الأمامي للعدسة) الأولوية للوجه، يدوي (يقعي)، يدوي (عادي)، يدوي (عريض)، متابعة الهدف، واكتشاف هدف AF
معين المنظر	معين المنظر الإلكتروني، 0.5 سم (0.2-بوصة) تقريبًا، شاشة LCD معادلة 1166 ألف نقطة مع وظيفة تعديل الديوبتر (-4 - 4+ م ¹)
تغطية الإطار (وضع التصوير)	98% أفقيًا ورأسياً تقريبًا (مقارنة بالصورة الفعلية)
تغطية الإطار (وضع العرض)	98% أفقيًا ورأسياً تقريبًا (مقارنة بالصورة الفعلية)
الشاشة	7.6 سم (3-بوصة)، 1036 ألف نقطة تقريبًا، وشاشة TFT LCD (لوحة اللمس) ذات زاوية رؤية واسعة مزودة بطبقة مقاومة للانعكاسات و5 مستويات لضبط السطوع وقابلة للإمالة تسمى شاشة TFT LCD
تغطية الإطار (وضع التصوير)	98% أفقيًا ورأسياً تقريبًا (مقارنة بالصورة الفعلية)
تغطية الإطار (وضع العرض)	98% أفقيًا ورأسياً تقريبًا (مقارنة بالصورة الفعلية)



SD/SDHC/SDXC الذاكرة الداخلية (حوالي 81 م ب.) وبطاقة الذاكرة
 Exif 2.31 و DCF نظام ملفات الكاميرا
 الصور الثابتة: JPEG, RAW (NRW) (التنسيق الخاص بـ Nikon)
 الأفلام: MP4 (فيديو), MPEG-4 AVC/H.264, AAC (ستيريو)

16 ميغا 4608×3456 8 ميغا 3264×2448
 4 ميغا 2272×1704 2 ميغا 1600×1200
 16:9 12 ميغا 4608×2592 3:2 14 ميغا 4608×3072
 1:1 3456×3456

(4K UHD) 2160/25p (4K UHD) 2160/30p
 1080/50p 1080/60p 1080/25p 1080/30p
 720/50p 720/60p 720/25p 720/30p
 HS 1080/0.5x HS 1080/2x HS 720/4x

1600-ISO 100 •
 (M أو A S.P وضع عند استخدام وضع ISO 3200 • 6400)

مصفوفة أو قياس المنتصف أو بقعي.

تعريض ضوئي ببرمجة تلقائية مع برنامج مرن، غالق-أولوية تلقائية،
 فتحة-أولوية تلقائية، يدوي، تصحيح التعريض الضوئي، قيمة درجة
 الإضاءة (-3.0 - 3.0+ EV في خطوات 1/3 EV)

غالق ميكانيكي وغالق CMOS إلكتروني

• 1-1/2000 ثانية
 • 8-1/2000 ثانية، (وضع A.S أو M)
 • 1/4000 ثانية (أقصى سرعة أثناء التصوير المستمر بسرعة عالية)
 • 25 ثانية (حركة النجوم في وضع المشهد تعريض ضوئي متعدد تفتيح)

غشاء فزحية 3 شفرات كهرومغناطيسي
 7 تدرج بالغ 1/3 EV (W) (وضع A و M)

• 10 ثوان، 3 ثوان
 • 5 ثوان (مؤقت الصورة الشخصية الذاتية)

[W]: 0.5-6.0 متر
 [T]: 2.0-3.0 متر

فلاش تلقائي TTL مع سلسلة من فلاشات المراقبة المسبقة

موصل USB صغير (لا تستخدم أي كابل USB بخلاف كابل
 USB UC-E21 المرفق)، USB عالي السرعة
 • يدعم الطباعة المباشرة (PictBridge)
 موصل HDMI صغير (نوع D)

التخزين

الوسائط

نظام الملف

تنسيقات الملفات

حجم الصورة

الصور الثابتة

الأفلام

حساسية ISO
 (حساسية الإخراج
 القياسية)

التعريض الضوئي

وضع المعايرة

التحكم بالتعريض
 الضوئي

الغالق

السرعة

الفتحة

النطاق

مؤقت ذاتي

الفلاش

النطاق (تقريباً)
 (حساسية ISO:
 تلقائي)

التحكم بالفلاش

وصلة بينية

موصل USB

موصل خرج HDMI



شبكة Wi-Fi (شبكة محلية لاسلكية)

المعايير

IEEE 802.11b/g (بروتوكول شبكة محلية لاسلكية قياسية)

تردد التشغيل

2412-2462 ميغا هرتز (ال قنوات 1-11)

قدرة الخرج القصوى

9.98 ديسيبل/ملي وات (القدرة المشعة المتناحية المكافئة (EIRP))

التوثيق

نظام الفتح. WPA2-PSK

Bluetooth

بروتوكولات الاتصال

مواصفات Bluetooth الإصدار 4.1

تردد التشغيل

Bluetooth: 2400-2480 ميغا هرتز

Bluetooth منخفض الطاقة: 2400-2480 ميغا هرتز

قدرة الخرج القصوى

Bluetooth: 3.54 ديسيبل/ملي وات (القدرة المشعة المتناحية

المكافئة (EIRP))

Bluetooth منخفض الطاقة: 2.98 ديسيبل/ملي وات (القدرة

المشعة المتناحية المكافئة (EIRP))

مصادر الطاقة

بطارية أيون ليثيوم واحدة قابلة لإعادة الشحن من نوع EN-EL12 (مرفقة)

مدة الشحن

محول تيار متردد من نوع EH-62F (متوفر بشكل منفصل)

حوالي 2 ساعة و30 دقيقة (عند استخدام محول التيار المتردد الخاص

بالشحن من نوع EH-73P وعند استهلاك البطارية بالكامل)

العمر الافتراضي للبطارية¹

الصور الثابتة

حوالي 250 لقطة عند استخدام EN-EL12

تسجيل الفيلم (عمر

حوالي 55 دقيقة (عند استخدام EN-EL12)

البطارية الفعلي في

وضع التسجيل)²

مقبس حامل ثلاثي الأرجل

1/4 بوصة (ISO 1222)

الأبعاد

114.2 × 71.7 × 40.5 ملم تقريباً

(العرض × الارتفاع ×

بدون الأجزاء البارزة)

العمق)

الوزن

330 جم تقريباً (شاملة البطارية وبطاقة الذاكرة)

بيئة التشغيل

0°م-40°م

درجة الحرارة

85% أو أقل (بدون تكثف)

الرطوبة

• يتم إجراء جميع القياسات وفقاً لطبقا للمواصفات القياسية لجمعية الكاميرات ومنتجات التصوير Camera and Imaging Products Association (CIPA) أو توجيهاتها.

¹ العمر الافتراضي للبطارية لا يعكس استخدام SnapBridge وقد يختلف تبعاً لظروف

الاستخدام، ويشمل ذلك درجة الحرارة، والوقت ما بين اللقطات ومدة عرض القوائم والصور.

² لا يمكن أن تتجاوز مدة ملفات الأفلام الفردية 29 دقيقة، حتى عند وجود مساحة خالية كافية على بطاقة الذاكرة للتسجيل لفترة أطول. الحد الأقصى لحجم ملف فيلم واحد هو 4 جيجا بايت، إذا تجاوز

حجم الملف 4 جيجا بايت حتى وإن كانت مدة التسجيل أقل من 29 دقيقة، فسيتم تقسيمه إلى

عدة ملفات ولا يمكن عرضه باستمرار.



بطارية أيون ليثيوم قابلة لإعادة الشحن من نوع EN-EL12

النوع	بطارية أيون ليثيوم قابلة لإعادة الشحن
السعة المحددة	3.7 فولت تيار مستمر، 1050 مللي أمبير/ساعة
درجة حرارة التشغيل	0°م-40°م
الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق)	حوالي 32 × 43.8 × 7.9 ملم
الوزن	حوالي 22.5 جم

محول التيار المتردد الخاص بالشحن EH-73P

الدخل المحدد	تيار متردد 100-240 فولت، 60/50 هرتز، بحد أقصى 0.14 أمبير
الخرج المحدد	تيار مباشر 5.0 فولت، 1.0 أمبير
درجة حرارة التشغيل	0°م-40°م
الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق)	55 × 22 × 54 ملم تقريبًا (باستثناء مهايئ القابس)
الوزن	حوالي 51 جم (باستثناء مهايئ القابس)

تمثل الرموز الموجودة على هذا المنتج ما يلي:
~ تيار متردد، == تيار مباشر. □ جهاز من الفئة II (هيكل الجهاز مزدوج العزل).

- لا تتحمل نيكون مسؤولية أية أخطاء قد يشتمل عليها هذا الدليل.
- مظهر هذا المنتج ومواصفاته عرضة للتغيير دون إشعار.
- عينات الصور المعروضة على الكاميرا والصور والرسومات التوضيحية في الدليل هي لأغراض توضيحية فقط.



بطاقات الذاكرة التي يمكن استخدامها

تدعم الكاميرا بطاقات الذاكرة SD وSDHC وSDXC.

- الكاميرا تدعم UHS-I.
- يوصى باستخدام بطاقات الذاكرة SD ذات تصنيف سرعة فئة 6 (سرعة فيديو فئة V6) أو أسرع لتسجيل الأفلام. عند ضبط خيارات الفيلم على **2160p 60** أو **2160/30p 2160p 60** (4K UHD) أو **2160/25p 2160p 60** (4K UHD). يُوصى باستخدام بطاقات ذاكرة UHS بسرعة مصنفة من الفئة 3 (سرعة فيديو فئة V30) أو أسرع. عند استخدام بطاقة ذاكرة مع تصنيف فئة سرعة أقل، قد يتوقف تسجيل الفيلم فجأة.
- إذا كنت تستخدم قارئ البطاقة، فتأكد من توافقه مع بطاقة الذاكرة.
- يُرجى الاتصال بالجهة المصنعة للحصول على معلومات حول كل من المميزات، والتشغيل، وقيود الاستخدام.

معلومات عن العلامة التجارية

- تُعد Windows إما علامة تجارية مسجلة وإما علامة تجارية لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة و/أو دول أخرى.
- ملاحظة: علامة كلمة **Bluetooth®** وشعاراتها هي علامات تجارية مسجلة وملوكة لشركة Bluetooth SIG. وأي استخدام لهذه العلامات من شركة نيكون يتم بموجب رخصة.
- **Apple®**، **App Store®**، وشعارات **Apple**، و**Mac**، و**OS X**، و**macOS**، و**iPhone®**، و**iPad®**، و**iPod touch®** هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة **Apple Inc.** في الولايات المتحدة والدول الأخرى.
- تُعد **Android** و**Google Play** وشعار **Google** علامات تجارية خاصة بشركة **Google LLC**. يتم إعادة إنتاج أو تعديل نظام **Android** من خلال الأعمال التي يتم إنشاؤها ومشاركتها من قبل **Google** وتستخدم وفقًا للشروط الموضحة في ترخيص إنساند المشاع الإبداعي 3.0.
- تُعد **iOS** علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لشركة **Cisco Systems, Inc.** في الولايات المتحدة و/أو دول أخرى ويتم استخدامها بترخيص.
- تُعد **Adobe**، وشعار **Adobe**، و**Acrobat** و**Reader** إما علامات تجارية مسجلة وإما علامات تجارية خاصة بشركة **Adobe Systems Incorporated** في الولايات المتحدة و/أو دول أخرى.
- شعارات **SDXC** و**SDHC** و**SD** هي علامات تجارية لشركة **SD-3C, LLC**.



- **PictBridge** هي علامة تجارية.



- تعد HDMI، وشعار HDMI، وواجهة الوسائط المتعددة عالية الوضوح علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة HDMI Licensing, LLC.

HDMI

- تُعد Wi-Fi وشعار Wi-Fi علامتين تجاريتين أو علامتين تجاريتين مسجلتين لصالح شركة Wi-Fi Alliance.
- جميع العلامات التجارية الأخرى المذكورة في هذا الدليل، والوثائق الأخرى المقدمة مع منتج نيكون هي عبارة عن علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة تعود لمالكها المعنيين.

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple products identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.

ترخيص AVC Patent Portfolio License

يتم ترخيص هذا المنتج بموجب ترخيص AVC Patent Portfolio License للاستخدام الشخصي وغير التجاري للمستهلك بغرض (1) تشفير الفيديو بالتوافق مع معيار AVC ("فيديو AVC") و/أو (2) فك تشفير فيديو AVC الذي تم تشفيره بواسطة مستهلك منخرط في نشاط شخصي وغير تجاري و/أو تم الحصول عليه من مقدم فيديو معتمد لتقديم فيديو AVC. لا يتم منح أي ترخيص أو يكون متضمناً لأي استخدام آخر. يمكن الحصول على معلومات إضافية من MPEG LA, L.L.C. <http://www.mpegla.com> يُرجى التفضل بزيارة

ترخيص (FreeType2) FreeType

تخضع أجزاء من هذا البرنامج لحقوق النسخ © لعام 2012 The FreeType Project (<https://www.freetype.org>). جميع الحقوق محفوظة.

ترخيص (HarfBuzz) MIT

تخضع أجزاء من هذا البرنامج لحقوق النسخ © لعام 2019 The HarfBuzz Project (<https://www.freedesktop.org/wiki/Software/HarfBuzz>). جميع الحقوق محفوظة.



66	D-Lighting	نشطة	الرموز
	H	وضع تلقائي	
37	HDR	وضع إبداعي	
	P	وضع المشهد	SCENE
112 .110	PictBridge	وضع فتحة-أولوية تلقائية	A
	V	وضع غالق-أولوية تلقائية	S
116	ViewNX-i	وضع عرض الأفلام القصيرة	
	W	وضع برمجة تلقائية	P
159 .125	Wi-Fi	وضع يدوي	M
	أ	وضع العرض	
26 .3	أداة التحكم بتعديل الديوپتر	زوم العرض	Q
36 .33	أطعمة	(زاوية واسعة)	W
149 .147	أفلام بالحركة البطيئة	عرض صور مصغرة	
149 .147	أفلام بالحركة السريعة	(تقريب)	T
34 .33	ألعاب رياضية	زر قفل التعريض الضوئي التلقائي /	AE-L
179 .126	أوضاع التحكم بشاشة اللمس	قفل التركيز البؤري التلقائي	AF-L
174 .126	إخراج HDMI	زر إرجاع الزوم سريعًا	
37 .33	إضاءة خلفية	زر تطبيق الاختيار	OK
179 .126	إعادة ضبط الكل	زر (العرض)	
163 .126	إعدادات الشاشة	زر (الحذف)	
172 .126	إعدادات الصوت	زر تسجيل فيلم	
104	إنهاء التسجيل	زر الوظيفة	Fn
172 .126 .25	إيقاف تلقائي	تحكم باندفاع الفلاش للأعلى	
158 .125	اختر الاتصال		
39 .33	اختيار اللون		
34 .33	اختيار مشهد تلقائي		
159 .125	استعد التهيئات البدئية		
108 .106	استقطاع صور ثابتة		
203	اسم الملف		
75	اكتشاف الوجه		
141 .74	اكتشاف هدف AF		
140	الأولوية للوجه		
66 .45	الإشراقية		
158 .125	الاتصال بجهاز ذكي		
			C
			Capture NX-D
			D
			D-Lighting
			124 .89



- 204الملحقات
الوظائف التي لا يمكن استخدامها معًا
- 80 الوقت المتبقي من تسجيل الفيلم
- 98.96
ب
بطارية أيون ليثيوم قابلة لإعادة الشحن
vi. 16. 17. 185. 212
بطاقة الذاكرة 213. 187. 16
بطاقة الذاكرة SD 213. 187. 16
بلوتوث 159. 125
بيانات الموقع 178. 126
ت
تبدل اختيار Av/Tv 178. 126
تحرير الأفلام 107
تحرير تلقائي 38
تحرير صور ثابتة 88
تخصيص التحكم بالزوم الجانبي
170. 126
تدرج اللون 66
تدوير صورة 155. 124
تركيز بؤري تلقائي
150. 143. 124. 123. 76. 63
تركيز بؤري تلقائي واحد 150. 143
تركيز بؤري يدوي 64. 63
تسجيل فيلم 96. 25
تصحيح التعريض الضوئي 139. 123
تصحيح العين الحمراء 124. 90
تصوير بفاصل زمني 136. 134
تطبيق 158
تطبيق SnapBridge 158
تعريض ضوئي متعدد تفتيح 40. 33
تعليق على صورة 176. 126
تعليم التوافق 180. 126
تقليل العين الحمراء 60. 59
تقليل اهتزاز صورة 168. 126
تقليل اهتزاز فيلم 151. 124
تقليل ضوضاء الرياح 152. 124
158. 125
البطارية vi. 16. 17. 185. 211
التاريخ والوقت 161. 20
التبديل التلقائي لـ EVF 165. 126
التتابع 86. 28
التركيز البؤري 150. 143. 140. 73. 24
التصوير 96. 31. 23
التصوير المستمر بسرعة عالية 134
التصوير باللمس 72. 26
التقاط صور ثابتة أثناء تسجيل الأفلام
100
التقريب 70
التلفاز 111. 110
التوقيت الصيفي 162. 21
الذاكرة الداخلية 16
الرقم البؤري 53
الزر Fn 69
الزوم 70. 24
الساعة 161. 20
السماعة 3
الشاشة 188. 19. 10. 3
الصوت 106
الضغط حتى المنتصف 73. 24. 4
الطاقة 20
الطول البؤري 209. 70
العدسة 209. 2
العرض 106. 86. 27
الغسق/الفجر 33
الفاصل الزمني 47
الفلش 58. 25. 2
اللغة/Language 174. 126
اللمس والسحب 7
المؤثرات الخاصة 104. 103
الماكياج الأساسي 46. 45
المخطط البياني 68. 66
المزامنة مع جهاز ذكي 161
المعايرة 133. 123. 69



ز	تكبير مقرب	63
70	تلطيف البشرة	46.45
120.5.3	تلقائي مع تقليل حدوث العين الحمراء	60.59
73.24.4.2	تمرير	7
171.126	تنقيح الرنوق	124.90.45
84.27	تنقيح سريع	124.89
169.126.70	تهيئة	173.16
س	تهيئة البطاقة	173.126.16
56.53	تهيئة الذاكرة	173.126
163	تهيئة الذاكرة الداخلية	173
163	تهيئة بطاقات الذاكرة	173.16
96.23	توازن البياض	130.123.69
ش	ث	
204	ثلاج (❄️)	33
33	شاحن البطارية	
175.126	شاطئ (👕)	
	شحن بالكمبيوتر	
ص	ج	
172	جهاز كمبيوتر	116.110
172.47	جودة الصورة	127.123.69
42.33	ح	
47	حجم الصورة	129.123.69
33	حجم الورق	114.113
45.33	حجيرة البطارية/غطاء فتحة بطاقة الذاكرة	110.17.16.3
38.33	حذف	87.28
35.33	حزام الربط	15
161.21	حساسية ISO	138.123.69
	حفلة/داخل المبنى (🏠)	35.33
	حماية	155.124
ض	خ	
132	ختم التاريخ	166.126
58	خيارات الإرسال التلقائي	158.125
2	خيارات الفيلم	145.124
	د	
	دائم AF	150.143
	درجة حرارة اللون	131
	ذ	
	ذروية MF	179.126



عدد مرات التعريض الضوئي المتبقية	128.23
كابل HDMI	111.110
كابل USB	116.112.110.17
لوحة اللمس	7
مؤثرات المرشح	124.92
مؤشر التركيز البؤري	10
مؤشر الذاكرة الداخلية	13.11
مؤشر مستوى شحن البطارية	23
مؤقت ابتسامه	50
مؤقت الصورة الشخصية الذاتية	61
مؤقت ذاتي	61.57
مؤقت ذاتي: بعد التحرير	167.126
متابعة الهدف	142.141
محول التيار المتردد	204.110
محول التيار المتردد الخاص بالشحن	vi.17.186.212
مخبا اللقطة المسبقة للتصوير	
مدى محدد تلقائي	135.134
مرشح تقليل الضوضاء	138
مزامنة بطيئة	144.123
مساعدة AF	59
مستشعر العين	169.126
مستمر	26.3
مصباح الشحن	134.123.69
مصباح المؤقت الذاتي	17.3
معاينة الصورة	61.2
معاينة تعريض ضوئي M	163
معدل تسجيل الفيلم الإطار	144.123
معلومات الصورة	152.124
معلومات حقوق النسخ	163
معين المنظر	177.126
مفتاح التحكم بالزوم	188.26.10.3
مفتاح التحكم بالزوم الجانبي	70.24.4.2
مفتاح الطاقة/مصباح التشغيل	24.4.2
مفتاح دوار متعدد الاختيارات	20.3
مفتاح دوار متعدد الاختيارات	5.3
عرض ألعاب نارية	37.33
عرض إطار كامل	85.84.27.13
عرض التتابع	157.124.86
عرض التعليمات	163
عرض التقويم	85
عرض شرائح	154.124
عرض صور مصغرة	85.27
عرض صورة بانوراما سهلة	44
عرض فيلم	106.96.27
علامة تحميل	153.124
غروب	33
غطاء الموصل	110.17.3
فتحة بطاقة الذاكرة	16
فتحة للحزام	15.2
فرق التوقيت	161
فلاش تلقائي	59
فلاش قياسي	59
فلاش ملء	59
فيلم بسرعة عالية HS	149.147
فيلم منقذ	101.33
قائمة الإعداد	161.120
قائمة التصوير	130.127.120
قائمة الشبكة	158.120
قائمة العرض	153.120
قائمة الفيلم	145.120
قائمة عرض الأفلام القصيرة	103
قبل التركيز البؤري	143
فرص التحكم	53.6.2
فرص الوضع	31.23.4.2
قص	94.84
قفل التركيز البؤري	77
قيمة درجة الإضاءة	68.66.57.45



49	مقاومة الرمش
211.3	مقبس حامل ثلاثي الأرجل
36.33	مقرب
66.57	منزلقة ابتكارية
24.12	منطقة التركيز البؤري
161.21	منطقة التوقيت
161.126.20	منطقة التوقيت والتاريخ
33	منظر طبيعي
36.33	منظر طبيعي ليلى
103	موسيقى خلفية
110.3	موصل HDMI صغير
	موصل USB صغير
116.112.110.17.3	
2	ميكروفون (ستيريو)

	ن
45	ناعم
39.33	ناعم SOFT
156.124	نسخ
180.126	نسخة Firmware
7	نقر

	و
134	واحد
205	وحدة التحكم عن بعد
150.143.124.123	وضع AF
51.31	وضع إبداعى
63.57	وضع التركيز البؤري
31	وضع التصوير
158.125	وضع الطيران
27	وضع العرض
58.57	وضع الفلاش
33.31	وضع المشهد
53.31	وضع برمجة تلقائية
32.31	وضع تلقائى
103.31	وضع عرض الأفلام القصيرة
53.31	وضع غالق-أولوية تلقائية
53.31	وضع فتحة-أولوية تلقائية
140.123.69	وضع منطقة AF
53.31	وضع يدوي



لا يجوز عمل أي نسخة مهما كان شكلها من هذا الدليل كليًا أو جزئيًا
(باستثناء الاقتباس الموجز في المقالات الناقدة أو المراجعات) دون تصريح
خطي من نيكون كوربوريشن.

NIKON CORPORATION

CT8L01(1X)
6MQ0081X-01



© 2019 Nikon Corporation